

索引

審核二零二一至二二年度開支預算 管制人員對財務委員會委員初步書面問題的答覆

局長：民政事務局局长

第 10 節會議

綜合檔案名稱：HAB-1-c1.docx

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HAB001	1393	陳振英	53	(5) 文化
HAB002	3059	陳克勤	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB003	2663	陳沛然	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB004	2664	陳沛然	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB005	0009	鄭松泰	53	(1) 局長辦公室
HAB006	2865	鄭松泰	53	(1) 局長辦公室
HAB007	2136	鄭泳舜	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB008	2137	鄭泳舜	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB009	1644	周浩鼎	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB010	1645	周浩鼎	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB011	1646	周浩鼎	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB012	1647	周浩鼎	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB013	1663	周浩鼎	53	(3) 地區、社區及公眾關係
HAB014	3282	鍾國斌	53	(5) 文化
HAB015	1517	何君堯	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB016	1519	何君堯	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB017	1520	何君堯	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB018	0416	葉劉淑儀	53	(5) 文化
HAB019	0475	葉劉淑儀	53	(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB020	0477	葉劉淑儀	53	(5) 文化
HAB021	0479	葉劉淑儀	53	(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB022	1884	劉業強	53	(1) 局長辦公室
HAB023	1544	劉國勳	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB024	1545	劉國勳	53	(5) 文化
HAB025	1558	劉國勳	53	(5) 文化
HAB026	1559	劉國勳	53	(1) 局長辦公室
HAB027	1564	劉國勳	53	(5) 文化
HAB028	1576	劉國勳	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB029	2293	劉國勳	53	(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB030	1846	李慧琼	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB031	1862	李慧琼	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB032	0499	梁志祥	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB033	2473	梁美芬	53	(5) 文化
HAB034	0314	廖長江	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB035	0316	廖長江	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB036	0317	廖長江	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB037	2018	陸頌雄	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HAB038	2068	陸頌雄	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB039	2306	馬逢國	53	(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB040	2307	馬逢國	53	(5) 文化 (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB041	2308	馬逢國	53	(5) 文化
HAB042	2310	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB043	2311	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB044	2312	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB045	2313	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB046	2314	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB047	2315	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB048	2316	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌 (5) 文化
HAB049	2317	馬逢國	53	(5) 文化
HAB050	2321	馬逢國	53	(5) 文化
HAB051	2323	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB052	2326	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB053	2336	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB054	2339	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB055	2343	馬逢國	53	(5) 文化
HAB056	2344	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB057	2353	馬逢國	53	(3) 地區、社區及公眾關係
HAB058	2357	馬逢國	53	(3) 地區、社區及公眾關係
HAB059	2368	馬逢國	53	(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌
HAB060	2369	馬逢國	53	(5) 文化
HAB061	2373	馬逢國	53	(5) 文化
HAB062	3128	馬逢國	53	(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB063	3129	馬逢國	53	(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體
HAB064	3137	馬逢國	53	(3) 地區、社區及公眾關係 (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌 (5) 文化
HAB065	0211	吳永嘉	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB066	1897	吳永嘉	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB067	1006	姚思榮	53	(5) 文化
HAB068	1454	容海恩	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB069	1480	容海恩	53	(2) 青年發展、社會和諧及公民教育
HAB070	1372	陳振英	63	(2) 社區建設
HAB071	0288	陳恒鑌	63	(2) 社區建設
HAB072	0429	陳恒鑌	63	(1) 地區行政
HAB073	2726	陳沛然	63	-
HAB074	2737	陳沛然	63	-
HAB075	2196	鄭泳舜	63	(4) 發牌事宜
HAB076	2231	張國鈞	63	(1) 地區行政
HAB077	0870	何俊賢	63	-
HAB078	0476	葉劉淑儀	63	(2) 社區建設

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HAB079	0491	葉劉淑儀	63	-
HAB080	0516	葉劉淑儀	63	(2) 社區建設
HAB081	0517	葉劉淑儀	63	(2) 社區建設
HAB082	1811	劉業強	63	-
HAB083	1883	劉業強	63	-
HAB084	1886	劉業強	63	-
HAB085	2280	劉業強	63	-
HAB086	1563	劉國勳	63	(2) 社區建設
HAB087	1581	劉國勳	63	(2) 社區建設
HAB088	0500	梁志祥	63	-
HAB089	1614	梁志祥	63	(3) 地區環境改善工程
HAB090	1615	梁志祥	63	-
HAB091	1616	梁志祥	63	(3) 地區環境改善工程
HAB092	2475	梁美芬	63	(2) 社區建設
HAB093	2569	梁美芬	63	(2) 社區建設
HAB094	2575	梁美芬	63	(2) 社區建設
HAB095	3014	梁美芬	63	(1) 地區行政
HAB096	0327	廖長江	63	(1) 地區行政
HAB097	3006	盧偉國	63	(2) 社區建設
HAB098	2370	馬逢國	63	(2) 社區建設
HAB099	2376	馬逢國	63	(2) 社區建設
HAB100	2194	麥美娟	63	(4) 發牌事宜
HAB101	1747	吳永嘉	63	-
HAB102	2092	黃國健	63	(4) 發牌事宜
HAB103	1481	容海恩	63	-
HAB104	1745	陳健波	74	(1) 香港以外的公共關係
HAB105	2850	鄭松泰	74	(2) 本地公共關係及公眾資訊
HAB106	2851	鄭松泰	74	(2) 本地公共關係及公眾資訊
HAB107	1622	張華峰	74	(1) 香港以外的公共關係
HAB108	1623	張華峰	74	(1) 香港以外的公共關係
HAB109	3199	何君堯	74	(2) 本地公共關係及公眾資訊
HAB110	1023	郭偉強	74	(3) 輿論
HAB111	1773	劉業強	74	(1) 香港以外的公共關係
HAB112	1774	劉業強	74	(2) 本地公共關係及公眾資訊
HAB113	0062	石禮謙	74	(1) 香港以外的公共關係
HAB114	0155	謝偉銓	74	(1) 香港以外的公共關係 (2) 本地公共關係及公眾資訊 (3) 輿論 (4) 公民責任
HAB115	2071	黃國健	74	(2) 本地公共關係及公眾資訊
HAB116	1586	容海恩	74	(4) 公民責任
HAB117	1246	陳健波	95	(1) 康樂及體育
HAB118	1250	陳健波	95	(2) 園藝及市容設施
HAB119	1251	陳健波	95	(1) 康樂及體育
HAB120	2680	陳沛然	95	(1) 康樂及體育
HAB121	2681	陳沛然	95	(1) 康樂及體育
HAB122	2138	鄭泳舜	95	(1) 康樂及體育
HAB123	2140	鄭泳舜	95	(1) 康樂及體育
HAB124	2220	張國鈞	95	(1) 康樂及體育

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HAB125	2222	張國鈞	95	(1) 康樂及體育
HAB126	3169	周浩鼎	95	(1) 康樂及體育
HAB127	3254	鍾國斌	95	(1) 康樂及體育
HAB128	1518	何君堯	95	(1) 康樂及體育
HAB129	3192	何君堯	95	(3) 文物及博物館 (5) 公共圖書館
HAB130	0478	葉劉淑儀	95	(1) 康樂及體育
HAB131	1136	葉劉淑儀	95	(4) 表演藝術
HAB132	1758	葉劉淑儀	95	(1) 康樂及體育
HAB133	0019	林健鋒	95	(1) 康樂及體育
HAB134	1323	林健鋒	95	(1) 康樂及體育
HAB135	1887	劉業強	95	(3) 文物及博物館
HAB136	2281	劉業強	95	(1) 康樂及體育
HAB137	1560	劉國勳	95	(4) 表演藝術
HAB138	1561	劉國勳	95	(1) 康樂及體育
HAB139	1562	劉國勳	95	(1) 康樂及體育
HAB140	1565	劉國勳	95	(4) 表演藝術
HAB141	3269	梁志祥	95	(3) 文物及博物館
HAB142	2570	梁美芬	95	(2) 園藝及市容設施
HAB143	2571	梁美芬	95	(1) 康樂及體育
HAB144	2572	梁美芬	95	(1) 康樂及體育
HAB145	2573	梁美芬	95	(5) 公共圖書館
HAB146	2574	梁美芬	95	(5) 公共圖書館
HAB147	3023	梁美芬	95	(5) 公共圖書館
HAB148	3024	梁美芬	95	(5) 公共圖書館
HAB149	2016	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB150	2019	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB151	2020	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB152	2021	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB153	2022	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB154	2023	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB155	2032	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB156	2627	陸頌雄	95	(1) 康樂及體育
HAB157	2309	馬逢國	95	(3) 文物及博物館
HAB158	2322	馬逢國	95	(1) 康樂及體育
HAB159	2324	馬逢國	95	(4) 表演藝術
HAB160	2325	馬逢國	95	(4) 表演藝術
HAB161	2327	馬逢國	95	(1) 康樂及體育
HAB162	2332	馬逢國	95	(1) 康樂及體育
HAB163	2333	馬逢國	95	(1) 康樂及體育
HAB164	2334	馬逢國	95	(1) 康樂及體育
HAB165	2335	馬逢國	95	(5) 公共圖書館
HAB166	2340	馬逢國	95	(3) 文物及博物館
HAB167	2341	馬逢國	95	(1) 康樂及體育
HAB168	2342	馬逢國	95	(4) 表演藝術 (5) 公共圖書館
HAB169	2358	馬逢國	95	(5) 公共圖書館
HAB170	2362	馬逢國	95	(5) 公共圖書館
HAB171	2371	馬逢國	95	(1) 康樂及體育

答覆編號	問題編號	委員姓名	總目	綱領
HAB172	2374	馬逢國	95	(1) 康樂及體育 (4) 表演藝術
HAB173	3130	馬逢國	95	(5) 公共圖書館
HAB174	3175	馬逢國	95	(3) 文物及博物館
HAB175	0304	吳永嘉	95	(1) 康樂及體育
HAB176	3008	吳永嘉	95	(1) 康樂及體育
HAB177	2394	柯創盛	95	(2) 園藝及市容設施
HAB178	2402	柯創盛	95	(3) 文物及博物館
HAB179	1205	潘兆平	95	(2) 園藝及市容設施
HAB180	1210	潘兆平	95	(1) 康樂及體育
HAB181	1212	潘兆平	95	(1) 康樂及體育
HAB182	1219	潘兆平	95	(1) 康樂及體育
HAB183	0451	石禮謙	95	(1) 康樂及體育
HAB184	0452	石禮謙	95	(1) 康樂及體育
HAB185	0453	石禮謙	95	(3) 文物及博物館
HAB186	0454	石禮謙	95	(5) 公共圖書館
HAB187	3274	石禮謙	95	(4) 表演藝術
HAB188	0553	田北辰	95	(1) 康樂及體育
HAB189	0088	謝偉銓	95	(1) 康樂及體育
HAB190	0092	謝偉銓	95	(2) 園藝及市容設施
HAB191	0099	謝偉銓	95	(1) 康樂及體育
HAB192	1466	容海恩	95	(3) 文物及博物館

管制人員的答覆

(問題編號：1393)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021/22年度需要特別留意的事項提及，「透過推行一項已加強的配對資助計劃，培養捐助和贊助藝術界的風氣，藉此加強發展文化藝術的軟件」，請告知：

- 1) 計劃下可供配對資助的餘額為多少；
- 2) 過去三個年度，在上述計劃下9個主要藝術團體分別獲得的資助額；
- 3) 過去三個年度，在上述計劃下經藝術發展局協助遞交的中小型藝團／藝術家申請數目及獲得的資助總額。

提問人：陳振英議員 (立法會內部參考編號：29)

答覆：

- 1) 政府在2016年成立3億元的「藝術發展配對資助計劃」，並於2018-19年度注資5億元，及將於2021-22年度增撥9億元，以延續及鼓勵藝團更積極尋求政府以外的資源及支持。截至2021年2月28日，「藝術發展配對資助計劃」可供配對資助的餘額約2.2億元(尚未計及2021-22年度增撥的9億元)。
- 2) 由2018-19至2020-21年度，在「藝術發展配對資助計劃」下9個主要藝術團體獲得的資助額如下：

年度資助金額 (元)	香港 管弦 樂團	香港 中樂團	香港 小交響 樂團	香港 話劇團	中英 劇團	進念・ 二十 面體	香港 舞蹈團	香港 芭蕾舞 團	城市 當代 舞蹈團	總額
2018-19	10,000,000	6,760,601	9,140,774	9,985,480	4,866,327	902,700	1,220,720	7,433,102	2,186,862	52,496,566
2019-20 ¹	12,000,000	9,785,975	11,196,638	9,934,165	6,746,134	706,536	4,295,243	6,507,132	2,878,114	64,049,937
2020-21 (預算) ²	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54,276,000

¹ 由於2019-20年度「藝術發展配對資助計劃」推出一項措施以放寬配對條件，即提高主要藝團的配對比例由1:1至1:1.2及配對資助上限由1,000萬元至1,200萬元，因此該年度批出的配對資助金額錄得上升。

² 2020-21年度「藝術發展配對資助計劃」主要演藝團體的申請截止日期為2021年9月23日，現只能提供該年度的預算資助額。

- 3) 香港藝術發展局(藝發局)運用「藝術發展配對資助計劃」所提供的資助，推出該局的「配對資助計劃」。合資格中小型藝團可就自行籌募所得的捐款／贊助款額向藝發局申請配對資助。由2018-19至2020-21年度，藝發局「配對資助計劃」接獲的申請數目及批出資助額如下：

2018-19年度		2019-20年度		2020-21年度	
申請 數目	資助額# (元)	申請 數目	資助額# (元)	申請 數目	資助額# (元)
44	13,482,420	49	16,649,660	39	12,088,815

#每名獲批資助申請者最終可獲發放的配對資助金額，須待該名申請者就所籌得的實際捐款和贊助款額呈交證明文件後，並按照資助協議所訂其他條款及條件而定。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3059)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就本地青年宿舍事宜，政府可否告知本會：

1. 政府擬興建青年宿舍項目所有選址；預計何時落成；
2. 預計開支為何；宿位數目為何；
3. 現時青年宿舍項目興建進度為何；
4. 擬定申請準則、租金等詳情為何；
5. 疫情有否影響入住情況？

提問人：陳克勤議員 (立法會內部參考編號：96)

答覆：

- 1.、2.及3. 現時按「青年宿舍計劃」進行的項目共7個，分別為香港青年協會(青協)位於大埔的項目、保良局位於元朗的項目、香港女童軍總會位於佐敦的項目、東華三院位於上環的項目、香港青少年發展聯會位於旺角的項目、香港聖公會福利協會有限公司位於元朗的項目及救世軍位於灣仔的項目。這些項目共可提供至少3 300個青年宿舍宿位。民政事務局會繼續與各個相關的非政府機構緊密合作，協助他們推展有關項目。

每個項目的工程費用取決於發展規模、樓宇設計和有關用地的特點。香港青年協會項目(青年宿舍部分)、保良局項目、香港女童軍總會項目(青年宿舍部分)和東華三院項目的建築費用，預計分別為1.581億元、15.13億元、7.813億元和4.499億元。至

於其他3個項目，由於尚未完成詳細設計，因此現階段難以估算相關的建築費用。

7個青年宿舍項目的詳情如下：

非政府機構	用地位置	宿位數目(個)	預計竣工日期
1. 香港青年協會	大埔	80	已落成啟用
2. 保良局	元朗	1 680	2022年上半年
3. 香港女童軍總會	佐敦	576	建造工程將會在撥款申請獲財務委員會批准後隨即展開，預計大約在4年內完工
4. 東華三院	上環	302	
5. 香港青少年發展聯會	旺角	90	待定
6. 香港聖公會福利協會有限公司	元朗	約190	
7. 救世軍	灣仔	約510	

4. 「青年宿舍計劃」其中一個目的，是協助青年人擁有自己的居住空間，同時讓他們可以為中期個人發展目標作儲蓄。為此，非政府機構須把租金水平訂在不超過鄰近地區面積相若單位市值租金的60%。年齡介乎18至30歲屬香港永久性居民的在職青年均合資格申請成為租戶。他們在申請入住時須接受入息和資產審查，並且不得在港擁有任何住宅物業。首次租期應至少為期2年，期滿後可續約，但總租期合計不得超過5年。
5. 全港首個位於大埔、由青協負責興建和營運的青年宿舍項目已在去年落成。自啟用以來，青協一直與租戶保持恆常溝通，了解他們的個人發展狀況，以及疫情對他們的影響，並按需要提供支援及輔導服務。根據青協表示，過去一年未有因疫情問題而影響宿舍的入住情況。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2663)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就各個體育總會在2018-19、2019-20、2020-21年度，以及預算2021-22年度得到的資助金額，請告知本委員會：

一、當中多少資助來自體育資助計劃及藝術及體育發展基金；

二、多少金額資助體育運動；及

三、多少金額資助本地足球？

提問人：陳沛然議員 (立法會內部參考編號：28)

答覆：

一、康樂及文化事務署透過「體育資助計劃」(「資助計劃」)為體育總會提供資助，以協助推廣和發展本港的體育運動。在2018-19、2019-20和2020-21年度，各體育總會根據「資助計劃」獲提供的資助金額載列於附件I。而2021-22年度的資助金額則尚待敲定。

民政事務局透過「藝術及體育發展基金」的體育部分撥款予各體育總會，以支持(i)運動員備戰和參加大型國際運動會、全國運動會和各運動項目的世界及亞洲賽事；(ii)在香港舉辦國際體育賽事；(iii)本地足球運動發展；(iv)隊際體育項目發展；及(v)其他對於在香港發展和推廣體育有重大意義的一次性項目。在2018-19、2019-20和2020-21年度，各體育總會透過「藝術及體育發展基金」獲批的撥款金額載列於附件II。而2021-22年度會向各體育總會提供的撥款金額，則須視乎個別體育總會所提出的申請而定，我們暫時未收到相關申請。

- 二、 在2018-19、2019-20和2020-21年度，各體育總會透過「資助計劃」和「藝術及體育發展基金」所獲得用以資助體育運動的撥款總額，分別為3.94億元、5.11億元和4.42億元。
- 三、 在2018-19、2019-20和2020-21年度，根據「資助計劃」和「藝術及體育發展基金」所提供用於支持本地足球的撥款總額，分別為4,525萬元、5,389萬元和5,416萬元。

2018-19至2020-21年度
各體育總會根據「體育資助計劃」獲提供的資助金

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
1.	香港射箭總會	2,726	4,606	4,388
2.	香港田徑總會有限公司	6,840	7,487	7,416
3.	香港羽毛球總會有限公司	17,350	16,999	18,638
4.	香港棒球總會有限公司	5,597	6,917	7,269
5.	香港籃球總會有限公司	12,511	13,354	14,061
6.	香港桌球總會有限公司	3,066	3,556	3,504
7.	中國香港健美總會	1,489	2,028	2,056
8.	香港拳擊總會有限公司	1,625	2,415	2,721
9.	香港獨木舟總會有限公司	4,158	5,632	5,601
10.	香港中國國術龍獅總會有限公司	2,400	3,892	2,964
11.	香港板球	3,854	5,512	5,583
12.	中國香港單車總會有限公司	10,913	12,504	12,598
13.	香港體育舞蹈總會有限公司	4,220	5,065	4,881
14.	中國香港龍舟總會	2,805	3,787	3,723
15.	香港馬術總會	2,952	3,478	3,551
16.	香港劍擊總會	6,253	7,302	7,261
17.	香港足球總會有限公司	19,852	20,894	20,255
18.	中國香港門球總會有限公司	2,193	2,680	2,516
19.	香港高爾夫球總會有限公司	2,324	3,022	2,935
20.	中國香港體操總會	5,311	6,618	6,808
21.	中國香港手球總會有限公司	7,336	8,177	9,222
22.	香港曲棍球總會	3,215	4,589	4,649
23.	香港冰球協會有限公司	2,380	4,025	4,117
24.	中國香港柔道總會	4,005	4,887	4,851
25.	中國香港空手道總會有限公司	2,027	2,575	3,464
26.	香港小型賽車會有限公司	1,127	2,334	2,191
27.	香港劍道協會有限公司	1,439	1,890	1,799
28.	中國香港合球總會有限公司	1,518	2,467	2,410
29.	香港草地滾球總會	3,274	4,263	4,762

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
30.	香港拯溺總會	5,416	6,340	7,468
31.	中國香港攀山及攀登總會有限公司	4,042	4,907	5,667
32.	香港泰拳理事會有限公司	1,603	2,268	2,188
33.	香港投球總會有限公司	1,870	2,486	2,565
34.	香港定向總會有限公司	3,625	5,426	5,297
35.	香港滾軸運動總會有限公司	3,372	3,963	3,749
36.	中國香港賽艇協會	7,367	8,697	8,670
37.	香港欖球總會	5,551	7,685	7,723
38.	香港帆船運動總會	1,646	2,561	2,700
39.	香港學界體育聯會	7,607	8,677	8,750
40.	香港射擊聯合總會	3,432	5,193	5,130
41.	香港足毬總會有限公司	1,670	2,788	2,543
42.	香港滑冰聯盟有限公司	1,675	2,056	2,188
43.	香港壘球總會	2,689	3,976	3,911
44.	香港聾人體育總會有限公司	1,771	2,445	2,588
45.	香港智障人士體育協會	9,360	11,368	11,227
46.	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	8,274	8,987	8,856
47.	香港壁球總會	13,902	15,506	15,453
48.	香港業餘游泳總會	10,509	12,110	12,242
49.	香港乒乓總會有限公司	16,351	19,071	19,871
50.	香港跆拳道協會有限公司	2,888	3,513	3,412
51.	香港網球總會有限公司	12,459	13,428	13,492
52.	香港保齡球總會有限公司	2,937	3,369	3,305
53.	香港三項鐵人總會有限公司	3,781	4,729	4,719
54.	香港潛水總會有限公司	1,286	1,623	1,564
55.	中國香港大專體育協會有限公司	1,157	1,699	1,592
56.	香港排球總會有限公司	11,863	14,268	14,864
57.	香港滑水總會有限公司	1,170	1,582	1,515
58.	香港舉重健力總會有限公司	1,383	1,965	1,799
59.	香港滑浪風帆會	7,911	9,729	9,557
60.	香港武術聯會有限公司	4,276	4,828	4,768

2018-19至2020-21年度
各體育總會透過「藝術及體育發展基金」獲批的撥款金額*
(截至2021年2月28日)

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
1.	香港射箭總會	785	1,461	-
2.	香港田徑總會有限公司	1,250	1,650	-
3.	香港羽毛球總會有限公司	1,000	525	-
4.	香港棒球總會有限公司	350	3,467	900
5.	香港籃球總會有限公司	634	525	323
6.	香港桌球總會有限公司	95	525	525
7.	中國香港健美總會	350	843	525
8.	香港拳擊總會有限公司	350	1,080	1,076
9.	香港橋牌協會有限公司	250	525	-
10.	香港獨木舟總會有限公司	400	1,270	750
11.	香港象棋總會	-	222	-
12.	香港中國國術龍獅總會有限公司	218	1,812	-
13.	香港板球	1,685	5,162	1,125
14.	中國香港單車總會有限公司	3,400	890	600
15.	香港體育舞蹈總會有限公司	1,070	2,585	1,100
16.	中國香港龍舟總會	250	264	-
17.	香港馬術總會	1,350	3,500	1,255
18.	香港劍擊總會	350	900	1,125
19.	香港足球總會有限公司	25,400	32,996	33,900
20.	中國香港門球總會有限公司	350	600	-
21.	香港高爾夫球總會有限公司	949	4,068	1,259
22.	中國香港體操總會	400	2,100	600
23.	中國香港手球總會有限公司	3,100	5,021	900
24.	香港曲棍球總會	400	1,750	750
25.	香港冰球協會有限公司	400	4,075	1,805
26.	中國香港柔道總會	1,150	4,530	720
27.	中國香港空手道總會有限公司	1,050	-	525
28.	香港小型賽車會有限公司	-	-	-
29.	香港劍道協會有限公司	400	750	750

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
30.	中國香港合球總會有限公司	4,351	900	-
31.	香港草地滾球總會	350	900	525
32.	香港拯溺總會	283	579	-
33.	中國香港攀山及攀登總會有限公司	1,250	2,025	-
34.	香港泰拳理事會有限公司	1,000	1,500	-
35.	香港投球總會有限公司	350	600	635
36.	香港定向總會有限公司	1,088	1,412	225
37.	香港滾軸運動總會有限公司	1,170	907	525
38.	中國香港賽艇協會	1,200	8,705	830
39.	香港欖球總會	1,233	1,125	525
40.	香港帆船運動總會	1,192	936	1,066
41.	香港學界體育聯會	250	1,290	25
42.	香港射擊聯合總會	250	885	885
43.	香港足毬總會有限公司	400	810	-
44.	香港滑冰聯盟有限公司	509	1,160	-
45.	香港壘球總會	513	-	-
46.	香港聾人體育總會有限公司	364	8,910	-
47.	香港智障人士體育協會	250	889	350
48.	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	5,322	3,431	-
49.	香港壁球總會	1,900	1,125	1,049
50.	香港業餘游泳總會	350	1,185	-
51.	香港乒乓總會有限公司	350	2,125	282
52.	香港跆拳道協會有限公司	204	573	675
53.	香港網球總會有限公司	400	1,125	2,767
54.	香港保齡球總會有限公司	5,877	3,420	10
55.	香港三項鐵人總會有限公司	1,250	2,205	180
56.	香港潛水總會有限公司	171	198	-
57.	中國香港大專體育協會有限公司	-	2,160	-
58.	香港排球總會有限公司	5,150	3,250	1,800
59.	香港滑水總會有限公司	350	873	1,125
60.	香港舉重健力總會有限公司	1,400	376	800
61.	香港滑浪風帆會	350	600	29
62.	香港武術聯會有限公司	-	450	378

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
63.	香港活木球協會	-	1,050	-
64.	香港棍網球總會	-	-	1,500

* 民政事務局自2020年起就「藝術及體育發展基金」資助的項目採用劃一方法計算批出撥款的金額，並更新個別體育總會於2020年以前獲批的撥款金額。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2664)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就「地區足球隊資助計劃」，請政府告知本委員會：

- 一、請以表列出當局在2018-19、2019-20、2020-21球季為每支地區足球隊提供的資助金額；
- 二、當局自上一次檢討並提高資助水平後，有否再次檢討對各級聯賽地區足球隊的資助水平？2021-22球季，當局擬對參與各級聯賽的地區足球隊提供多少資助？

提問人：陳沛然議員 (立法會內部參考編號：29)

答覆：

- 一、根據「地區足球隊資助計劃」，民政事務局為所有參與香港足球總會聯賽的地區足球隊提供資助。現時，參與香港超級聯賽、甲組、乙組和丙組的足球隊獲得的資助水平分別為200萬元、66萬元、46萬元和40萬元。在2018-19、2019-20和2020-21球季，18區足球隊獲得的資助金額如下：

地區足球隊	2018-19年度 (千元)	2019-20年度 (千元)	2020-21年度 (千元)
南區	1,650	1,650	2,000
大埔	1,650	1,650	660
元朗	1,650	1,650	660
中西區	550	550	660

地區足球隊	2018-19年度 (千元)	2019-20年度 (千元)	2020-21年度 (千元)
東區	550	550	660
北區	385	550	660
沙田	550	550	660
深水埗	385	550	660
黃大仙	550	550	660
九龍城	385	385	460
葵青	330	385	460
觀塘	385	385	460
屯門	385	385	460
灣仔	385	385	460
油尖旺	385	385	460
離島	330	330	400
西貢	330	330	400
荃灣	330	330	400
總計	11,165	11,550	11,240

二、「地區足球隊資助計劃」為18區的成年足球隊提供直接財政資助，供他們用於聘請教練、支付交通運輸費和購置器材，以及支付某些行政費用。民政事務局已在2020年檢討「地區足球隊資助計劃」，並在2020-21球季起把參與各組賽事的地區足球隊的資助水平調高約20%。

在2020-21球季完成後，18支地區足球隊均需要提交報告，我們會檢視球隊的報告，並考慮在2021-22球季為各地區足球隊提供的資助水平。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0009)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

請列出2021-22年度分別用於支付局長、副局長、政治助理的薪酬及津貼預算開支。

提問人： 鄭松泰議員 (立法會內部參考編號：9)

答覆：

在2021-22年度，民政事務局為局長、副局長和局長政治助理職位預留的薪金撥款額分別為407萬元、313萬元和146萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2865)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

請列出局長去年出境公幹的地點、日期、次數和實際開支。

提問人： 鄭松泰議員 (立法會內部參考編號：254)

答覆：

在2020-21年度(截至2021年3月7日)，民政事務局局長未有進行外訪活動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2136)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

請告知本委員會：

- (1) 過去五年以及預計本個財政年度，「青年內地交流資助計劃」參加人數、「青年內地實習資助計劃」參加人數分別為何？政府資助青年參加這兩個交流計劃的開支為何？
- (2) 請按人數多少先後排列，青年在「青年內地交流資助計劃」中曾到過的內地城市為何？
- (3) 青年在「青年內地實習資助計劃」去過哪些企業或行業實習，人數分別多少，請表列詳情。
- (4) 當局有無衡量「青年內地交流資助計劃」和「青年內地實習資助計劃」的成效？若有，詳情為何？

提問人：鄭泳舜議員 (立法會內部參考編號：39)

答覆：

- (1) 過去5年和在2021-22年度，有關「青年內地交流資助計劃」和「青年內地實習資助計劃」的總參加人數和開支總額，現簡載於下表：

年度	參加人數		開支款額(百萬元)	
	「青年內地交流資助計劃」	「青年內地實習資助計劃」	「青年內地交流資助計劃」	「青年內地實習資助計劃」
2021-22 (預算)	18 000	3 700	26	60
2020-21 (修訂預算)	0 [^]	0 [^]	24*	28*
2019-20	12 000 [^]	3 700	31	63
2018-19	19 100	3 800	37	76
2017-18	19 100	3 400	36	75
2016-17	19 400	2 900	36	75

[^] 因應2019冠狀病毒病的疫情發展，民政事務局於2020年初起要求計劃下獲資助團體暫停或延期舉辦前往內地的交流及實習項目。

* 2020-21年度的修訂預算開支為過去年度已完成項目實報實銷的申領開支。

(2)及(3) 「青年內地交流資助計劃」的項目涵蓋內地多個省市。在2019-20年度，最常到訪的首5個省市為廣東、北京、上海、廣西和四川。至於「青年內地實習資助計劃」則涵蓋多個行業，包括金融、法律、貿易、社會服務、資訊科技、工程、傳媒等。我們並無備存按企業／行業劃分的詳細分項資料。

(4) 我們會持續檢視「青年內地交流資助計劃」和「青年內地實習資助計劃」的成效。根據向上一輪計劃的參加者收集的意見，超過90%的受訪者均認為計劃有助加深對內地的認識，以及體驗內地的職場實況。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2137)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領提到，將繼續與公民教育委員會緊密合作推廣公民教育，包括國民教育。請告知本委員會：

- 1 當局推廣國民教育所涉及的人手及財政開支為何？未來會否增加資源及人手，如有，詳情為何？如否，原因為何？
- 2 當局有無衡量推廣國民教育工作的成效？若有，詳情為何？

提問人：鄭泳舜議員(立法會內部參考編號：40)

答覆：

民政事務局一直與公民教育委員會(委員會)緊密合作，透過不同渠道和項目，在學校以外和在社區推廣公民教育(包括國民教育)，例如向符合申請資格的團體提供資助以舉辦公民教育(包括國民教育)活動、就相關主題(例如《基本法》)製作宣傳節目和刊物或舉辦展覽／講座、透過委員會的網站和社交媒體專頁發放資訊，以及在公民教育資源中心提供相關的參考資料等。

在2021-22年度，政府已增撥資源在學校以外和在社區推廣公民教育(包括國民教育)，而民政事務局會以現有人力資源繼續為委員會提供秘書處人手，負責為委員會提供支援和協助委員會籌辦活動。委員會秘書處由民政事務局轄下的一組人員負責提供支援，目前共有18名人員(包括15名公務員及3名非公務員合約員工)，當中有4名人員須同時處理其他職務。

2020-21年度的修訂預算和2021-22年度的預算載列如下：

年度	在學校以外推廣公民教育的開支 (括號內的數字為推廣國民教育的開支 ^{註一}) (百萬元)
2020-21 (修訂預算)	22.0 (10.6 ^{註二})
2021-22 (預算)	23.2 (8.0)

註一 這是指主要用於在學校以外推廣國民教育的活動所涉及的開支。

註二 涉及推廣國民教育的開支一般每年約為700-800萬元，因應2020年適逢《基本法》頒布30周年，委員會在年中撥款與香港青年聯會合辦「紀念《基本法》頒布30周年」宣傳計劃，透過製作電視節目等向市民推廣《基本法》，故此2020-21年度推廣國民教育的修訂預算開支較大。

推行國民教育是細水長流、潤物無聲的工作。委員會一直監察各項計劃和活動在推廣公民教育(包括國民教育)方面的成效，並認為監察機制應考慮參與者的意見及主辦機構是否有妥善運用資助。相關的資助指引已訂明，凡獲委員會資助舉辦公民教育活動(包括國民教育活動)的機構，均須向委員會提交相關的活動報告、財務報告和收集參加者意見的調查報告。此外，委員會委員有權監察活動的進行情況，並在事後向委員會提交評估報告。至於由委員會舉辦的活動，委員會亦會進行調查以蒐集參加者的意見。從上述途徑取得的資料，均會在委員會的相關會議上提交審議，以便各委員商議和籌劃來年的工作，並在有需要時研究推出改善措施。以「公民教育活動資助計劃」(屬委員會轄下規模最大的資助計劃)為例，在2019-20年度，有92%的參加者認為該資助計劃所資助的活動有用和有助他們增進對相關事宜的認識。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1644)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在綱領(4)內提到，將推出措施以增加對各體育總會的資助和提升其管治。就此，請告知本會：

1. 請列出過去3年，民政事務局給予各體育總會的資助金額。
2. 在下一個財政年度，民政事務局預計給予各體育總會的資助金額為多少？
3. 民政事務局協助各體育總會提升管治的具體措施為何？

提問人：周浩鼎議員 (立法會內部參考編號：24)

答覆：

- 1.及2. 民政事務局轄下的康樂及文化事務署(康文署)透過「體育資助計劃」為體育總會提供資助，以協助推廣和發展本港的體育運動。在過去3年(即2018-19、2019-20和2020-21年度)，各體育總會獲提供的資助金額載列於附件。而2021-22年度的資助金額則尚待敲定。
3. 一直以來，康文署採取多項措施以提升體育總會的管治水平和運作透明度。各受資助體育總會每年須與康文署簽訂資助協議，並定期向康文署報告開支狀況及活動進度。自2013-14年度開始，康文署在資助協議內，加入條款要求體育總會把其會章、財務報告及選拔運動員機制(包括上訴機制)上載於其網頁，以供公眾人士參閱。此外，康文署自2017-18年度起，為體育總會的董事及管理層成員舉辦一系列與機構管治相關的專題課程，協助他們以更公正、公平和透明的方法，履行其在組織、管理及加強內部管制等方面的責任。康文署在2019-20年度更增辦一些外展講座，例如在體育總會的周年大會上派出專業人員向他們的執事、管理人員及會員講解相關的

議題。在2020-21年度，因應體育總會的需要，康文署舉辦了「體育總會政策制定」專題研討會及「網路及視像董事會議及公司會議」專題講座。

為了進一步提升體育總會的管治水平，民政事務局自2020-21年度起，向中國香港體育協會暨奧林匹克委員會提供資源，成立一個專責小組，檢視各體育總會的運作及內部監管機制(包括運動員選拔及上訴機制)，並提出適當的改善措施，以及制訂一套各體育總會須遵守的管治守則。整個檢討工作預計在2024-25年度完成，我們會密切監察檢討工作的進度。

2018-19至2020-21年度
各體育總會根據「體育資助計劃」獲提供的資助金

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
1.	香港射箭總會	2,726	4,606	4,388
2.	香港田徑總會有限公司	6,840	7,487	7,416
3.	香港羽毛球總會有限公司	17,350	16,999	18,638
4.	香港棒球總會有限公司	5,597	6,917	7,269
5.	香港籃球總會有限公司	12,511	13,354	14,061
6.	香港桌球總會有限公司	3,066	3,556	3,504
7.	中國香港健美總會	1,489	2,028	2,056
8.	香港拳擊總會有限公司	1,625	2,415	2,721
9.	香港獨木舟總會有限公司	4,158	5,632	5,601
10.	香港中國國術龍獅總會有限公司	2,400	3,892	2,964
11.	香港板球	3,854	5,512	5,583
12.	中國香港單車總會有限公司	10,913	12,504	12,598
13.	香港體育舞蹈總會有限公司	4,220	5,065	4,881
14.	中國香港龍舟總會	2,805	3,787	3,723
15.	香港馬術總會	2,952	3,478	3,551
16.	香港劍擊總會	6,253	7,302	7,261
17.	香港足球總會有限公司	19,852	20,894	20,255
18.	中國香港門球總會有限公司	2,193	2,680	2,516
19.	香港高爾夫球總會有限公司	2,324	3,022	2,935
20.	中國香港體操總會	5,311	6,618	6,808
21.	中國香港手球總會有限公司	7,336	8,177	9,222
22.	香港曲棍球總會	3,215	4,589	4,649
23.	香港冰球協會有限公司	2,380	4,025	4,117
24.	中國香港柔道總會	4,005	4,887	4,851
25.	中國香港空手道總會有限公司	2,027	2,575	3,464
26.	香港小型賽車會有限公司	1,127	2,334	2,191
27.	香港劍道協會有限公司	1,439	1,890	1,799
28.	中國香港台球總會有限公司	1,518	2,467	2,410
29.	香港草地滾球總會	3,274	4,263	4,762
30.	香港拯溺總會	5,416	6,340	7,468

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
31.	中國香港攀山及攀登總會有限公司	4,042	4,907	5,667
32.	香港泰拳理事會有限公司	1,603	2,268	2,188
33.	香港投球總會有限公司	1,870	2,486	2,565
34.	香港定向總會有限公司	3,625	5,426	5,297
35.	香港滾軸運動總會有限公司	3,372	3,963	3,749
36.	中國香港賽艇協會	7,367	8,697	8,670
37.	香港欖球總會	5,551	7,685	7,723
38.	香港帆船運動總會	1,646	2,561	2,700
39.	香港學界體育聯會	7,607	8,677	8,750
40.	香港射擊聯合總會	3,432	5,193	5,130
41.	香港足毬總會有限公司	1,670	2,788	2,543
42.	香港滑冰聯盟有限公司	1,675	2,056	2,188
43.	香港壘球總會	2,689	3,976	3,911
44.	香港聾人體育總會有限公司	1,771	2,445	2,588
45.	香港智障人士體育協會	9,360	11,368	11,227
46.	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	8,274	8,987	8,856
47.	香港壁球總會	13,902	15,506	15,453
48.	香港業餘游泳總會	10,509	12,110	12,242
49.	香港乒乓總會有限公司	16,351	19,071	19,871
50.	香港跆拳道協會有限公司	2,888	3,513	3,412
51.	香港網球總會有限公司	12,459	13,428	13,492
52.	香港保齡球總會有限公司	2,937	3,369	3,305
53.	香港三項鐵人總會有限公司	3,781	4,729	4,719
54.	香港潛水總會有限公司	1,286	1,623	1,564
55.	中國香港大專體育協會有限公司	1,157	1,699	1,592
56.	香港排球總會有限公司	11,863	14,268	14,864
57.	香港滑水總會有限公司	1,170	1,582	1,515
58.	香港舉重健力總會有限公司	1,383	1,965	1,799
59.	香港滑浪風帆會	7,911	9,729	9,557
60.	香港武術聯會有限公司	4,276	4,828	4,768

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1645)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在綱領(4)內提到，將繼續推行「退役運動員轉型計劃」，協助退役運動員投身新的事業。就此，請告知本會：

1. 請列出過去3年，各運動項目共有多少名退役運動員參加「退役運動員轉型計劃」。
2. 承上題，當中有多少退役運動員在參加計劃後，而獲受聘於學校或體育機構？
3. 「退役運動員轉型計劃」所涉及的預算開支為多少？

提問人：周浩鼎議員 (立法會內部參考編號：25)

答覆：

1. 過去3年各運動項目參加「退役運動員轉型計劃」(「轉型計劃」)的退役運動員人數如下：

體育項目		退役運動員數目		
		2018-19年度	2019-20年度	2020-21年度
1	射箭	1	1	1
2	花式單車	1	1	1
3	田徑	6	5	5
4	羽毛球	0	0	1
5	棒球	1	1	1
6	獨木舟	0	0	1

體育項目		退役運動員數目		
		2018-19年度	2019-20年度	2020-21年度
7	板球	1	1	1
8	單車	9	9	8
9	龍舟	0	0	1
10	劍擊	1	1	1
11	蹼泳	0	0	1
12	足球	0	1	4
13	體操	0	1	1
14	手球	3	5	6
15	柔道	3	2	2
16	空手道	5	6	6
17	賽艇	5	4	5
18	欖球	1	1	1
19	壘球	2	2	2
20	運動攀登	0	1	1
21	壁球	1	1	2
22	游泳	0	1	1
23	乒乓球	2	1	1
24	跆拳道	2	2	3
25	保齡球	6	8	8
26	三項鐵人	1	3	4
27	排球	0	0	0
28	水球	0	1	1
29	舉重	1	1	1
30	滑浪風帆	1	1	1
總數：		53	61	72

2. 過去3年，所有參加「轉型計劃」的退役運動員均獲學校或體育機構聘用。
3. 有關「轉型計劃」在2020-21年度和2021-22年度的預算開支載列如下：

年度	2020-21 (最新預算)	2021-22 (預算)
款額(百萬元)	23.49	24.20

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1646)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在綱領(4)內提到，會參考體育委員會的意見，監督精英運動員發展基金的管理和投資策略，以支持香港頂尖運動員的發展。就此，請告知本會：

1. 「精英運動員發展基金」現時的運作情況為何？過去3年，基金的投資收益為多少？
2. 請列出現時各運動項目共有多少名全職運動員及參加精英運動員培訓計劃的運動員。
3. 現時體育學院共有多少名運動醫學人員為全職運動員提供服務？相關的開支為多少？

提問人：周浩鼎議員 (立法會內部參考編號：26)

答覆：

1. 政府於2011-12年度撥款70億元成立精英運動員發展基金(基金)，當中50億元存放於香港金融管理局，以賺取與香港外匯基金表現掛鈎的投資回報，直至2024年2月29日(包括當日)為止。另外，政府於2018-19年度額外向基金注資60億元，當中52億元亦已存放於香港金融管理局，以賺取與香港外匯基金表現掛鈎的投資回報，直至2026年1月13日(包括當日)為止。

過去3年基金的投資收益表列如下：

年度	2018-19	2019-20	2020-21 (截至2021年2月28日)
投資收益(億元)	2.501	2.483	3.998

2. 在2020-21年度，香港體育學院(體院)「精英運動員培訓計劃」下每個「A級」和「B級」體育項目的運動員人數如下：

體育項目		全職運動員	運動員總數
「A級」			
1.	田徑	19	47
2.	羽毛球	46	77
3.	桌球	21	35
4.	單車	47	63
5.	馬術	11	27
6.	劍擊	38	115
7.	體操	13	43
8.	空手道	27	46
9.	賽艇	21	33
10.	七人欖球	47	61
11.	帆船	8	15
12.	滑冰	12	26
13.	壁球	21	36
14.	游泳	27	94
15.	乒乓球	29	53
16.	網球	10	22
17.	保齡球	10	19
18.	三項鐵人	14	24
19.	滑浪風帆	8	35
20.	武術	37	93
「B級」			
1.	橋牌	3	57
2.	體育舞蹈	0	190
3.	龍舟	0	62
4.	高爾夫球	1	170
5.	柔道	4	64
6.	小型賽車	0	86
7.	草地滾球	0	30
8.	拯溺	0	42
9.	攀山	4	47
10.	野外定向	0	59
11.	滾軸運動	0	111
12.	足毬	0	61
13.	跆拳道	5	150

殘疾人體育項目		全職運動員	運動員總數
「A級」			
1.	硬地滾球(肢障)	6	21
2.	輪椅劍擊(肢障)	4	13
3.	乒乓球(肢障)	4	20
4.	羽毛球(肢障)	3	7
5.	乒乓球(智障)	10	19
6.	游泳(智障)	6	13
「B級」			
1.	草地滾球(肢障)	4	15
2.	保齡球(肢障)	4	13

3. 體院一向有為運動員提供醫療和科學支援，包括診療所、物理治療、體能科學訓練、中醫藥、按摩、生物力學、心理學、營養學，以及應用研究等支援，以加強精英運動員培訓服務，從而提升他們的表現。在2020-21年度，體院共有104名全職和8名兼職人員為運動員提供上述服務，用以支付有關費用的預算總額為4,274萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1647)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在綱領(2)內提到，將視乎2019冠狀病毒病疫情發展，繼續與青年發展委員會合作，為青年人提供更多在世界各地和內地更深入的實習與交流機會。就此，請告知本會：

1. 若情況許可，當局在下一個財政年度，將投放多少資源到「國際青年交流計劃」、「青年內地交流資助計劃」和「青年內地實習資助計劃」？

提問人：周浩鼎議員 (立法會內部參考編號：27)

答覆：

因應2019冠狀病毒病的疫情發展，民政事務局於2020年初起要求各個計劃下獲資助團體暫停或延期舉辦境外交流及實習項目。在制定2021-22年度的預算時，我們預留了充足撥款舉辦各項交流和實習計劃，以確保當情況許可，各團體有所需資源重啟相關項目。2021-22年度的國際青年交流計劃、「青年內地交流資助計劃」和「青年內地實習資助計劃」的預算分別為1,350萬元、2,600萬元及6,000萬元。我們會密切留意疫情的發展，在安全及可行的情況下安排重啟相關項目。如有需要，我們會在日後制作修訂預算時反映疫情對3個計劃預算的影響。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1663)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在綱領(3)內提到，其職責之一是監督華人廟宇委員會。就此，請告知本會：

1. 民政事務局主要透過什麼方法去監督華人廟宇委員會？
2. 請提供過去3年，華人廟宇委員會的人手編制及開支為何？
3. 請列出過去3年，華人廟宇委員會給予其管理的各廟宇的資助金額為多少。
4. 在下一個財政年度，民政事務局給予華人廟宇委員會及各廟宇的資助金額為多少？

提問人：周浩鼎議員 (立法會內部參考編號：51)

答覆：

1. 華人廟宇委員會(委員會)是根據《華人廟宇條例》(第153章)成立的法定機構。民政事務局局長為委員會的主席，透過參與委員會的決策，監督委員會的運作。
2. 委員會過去3年的人手編制及開支表列如下：

	人手編制*	人手開支#(百萬元)
2017 - 18	41	15.5
2018 - 19	42	16.3
2019 - 20	43	17.6

*包括9名調派至委員會工作的公務員。

#包括2名公務員的薪金，另外7名公務員的薪金由民政事務局支付。

3. 委員會沒有提供現金資助予其轄下的廟宇。不過，委員會會負責其轄下廟宇的維修費用，並舉辦各種推廣廟宇及傳統文化活動。
4. 民政事務局沒有提供現金資助予委員會或其轄下的廟宇。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：3282)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

財政司司長在預算案演辭「提振經濟」中的「產業方向」(第63至68段)，提及文化發展；請告知本會，在過去一個年度中，特區政府在推動和促進香港文化產業向前，並配合國家發展上的工作詳情為何？開支多少？成效如何？而在新的2021-22財政年度中，又有何具體工作計劃？預計將會動用的開支是多少？請列舉說明。

提問人：鍾國斌議員 (立法會內部參考編號：20)

答覆：

在推廣文化藝術方面，政府一直透過製作、贊助及支持優質文化與藝術活動，著力拓展觀眾、加強文化藝術教育和推廣、培育文化藝術人才和加強交流活動，以期加強對文化藝術軟件發展的支援。政府在2021-22年度在推廣及支援文化藝術所訂的預算開支約為57億元，較2020-21年度增加了約5%。此外，一些專項基金如「藝術及體育發展基金」、「粵劇發展基金」等，亦提供額外資源，以有時限或計劃資助的形式提供撥款，扶助中小型演藝團體和培育新進藝術家，確保藝壇得以健康和蓬勃地發展，並促進開拓文化產業。硬件方面，政府透過興建和營運各類文化場地，包括表演場地、公共博物館和公共圖書館，支持香港文化藝術的發展。政府會繼續運用在2018-19財政預算案預留的200億元，逐步改善和增建文化設施，切合香港文化藝術長遠的發展需要。另外，政府將於2021-22年度向「藝術發展配對資助計劃」再度注資9億元，繼續推行計劃及進一步帶動贊助文化藝術的風氣，藉以支持演藝團體和藝術家的發展。

隨著科技發展，藝術與創新科技的融合已成為藝術發展的新趨勢。科技應用擴闊了藝術的創作空間，為藝術和創意產業帶來新機遇。有見及此，政府已成立由民政事務局局長牽頭，成員包括創新及科技局、商務及經濟發

展局及教育局的代表的專責小組，負責制訂發展及推廣藝術科技的策略和措施。各個政策局已在其轄下不同的基金或計劃(包括「藝術及體育發展基金」、「創新及科技基金」、「電影發展基金」和「創意智優計劃」)預留合共1億元，推動藝術與科技互融。此外，政府亦會就推廣藝術與科技提供硬件配套，包括場地和配套設施作實驗用途，為藝團及創科人才提供支援。推廣藝術科技的長遠目標是為藝術工作者及科技人才提供職業和產業發展機會。

政府近年持續通過不同類型的文化藝術交流活動加強香港居民對國家的向心力之餘，向世界展現中華文化的軟實力。未來，政府將積極發揮香港東西文化匯萃的優勢，努力將香港發展為世界各地文化機構交流及合作的平台，並將會落實做好3大範疇的工作：與世界級文化機構建立緊密的夥伴關係；持續香港與國際及內地(包括大灣區)的文化交流活動；和繼續推進文化建設和文化藝術交流，從而落實體現香港作為中外文化藝術交流窗口的功能，配合國家的長遠發展。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1517)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

過去幾年，青少年參與宣揚「港獨」和「黑暴」並非單一事件，反映香港存在容易讓青少年誤入歧途的社會環境。另外，本港經濟受疫情重創，加上青年失業率高企不下，更令社會關注的是，本港青年有否受長達一年多煽動仇恨及反政府的「黑暴」誤導，因而減低到內地發展的意欲。請以列表形式列出以下資料：

1. 政府有否預留有關預算在疫情復甦及與內地通關後資助青年參加與內地交流計劃的總開支為何？
2. 「大灣區青年就業計劃」的申請資格及其他詳情為何，以及有何措施協助未能受惠於該等計劃的其他青年到大灣區內地城市發展事業？
3. 政府有何措施促進粵港澳青少年的全面交流，讓疫情完結後可以鼓勵本港青少年到內地交流以體驗國家和在粵港澳大灣區發展的好處？

提問人：何君堯議員 (立法會內部參考編號：10)

答覆：

- 1.及3. 民政事務局及青年發展委員會(委員會)一直透過實習、交流、創業等計劃，加強香港青少年認識內地的最新發展情況和機遇，促進兩地青年廣泛交往、全面交流、深度交融，增強對祖國的向心力。

在促進交流方面，民政事務局聯同青年發展委員會透過「青年內地交流資助計劃」資助非政府機構舉辦青年到內地交流的項目，讓青年人加深了解內地的文化歷史、人民生活、國家發展等，以及加強與內地人民交流。實習方面，我們透過「青年內地實習資助計劃」

資助非政府機構舉辦青年在內地的實習活動，讓香港青年親身體驗內地的職場實況，從而加深認識內地的就業市場、工作文化和發展機遇。其中，在「青年內地實習資助計劃」框架下推出並作為粵港合作重點項目之一的「粵港澳大灣區香港青年實習計劃」已在2019年開始涵蓋所有大灣區內地城市，讓參加者在大灣區進行實習，加深他們對內地就業市場、職場文化及發展機會的認識，協助他們訂立未來工作方向、累積工作經驗和建立人脈網絡，繼而有助他們日後在大灣區發展。

除了資助計劃外，民政事務局亦分別與一些內地頂尖的科研文化單位以及本港的大型企業合作，舉辦「內地專題實習計劃」及「企業內地與海外暑期實習計劃」，提供具特色的實習崗位予不同背景、專長和興趣的香港青年。

因應2019冠狀病毒病的疫情發展，我們已自去年起暫停／延期舉辦各項青年交流和實習項目。與此同時，我們在制作2021-22年度的預算時仍預留了充足撥款，以確保當情況許可，各團體有所需資源重啟相關項目。有關2021-22年度舉辦青年內地交流項目預算開支總額約為2,600萬元。我們會視乎疫情發展，在安全及可行的情況下重啟相關項目。

除了實習和交流，特區政府近年與各界攜手合作，大力支持青年創新創業。我們已在「青年發展基金」下分別推出「粵港澳大灣區青年創業資助計劃」(創業計劃)及「粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃」(體驗計劃)，鼓勵香港青年善用大灣區的雙創基地，協助他們在香港及大灣區內地城市發展業務。各界對資助計劃的反應踴躍，2項計劃合共接獲超過40間香港非政府機構申請資助。申請結果已於本年2月公布。創業計劃批出約1.3億元予16間非政府機構推行青年創業計劃，預計為約230家青年初創企業(涉及超過800名香港創業青年)提供資助，以及向約4 000名青年提供服務。而體驗計劃則批出約500萬元予15個非政府機構，舉辦短期大灣區內地城市創新創業基地的體驗項目，預計首批受惠青年約700名。

展望未來，民政事務局將會持續優化和擴大各項內地青年交流、實習及創業計劃，為廣大香港青年提供更深、更闊、更多元化的機會走進內地，親身體驗當地文化及與當地青年進行深度交流，協助香港青年認識和抓緊內地特別是大灣區發展的機遇，融入國家發展大局。

2. 經諮詢勞工處，回覆如下：

為鼓勵更多青年到大灣區內地城市就業及發展事業，政府於2021年1月8日推出「大灣區青年就業計劃」，鼓勵在香港及大灣區內地城市均有業務的企業，聘請香港的大學畢業生，派駐他們到大灣區內

地城市工作。計劃共提供2 000個名額，當中約700個專為創科職位而設。參加計劃的畢業生須為持有香港或香港以外院校在2019至2021年頒發的學士或以上學位，可合法在港受僱工作的香港居民。參與計劃的企業須在香港按照香港法例及以不低於月薪18,000港元聘請目標畢業生，並派駐他們在大灣區內地城市工作及接受在職培訓。政府會按企業聘用的每名畢業生，發給企業每人每月10,000港元的津貼，為期最長18個月。

除計劃外，「勞工處互動就業服務」網站亦設有內地就業資訊專題網頁，刊登包括大灣區在內的內地職位空缺，並提供有關內地就業的注意事項及實用資訊，促進有關內地包括大灣區職位空缺訊息的流通，加強求職人士及青年人對包括大灣區就業情況的認識，從而協助他們到大灣區內地城市發展事業。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1519)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

現時香港的精英運動員可按成績有不同的生活補貼，並享有醫療保健服務以及體院的訓練設施，但個別運動員方面，只有隸屬精英項目的健兒，才有資格向政府申請個人資助。現時，各項體育項目由政府根據「精英資助評核計劃」進行評審，在諮詢過體育專家、學者等持份者後，政府決定哪些項目合資格獲得精英體育撥款資助。羽毛球、單車、乒乓球及滑浪風帆等項目則屬於「A*級支援精英體育項目」，運動員在這些項目中表現優秀的話可獲額外資助。可是，另一個結構性問題，是運動員薪酬待遇不穩定，難以吸引年輕一輩入行。就此，政府可否告知本會：

1. 香港年輕的運動員在有限的場地及其他的支援下也能在國際比賽中得到不錯的成績，繼承和發揚「敢拚即贏」的香港精神。然而，他們的壓力不足為外人道，政府當局可有任何措施及支援能減輕運動員在出賽前或訓練期的壓力呢？
2. 公開的體育比賽的性價比未能跟公開考試的比擬，很大程度源於兩者對升讀大學有天壤之別的影響。有別於美國、歐洲、澳洲等多元化的升學和就業途徑，香港仍以主要以公開考試主導青少年的發展前景。政府可有任措施能吸引更多具潛質的年輕運動員以運動家為終身職業呢？
3. 事實上，香港現時的教育制度未能配合年輕人的「體教合一」，中小學各主流學校的資源集中在核心科目教育，體育科目繼續不受重視，有不少中小學迄今仍沒有有蓋運動場地，這只會阻礙全人教育的實踐。當局可會考慮改善學校制度，如彈性安排上課時間、增加學生的學習自由度和讓老師有充分的發揮空間等等呢？

提問人：何君堯議員 (立法會內部參考編號：15)

答覆：

香港體育學院(體院)採用「精英體育資助制度」，以運動員取得的成績作為客觀的評審準則，以釐定合資格獲體院資助的體育項目。體育委員會會定期檢討「精英體育資助制度」並作出適當的修訂，以確保該制度能繼續發揮作用。在2021-22年度，「A*級」、「A級」及「B級」體育項目分別有4個、16個及13個，而「A級」及「B級」殘疾人體育項目分別有6個及3個。

體院為精英運動員提供全面的訓練計劃和支援服務，包括直接財政資助。體院採用「精英訓練資助評核準則」，客觀地評核精英運動員最近取得的最佳成績，以決定他們所屬的運動員類別，並根據運動員類別向精英運動員提供直接財政資助。我們已在2020-21年度增加精英運動員的直接財政資助。現時，每名精英甲+級、甲級、乙+級、乙級及丙級全職運動員每月可獲的直接財政資助水平分別為41,030元、32,730元、22,820元、16,220元及11,520元。

現就問題的3部分回覆如下：

1. 運動員在訓練和出賽時難免面對心理壓力。因此，體院設有運動心理中心，為精英運動員提供心理學支援，例如思想技巧訓練、心理評估及臨場支援，有助提升運動員的心理質素。
2. 政府致力支援運動員在運動和學業方面雙軌發展，使他們可以全心投入運動訓練，並按照自己的生涯規劃適時修讀學術課程。現時，我們透過「香港運動員基金」為運動員提供教育資助，支援運動員修讀專上教育課程。體院則透過「運動員生活支援計劃」(「生活支援計劃」)，為運動員提供學術上的協助，包括學業指導及補習服務。「生活支援計劃」亦包括透過「夥伴學校計劃」和相關的合作備忘錄，為就讀中學和大學的全職運動員提供整合而靈活的教育機會，例如提供彈性上課時間表及延長修讀年期。這些支援皆有助吸引更多具潛質的年輕運動員全心投入運動訓練，並同時兼顧學業方面的發展。體院的全職青少年運動員人數由2015-16年度的63人增加至2020-21年度的117人，增幅為86%；而體院的全職成年運動員人數於同期由249人增加至417人，增幅為67%。
3. 民政事務局致力推廣學校體育，鼓勵學童從小建立活躍及健康的生活方式。自2001年起，康樂及文化事務署推行學校體育推廣計劃，讓全港中、小學及特殊學校的學生可在學校日常運作下參與多元化的體育活動，以培養學生對體育的興趣、鼓勵他們持續參與體育活動、提高體育水平，以及發掘有運動潛質的學生接受更高水平的訓練。另外，民政事務局的退役運動員轉型計劃現時資助47間中學聘用退役運動員，於學校擔任學校體育計劃推廣主任，協助學校推廣體育和提升學校運動水平。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1520)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

特首曾在任期內表示房屋是現屆政府施政的重點之一，青年住屋問題也一直備受社會所關注。而民政事務局在綱領(2)的特別留意事項中表示，將「繼續與青年發展委員會緊密合作，推動青年「三業三政」工作，以及更開放、直接和互動地與青年人溝通。」而委員會提及的「三業」當中，置業／住屋正是其中之一。就此，政府當局可否告知本會：

1. 委員會自成立以來，仍未有就青年的住屋問題進行研究及討論。雖然，政府曾於《香港青年發展策略：公眾參與報告》，但時至今天，委員會對於「青年住屋」這幾個字仍毫無隻言片語，政府當局可有任何措施做好了青年「三業三政」的工作？
2. 為了令年青人能對香港抱有更大的希望，政府當局會否指示青年發展委員會能加強與政府相關政策局和部門的溝通力度，大力推行青年發展政策和工作計劃？設立相應的小組持續跟進研究？以及，盡快展開就青年住屋政策的全面討論呢？

提問人：何君堯議員 (立法會內部參考編號：17)

答覆：

青年發展委員會(委員會)由政務司司長擔任主席，負責加強政府內部的政策統籌工作，從而全面並更有效地研究和討論青年人關注的議題。委員會致力推動跨局和跨部門協作，做好青年「三業三政」工作，即關注青年人的學業、事業和置業，以及鼓勵青年人議政、論政和參政。委員會有3個

主要工作方向，即協助青年人選擇合適的學業出路，幫助青年人發展事業和向上流動，以及加強與青年人溝通。

在協助青年人選擇合適的學業出路方面，委員會已透過深化學校層面的相關工作、促進非政府機構與學校合作和鼓勵商界參與，推動跨局、跨界別協作，進而加強青年生涯規劃的工作。委員會已落實3項跨局協作的措施，包括(1)制訂一套全面的學校生涯規劃教育推行策略大綱；(2)優化教育局現有的職業資訊網站並把該網站建造成一站式的互動職業資訊平台；以及(3)優化「青年生涯規劃活動資助計劃」。

在幫助青年人發展事業和向上流動方面，委員會已在「青年發展基金」下推出「粵港澳大灣區青年創業資助計劃」(創業計劃)及「粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃」(體驗計劃)，鼓勵香港青年善用大灣區的雙創基地，協助他們在香港及大灣區內地城市發展業務。各界對資助計劃的反應踴躍，2項計劃合共接獲超過40間香港非政府機構申請資助。申請結果已於今年2月公布。創業計劃批出約1.3億元予16間非政府機構推行青年創業計劃，預計為約230家青年初創企業(涉及超過800名香港創業青年)提供資助，以及向約4 000名青年提供服務。而體驗計劃則批出約500萬元予15個非政府機構，舉辦短期大灣區內地城市創新創業基地的體驗項目，預計首批受惠青年約700名。此外，委員會亦為香港青年人提供境外交流和實習機會，讓他們拓闊視野和體驗職場實況。委員會會持續為「青年內地實習資助計劃」、「青年內地交流資助計劃」和「國際青年交流資助計劃」推出優化措施，務求更切合青年人的需要。視乎疫情發展，委員會在未來將持續優化和擴大有關計劃。

在加強與青年人溝通方面，作為一項新措施，委員會在去年8月及今年1月透過網上直播方式舉行政策專題會議，分別聆聽青年人對就業及出路的意見，並藉此利用委員會作為促進跨局協作的平台，更有效落實相關措施。其中，因應政策專題會議的討論及建議，委員會同意進一步優化「青年生涯規劃活動資助計劃(2019-22)」，在去年11月推出「中學生／離校生個人升學和就業支援服務」，向現行24間獲資助機構提供一次性、為期1年的額外撥款，特別為一些仍未有明確升學或就業路向和有需要的中學生，提供全面、深入和具持續性的輔導支援。

委員會轄下已設有3個專責小組，即青年交流和實習專責小組、青年發展基金和計劃專責小組，及青年外展和參與專責小組負責跟進委員會的相關工作。

就住屋政策方面，委員會注意到住屋問題不單是青年人的問題，而是整個香港社會所面對的問題。面對嚴重土地供應短缺，政府一直透過各項措施，致力覓地建屋和善用現有資源；並豐富房屋階梯，包括推出港人首次置業(「首置」)先導計劃、「綠表置居計劃」等，協助市民(包括青年人)置業。與此同時，為滿足部分在職青年對擁有自己居住空間的渴望，同時釋放土地發展潛力，政府積極推展「青年宿舍計劃」，現時計劃下的7個項目合共可提供至少3 300個宿位，包括在未來2年內提供的約1 760個宿位。

除了非官方委員外，委員會亦有8位相關政策局局長(包括教育局局長、民政事務局局長、運輸及房屋局局長等)作為當然委員，以促進跨局協調和推展該政策局轄下與青年相關的措施。就上述措施而言，教育局、民政事務局及運輸及房屋局代表曾出席委員會會議介紹有關措施及徵詢委員的意見，以期將委員及青年人的意見反映於政策制定當中。委員會將會繼續與相關政策局保持緊密聯繫，並利用委員會作為促進跨局協作的平台，讓有關措施更有效回應青年人的需要。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0416)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局預留一億元，成立跨政策局專責小組，推動藝術與科技互融，擬向藝術團體及創科人才提供支援。就此，當局可否告知本會：

- 此計劃的細節詳情為何(包括將向何類型的藝術團體及創科人才提供支援、預計受惠人士或團體數目、預計向每個申請批出的金額等)；
- 批核申請的準則為何；及
- 有否制訂績效指標，以檢討計劃是否達致預期目標；如有，詳情為何；如否，原因為何。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：31)

答覆：

隨著科技發展，藝術與創新科技的融合已成為藝術發展的新趨勢。科技應用擴闊了藝術的創作空間，為藝術和創意產業帶來新機遇。有見及此，政府已成立由民政事務局局長牽頭，成員包括創新及科技局、商務及經濟發展局及教育局的代表的專責小組，負責制訂發展及推廣藝術科技的策略和措施。各個政策局已在其轄下不同的基金或計劃(包括「藝術及體育發展基金」、「創新及科技基金」、「電影發展基金」和「創意智優計劃」)預留合共1億元，推動藝術與科技互融。此外，政府亦會就推廣藝術與科技提供硬件配套，包括場地和配套設施作實驗用途，為藝團及創科人才提供支援。

「藝術及體育發展基金」轄下的「藝能發展資助計劃」於2020-21年度推出第十輪資助申請時新增「藝術科技」類別，目的在引發藝文界對於科技的注意，鼓勵業界在不同的藝術項目應用科技，最終撥款金額將視乎獲批項目而定。過往每輪「藝能發展資助計劃」都收到相當數量的申請，所有符合申請資格的申請都會獲評審小組的充分考慮並按既定的準則進行評審，計劃並沒有為個別藝術形式／類別預設撥款比例。有關「藝能發展資助計劃」的批核申請的準則可參閱以下網址：

https://www.hab.gov.hk/file_manager/tc/documents/policy_responsibilities/arts_culture_recreation_and_sport/acdfs10_guide_c.pdf#page=18.

「創新及科技基金」歡迎藝術科技業界透過不同資助計劃申請資助，以協助推動藝術科技發展。其中，「創新及科技基金」下的「科技券」及「一般支援計劃」與推動藝術相關的科技應用及創科文化相關。有關現時「科技券」及「一般支援計劃」的申請資格及評審準則等，可分別參閱以下網址：

<https://www.itf.gov.hk/l-tc/TVP.asp>

<https://www.itf.gov.hk/l-tc/GSP.asp>

至於「創意智優計劃」及「電影發展基金」方面，政府先後數次注資該兩項基金，資助有利香港創意產業發展的計劃和活動。有關現時「創意智優計劃」及「電影發展基金」的申請資格及評審準則等，可分別參閱以下網址：

<https://www.createsmart.gov.hk/cpub/tc/CSI>

<https://www.fdc.gov.hk/tc/services/services2.htm>。

上述基金的目的及目標申請者各有其針對性，申請者可按其項目內容的特質向相關基金提交申請。由於藝術科技的發展仍處於初步階段，故政府暫時並未有相關的受惠人士或團體數目及設立績效指標。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0475)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

有意見向本人反映，香港藝術發展局曾資助團體「影意志」，包括以「年度資助」為其提供營運開支，及多年來以「計劃資助」方式資助其舉辦的「香港獨立電影節」，其中涉及鼓吹港獨、推翻政府的不當內容。據悉，「影意志」同為《佔領立法會》、《理大圍城》及《地厚天高》等電影的發行商。就此，請政府告知本會：

- 香港藝術發展局在過去三年對「影意志」的資助詳情，包括年度、資助計劃、獲資助的項目(如適用)、金額等；
- 香港藝術發展局是否知悉「影意志」的活動內容？香港藝術發展局是否有任何機制或措施，防止資源被利用作鼓吹港獨、推翻政府？如有，請說明；如沒有，請解釋原因為何；以及
- 據悉，個別團體會將有問題的作品放在網上的串流平台，以規避監管。香港藝術發展局是否有機制去處理此類情況？如有，請說明；如沒有，請解釋原因為何。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：52)

答覆：

香港藝術發展局(藝發局)的資助計劃以同儕評核為基礎，透過邀請具藝術專業知識的藝術界別人士協助評審資助申請，同時備有申報制度把過程中可能涉及利益衝突的機會降至最低。

在2019年4月藝發局處理影意志的「三年資助」的申請時，影意志提供了其舉辦「香港獨立電影節」的申請大綱但並未提及其將會涉及的電影；而藝發局則按上述第一段的機制批出「三年資助」。藝發局要求所有獲批資助，包括「年度資助」、「計劃資助」等的藝團在與藝發局簽署的合約中承諾及履行合約內容，包括在資助期內必須遵守香港法例。藝發局亦不時發信提醒所有獲「年度資助」的藝團必須遵守香港法例以及其他合約條款，最近一次在2021年1月。如獲資助藝團在任何方面違反合約內容，包括違反現行香港法例，藝發局可以停止資助藝團。

藝發局尊重藝術表達自由；然而，獲資助團體在享有藝術表達及創作自由的同時，必須遵守香港法例，並為其個人、團體、創作及表達承擔責任。獲資助團體的活動或計劃內容並不反映藝發局的意見。

過去3年，藝發局向影意志提供的資助詳情如下：

年度	資助計劃名稱	獲資助項目名稱 (如適用)	獲批資助額 (元)
2018-19	「年度資助」	「二年資助」的第二年 ¹ 及額外活動撥款	720,700 + 166,300 (合共 887,000)
	「文化交流計劃資助」	高雄、柏林	268,000
	第六屆「藝術行政人員實習計劃」	不適用	186,100
2019-20	「年度資助」	「三年資助」的首年及 額外活動撥款	768,200 + 365,700 (合共 1,133,900)
	第七屆「藝術行政人員實習計劃」	不適用	186,000
2020-21	「年度資助」	「三年資助」的第二年	768,200
	「文化交流計劃資助」	大阪	124,200

¹ 「二年資助」的首年(2017-18)獲批資助額674,200元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0477)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局於2011年推出「藝能發展資助計劃」，每年從藝術及體育發展基金(藝術部分)發放約3,000萬元，資助具規模及跨年度的藝術文化計劃或活動。請政府告知本會，

- 過去三年，在藝能發展資助計劃下，每年「躍進資助」和「項目計劃資助」收到的申請數目、最終獲資助的團體數目及資助總額；以及
- 民政事務局轄下是否有其他類似的資助計劃？如有，在過去三年，各計劃收到的申請數目、最終獲資助的團體數目及資助總額。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：55)

答覆：

(1) 2018-19至2020-21年度，藝能發展資助計劃批出的資助金額如下：

		2018-19 第七輪計劃	2019-20 第八輪計劃	2020-21 第九輪計劃
申請數目	躍進資助	1	1	0
	項目計劃資助	41	49	69
獲資助的 團體數目	項目計劃資助	13	16	13
資助總額	項目計劃資助	24,969,000元	30,644,000元	38,468,000元

(2) 政府在2016年成立3億元的「藝術發展配對資助計劃」，於2018-19年度注資5億元，及將於2021-22年度增撥9億元，以延續及鼓勵藝團更積

極尋求政府以外的資源及支持。2018-19至2020-21年度，批出可供配對資助的金額及獲資助團體數目如下：

	2018-19年度	2019-20年度	2020-21年度
	資助額(元) (獲資助 團體數目)	資助額(元) (獲資助 團體數目)	資助額(元) (獲資助 團體數目)
已根據「藝能發展資助計劃」完成2輪「躍進資助」計劃的藝團	15,136,000 (4)	26,559,000 (7)	33,120,000 (9)
主要演藝團體	52,496,566 (9)	64,049,937 (9)	54,276,484 (9)
香港藝術節協會	27,040,217 (1)	30,000,000 (1)	30,000,000 (1)
香港藝術發展局	33,776,228 (1)	35,698,763 (1)	45,669,615 (1)
資助總額	128,449,011	156,307,700	163,066,099

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0479)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就香港藝發局的各項資助計劃，請告知本會：

2018/19年度、2019/20年度、2020/21年度，獲資助的藝團／藝術家名單、其獲資助的計劃名稱、共獲資助的次數、及從藝發局共得到的資助額。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：57)

答覆：

有關2018-19至2020-21年度獲香港藝術發展局(藝發局)資助的藝團／計劃涵蓋多個範疇，包括舞蹈、戲劇、電影及媒體藝術、文學、跨媒介、音樂、視覺藝術及戲曲。獲資助的藝團和藝術家眾多，相關的名單及獲資助計劃的詳情等資料，可瀏覽藝發局網頁(網頁連結：<https://www.hkadc.org.hk/grants-and-scholarship/grants/year-grant/recipient-list>)。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1884)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

- 1、請列出上個及今個財政年度，(a)民政事務局局長、(b)民政事務局副局長及、(c)民政事務局政治助理的(i)薪金、(ii)津貼、(iii)工作相關津貼的開支；當中(iii)有否包括參與在「受限區域」執行強制檢測行動涉及的工作津貼開支？如有，請列出津貼明細。
- 2、上個財政年度，民政事務局局長分別出席了多少次區議會會議及其他地區活動；預計2021-22年將會出席多少次區議會會議？

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：54)

答覆：

在2020-21財政年度，民政事務局局長、副局長和局長政治助理的薪金開支分別為407萬元、313萬元和117萬元(局長政治助理一職自2021年1月20日起懸空)。在2021-22財政年度，民政事務局為局長、副局長和局長政治助理職位預留的薪金撥款額分別為407萬元、313萬元和146萬元。至於用以支付有關職位的津貼，在2020-21年度民政事務局並無這方面的開支，在2021-22年度亦沒有預留這方面的撥款。

本屆政府就任後，司局長到訪全港18區，該司局長區訪試行計劃已在2019年9月底完成，當中包括民政事務局局長在2017-18至2018-19年度到訪18區區議會。在上一年度，即2020-21年度並未有相關到訪區議會的安排。至於其他地區活動方面，局長不時出席多項由政府 and 不同機構舉辦的活動，我們並無備存這些活動的統計數字。在2021-22年度，局長會繼續按政策的需要在適當時間諮詢區議會。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1544)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領內有關2021至22年度需要特別留意的事項提及「與青年發展委員會合作在青年發展基金下推出全新的資助計劃，為青年人提供本地的戶外歷奇訓練活動」。就此請告知本會：

- a. 政府在2021-22年度用於該計劃的預算開支和預計受惠人數；
- b. 會否透過更多伙伴組織邀請青年人參加？

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：1)

答覆：

行政長官在《2020年施政報告》中建議推廣青年戶外歷奇訓練活動，以支持青年人的健康個人發展。就此，青年發展委員會(委員會)已在今年1月12日舉行的會議上通過在「青年發展基金」下推出新計劃，為青年人提供有系統、具質素和規模的本地戶外歷奇訓練活動。新計劃將率先以試點形式推出，委員會轄下的青年發展基金和計劃專責小組現正跟進有關細節，包括試點計劃的規模、預算開支和預計受惠人數等。視乎疫情發展，期望於今年內推出試點計劃。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1545)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領內有關2021至22年度需要特別留意的事項提及「盡力恢復在內地及其他地方的文化合作交流和本地藝團和藝術家的推廣，有關工作受2019冠狀病毒病疫情影響；」就此請告知本會：

- a. 政府在過去3年用於在中國內地、西方國家和東南亞國家的文化合作交流開支分別是多少？
- b. 政府在過去3年與多少個在中國內地、西方國家和東南亞國家的文化藝術機構合作過，請分述數目及有關機構名稱。

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：2)

答覆：

- a. 政府一直致力支持香港藝團／藝術家往內地和其他地方表演和舉辦展覽，促進文化藝術交流。在過去3個財政年度，在中國內地、西方國家和東南亞／亞太區國家的文化合作交流開支分別載列如下：

地區	財政年度開支 (百萬元)		
	2018-19	2019-20	2020-21 (截至2021年 2月28日)
中國內地	31.87	40.37	10.97
西方國家	8.42	7.76	5.97
東南亞／亞太區國家	11.47	14.02	2.51

- b. 我們的政策是加強與不同地方建立文化上的聯繫。在內地方面，政府跟國家文化和旅遊部簽訂《內地與香港特區深化更緊密文化關係安排協議書》，並與不同內地省市簽訂各種文化合作協議書及意向書。至於外地方面，我們亦已跟20個國家簽訂《文化合作諒解備忘錄》（《諒解備忘錄》）。《諒解備忘錄》內訂明締約雙方在推動和加強文化藝術合作與交流方面須依循的原則。政府在支援香港藝團／藝術家於內地及海外進行文化藝術交流活動的工作，主要透過香港駐內地和海外城市的經濟貿易辦事處、康樂及文化事務署及香港藝術發展局向香港藝團／藝術家提供資助。我們並無備存過去3年與中國內地、西方國家和東南亞國家曾合作的文化藝術機構相關的詳細分項資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1558)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

預算案演辭提到，政府會「增撥資源促進文化和創意產業發展，讓青年人有更多就業和創業機會」，就此政府可否告知本會：

- a. 增撥資源實際數目、推行時間表和重點支援行業；
- b. 以及預計創造多少與文化和創意產業相關的就業機會？

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：20)

答覆：

在推廣文化藝術方面，政府一直透過製作、贊助及支持優質文化與藝術活動，著力拓展觀眾、加強文化藝術教育和推廣、培育文化藝術人才和加強交流活動，以期加強對文化藝術軟件發展的支援。政府在2021-22年度在推廣及支援文化藝術所訂的預算開支約為57億元，較2020-21年度增加了約5%。此外，一些專項基金如「藝術及體育發展基金」、「粵劇發展基金」等，亦提供額外資源，以有時限或計劃資助的形式提供撥款，扶助中小型演藝團體和培育新進藝術家，確保藝壇得以健康和蓬勃地發展，並促進開拓文化產業。硬件方面，政府透過興建和營運各類文化場地，包括表演場地、公共博物館和公共圖書館，支持香港文化藝術的發展。政府會繼續運用在2018-19財政預算案預留的200億元，逐步改善和增建文化設施，切合香港文化藝術長遠的發展需要。另外，政府將於2021-22年度向「藝術發展配對資助計劃」再度注資9億元，繼續推行計劃及進一步帶動贊助文化藝術的風氣，藉以支持演藝團體和藝術家的發展。

隨著科技發展，藝術與創新科技的融合已成為藝術發展的新趨勢。科技應用擴闊了藝術的創作空間，為藝術和創意產業帶來新機遇。有見及此，政府已成立由民政事務局局長牽頭，成員包括創新及科技局、商務及經濟發展局及教育局的代表的專責小組，負責制訂發展及推廣藝術科技的策略和措施。各個政策局已在其轄下不同的基金或計劃(包括「藝術及體育發展基金」、「創新及科技基金」、「電影發展基金」和「創意智優計劃」)預留合共1億元，推動藝術與科技互融。此外，政府亦會就推廣藝術與科技提供硬件配套，包括場地和配套設施作實驗用途，為藝團及創科人才提供支援。推廣藝術科技的長遠目標是為藝術工作者及科技人才提供職業和產業發展機會。

就促進藝術與科技融合的計劃，民政事務局已在2020年12月透過「藝術及體育發展基金」轄下的藝能發展資助計劃第十輪申請，增設「藝術科技」類別，藉以鼓勵業界在不同的藝術項目應用科技，提出計劃以展現及達到藝能發展資助計劃的4個目標，包括提升藝術工作者、藝團、藝術形式和／或藝術界能力、節目／藝術創作的發展、拓展觀眾和藝術教育。

就創意產業方面，商務及經濟發展局透過「創意智優計劃」，資助有利七大創意產業(包括廣告、建築、設計、數碼娛樂、音樂、印刷及出版，以及電視)持續發展的項目。政府將於2021-22年度向「創意智優計劃」再度注資10億元，以持續對上述創意產業的支持。注資將建基於「創意智優計劃」的3個策略重點，大致按以下重點劃分：

- (a) 培育人才及促進初創企業發展(約50%)；
- (b) 開拓市場(約25%)；以及
- (c) 推動香港成為亞洲創意之都，營造社會創意氛圍(約25%)。

未來在「創意智優計劃」下獲批項目可為創意行業創造的就業機會，將視乎有關項目的實際內容而定。從宏觀角度來看，自「創意智優計劃」在2009年開展以來，無論相關從業員(由2009年的123 330人增至2019年的136 880人)或機構(由2009年的21 320家增至2019年的28 780家)的數目都有實質增長。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1559)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 局長辦公室

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

1. 過去三年度，局長辦公室委聘非公務員合約員工的數目，以及相關的開支？
2. 局長在委聘上述非公務員合約員工有沒有編制及開支的限制？若有，有關的編制數目及開支上限如何？

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：21)

答覆：

在2018-19和2019-20年度，民政事務局局長辦公室並沒有聘用非公務員合約員工，有關的開支為零。

在2020-21年度，民政事務局於2020年11月及2021年2月先後聘用了2名非公務員合約員工於局長辦公室工作，有關的開支(截至2021年3月1日)約為25萬元。

民政事務局一直按需要和既定程序處理僱用非公務員合約僱員的事宜。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1564)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

預算案演辭提到，政府已「成立跨政策局專責小組，並預留一億元，推動藝術與科技互融」，就此政府可否告知本會一億元之分配明細？

提問人： 劉國勳議員 (立法會內部參考編號：26)

答覆：

隨著科技發展，藝術與創新科技的融合已成為藝術發展的新趨勢。科技應用擴闊了藝術的創作空間，為藝術和創意產業帶來新機遇。有見及此，政府已成立由民政事務局局長牽頭，成員包括創新及科技局、商務及經濟發展局及教育局的代表的專責小組，負責制訂發展及推廣藝術科技的策略和措施。各個政策局已在其轄下不同的基金或計劃(包括「藝術及體育發展基金」、「創新及科技基金」、「電影發展基金」和「創意智優計劃」)預留合共1億元，推動藝術與科技互融。此外，政府亦會就推廣藝術與科技提供硬件配套，包括場地和配套設施作實驗用途，為藝團及創科人才提供支援。上述基金或計劃的目的及目標申請者各有其針對性，申請者可按其項目內容的特質向相關基金或計劃提交申請。由於藝術科技的發展及推廣仍處於初步階段，1億元之最終分配詳情，將視乎各相關基金或計劃的獲批項目詳情。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1576)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

局方預算未來一個年度參加「青年內地交流資助計劃」和「青年內地實習資助計劃」的人數分別為18 000人和3 700人，兩者均與2019年的實際參加人數持平，而受2019冠狀病毒病疫情影響，2020年參加「青年內地交流資助計劃」實際僅有60人，就此請局方告知本會：

- (a) 去年和今年參加者曾／將到達哪些內地城市交流，以及每個城市的參加人數；
- (b) 隨著新冠肺炎疫苗在香港及內地開始接種，今年內疫情有望進一步受控，若疫情迅速緩和，是否會分批重啟計劃？局方如何評估何時可重新啟動交流計劃及資助計劃？

提問人：劉國勳議員（立法會內部參考編號：39）

答覆：

- (a) 因應2019冠狀病毒病的疫情發展，我們已自2020年初起要求各個計劃下的獲資助團體暫停或延期舉辦前往內地的交流及實習項目。去年僅有2個內地交流項目在去年1月疫情出現前舉辦，分別到內蒙古自治區及吉林省、黑龍江省進行交流，每個項目的參加者均約為30人。

至於2021-22年度，我們在制作預算時已預留了充足撥款和名額，以確保當情況許可，各團體有所需資源重啟相關交流項目。

- (b) 青年人的健康和安全是我們的首要考慮因素。我們會密切留意疫情的發展、內地與香港的跨境檢疫規定等，在安全及可行的情況下安排重啟到內地的交流及實習活動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2293)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領內有關2021至22年度需要特別留意的事項提及「藝發局會繼續在不同的樓宇內營運藝術空間，並以低於市值的租金租予合資格的藝術家和藝團」就此請告知本會：

a. 藝發局在過去3年用於運營藝術空間的預算開支分別是多少？

提問人： 劉國勳議員 (立法會內部參考編號：18)

答覆：

過去3年(即2018-19至2020-21年度)，香港藝術發展局用於營運藝術空間的開支分別約為320萬元、950萬元及1,044萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1846)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在2021-22年度需要特別留意的事項包括繼續與公民教育委員會合作，在學校以外和在社區推廣公民教育，包括國民教育。就此，當局可否告知本會：

1. 過去3年用於推廣國民教育的開支預算和開支？
2. 如何評估本港推廣國民教育的成效？
3. 過去3年每年的成效評估結果分別為何？
4. 是否有檢討目前評估方法的成效？若有，檢討結果如何？若沒有，原因為何？

提問人：李慧琼議員 (立法會內部參考編號：26)

答覆：

民政事務局一直與公民教育委員會(委員會)緊密合作，在學校以外和在社區推廣公民教育，包括國民教育。過去3年，用於舉辦活動(主要是有關在學校以外和在社區推廣國民教育的活動)的開支表列如下：

年度	金額(百萬元)
2018-19年度實際開支	7.2
2019-20年度實際開支	6.8
2020-21年度修訂預算	10.6

推行國民教育是細水長流、潤物無聲的工作。委員會一直監察各項計劃和活動在推廣公民教育(包括國民教育)方面的成效，並認為監察機制應考慮參與者的意見及主辦機構是否有妥善運用資助。相關的資助指引已訂明，凡獲委員會資助舉辦公民教育活動(包括國民教育活動)的機構，均須向委員會提交相關的活動報告、財務報告和收集參加者意見的調查報告。此外，委員會委員有權監察活動的進行情況，並在事後向委員會提交評估報告。至於由委員會舉辦的活動，委員會亦會進行調查以蒐集參加者的意見。從上述途徑取得的資料，均會在委員會的相關會議上提交審議，以便各委員商議和籌劃來年的工作，並在有需要時研究推出改善措施。以「公民教育活動資助計劃」(屬委員會轄下規模最大的資助計劃)為例，在2019-20年度，有92%的參加者認為該資助計劃所資助的活動有用和有助他們增進對相關事宜的認識。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1862)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在2020-21年度需要特別留意的事項包括繼續與公民教育委員會緊密合作，在學校以外和在社區推廣公民教育。就此，當局可否告知本會：

1. 過去3年用於推廣國民教育的開支預算和開支？
2. 如何評估本港推廣國民教育的成效？
3. 過去3年每年的成效評估結果分別為何？
4. 是否有檢討目前評估方法的成效？若有，檢討結果如何？若沒有，原因為何？

提問人：李慧琼議員 (立法會內部參考編號：53)

答覆：

民政事務局一直與公民教育委員會(委員會)緊密合作，在學校以外和在社區推廣公民教育，包括國民教育。在2017-18至2019-20年度，用於舉辦活動(主要是有關在學校以外和在社區推廣國民教育的活動)的開支表列如下：

年度	金額(百萬元)
2017-18年度實際開支	7.8
2018-19年度實際開支	7.2
2019-20年度實際開支	6.8

推行國民教育是細水長流、潤物無聲的工作。委員會一直監察各項計劃和活動在推廣公民教育(包括國民教育)方面的成效，並認為監察機制應考慮參與者的意見及主辦機構是否有妥善運用資助。相關的資助指引已訂明，凡獲委員會資助舉辦公民教育活動(包括國民教育活動)的機構，均須向委員會提交相關的活動報告、財務報告和收集參加者意見的調查報告。此外，委員會委員有權監察活動的進行情況，並在事後向委員會提交評估報告。至於由委員會舉辦的活動，委員會亦會進行調查以蒐集參加者的意見。從上述途徑取得的資料，均會在委員會的相關會議上提交審議，以便各委員商議和籌劃來年的工作，並在有需要時研究推出改善措施。以「公民教育活動資助計劃」(屬委員會轄下規模最大的資助計劃)為例，在2019-20年度，有92%的參加者認為該資助計劃所資助的活動有用和有助他們增進對相關事宜的認識。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0499)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就青年發展基金資助香港非政府機構，為香港青年人在香港和大灣區其他城市創業所提供的支援和孵化服務，請問：

- (1) 預計在本年度獲資助的香港青年人數目為何？請以在香港和大灣區其他城市分別列出。
- (2) 請列出過去三年(如有)獲資助的香港青年人數目，並以在香港和大灣區其他城市分別列出。

提問人：梁志祥議員 (立法會內部參考編號：47)

答覆：

青年發展委員會(委員會)已在「青年發展基金」下推出以下2項資助計劃：

1. 「**粵港澳大灣區青年創業資助計劃**」(創業計劃)：計劃分為創業支援及孵化服務和資本資助兩部分：
 - (a) 創業支援及孵化服務部分：旨在資助香港非政府機構為香港青年提供更深、更廣、更具針對性及持續性的創業支援及孵化服務，包括協助他們落戶位於香港及大灣區內地城市的雙創基地；及
 - (b) 資本資助部分：旨在透過向獲資助機構提供配對資助，為青年初創企業提供種子資金；及
2. 「**粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃**」(體驗計劃)：計劃旨在資助香港非政府機構在大灣區內地城市的雙創基地舉辦短期體驗活動，

藉此加強香港青年人對大灣區內地城市雙創基地的了解，以及加深他們對內地雙創政策及相關配套措施的認識，從而有助他們日後考慮在相關的雙創基地落戶創業。

各界對資助計劃的反應踴躍，2項計劃合共接獲超過40間香港非政府機構申請資助。申請結果已於本年2月公布。創業計劃批出約1.3億元予16間非政府機構推行青年創業計劃，預計為約230家青年初創企業(涉及超過800名香港創業青年)提供資助，以及向約4 000名青年提供服務。而體驗計劃則批出約500萬元予15個非政府機構，舉辦短期大灣區內地城市創新創業基地的體驗項目，預計首批受惠青年約700名。獲資助的非政府機構現正陸續招募青年初創企業，因此我們在現階段並沒有獲資助青年初創企業的相關數字。2項計劃下獲資助的非政府機構名單、獲資助項目及資助額，列載於附件。

**「粵港澳大灣區青年創業資助計劃」
獲批資助的計劃**

	機構	獲批資助的計劃	獲批資助額(千元)
1	香港新一代文化協會有限公司	新一代粵港澳大灣區青年創業資助計劃	7,941
2	香港青年聯會有限公司	Fusion 融合未來-粵港澳大灣區青年創業資助計劃	9,060
3	香港青年學生動力基金有限公司	HKYS微型基金計劃	8,840
4	九龍社團聯會	創業展未來・粵港澳大灣區青年創業資助計劃	6,959
5	保良局	「創業經理人」- 保良局青年創業發展服務	9,300
6	明匯智庫	粵港澳大灣區青年創業計劃	7,058
7	香港中文大學	擴充及加強香港中文大學現行眾創業支援計劃	6,860
8	香港教育大學	香港教育大學“教育與社會企業家基金”- 粵港澳大灣區青年創業資助計劃	9,016
9	香港青年協會	粵港澳大灣區青年創業先行者	9,057
10	香港青年創業家總商會	粵港澳大灣區青年創業計劃	8,827
11	香港理工大學	理大創客基金計劃	8,510
12	香港科技大學	香港科技大學-躍創大灣區青年創業資助計劃	9,060
13	香港善導會	創勢代	4,380
14	香港大學 (負責部門：香港大學創新及創業中心 iDendron)	Gear Up創業種子基金培育計劃	9,234
15	香港菁英會有限公司	創業菁英@前海	7,872
16	東華三院	燃點・夢想 - 青年創業計劃	7,863
總數			129,837

**「粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃」
獲批資助的計劃**

	機構	獲批資助的計劃	獲批資助額(千元)
1	香港新思維文化設計協會	文化創意品牌經營體驗團	230
2	惠州新動力有限公司	大灣區創未來・青年創新創業惠州體驗之旅	92
3	香港生涯規劃協會有限公司	「敢創我夢」大灣區創新創業體驗項目	152
4		「大灣創夢」大灣區創新創業體驗項目	152
5	香港科創協會有限公司	新創力・內地模擬創業體驗團	267
6	香港專上學生服務協會有限公司	我來做中介—大灣區雙創體驗計劃	634
7	香港青年聯會有限公司	Fusion 融合未來-粵港澳大灣區青年創新創業基地體驗資助計劃	101
8	香港青年交流促進聯會有限公司	「敢夢敢創」粵港澳大灣區創新創業基地體驗計劃	56
9	香港青年領袖學院有限公司	「雙創新挑戰」肇慶創新創業基地體驗計劃	178
10		「創業新機遇」肇慶創新創業基地體驗計劃	178
11	香港青年協進會有限公司	起航大灣區・香港青年創業體驗團	111
12	香港中山青年協會有限公司	未來CEO	128
13	香港創業創新協會	創新任我行-前海創客體驗計劃	634
14	新家園協會有限公司	「四海一家・粵港聯動」香港創業青年灣區行計劃	688
15		「築夢灣區」香港青年創業體驗計劃	632
16	香港五邑總會有限公司	喜創青年好友營	614
17	和富領袖網絡有限公司	創出新天地	96
18	兩岸三地青少年交流促進會有限公司	青年成就夢想 - 粵港澳大灣區創業培訓體驗計劃	123
總數			5,066

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2473)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

1. 西九文化區各項設施和工程項目的最新進度為何，預定竣工／啟用日期為何；
2. 當局是否有計劃增加西九文化區的公共交通工具選擇，以方便市民前往；如有，詳情為何；如沒有，原因為何；又有何措施改善該區附近的違例泊車情況；
3. 油麻地避風塘公共登岸梯級和行人路改善和擴闊工程，以及在西九文化區設置船舶登岸設施的可行性研究最新進展為何；
4. 預計何時才有渡輪／水上的士接駁西九文化區及其他地區？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：91)

答覆：

1. 現時西九文化區正在施工的主要設施包括演藝綜合劇場、M+大樓和香港故宮文化博物館。這些設施和立法會已批准動工的西九文化區綜合地庫及基礎建設工程的進度和預定竣工／啟用日期載列如下：

設施	現時進度	預定竣工／啟用日期
演藝綜合劇場	- 主工程現正進行中	- 預定於2024年落成
M+大樓	- 已於2020年12月取得 佔用許可證 - 正進行裝修工程	- 預定於2021年年底啟用

設施	現時進度	預定竣工／啟用日期
香港故宮文化博物館	- 主工程現正進行中	- 預定於2022年年中啟用
西九文化區綜合地庫		
首階段及第二階段設計、工地勘測及建造工程	- 主要工程已於2019年大致完成	- 為配合公眾停車場的啟用，3A區地下行車路已開放予公眾使用
第三階段建造工程	- 主要工程現正進行中	- 3B區綜合地庫及地下行車路將配合演藝綜合劇場啟用
餘下工程	- 2A區的地基工程現正進行中	- 2區綜合地庫及地下行車路將配合西九文化區2區上蓋發展啟用
西九文化區基礎建設工程		
第一期－第一組建造工程	- 工程已於2018年大致完成	- 基礎建設已於2018年分階段啟用以配合西九文化區的發展
第一期－第二組建造工程	- 工程已於2020年大致完成	- 柯士甸道西和廣東道交界處現有行人隧道的美化工程已大致完成，柯士甸道行人連接系統則已於2021年3月啟用。
第一期－第三組建造工程	- 工程現正進行中	- 藝術廣場天橋計劃於2022年年中落成

2. 西九文化區管理局(管理局)與運輸署及公共交通機構一直就提升西九文化區(西九)對外連接的公共交通服務保持密切溝通。鐵路運輸一直是往來西九的最主要交通工具，港鐵西鐵綫柯士甸站和港鐵東涌綫九龍站分別位於戲曲中心和藝術公園10分鐘步行距離之內，與現有行人隧道和地面行人路連接。於2021年3月啟用的柯士甸道行人連接系統，能直接貫通港鐵柯士甸站(F出口)和戲曲中心地庫，新的地下行人通道將會大大加強西九東面戲曲中心的對外連接。此外，綠色專線小巴是目前往來西九西部最方便和直接的交通工具，在運輸署的安排下，自2019年年底起，已安排了2條綠色專線小巴連接西九和港鐵九龍站、佐敦和油麻地商業區，該2條綠色專線小巴線途經西九，於藝術公園設有站點。隨着日後西九的其他設施相繼落成啟用以及訪客人數增加，

管理局將與有關部門和公共交通機構進一步商討和制訂方案，以加強來往西九的公共交通服務。

西九附近的道路設計，例如博物館道等已設置不准停車限制區。根據《道路交通條例》(第374章)，除指定的泊車位外，駕駛者不可在公共道路上停泊車輛，違者可被檢控。管理局一直與警方保持聯繫，打擊西九附近的違例泊車情況。管理局亦已開放在博物館道的E區停車場(超過200個公眾泊車位)及M+內的F區停車場(約150個公眾泊車位)予公眾使用。同時，位於西九項目辦公室的停車場也會在周末及公眾假(約70個公眾泊車位)開放，再加上戲曲中心的臨時停車場(約50個公眾泊車位)，西九的東、西兩邊合共提供了約480個公眾泊車位，以紓緩和應付周末及假日的泊車需求。

3. 目前西九的船隻登岸點設於現有的新油麻地避風塘登岸處，為了提升訪客體驗，政府和管理局合力為該登岸點完成美化工程，包括擴闊行人路、安裝街燈和提供長櫈等。日後，為方便訪客前往西九，西九的南面將會設置新的水上交通登岸設施，供公眾和指定的水上交通工具使用。我們已在2021年3月12日根據《前濱及海床(填海工程)條例》(第127章)就南面登岸設施的海事工程刊登憲報以諮詢公眾，以期在2021年內向立法會財務委員會(財委會)申請撥款。在財委會通過撥款後，我們將盡早開展工程，並計劃於2023／2024年大致完成。南面登岸設施將成為「水上的士」其中一個中途站，大大提升西九和港島等地的連接。
4. 運輸署經公開招標後選定富裕小輪有限公司，負責營運「水上的士」服務。營辦商已開展籌備工作。視乎本地疫情及疫情相關措施的最新發展，預期營辦商可於2021年下半年試行開辦「水上的士」服務。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0314)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

政府致力推動青年「三業三政」政策，民政事務局轄下的青年事務委員會於2018年成立，籌辦多個交流計劃，包括「青年內地交流資助計劃」及「國際青年交流資助計劃」。就此，請告知本會：

1. 綱領指出，上述兩項計劃去年參加人數大減，原因是2019冠狀病毒病疫情導致，當局為何有信心預算今年的參加人數，能回升至與2019年實際參加人數相若的水平；
2. 上述兩項計劃的行程結束後，當局有否向參加者收集意見，以及評估計劃的成效？如有，情況為何；如否，原因為何？

提問人：廖長江議員 (立法會內部參考編號：2)

答覆：

1. 因應2019冠狀病毒病的疫情發展，我們已自去年起要求「青年內地交流資助計劃」及「國際青年交流資助計劃」下獲資助的團體，暫停／延期舉辦青年交流項目，直至另行通知。我們會視乎疫情的發展，在安全及可行的情況下重啟各個交流項目。我們有信心當情況許可時，參加交流資助計劃的人數將回升，因我們一直與活躍參與的團體保持密切聯繫並瞭解它們皆會繼續全力支持交流計劃。所以，我們在制作2021-22年度的預算時仍預留了充足撥款和名額，以確保當情況許可，各團體有所需資源重啟相關交流項目。我們會繼續密切留意疫情發展，如有需要，我們會在日後制作修訂預算時反映疫情對2個資助計劃預算的影響。

2. 根據向上一輪計劃參加者收集的意見，超過90%的受訪者均認為兩項計劃能達到各自所訂的目的，包括讓他們增廣見聞、加深對內地／到訪國家的認識。我們會持續檢視以上計劃的成效。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0316)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

「青年宿舍計劃」旨在為18至30歲的在職青年提供短期住宿。就此，請告知本會：

1. 列表說明各個項目的負責非政府機構名稱、宿位數目、興建進度、落成或預期竣工日期；
2. 負責處理計劃事宜的人手編制及薪酬開支；及
3. 政府於2011/12年度《施政報告》提出有關計劃，但至今只有位於大埔的項目已入伙，當局有否檢討政策落實進度緩慢的原因？如有，詳情為何；如否，原因為何？

提問人：廖長江議員 (立法會內部參考編號：4)

答覆：

- 1.及3. 現時按「青年宿舍計劃」進行的項目共7個，分別為香港青年協會位於大埔的項目、保良局位於元朗的項目、香港女童軍總會位於佐敦的項目、東華三院位於上環的項目、香港青少年發展聯會位於旺角的項目、香港聖公會福利協會有限公司位於元朗的項目及救世軍位於灣仔的項目。這些項目共可提供至少3 300個青年宿舍宿位。

上述各個項目的規模、樓宇設計和技術要求均不盡相同，涉及的規劃和土地程序亦各異。民政事務局一直協助各非政府機構與有關的政府部門商討，以解決各項目所面對的技術問題和加快進行有關項目。在7個項目中，香港青年協會位於大埔的項目已在去年

落成啟用；保良局位於元朗的項目現正進行建造工程；香港女童軍總會位於佐敦及東華三院位於上環的2個項目剛得到立法會議員在今年1月和4月分別舉行的民政事務委員會和工務小組委員會會議上給予支持，我們將向財務委員會申請撥款。其餘3個項目則正進入各個前期工程階段和程序，例如進行技術可行性研究和詳細設計。我們會繼續與相關的非政府機構緊密合作，協助他們推展有關項目。

7個青年宿舍項目的詳情如下：

非政府機構	用地位置	宿位數目(個)	預計竣工日期
1. 香港青年協會	大埔	80	已落成啟用
2. 保良局	元朗	1 680	2022年上半年
3. 香港女童軍總會	佐敦	576	建造工程將會在撥款申請獲財務委員會批准後隨即展開，預計大約在4年內完工
4. 東華三院	上環	302	
5. 香港青少年發展聯會	旺角	90	待定
6. 香港聖公會福利協會有限公司	元朗	約190	
7. 救世軍	灣仔	約510	

2. 「青年宿舍計劃」由民政事務局轄下一組人員(包括1名首長級丙級政務官、1名高級政務主任和2名一級行政主任)負責處理，而他們還須處理其他職務。預計未來1年的人手需求會維持在與現時相若的水平。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0317)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

本港不少青年人對創業感興趣，民政事務局轄下的青年發展委員，在「青年發展基金」，推出「粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃」及「粵港澳大灣區青年創業資助計劃」。就此，請告知本會：

1. 上述兩項計劃，分別收到多少宗申請，以及成功獲批的比率；
2. 上述兩項計劃，已獲批項目的金額、企業數目分別為多少；
3. 當局如何向青年推廣上述兩項計劃，涉及的宣傳推廣開支為多少；及
4. 當局未來會否再度推出類似的創業計劃，鼓勵青年人到大灣區發展事業？如有，詳情為何；如否，原因為何？

提問人：廖長江議員 (立法會內部參考編號：5)

答覆：

青年發展委員會(委員會)已在「青年發展基金」下推出以下2項資助計劃：

1. 「粵港澳大灣區青年創業資助計劃」(創業計劃)：計劃分為創業支援及孵化服務和資本資助兩部分：
 - (a) 創業支援及孵化服務部分：旨在資助香港非政府機構為香港青年提供更深、更廣、更具針對性及持續性的創業支援及孵化服務，包括協助他們落戶位於香港及大灣區內地城市的雙創基地；及

(b) 資本資助部分：旨在透過向獲資助機構提供配對資助，為青年初創企業提供種子資金；及

2. 「**粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃**」(體驗計劃)：計劃旨在資助香港非政府機構在大灣區內地城市的雙創基地舉辦短期體驗活動，藉此加強香港青年人對大灣區內地城市雙創基地的了解，以及加深他們對內地雙創政策及相關配套措施的認識，從而有助他們日後考慮在相關的雙創基地落戶創業。

各界對資助計劃的反應踴躍，2項計劃合共接獲超過40間香港非政府機構申請資助。申請結果已於本年2月公布。創業計劃批出約1.3億元予16間非政府機構推行青年創業計劃，預計為約230家青年初創企業(涉及超過800名香港創業青年)提供資助，以及向約4 000名青年提供服務。而體驗計劃則批出約500萬元予15個非政府機構，舉辦短期大灣區內地城市創新創業基地的體驗項目，預計首批受惠青年約700名。獲資助的非政府機構現正陸續招募青年初創企業，因此我們在現階段並沒有獲資助青年初創企業的相關數字。2項計劃下獲資助的非政府機構名單、獲資助項目及資助額，列載於附件。

委員會已於今年2月26日舉行發布會，並透過電視、社交媒體平台，以及各獲資助非政府機構的網絡向青年推廣2項計劃。委員會亦於同日推出《青創同行》專題網站(www.weventure.gov.hk)，載列獲資助非政府機構及其創業或體驗項目的資料，包括機構背景、項目內容、申請資格及方法、雙創基地資料、查詢方法等，讓青年可以獲得更多計劃下獲資助非政府機構及其項目的實用資訊。我們亦會透過網上及社交媒體平台以及港鐵車廂廣告等渠道加強宣傳及推廣，預計有關宣傳推廣開支為約87萬元。此外，我們將會與獲資助非政府機構保持緊密聯繫，物色更多宣傳和推廣的機會，並鼓勵各獲資助非政府機構之間的協作，以收協同效應。稍後政府亦將會成立「大灣區香港青年創新創業基地聯盟」，作為一站式資訊、宣傳及交流平台，進一步支持香港青年在大灣區創新創業。

我們將繼續與委員會緊密合作，監察2項計劃的運作及成效，並制定計劃的未來路向。

**「粵港澳大灣區青年創業資助計劃」
獲批資助的計劃**

	機構	獲批資助的計劃	獲批資助額(千元)
1	香港新一代文化協會有限公司	新一代粵港澳大灣區青年創業資助計劃	7,941
2	香港青年聯會有限公司	Fusion 融合未來-粵港澳大灣區青年創業資助計劃	9,060
3	香港青年學生動力基金有限公司	HKYS微型基金計劃	8,840
4	九龍社團聯會	創業展未來・粵港澳大灣區青年創業資助計劃	6,959
5	保良局	「創業經理人」- 保良局青年創業發展服務	9,300
6	明匯智庫	粵港澳大灣區青年創業計劃	7,058
7	香港中文大學	擴充及加強香港中文大學現行眾創業支援計劃	6,860
8	香港教育大學	香港教育大學“教育與社會企業家基金”- 粵港澳大灣區青年創業資助計劃	9,016
9	香港青年協會	粵港澳大灣區青年創業先行者	9,057
10	香港青年創業家總商會	粵港澳大灣區青年創業計劃	8,827
11	香港理工大學	理大創客基金計劃	8,510
12	香港科技大學	香港科技大學-躍創大灣區青年創業資助計劃	9,060
13	香港善導會	創勢代	4,380
14	香港大學 (負責部門：香港大學創新及創業中心 iDendron)	Gear Up創業種子基金培育計劃	9,234
15	香港菁英會有限公司	創業菁英@前海	7,872
16	東華三院	燃點・夢想 - 青年創業計劃	7,863
總數			129,837

**「粵港澳大灣區創新創業基地體驗資助計劃」
獲批資助的計劃**

	機構	獲批資助的計劃	獲批資助額(千元)
1	香港新思維文化設計協會	文化創意品牌經營體驗團	230
2	惠州新動力有限公司	大灣區創未來・青年創新創業惠州體驗之旅	92
3	香港生涯規劃協會有限公司	「敢創我夢」大灣區創新創業體驗項目	152
4		「大灣創夢」大灣區創新創業體驗項目	152
5	香港科創協會有限公司	新創力・內地模擬創業體驗團	267
6	香港專上學生服務協會有限公司	我來做中介—大灣區雙創體驗計劃	634
7	香港青年聯會有限公司	Fusion 融合未來-粵港澳大灣區青年創新創業基地體驗資助計劃	101
8	香港青年交流促進聯會有限公司	「敢夢敢創」粵港澳大灣區創新創業基地體驗計劃	56
9	香港青年領袖學院有限公司	「雙創新挑戰」肇慶創新創業基地體驗計劃	178
10		「創業新機遇」肇慶創新創業基地體驗計劃	178
11	香港青年協進會有限公司	起航大灣區・香港青年創業體驗團	111
12	香港中山青年協會有限公司	未來CEO	128
13	香港創業創新協會	創新任我行-前海創客體驗計劃	634
14	新家園協會有限公司	「四海一家・粵港聯動」香港創業青年灣區行計劃	688
15		「築夢灣區」香港青年創業體驗計劃	632
16	香港五邑總會有限公司	喜創青年好友營	614
17	和富領袖網絡有限公司	創出新天地	96
18	兩岸三地青少年交流促進會有限公司	青年成就夢想 - 粵港澳大灣區創業培訓體驗計劃	123
總數			5,066

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2018)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就「鼓勵社會各有關方面互相合作，培養熱愛體育的文化」，

- 過去3年(即2018-2020)，本地免費電視頻道轉播本地體育賽事(包括學界)的時數、收視率及所涉開支為何；請按賽事詳細列出；
- 當局會否與其他機構合作，推動本地免費電視頻道轉播本地體育賽事，以培養市民關注及熱愛本地體育的文化，推動本體育發展；如有，詳情為何；如否，原因為何。

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：54)

答覆：

香港電台(港台)的電視31和電視32於2018-19及2019-20年度分別播放了超過50及超過60場本地體育賽事，兩年均涉及8項不同種類的體育活動，詳情載於附件。在2020-21年度，因疫情關係，大部分本地體育賽事被取消或延期，因此港台未能安排播放本地體育賽事。

我們並沒有備存有關本地免費電視節目服務持牌機構播放體育節目的統計數字。

民政事務局會繼續推展多項工作，包括鼓勵宣傳本地體育活動，以期在香港培養熱愛體育的文化。對於曾申請並已獲大型體育活動事務委員會頒授「M」品牌認可的大型體育活動，有關的主辦機構可申請一筆為數100萬元的一次性資助以推廣相關活動；亦可經民政事務局安排，利用電視節目「體育新世界」的播映時段和網上媒體《體路》，免費宣傳有關活動。

**2018-19及2019-20年度
港台電視31和電視32播放本地體育活動的詳情**

2018-19年度

	本地體育活動名稱	港台電視頻道	現場直播或 重播時數 (小時)
1.	全港學界籃球馬拉松	港台電視31	9
		港台電視32	64.4
2.	全港羽毛球錦標賽	港台電視31	3
		港台電視32	28
3.	賽馬會青少年足球精英匯	港台電視32	64.2
4.	第37屆全港公開馬拉松排球賽	港台電視31	15
		港台電視32	57
5.	港九中學校際乒乓球比賽	港台電視31	4
		港台電視32	17.6
6.	港九中學校際羽毛球比賽	港台電視31	4.5
		港台電視32	26
7.	香港體育舞蹈大獎賽2018	港台電視31	2.5
		港台電視32	33.9
8.	賀歲盃2019	港台電視32	68.6

2019-20年度

	本地體育活動名稱	港台電視頻道	現場直播或 重播時數 (小時)
1.	第七屆全港運動會	港台電視32	672.3
2.	全港學界籃球馬拉松2019	港台電視32	120
3.	亞洲青年體育舞蹈錦標賽香港2019	港台電視32	72.1
4.	第二十屆亞洲學校保齡球錦標賽	港台電視32	60
5.	第三屆全港小學區際游泳比賽	港台電視32	33.7
6.	賀歲盃2019	港台電視32	24.6

	本地體育活動名稱	港台電視頻道	現場直播或重播時數(小時)
7.	王者之戰 — 學界精英足球決賽・大專足球爭霸戰	港台電視32	23.1
8.	第37屆全港公開馬拉松排球賽(男子甲組)	港台電視31	6

註： 港台播放本地體育賽事工作以現有資源支付，並無獨立的開支分項數字。收視率方面，因應科技及網上平台的快速發展及生活方式不同而改變，觀眾除了在新媒體平台上實時收看，也會利用各種網上平台重溫港台節目，造成長尾效應。觀眾可在流動程式「RTHK Screen」、港台網頁、YouTube 頻道、個別 Facebook 專頁觀看節目。在 2018 及 2019 年，港台電視節目的跨平台總瀏覽次數分別約為 1.53 億次及 2.29 億次。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2068)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就有關繼續推行「體育盛事配對資助計劃」，自計劃推行以來，接獲多少活動申請、每項活動詳情為何、主辦機構為何、贊助機構為何、獲配對撥款金額為何、觀眾人數；請按下表詳細列出。

申請配對計劃的活動 名稱	舉辦 日期	舉辦 地點	主辦 機構	贊助 機構	獲配對撥 款金額	觀眾人數

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：64)

答覆：

自2019年4月推行「體育盛事配對資助計劃」以來，我們共接獲26項「M」品牌活動的申請。

獲大型體育活動事務委員會認可為「M」品牌活動有16項，其中有8項因社會事件或2019冠狀病毒病疫情影響而取消。詳情如下：

申請配對計劃 的活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	主辦機構	贊助機構*	獲配對撥 款金額	觀眾 人數
香港國際七人 欖球賽2019	2019年4月 5日至7日	香港 大球場	香港欖球 總會	不適用	沒有申 請撥款	114 447
FIVB世界女排 聯賽香港2019	2019年6月 4日至6日	香港 體育館	香港排球 總會	中國人壽 保險(海外) 股份有限 公司	400萬元#	32 137

申請配對計劃的活動名稱	舉辦日期	舉辦地點	主辦機構	贊助機構*	獲配對撥款金額	觀眾人數
2019國際乒聯世界巡迴賽-香港公開賽	2019年6月4日至9日	伊利沙伯體育館	香港乒乓球總會	恒生銀行及菁英航運	400萬元# (另有100萬元直接補助金)	9 546
傑志對曼城-賽馬會傑志中心盃	2019年7月24日	香港大球場	香港足球總會	香港賽馬會	1,000萬元 (另有100萬元直接補助金)	20 926
2019世界海岸賽艇錦標賽	2019年11月1日至3日	維多利亞港	中國香港賽艇協會	大新銀行	400萬元 (另有800萬元直接補助金)	30 000
香港公開羽毛球錦標賽	2019年11月12日至17日	香港體育館	香港羽毛球總會	Yonex Company Limited 及 Sunrise Sports Limited	480萬元#	16 627
2019/20世界盃場地單車賽	2019年11月29日至12月1日	香港單車館	中國香港單車總會	陽明山莊	350萬元#	3 642
2019香港高爾夫球公開賽	2020年1月9日至12日	粉嶺高爾夫球場	香港高爾夫球總會	不適用	沒有申請撥款	36 910
2019香港國際龍舟邀請賽	2019年6月14日至16日	中環海濱活動空間	中國香港龍舟總會	活動因社會事件影響取消		
2019香港網球公開賽	2019年10月5日至13日	維多利亞公園	香港網球總會	活動因社會事件影響取消		
維港泳2019	2019年10月27日	維多利亞港	香港業餘游泳總會	活動因社會事件影響取消		
2019香港壁球公開賽	2019年12月2日至8日	香港壁球中心及西九文化區	香港壁球總會	活動因社會事件影響取消		
香港馬拉松2020	2020年2月9日	港島、九龍及新界的道路	香港田徑總會	活動因疫情影響取消		
香港馬術大師賽2020	2020年2月14日至16日	亞洲國際博覽館	香港馬術總會	活動因疫情影響取消		
香港國際七人欖球賽2020	2020年4月3日至5日	香港大球場	香港欖球總會	活動因疫情影響取消		
2020香港乒乓球公開賽	2020年5月5日至10日	伊利沙伯體育館	香港乒乓球總會	活動因疫情影響取消		

* 只包括冠名及主要現金贊助機構。

另獲批准以名義費用使用康樂及文化事務署場地。

至於其餘10項申請，主辦機構已在審批期間因疫情影響決定將活動取消或延期。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2306)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 香港藝術發展局2021-22年度的預算僅較2020-21年度的修訂預算增加2%?，原因為何?
- (b) 請提供過去一個年度及本年度(預算)，香港藝術發展局各資助計劃：i) 總資助額；ii) 獲資助藝團／藝術家數目；iii) 該資助計劃下首次獲資助的藝團／藝術家的數目。
- (c) 藝發局於2016年推出配對資助計劃，每個財政年度設兩輪申請，為合資格的藝團／藝術機構所籌募的捐款和贊助款額提供配對資助。請以列表方式，列出過去四輪申請中，分別接獲的申請數目、獲批的申請數目及批出的配對資助額。
- (d) 請以列表形式，列出藝發局在過去一個年度提供的各項獎學金及實習計劃所獲的資助額及獲資助者的數目，以及預計今個年度各項獎學金及實習計劃所獲的資助額及獲資助者的數目。
- (e) 過去一個年度，藝發局有否進行有關文化藝術研究的工作？如有，有關項目詳細開支分別為何？本年度，藝發局有否計劃進行有關文化藝術研究的工作？如有，有關項目內容及預算開支為何？如否，原因為何？
- (f) 在2021-22年度需要特別留意的事項提到，藝發局會繼續推行「學校與藝團伙伴計劃」，以期加強促進藝團與學校之間的合作。請以列表形式，列出過去一年及預算今年，接獲申請的藝團和學校數目，獲批申請的藝團和學校數目，以及相關開支。當局又有何措施推廣和鼓勵學校和藝團參與先導計劃？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：1)

答覆：

- (a) 2021-22年度香港藝術發展局(藝發局)的預算較2020-21年度的修訂預算增加2%，主要是因為受到社會事件和疫情影響，「學校與藝團伙伴計劃」在2020-21年度的實際現金流基數較低。2021-22年度增撥的資源主要應付藝發局「學校與藝團伙伴計劃」的現金流支出。

- (b) 藝發局在2020-21年度和2021-22年度推行各項資助計劃的資料如下：

年度	「計劃資助」		「年度資助」 (包括「文學平台計劃」)		「場地資助計劃」	
	預算 資助額 (百萬元)	預計獲資助 藝團／藝術 家數目*	預算 資助額 (百萬元)	預計獲資助 藝團數目*	預算 資助額 (百萬元)	預計獲資助 藝團／ 藝術家數 目*
2020-21	44.5	289 (117)	62.8	60 (2)	2.5	62 (41)
2021-22	43.5	290 (117)	62.8	60 (2)	2.5	64 (42)

* 括號內的數字表示該年度內預計首次獲資助的藝團／藝術家數目。

上述有關2021-22年度的數字為預算數字，而最終分配予各資助計劃的款額將由藝發局決定。

- (c) 根據藝發局推出的「配對資助計劃」，合資格的中小型藝團可就自行籌募所得的捐款／贊助款額向藝發局申請配對資助。藝發局然後會代表中小型藝團一次過向政府申請配對資助。過去4輪「配對資助計劃」的申請結果如下：

輪次	接獲的合資格 申請數目	獲批的 申請數目	獲批配對資助額# (百萬元)
第六輪	30	16	9.8
第七輪	19	12	6.9
第八輪	23	15	7.4
第九輪	16	11	4.6

每名獲批資助申請者最終可獲發放的配對資助金額，須待該名申請者就所籌得的實際捐款和贊助款額呈交證明文件後，並按照資助協議所訂其他條款及條件而定。

- (d) 政府已額外預留2.16億元，以便由2018-19年度起的6年內繼續為培訓不同資歷的藝術行政人才提供支援，為他們提供更多實習、進修和接受多元專業培訓的機會，預計可合共提供約700個名額。藝發局於2020-21年度和2021-22年度根據這項措施提供的實習和獎學金機會載列如下：

培訓計劃	2020-21		2021-22	
	獲資助者 數目 [^]	預算 資助額 (百萬元)	預算獲資 助者數目	預算 資助額 (百萬元)
透過「藝發局藝術行政人才培育計劃」安排新入職的藝術行政人員暫駐本地機構或在本地機構實習	58	11.3	36	6.9
提供機會予處於事業發展中期的藝術行政人員和策展人員在海外的知名博物館和文化機構中實習(包括專為藝術／行政主管而設的海外培訓)	7	1.6	12	2.7
提供獎學金予藝術行政人員／策展人員在海外修讀有關藝術行政學科的碩士學位課程或專業培訓課程	4	1.8	5	2.3
提供獎學金予藝術行政人員／策展人員在本地修讀有關藝術行政學科的碩士學位課程或專業培訓課程	7	0.6	4-5	0.5
為本地的中層和高層藝術行政人員開辦在職行政精修訓練課程(每兩年舉辦一次)	0	0	30	0.8

[^] 由於有些評審工作尚未完成，因此此欄提供的屬預算數字。

- (e) 在2020-21年度，藝發局獲得民政事務局在總目53下提供資助金，撥出約330萬元，用作參與「全球城市文化論壇2020」(包括進行相關研究)的費用和進行「口述歷史及資料保存計劃」。除了上述獲總目53資助的項目外，藝發局亦運用其他經費來源，撥出約150萬元進行「香港藝術界年度調查2020/21」。

在2021-22年度，藝發局計劃繼續進行上述2個獲總目53資助的研究項目，預算費用約為330萬元；同時亦會運用其他經費來源繼續進行1個研究項目。

- (f) 藝發局於2018年5月推出「學校與藝團伙伴計劃」，以期加強促進藝團與學校之間的合作。根據計劃，參與學校於周末、學校假期及／或平日課後開放校內設施，讓藝團伙伴進行藝術創作、綵排及舉辦藝術活動等。計劃自推出以來，藝發局積極向學校和藝團宣傳和鼓勵他們參與，包括於不同地方舉辦簡介會、拜訪學校聯會，以及安排成功配對的學校

和藝團分享經驗。藝發局於2020-21年度已完成處理第二輪的申請，並正進行第三輪的配對，相關結果載列如下：

輪次	接獲的 合資格藝團 申請數目	接獲的 合資格學校 申請數目	成功配對的 藝團和學校 伙伴	獲批資助額 (百萬元)
第二輪	24	10	6組 ^⑥	1.5
第三輪	46	40	待定	待定

^⑥ 每組成功配對的伙伴包括1個藝團和1間學校。

藝發局於2020年1月推出第三輪申請，並放寬藝團和學校最多可與2個合作伙伴配對，以及容許藝術工作者以聯名形式申請，冀能更靈活運用學校與藝術界的資源。受疫情導致學校停課影響，學校申請延至2020年10月展開，共收到40份申請。藝發局現正為雙方進行配對，參與的藝團和學校數目將根據配對的結果而定，預計獲資助伙伴將於2021年第二季開始合作。而第四輪計劃預計於2021年8月展開申請。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2307)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化；(6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

2021-22年度，主要演藝團體的資助金與2020-21年度相若。就此，請告知本委員會：

- (a) 請根據以下列表，提供過去一年及本年度各主要演藝團體獲批的經常資助額。

主要演藝團體	2020-21年度資助額	2021-22年度資助額

- (b) 鑑於九個主要藝團均符合資格申請「藝術發展配對資助試驗計劃」，在過去兩個年度，主要藝團成功申請配對計劃的項目分別為何；而各項目所獲得的配對資助又分別為多少？
- (c) 因應新冠病毒病疫情，政府有否為主要演藝團體提供特別的財政援助，如有，政府為各主要藝團提供的資助額分別為多少？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：4)

答覆：

- (a) 民政事務局在2020-21和2021-22年度向9個主要演藝團體(主要藝團)提供的經常資助金額如下：

主要藝團	2020-21年度的 資助金額 (元)	2021-22年度的 資助金額 (元)
香港管弦樂團	94,278,476	91,768,141
香港中樂團	80,425,123	80,780,231
香港小交響樂團	36,415,557	37,437,365

主要藝團	2020-21年度的 資助金額 (元)	2021-22年度的 資助金額 (元)
香港話劇團	46,200,800	46,334,321
中英劇團	18,163,493	18,184,326
進念・二十面體	13,932,069	14,373,167
香港舞蹈團	44,906,369	44,995,382
香港芭蕾舞團	48,092,239	48,269,792
城市當代舞蹈團	20,909,443	20,530,844
總計	403,323,569¹	402,673,569²

¹ 不包括早前根據「具競逐元素的資助計劃」(「競逐元素計劃」)獲批項目所涉及的36萬元撥款承擔額，有關款項原本預算於2020-21年度發放。

² 不包括早前根據「競逐元素計劃」獲批項目所涉及的101萬元撥款承擔額，有關款項預算於2021-22年度發放。

民政事務局在2021-22年度向9個主要藝團提供的總資助金額維持在2020-21年度水平。

- (b) 「藝術發展配對資助計劃」(「藝配計劃」)為合資格的藝術團體／藝術機構所籌募的捐款和贊助款額提供配對資助，以期擴大他們的資助來源，並鼓勵社會支持藝術和文化的發展。根據「藝配計劃」，主要藝團必須符合「藝配計劃」的相關條件，而配對資助款額則按主要藝團所籌得的捐款／贊助款額以1:1的比例計算，並以1,000萬元為上限。因應2019年社會事件對藝術團體籌募活動的影響，「藝配計劃」於2019-20年度推出一次性放寬措施，包括提高主要藝團的配對比例由1:1至1:1.2，及把配對資助上限由1,000萬元提高至1,200萬元。該筆款項已於2020-21年度發放。

在2019-20和2020-21年度，我們根據「藝配計劃」向9個主要藝團發放共116,546,503元的配對資助款額如下：

主要藝團	2019-20年度發放的 配對資助額 (元)	2020-21年度發放的 配對資助額 (元)
香港管弦樂團	10,000,000	12,000,000
香港中樂團	6,760,601	9,785,975
香港小交響樂團	9,140,774	11,196,638
香港話劇團	9,985,480	9,934,165
中英劇團	4,866,327	6,746,134
進念・二十面體	902,700	706,536
香港舞蹈團	1,220,720	4,295,243
香港芭蕾舞團	7,433,102	6,507,132
城市當代舞蹈團	2,186,862	2,878,114
總計	52,496,566	64,049,937

- (c) 因應疫情影響，民政事務局於2020年3月，在防疫抗疫基金下向9個主要藝團提供相等於其在2020-21年度所獲的基線資助金8%的一次性額外資助，藉此讓藝團所聘請的自由工作者及前線員工受惠。防疫抗疫基金向主要藝團提供的上述額外資助，並不在《撥款條例草案》或政府一般收入帳目預算的範圍內。各團的資助額如下：

主要藝團	防疫抗疫基金一次性資助 (元)
香港管弦樂團	6,997,598
香港中樂團	5,889,330
香港小交響樂團	2,708,445
香港話劇團	3,491,264
中英劇團	1,421,125
進念·二十面體	1,082,611
香港舞蹈團	3,455,976
香港芭蕾舞團	3,575,039
城市當代舞蹈團	1,608,846
總計	30,230,234

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2308)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就推動文化及創意產業方面，請以列表形式列出：

- (a) 過去一年，當局就著文化及創意產業內的行業，如：藝術、古董與工藝品、音樂、表演藝術等分別提供了什麼具體的支援措施，以及措施所涉及的開支；
- (b) 未來一年，當局就著文化及創意產業內的行業，如：藝術、古董與工藝品、音樂、表演藝術等分別制訂了什麼具體支援措施，以及措施所涉及的預算。另有何措施協助文化及創意產業應對新冠疫情的影響，以及支援他們盡早復甦。

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：5)

答覆：

在推廣文化藝術方面，民政事務局繼續透過製作、贊助及支持優質文化與藝術活動，以著力拓展觀眾、加強文化藝術教育和推廣、培育文化藝術人才和加強交流活動，以增加對文化藝術軟件發展的支援。我們透過康樂及文化事務署(康文署)所提供的表演節目、公共藝術計劃、博物館服務和圖書館服務，以及向不同的藝團和藝術機構(包括香港演藝學院、香港藝術發展局(藝發局)、主要演藝團體、香港藝術節協會等)提供資助，以達致這些目標。而民政事務局和康文署以上工作涵蓋範疇廣泛，包括藝術、歷史文物、工藝品、音樂、表演藝術、非物質文化遺產等。政府在2020-21和2021-22年度為推行上述措施所訂的預算開支，分別約為54.5億元和57億元。

此外，藝術及體育發展基金的藝術部分每年均會預留3,000萬元，用以資助由藝發局推薦或推行的項目／計劃，藉此支援本地藝團和藝術家。另外，民政事務局每年從藝術及體育發展基金的藝術部分撥款推行的「藝能發展資助計劃」，從2020-21年度起由每年約3,000萬元增加至4,000萬元，資助具規模及跨年度的藝術文化計劃／活動，藉此提升有潛質的中小藝團和藝術工作者的發展能力，並鼓勵社會和私營企業贊助文化藝術。

為擴闊有關藝團／藝術機構的財政來源，並鼓勵社會支持藝術和文化的發展，政府於2016年6月推出3億元的「藝術發展配對資助計劃」（「藝配計劃」），為合資格的藝團／藝術機構所籌募的捐款和贊助款額提供配對資助。政府於2018-19年度向「藝配計劃」增撥5億元，而「藝配計劃」的配對條件亦已由2018年6月起放寬，以進一步鼓勵商界和私人機構作出捐款／提供贊助。為繼續推行「藝配計劃」及進一步帶動贊助文化藝術的風氣，政府將在2021-22年度為「藝配計劃」增撥9億元。

除繼續上述的政策與相關的資源投入外，因2019冠狀病毒病疫情嚴峻，政府亦透過防疫抗疫基金轄下的1.5億元「藝術文化界資助計劃」向藝團及藝術工作者提供了多輪資助(透過防疫抗疫基金發放的款項，並不在《撥款條例草案》或政府一般收入帳目預算的範圍內)。此外，因應藝團由於康文署的表演場地完全關閉而受到嚴重打擊，民政事務局在防疫抗疫基金的撥款之外，運用其資源向44個受藝發局資助的藝團、14個康文署轄下的場地伙伴及41個藝能發展資助計劃的受助團體發放額外資助，涉及合共784萬元撥款。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2310)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2020-21年度需要特別留意的事項中提到，民政事務局將根據已優化的「M」品牌制度，繼續推行「體育盛事配對資助計劃」，藉此鼓勵私人機構和商界提供更多贊助，以支持本港主辦更多新的高水平的體育盛事，從而提高市民對體育的興趣，並宣傳香港為大型盛事之都。就此，政府可否告知本委員會：

(a) 請根據以下列表，提供2020-21年度各項「M」品牌大型體育盛事及有關詳情：

活動名稱	活動日期	主辦機構	參與運動員人數	本地觀眾人數	海外觀眾人數	獲得的資助額
------	------	------	---------	--------	--------	--------

(b) 在2020-21年度，有多少「M」品牌大型體育盛事因新型冠狀病毒病疫情影響而需取消或延期？當局有否為這些體育盛事的主辦單位提供協助？如有，有關詳情為何？

(c) 預計在2021-22年度有哪些「M」品牌大型體育盛事？預計盛事的舉行日期及預計需要多少開支？

(d) 當局有何措施，向體育界推廣「體育盛事配對資助計劃」，鼓勵他們申請有關計劃？

(e) 當局會否考慮，為向本地體育團體作出捐款或贊助的私人企業提供稅務優惠，以鼓勵社會各界參與贊助本地體育活動？如會，詳情為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：8）

答覆：

- (a) 由於受2019冠狀病毒病疫情影響，原定於2020-21年度舉行的「M」品牌活動均已取消或延期。
- (b) 在2020-21年度，我們共收到12項「M」品牌活動的申請，其中有2項獲大型體育活動事務委員會認可的「M」品牌活動因受疫情影響而取消；另有8項每年舉辦的「M」品牌活動及2項新舉辦的大型體育活動在申請仍在審議階段時已被主辦機構取消或延期。詳情如下：

申請項目	活動名稱	主辦機構	原定舉辦日期	備註
獲認可的「M」品牌活動				
1.	香港國際七人欖球賽	香港欖球總會	2020年4月3日至5日	活動取消
2.	香港乒乓球公開賽	香港乒乓總會	2020年5月5日至10日	活動取消
每年舉辦的「M」品牌活動在申請獲審批前已被主辦機構取消或延期				
3.	世界女排聯賽	香港排球總會	2020年6月9日至11日	活動取消
4.	香港國際龍舟邀請賽	中國香港龍舟總會	2020年6月19日至21日	活動取消
5.	香港網球公開賽	香港網球總會	2020年10月10日至18日	活動取消
6.	維港泳	香港業餘游泳總會	2020年10月25日	活動取消
7.	香港公開羽毛球錦標賽	香港羽毛球總會	2020年11月10日至15日	活動取消
8.	香港高爾夫球公開賽	香港高爾夫球總會	2020年11月26日至29日	活動取消
9.	香港壁球公開賽	香港壁球總會	2020年11月30日至12月6日	活動取消
10.	香港馬拉松	香港業餘田徑總會	2021年1月24日	活動延期
新舉辦的大型體育活動在申請獲審批前已被主辦機構取消或延期				
11.	一帶一路國際籃球錦標賽暨東京奧運熱身賽	香港籃球總會	2020年7月10日至11日	活動取消
12.	世界帆船對抗系列賽	香港帆船運動總會	2020年10月28至11月1日	活動延期

對於受疫情影響的「M」品牌活動，政府決定提供特別直接補助金，以減輕有關體育總會的財政負擔。我們會根據活動的合理實際支出，例如已繳付的場租、宣傳費用等計算補助金額，而每項活動上限為200萬元。

- (c) 在2021-22年度，我們根據體育總會提交的申請及初步資料(截至2021年2月底)預留撥款約8,950萬元。我們計劃資助12項恆常的「M」品牌活動，包括單車(5月)、排球和龍舟(同為6月)、馬拉松、乒乓球、網球和游泳(同為10月)、欖球、籃球和羽毛球(同為11月)以及壁球和高爾夫球(同為12月)。另外，我們亦計劃資助4項新舉辦的「M」品牌活動，包括帆船(5月)、桌球(6月)、龍舟(11月)以及網球(明年2月)。我們會因應疫情的影響及稍後收到的實質申請數目，考慮增加撥款，以協助及鼓勵體育總會在香港舉辦大型體育活動。
- (d) 我們會繼續透過會議和簡介會向各體育總會及其他有意舉辦體育活動的機構介紹「體育盛事配對資助計劃」，亦已把有關「M」品牌活動申請的資料上載到網頁供各體育總會瀏覽。我們會與體育界緊密合作，發掘可在香港舉行的新大型體育活動，並在有需要時提供財政資助和後勤支援。
- (e) 如有商業實體透過贊助某體育總會以宣傳本身的業務，有關贊助額可視為市場推廣開支，並可用作申請扣減稅項。近年有體育界人士曾建議政府提供新的稅務優惠，例如將贊助體育項目的款額作雙倍扣稅，以鼓勵商業機構贊助體育項目。在全盤考慮後(包括為某一個政策引入的特別扣稅安排對其他公益事業的影響等)，政府決定不會為贊助本地體育機構的私人企業推出新的稅務優惠。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2311)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 體育普及化、精英化、盛事化是政府發展體育的策略。請列出過去1年，政府直接用於體育普及化、精英化、盛事化的開支分別為多少？
- (b) 預計於本年度，政府直接用於體育普及化、精英化、盛事化工作的預算分別為多少？
- (c) 政府會否考慮全面檢視本地體育政策，如會，有關詳情為何；如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：9)

答覆：

(a)及(b) 關於政府在體育方面的開支^註，現按政策目標列出分項數字如下：

目標	2020-21年度 (最新預算) (百萬元)	2021-22年度 (預算) (百萬元)
1. 普及化	5,079	5,439
2. 精英化	831	909
3. 盛事化	72	227
合計：	5,982	6,575

註

有關數字包括民政事務局(總目53)和康樂及文化事務署(總目95)的開支，以及精英運動員發展基金、戴麟趾爵士康樂基金的主要基金和成分基金(包括藝術及體育發展基金(體育部分)和香港運動員基金)所提供的資助。

- (c) 上述的體育政策目標深得體育界支持，並有效地為政府和主要有關各方提供指引，以推動香港體育向前發展。我們主要的工作之一，是繼續與體育界保持緊密聯繫，並在有需要時改善現有的計劃，及因應情況推出新措施。

在2021-22年度，我們會全力支持香港運動員備戰東京奧林匹克運動會和殘疾人奧林匹克運動會，在兩個大型國際運動會完成後，將全面檢視精英體育資助制度及對精英運動項目的支援。

我們亦會繼續推展各項現正進行的工作，包括啟德體育園項目、「體育及康樂設施五年計劃」、「隊際運動項目五年發展計劃」、「體育盛事配對資助計劃」和香港體育學院擴建計劃。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2312)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提到，為備戰和參與大型國際綜合運動會(包括將於2021年夏季舉行的東京奧運會和殘奧會)的香港運動員提供全面支援。就此，請告知本委員會：

- (a) 就2020-21為參與原訂於2021年夏天舉行的東京奧運會和殘奧會及其他大型國際體育盛事的運動員所獲批的撥款分別為何？參與的運動員及體育團體又分別可獲多少撥款？
- (b) 2021-22年度為支援運動員備戰大型國際體育盛事(包括：2021年夏季舉行的東京奧運會和殘奧會)的預算開支為何？
- (c) 有關撥款的審批準則為何？如何確保有關撥款能適切用於協助精英運動員參與比賽上？
- (d) 當局如何利用參與大型體育賽事(特別是奧運會及殘奧會)的機遇，加強推動本地體育的推廣和宣傳？具體計劃為何？所涉開支為何？當局會採取什麼措施，讓本地市民接收到有關大型體育賽事的資訊，又如何確保廣大市民都能收看的有關大型賽事的直播或轉播？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：10)

答覆：

- (a) 在2020-21年度，我們從藝術及體育發展基金(體育部分)(基金)分別批出372萬元和72萬元，用以支持香港運動員備戰將於2021年舉行的東京奧運會及殘奧會。有關詳情如下：

項目	2020-21年度 (截至2021年2月28日止)		
	獲批資助金額 (百萬元)	參與的 體育機構數目	參與的 運動員人數
備戰將於2021年舉行的東京奧運會	3.72	6	18
備戰將於2021年舉行的東京殘奧會	0.72	2	4
合計	4.44	8	22

根據現行機制，民政事務局(民政局)只會透過基金發放資助予提出申請的相關體育機構，並不會把資助直接發放予個別的運動員。民政局尚未收到相關體育機構向基金就運動員參與將於2021年舉行的東京奧運會和殘奧會而提出的撥款申請。此外，香港體育學院(體院)透過「精英運動員培訓計劃」，為精英體育項目的運動員備戰和參與大型體育賽事提供支援，而用於備戰和參與賽事的有關開支已歸入體院的整體開支內。

受2019冠狀病毒病疫情影響，2020-21年度大部分大型國際體育盛事需要取消或延期，民政局接獲的撥款申請數目大幅下降。在接獲的申請中，所有賽事最終均需要延期至另行通知，因此未有體育機構就備戰或參與其他大型國際體育盛事獲得撥款。

- (b) 在2021-22年度，我們已在藝術及體育發展基金(體育部分)預留款項資助運動員備戰和參與大型國際運動會，實際的撥款額將會根據收到的申請而定。現時我們尚未收到相關體育機構的申請。
- (c) 相關機構在申請資助以備戰和參與大型體育賽事時，必須提交輔助資料和證明文件，例如賽事的背景資料、詳細的財政預算和代表團名單。在賽事結束後，受資助機構須提交評估報告和核數師報告或經審計的帳目報表，以及接受資助的運動員與工作人員名單。
- (d) 我們會藉着香港運動員參與各項大型運動會和賽事的機會，提高市民對體育運動的興趣，並鼓勵他們支持本港運動員。今年我們計劃製作有關本港運動員備戰參與奧運會及殘奧會的宣傳片，透過大眾傳播媒體發放，藉以加強本地體育的宣傳。此外，我們會與中國香港體育協會暨奧林匹克委員會及香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會合作，向市民發放有關賽事的資訊和香港運動員的參賽成績。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2313)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提到，根據顧問研究的建議和公眾諮詢所得的意見，繼續推行措施以加強對殘疾運動員和殘疾體育項目的支援，以及推動殘疾人士參與體育活動。就此，請告知本委員會：

- (a) 在2020-21年度及預算在2021-22年度，當局在支援殘疾運動員方面，用於推廣參與、培訓及支持運動員參加比賽，及在香港舉辦國際賽事的撥款分別為多少？
- (b) 在2021-22年度，當局會繼續推行什麼措施加強對殘疾運動員和殘疾體育項目的支援，各項措施的開支分別為多少？
- (c) 2020-21年度，當局向香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會、香港弱智人士體育協會及香港聾人體育總會的財政資助分別為何？在2021-22年度，當局預算向上述三間體育團體的財政資助又分別為何？
- (d) 當局有否措施，向非上述三間團體轄下的殘疾人士體育團體提供財政資助及支援？如有，有關詳情為何，所涉的開支為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：11)

答覆：

(a) 在2020-21年度，政府在支援殘疾運動員方面的開支^註載列如下：

開支類別	2020-21年度 (百萬元)
1. 為殘疾精英運動員提供的支援 (包括殘疾人體育訓練資助)	41.01
2. 殘疾體育項目訓練計劃	10.28
3. 參與本地和海外賽事	6.63
4. 透過香港展能精英運動員基金為殘疾運動員提供的支援，以及為退役殘疾運動員提供的就業促進資助金	5.97
5. 備戰和參與大型國際賽事	0.72
6. 在香港舉辦國際賽事	0.37
總額：	64.98

註：有關數字包括由民政事務局和康樂及文化事務署(康文署)負責的開支，以及社會福利署透過香港展能精英運動員基金提供的資助。

至於2021-22年度，政府在支援殘疾運動員方面的開支預計約8,000萬元，我們稍後會與相關團體確定具體計劃和開支細節。

(b) 在2021-22年度，我們會繼續為殘疾運動員提供支援，全力支持他們備戰和參加東京殘疾人奧林匹克運動會。此外，我們會繼續推展各殘疾體育項目，包括派出教練或導師到各個為殘疾人士而設的工場或中心提供外展康體服務；推行教練培訓計劃，以便照顧殘疾人士參與體育活動時的需要和協助各殘疾體育項目持續發展。我們亦會繼續協助香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會進行改組工作，將香港殘疾人奧委會成立為獨立機構。

總括來說，政府在2021-22年度用於支援殘疾運動員和推行各殘疾體育項目方面的總開支預計超過1億元，我們稍後會與相關團體確定具體計劃和開支細節。

(c) 在2020-21年度，政府為3個相關殘疾人士體育團體提供的資助額載列如下，至於2021-22年度的撥款細節則尚未敲定：

年度	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會 (百萬元)	香港智障人士體育協會 (百萬元)	香港聾人體育總會 (百萬元)	總額 (百萬元)
2020-21	42.94	24.26	2.70	69.90

- (d) 除了向上文(c)項所述的3個殘疾人士體育團體提供資助外，民政事務局於2020-21年度向香港馬術總會及香港三項鐵人總會分別撥款54萬元及18萬元，以資助其運動員備戰東京殘疾人奧林匹克運動會。康文署亦於2020-21年度分別向香港馬術總會撥款約23萬元、香港三項鐵人總會撥款約42萬元及中國香港賽艇協會撥款約61萬元，以資助殘疾運動員參與本地訓練和海外賽事。

此外，康文署會繼續與各殘疾人士相關機構合作(包括香港聾人體育總會、香港傷健協會、香港失明人協進會、新生精神康復會和香港復康會社區復康網絡)，支持他們舉辦切合殘疾人士需要和興趣的康體活動。在2020-21年度，康文署在徵詢各個相關的體育總會(包括香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會、香港智障人士體育協會和香港聾人體育總會)的意見後，已就現時提供的社區康樂和體育活動進行檢討。康文署在這些機構的支持下，舉辦了更多適合殘疾人士的專設活動(例如：羽毛球、滾球、地板曲棍球、身心伸展運動、乒乓球和徒手健體)，以鼓勵他們多做運動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2314)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 請根據以下列表，提供過去一年，體育學院對各精英體育項目提供的資助及所涉運動員的人數。

“A”級體育項目		
	2020-21年度	
精英體育項目	獲得的資助	所涉運動員的數目
“B”級體育項目		
	2021-22年度	
精英體育項目	獲得的資助	所涉運動員的數目

- (b) 請根據以下列表，未來一年，體育學院預計對各精英體育項目提供的資助及所涉運動員的人數。

“A”級體育項目		
	2020-21年度	
精英體育項目	獲得的資助	所涉運動員的數目
“B”級體育項目		
	2021-22年度	
精英體育項目	獲得的資助	所涉運動員的數目

- (c) 政府當局有何措施，為非精英體育項目運動員提供支援及資助，協助推動非精英體育項目的發展？所涉開支為何？當局又會否考慮檢討精英體育項目的評核準則，如：擴大精英體育項目的覆蓋面，以推動更多體育項目的發展；及改善資助機制，避免有精英項目因未能取得國際大型賽事獎牌而被降低或取消原有資助級別？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：12）

答覆：

- (a)及(b) 在2020-21年度，香港體育學院(體院)向「精英運動員培訓計劃」(「培訓計劃」)下每個「A級」和「B級」體育項目提供資助的水平和涉及的運動員人數，以及2021-22年度的有關預算數字載列如下：

體育項目		2020-21年度*		2021-22年度（預算）	
		資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目	資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目
「A級」					
1.	田徑	2.9	47	7.6	47
2.	羽毛球	8.7	77	15.6	77
3.	桌球	2.6	35	6.4	35
4.	單車	16.1	63	26.1	62
5.	馬術	5.1	27	7.4	27
6.	劍擊	5.8	115	13.7	124
7.	體操	4.6	43	7.5	43
8.	空手道	5.3	46	10.7	43
9.	賽艇	5.7	33	10.4	32
10.	七人欖球	4.0	61	8.9	56
11.	帆船	6.2	15	7.3	14
12.	滑冰	4.6	26	7.4	25
13.	壁球	3.5	36	6.7	36
14.	游泳	4.1	94	7.0	91
15.	乒乓球	9.3	53	16.0	53
16.	網球	3.7	22	7.0	27
17.	保齡球	1.3	19	4.6	19
18.	三項鐵人	2.4	24	6.7	25
19.	滑浪風帆	7.6	35	14.3	26
20.	武術	4.5	93	7.6	92
共計(「A級」體育項目)：		108.0	964	198.9	954

體育項目		2020-21年度*		2021-22年度 (預算)	
		資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目	資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目
「B級」					
1.	橋牌	1.435	57	1.5	57
2.	體育舞蹈	1.5	190	1.5	190
3.	龍舟	1.425	62	1.5	62
4.	高爾夫球	1.5	170	1.5	170
5.	柔道	1.5	64	1.5	64
6.	小型賽車	0.75	86	1.5	86
7.	草地滾球	1.5	30	1.5	30
8.	拯溺	1.44	42	1.5	48
9.	攀山	0.75	47	1.5	47
10.	野外定向	1.5	59	1.5	60
11.	滾軸運動	0.75	111	1.5	111
12.	足毬	0.75	61	1.5	92
13.	跆拳道	1.5	150	1.5	150
共計(「B級」體育項目)：		16.3	1129	19.5	1167

* 2020-21年度因2019冠狀病毒病疫情關係，大部分大型國際運動會已取消或延期，東京奧林匹克運動會亦已延期至2021年舉行。因此，年內「培訓計劃」下所有「A級」體育項目和部分「B級」體育項目所需的資助金額較少。

殘疾人體育項目		2020-21年度^		2021-22年度 (預算)	
		資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目	資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目
「A級」					
1.	硬地滾球(肢障)	5.0	21	6.0	21
2.	輪椅劍擊(肢障)	3.5	13	4.5	13
3.	乒乓球(肢障)	3.0	20	4.0	20
4.	羽毛球(肢障)	3.0	7	4.0	7
5.	乒乓球(智障)	3.5	19	4.0	19
6.	游泳(智障)	3.5	13	4.0	13
共計(「A級」殘疾人體育項目)：		21.5	93	26.5	93

殘疾人體育項目		2020-21年度 [^]		2021-22年度 (預算)	
		資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目	資助金額 (百萬元)	所涉 運動員 數目
「B級」					
1.	草地滾球(肢障)	1.0	15	1.5	15
2.	保齡球(肢障)	1.0	13	1.5	13
3.	田徑(智障) [@]			1.5	12
共計(「B級」殘疾人體育項目)：		2.0	28	4.5	40

[^] 2020-21年度因2019冠狀病毒病疫情關係，大部分大型國際運動會已取消或延期，東京殘疾人奧林匹克運動會亦已延期至2021年舉行。因此，年內「培訓計劃」下所有「A級」和「B級」殘疾人體育項目所需的資助金額較少。

[@] 體院已評估體育項目在2019年1月1日至2020年12月31日期間的成績。在2021-22年度，田徑(智障)會成為「B級」殘疾人體育項目。

- (c) 康樂及文化事務署透過「體育資助計劃」，每年向各體育總會及其他體育機構提供資助金，協助他們推廣各自相關的體育項目。在2020-21年度，涉及的資助金額約為4.09億元。

體院亦透過「個別精英運動員資助計劃」為各體育總會提供財政支援，以便各體育總會向曾在國際賽事中取得佳績但其體育項目不符合資格納入「培訓計劃」的運動員提供資助。2020-21年度用於「個別精英運動員資助計劃」的開支總額約為1,240萬元。

民政事務局透過藝術及體育發展基金(基金)撥款予各體育總會，以支援非精英體育項目的合資格運動員備戰和參與大型國際運動會。過去3年獲批的資助金額和獲資助的運動員人數如下：

年度	備戰		參賽	
	獲資助 運動員人數	金額 (百萬元)	獲資助 運動員人數	金額 (百萬元)
2018-19	240	5.51	1,429	29.94
2019-20	553	19.28	1,253	24.72
2020-21#	22	4.44	0	0

2020-21年度因2019冠狀病毒病疫情關係，大部分大型國際運動會已取消或延期，令運動員缺乏參賽機會，基金所批出的撥款因而大幅下降。

「隊際運動項目五年發展計劃」(「發展計劃」)涵蓋2018年亞洲運動會(亞運會)的8項5人或以上隊際運動項目，即棒球、籃球、手球、曲棍球、冰球、壘球、排球和水球。「發展計劃」向8個相關體育總會提供額外資助，為香港參戰亞運會制訂和推行培訓計劃。另外，該計劃亦為超過200名港隊成員提供財政資助。藝術及體育發展基金(體育部分)已預留1.3億元款項用以推行「發展計劃」，目標是協助隊際運動項目循序漸進地提升成績，以及增加日後晉身精英體育項目的機會。這項計劃已於2018年1月推出。

現時體院採用的精英體育資助制度，旨在確保體育項目得到客觀的評審，以運動員取得的成績作為評審準則，決定那些體育項目應獲得「培訓計劃」分配資源以作資助。體育委員會會定期檢討該制度，並在適當時作出修訂，以確保該制度能達致所訂的目標。我們會繼續與體院合作，確保資源能在發展精英體育項目方面用得其所。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2315)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就「精英運動員發展基金」現時的運作，政府可否告知本委員會：

- (a) 「精英運動員發展基金」現時的運作情況為何？過去一個年度基金的投資收益為何？
- (b) 過去一個年度，基金撥出了多少款項予香港體育學院有限公司？體育學院如何運用該筆撥款，有關的分項數字為何？
- (c) 當局如何確保體院有效運用基金的撥款，以達到促進本港精英體育發展，以及協助本港精英運動員在大型國際賽事有高水平表現的目標？
- (d) 現時當局透過此基金對現役和退役運動員的支援計劃之詳情和2020-21財政年度相關撥款為何？
- (e) 就為運動員提供運動醫學服務方面，現時體育學院有多少運動醫學人員(包括：物理治療師、營養師、心理治療師等)，為運動員提供服務？過去一年，有關的開支為多少？未來一年，會否考慮增聘人手，加強相關服務？如會，有關詳情為何？開支為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：13)

答覆：

- (a)及(b) 政府於2011-12年度撥款70億元成立精英運動員發展基金(基金)，當中50億元存放於香港金融管理局，以賺取與香港外匯基金表現掛鈎的投資回報，直至2024年2月29日(包括當日)為止。另外，政府於2018-19年度向基金注資60億元，當中52億元亦已存放於香港金融管理局，以賺取與香港外匯基金表現掛鈎的投資回報，直至2026年1月13日(包括當日)為止。

在2020-21年度，基金的投資收益為3.998億元，而政府在該年度從基金撥款7.37億元支持香港體育學院(體院)的運作。體院除了獲得基金的撥款資助外，亦有其他收入例如贊助、捐款和來自社區參與活動的收益。因疫情關係，年內大部分大型國際賽事已取消或延期，東京奧林匹克運動會(奧運會)和殘疾人奧林匹克運動會(殘奧會)亦已延期至2021年舉行。因此，體院在2020-21年度的預算開支由原來的7.881億元減少至6.787億元。體院已將基金的剩餘撥款納入其儲備，用以應付來年的開支項目及以備不時之需。有關體院在2020-21年度預算開支的分項數字如下：

開支項目	2020-21年度(最新預算) (百萬元)
• 向運動員提供的直接財政資助	157.9
• 精英運動員培訓計劃	180.4
• 員工開支	236.8
• 運作開支	92.1
• 其他	11.5
合計：	678.7

- (c) 政府代表以體院董事局及其轄下各委員會成員的身分監督體院的運作。在民政事務局局長批出撥款前，體院須向體育委員會提交年度計劃和財政預算以供審議。體院亦須每年與民政事務局簽訂承諾書，訂明須達到的服務表現水平和須遵守的運作規定。衡量體院服務表現的主要準則載於民政事務局的管制人員報告內。
- (d) 體院透過「運動員生活支援計劃」(「生活支援計劃」)，為運動員提供協助，包括學業指導、諮詢與補習服務、退役就業策劃和職業訓練。「生活支援計劃」亦包括透過「夥伴學校計劃」和相關的合作備忘錄，為就讀中學和大學的全職運動員提供整合而靈活的教育機會。「生活支援計劃」在2020-21年度的最新預算開支約為1,692萬元，而在2021-22年度的預算開支約為1,679萬元。
- (e) 體院一向有為運動員提供醫療和科學支援，包括診療所、物理治療、體能科學訓練、中醫藥、按摩、生物力學、心理學、營養學，以及應用研究等支援，以加強精英運動員培訓服務，從而提升他們的表現。在2020-21年度，體院共有104名全職和8名兼職人員為運動員提供上述服務。2020-21年度用以支付有關費用的最新預算總額為4,274萬元，而2021-22年度相關的預算開支會增至5,009萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2316)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌；(5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就「藝術及體育發展基金」的相關項目和撥款，政府可否告知本委員會：

- (a) 過去一年，藝術及體育發展基金藝術與體育兩部分的投資收益為何？基金向藝術與體育兩部分的項目分別批出的撥款為多少？目前藝術及體育兩部分結餘各為多少？
- (b) 就藝術及體育發展基金(藝術部分)，過去一年的使用情況為何，以及分別批出多少撥款以通過藝發局給予藝術界支援？當局又如何監察此部分撥款的使用？
- (c) 今年度，藝術及體育發展基金(藝術部分)會預留多少款項推動藝術與科技融合的項目？
- (d) 就藝術及體育發展基金(體育部分)，請根據以下列表，提供過去一個年度及預計今個年度基金的使用情況。當局又如何監察此部分撥款的使用？

項目性質	項目數目	批核款額(元)
資助運動員備戰大型的國際和全國運動會		
資助運動員參加大型的國際和全國運動會		
本地舉辦的國際體育活動(包括「M」品牌活動及大型國際體育活動)		
發展本地足球運動		

項目性質	項目數目	批核款額(元)
隊際運動項目5年發展計劃		
其他項目		
總計		

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：14）

答覆：

- (a) 截至2021年2月28日，藝術及體育發展基金在2020-21年度的投資收益為7.989億元；藝術及體育發展基金的藝術和體育部分在2020-21年度批出的資助額，分別約為4,760萬元和8,624萬元；而藝術及體育發展基金的藝術和體育部分的結餘，預計分別為19.4億元和26.2億元。
- (b) 藝術及體育發展基金的藝術部分每年預留約3,000萬元，用以資助香港藝術發展局(藝發局)推行或推薦的項目，藉此支援新進藝術家和中小型藝團的發展，以及促進藝術教育和藝術推廣的工作。在2020-21年度(截至2021年2月28日止)，共有3宗由藝發局遞交的申請獲批資助，批出的資助總額為913萬元。藝發局須就每個項目向民政事務局提交進度報告及／或項目總結報告和經審計的帳目報告，以便申請發還資助。

此外，藝術及體育發展基金的藝術部分亦預留款項予「藝能發展資助計劃」。在2020-21年度，第九輪的資助計劃共批出資助予13宗申請，涉及的款額共3,847萬元。獲資助者須就每項獲批的工作／項目向民政事務局提交進度報告、總結報告和經審計的帳目報告，然後交由藝術發展諮詢委員會通過。

- (c) 上述(b)項提及的「藝能發展資助計劃」，於2020-21年度推出第十輪資助申請時新增「藝術科技」類別，目的在引發藝文界對於科技的注意，鼓勵業界在不同的藝術項目應用科技，最終撥款金額將視乎獲批項目而定。過往每輪「藝能發展資助計劃」資助計劃都收到相當數量的申請，所有符合申請資格的申請都會獲評審小組的充分考慮並按既定的準則進行評審，計劃並沒有為個別藝術形式／類別預設撥款比例。
- (d) 截至2021年2月28日，藝術及體育發展基金(體育部分)在2020-21年度的撥款情況如下：

項目性質	2020-21年度	
	項目數目	獲批款額 (百萬元)
資助運動員備戰大型的國際和全國運動會	2	4.44

項目性質	2020-21年度	
	項目數目	獲批款額 (百萬元)
資助運動員參加大型的國際和全國運動會	0	0
本地舉辦的國際體育活動(包括「M」品牌活動和大型國際體育活動)	76	29.26
發展本地足球運動	1	33.00*
「隊際運動項目五年發展計劃」	1	19.54
其他項目	0	0
總計	80	86.24

* 在2020-21年度，民政事務局為香港足球總會(足總)落實「展望2025策略計劃」(「2025計劃」)預留3,300萬元撥款。經足球專責小組審視足總就落實其足球發展項目提交的進一步資料後，民政事務局最終向足總批出的撥款金額為3,196萬元。

在項目結束後，獲藝術及體育發展基金轄下體育部分資助的團體須提交評估報告和核數師報告或經審計的帳目報表，並必須向政府退還任何未動用的款項。至於2021-22年度將會向各體育總會提供的撥款金額，則須視乎個別體育總會所提出的申請而定，我們暫時未收到相關申請。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2317)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提到，民政事務局將透過發展藝術節目、拓展觀眾、提供藝術教育和人才培訓，以及透過推行一項已加強的配對資助計劃，培養捐助和贊助藝術界的風氣，藉此加強發展文化藝術的軟件。就此，請告知本委員會：

- (a) 截至2020-21年度，「藝術發展配對資助計劃」尚餘的款額為多少？
- (b) 過去三年，政府透過「藝術發展配對資助計劃」向i) 已根據「藝能發展資助計劃」完成2輪「躍進資助」計劃的藝團、ii) 9個主要演藝團體、iii) 香港藝術節協會和iv) 香港藝術發展局撥出的配對資助額分別為多少？
- (c) 民政事務局轄下藝能發展資助計劃設有的「躍進資助」，是以配對形式為藝團提供資助的計劃，有關計劃的成效如何，包括：有關計劃在過去一年的申請及獲批項目的數量、所涉商界或私人機構參與的數量、商界或私人機構的資助額及政府配對的資助額為多少？
- (d) 至目前為止，有多少「躍進資助」計劃下的藝團符合申請「配對資助計劃」？當中有多少藝團曾申請「配對資助計劃」？有多少申請獲批？成功申請的藝團獲得的配對資助額分別為多少？
- (e) 在2020-21年財政年度，政府有否採取措施，在新冠疫情期間，協助本地藝團爭取捐助或贊助，如有，有關詳情為何？

- (f) 當局會否考慮，為向本地藝術團體作出捐款或贊助的私人企業提供稅務優惠，以鼓勵社會各界參與贊助本地文化活動？如會，詳情為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：15）

答覆：

- (a) 政府在2016年成立3億元的「藝術發展配對資助計劃」，並於2018-19年度注資5億元，及將於2021-22年度增撥9億元，以延續及鼓勵藝團更積極尋求政府以外的資源及支持。截至2021年2月28日，「藝術發展配對資助計劃」可供配對資助的餘額約2.2億元(尚未計及2021-22年度增撥的9億元)。
- (b) 2018-19至2020-21年度，「藝術發展配對資助計劃」下各個合資格藝團獲批可供配對的資助如下：

	資助額(元)		
	2018-19年度	2019-20年度	2020-21年度
已根據「藝能發展資助計劃」完成2輪「躍進資助」計劃的藝團	15,136,000	26,559,000	33,120,000
主要演藝團體	52,496,566	64,049,937	54,276,484
香港藝術節協會	27,040,217	30,000,000	30,000,000
香港藝術發展局	33,776,228	35,698,763	45,669,615
資助總額	128,449,011	156,307,700	163,066,099

- (c) 「藝能發展資助計劃」在2011年推出，計劃下設具配對資助元素的「躍進資助」，獲資助藝團將會得到所收捐助的200%作為配對資助，以支持有潛力的藝團作全面發展，提升其專業運作的層次，並鼓勵社會和私人機構贊助藝團的藝術活動。自推出以來，已有13個藝團受惠於「躍進資助」，批出的上限總額為8,745萬元。我們沒有備存參與提供資助予藝團所涉商界或私人機構的數量及資助額。
- (d) 截至2021年2月28日，共有10個藝團已根據「藝能發展資助計劃」完成2輪「躍進資助」，並符合資格申請「藝術發展配對資助計劃」的資助。有關成功申請的藝團數目及獲批的配對資助金額請參考上文(b)項。
- (e) 第五輪「藝術發展配對資助計劃」申請於2020年8月推出。因2019冠狀病毒病持續並影響經濟，令中小型藝團面臨籌款壓力，我們為已完成2輪「躍進資助」計劃的藝團推出一次性放寬配對條件的措施，包括提高配對比例由1:1.5至1:1.8及配對資助上限由400萬元至450萬元。

- (f) 現時如藝團根據《稅務條例》第88條註冊成為慈善團體，捐贈給這些藝團的款項均符合資格申請稅務豁免。如有商業實體透過贊助文化活動宣傳本身的業務，有關贊助可被視作市場推廣開支，並申請扣減稅項。我們並無計劃為贊助本地藝團的私人企業推出新的稅務優惠。

– 完 –

管制人員的答覆

(問題編號：2321)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提及，盡力恢復在內地及其他地方的文化合作交流和本地藝團和藝術家的推廣，就此，請告知本委員會：

- (a) 請列出過去一個財政年度，總目53下用於進行文化合作與交流的開支為多少？預算今個財政年度相關的開支為多少？
- (b) 過去一年，分別有多少內地及其他文化合作交流和本地藝團和藝術家推廣工作或計劃受到疫情影響而需取消或延期，有多少文化合作交流和推廣工作可順利舉行，所涉開支為多少？
- (c) 請列出過去一個財政年度，政府在支持香港藝團和藝術家到其他地方表演和舉辦展覽的開支為多少，每年受惠的藝團和藝術家的數目為多少？
- (d) 預算今個財政年度，政府在支持香港藝團和藝術家到其他地方表演和舉辦展覽的開支為多少？預計多少藝團和藝術家可受惠？如得到支持的藝團和藝術家因疫情而未能完成有關項目，當局會如何處理？有何支援相關藝團和藝術家的措施？
- (e) 政府在2018-19年度的《財政預算案》中公布，未來5年會撥出共1.4億元款項，以支援本地藝團和藝術家在粵港澳大灣區(大灣區)作文化交流。過去兩個財政年度，所涉的開支為多少？政府又進行了什麼工作，支援本地藝團和藝術家在粵港澳大灣區(大灣區)作文化交流？有多少藝團或藝術家受惠或參與？今個財政年度，政府又計劃推行什麼工作？預算開支為多少？現時有關承擔額餘下多少？
- (f) 政府在挑選向內地及其他地方推介本地的藝團和藝術家時，政府會考慮什麼因素？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：20）

答覆：

- (a) 在2020-21年度，在總目53下有關用於文化合作與交流的開支約為2,290萬元。

在2021-22年度，在總目53下已預留約7,000萬元用以推動文化合作與交流。

- (b) 政府在2020-21年度向香港駐內地和海外城市的經濟貿易辦事處提供撥款，以支援香港藝團／藝術家在香港以外的地方演出及舉行展覽。受疫情影響，該年度擬舉辦24台演出及活動均告取消或延期。另外，於2020年第三屆「中國國際進口博覽會」舉行期間籌備的4台27場香港文化節目演出及赴台交流的3台演藝節目亦受疫情影響分別取消及延期。同時，康樂及文化事務署(康文署)在推動粵港澳大灣區文化交流所籌備的19台節目均須延期或改以線上形式推出(詳情見答覆(e))。此外，在2020-21年度約90個獲香港藝術發展局(藝發局)資助的文化交流計劃受疫情影響而須取消或延期。

在總目53以外，藝發局亦透過藝術及體育發展基金(藝術部分)獲得撥款進行文化交流活動，其中原定於2020年的Classical:NEXT音樂博覽會、CINARS國際演出交易會及澳亞藝術節受疫情影響而延至2021年舉行。

- (c)及(d) 在總目53下，民政事務局負責處理向藝發局提供經常資助金的事宜。藝發局運用這筆資助金推行多個不同的資助計劃，當中的「文化交流計劃資助」是專為支援藝團／藝術家進行文化交流而設。有關2020-21年度提供資助的情況和2021-22年度的預算資助額概述如下：

年度	預計獲藝發局批核的申請數目	藝發局預計批出的資助總額(百萬元)
2020-21 (預算)	93	18
2021-22 (預算)	91	17

藝發局亦為合資格藝團提供「年度資助」，獲資助藝團可運用有關的資助金推行其工作，包括文化交流。

除此以外，政府亦在總目53下向9個主要演藝團體(主要藝團)提供經常資助金，主要藝團可運用該筆資助金進行文化交流活動，包括到外地表演。主要藝團在2020-21及2021-22年度預算資助總額，

均為每年4.037億元¹。至於主要藝團用於外地演出的數額，我們並無備存相關的詳細分項數字。

因受疫情影響，藝團／藝術家或未能按計劃進行已獲政府支持的文化交流活動。政府會按實際情況，審慎考慮利用撥款支付藝團／藝術家為籌備海外演出已支出的經費，以減低他們因臨時取消演出而蒙受的損失。同時，政府亦積極考慮藝團／藝術家在各地實施旅遊限制的情況下改以線上形式舉行的文化交流演出，繼續於海內外推廣香港的文化藝術。

- (e) 在2018-19年度獲提供合共1.4億元的5年撥款後，康文署積極在大灣區開展推動文化交流的活動，展示香港的文化藝術，並為香港的藝術家和藝團提供新機遇，以及藉此培育未來的行政人員和節目承辦人。

康文署成功與大灣區的內地場地營運者合作，建立合作網絡及定期溝通機制。在2018-19及2019-20年度，已在大灣區7個城市舉行36個不同藝術形式的演出，活動內容更涵蓋不同領域，包括策劃藝術製作、參與當地的藝術節或節慶活動，並為大灣區的藝術工作者舉辦有關技術和藝術行政的工作坊，藉此加強巡演方面的支援。

在2020-21年度，因受2019冠狀病毒病疫情影響，原訂19台節目均須延期或改以線上形式推出。其中3個線上節目已於2020年10月下旬推出，反應熱烈，觀眾瀏覽次數逾250萬。

在2021-22年度，康文署會繼續加強與大灣區內不同院線合作，積極與院線營造新品牌，為本地藝團提供更多演出機會，同步推動不同的線上線下節目，透過院線的微訊平台及內地多個網上平台合作，將播放範圍擴展至全國，增進內地觀眾對香港藝團的認識及擴闊觀眾層。

上述活動在2019-20年度實際開支為2,209萬元，2020-21和2021-22年度的預算開支分別為374萬元和2,278萬元。

- (f) 康文署在向內地和海外合作伙伴推介合適的項目時，會考慮多個因素，包括有關項目是否具有藝術價值、能否吸引觀眾、節目內容整體上是否均衡、財政方面的影響、是否有場地可供使用、技術上是否可行，以及藝術家／藝團是否具備相關的經驗和組織能力。

¹ 2020-21年度的預算資助總額為403,683,569元，包括經常資助403,323,569元和早前根據「具競逐元素的資助計劃」（「競逐元素計劃」）獲批項目所涉及的36萬元撥款承擔額，該36萬原本預算於2020-21年度發放，唯因疫情關係該項目未能如期完成，須延至2021-22年度發放。2021-22年度的預算資助總額與2020-21年度相同，包括經常資助402,673,569元和早前根據「競逐元素計劃」獲批項目所涉及的101萬元撥款承擔額。

管制人員的答覆

(問題編號：2323)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

立法會財務委員會於2019年1月通過撥款1億元，開展為期5年的地區體育活動資助計劃。就此，請告知本委員會：

- (a) 過去一年，政府用於資助各地區體育會舉辦地區體育活動的開支為多少？透過政府的資助，各地區體育會分別舉辦了多少地區體育活動？
- (b) 在2019-20及2020-21年度，地區體育活動資助計劃接獲多少項申請，當中多少項申請獲批，所涉開支為多少？預計今年度會批出多少項申請，預計開支為多少？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：22)

答覆：

- (a) 現時，我們運用區議會撥款，透過「社區參與計劃」資助各個地區體育會舉辦體育活動。過去一年在「社區參與計劃」下，各地區體育會所獲的資助額和舉辦的活動數目，現載列如下：

財政年度	「社區參與計劃」	
	地區體育會獲得的資助 (百萬元)	舉辦活動數目
2020-21	8.97	232

除了「社區參與計劃」外，各個地區體育會亦透過「社區體育資助計劃」獲得資助，用以支付他們的行政費用和營運開支。在2020-21年度，地區體育會透過「社區體育資助計劃」所獲的資助額為300萬元。

- (b) 政府已預留1億元，準備於2021年推展為期5年的「地區體育活動資助計劃」，計劃的實際開支須視乎政府所接獲和批准的申請數目而定。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：2326)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局在投放資源，支持香港足球的長遠發展方面，請告知本委員會：

- (a) 當局透過什麼渠道或計劃，向地區足球隊提供資助？
- (b) 在2019-20及2020-21年度，當局對各地區足球的資助撥款分別為何？預算本年度，當局為各地區足球隊提供的資助撥款分別為何？
- (c) 當局以什麼準則，釐定各地區足球隊的撥款？
- (d) 本年度，當局有否計劃推動五人足球？如有，有關詳情為何？所涉開支為何？如否，原因為何？
- (e) 因應新冠病毒病疫情的影響，當局有否為各地區足球隊提供額外援助，如有，有關詳情為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：27)

答覆：

- (a)至(c) 政府透過「地區足球隊資助計劃」為地區足球隊提供資助。民政
- 、(e) 事務局(民政局)為所有參與香港足球總會(足總)聯賽的地區足球隊提供資助，在2020-21球季把參與香港超級聯賽(港超聯)、甲組、乙組和丙組賽事的地區足球隊獲得的資助金額分別上調至200萬元、66萬元、46萬元和40萬元，與2019-20球季的資助水平比較增加約20%。有關詳情載於下表：

	2019-20球季		2020-21球季	
聯賽級別	地區足球隊	資助額(千元)	地區足球隊	資助額(千元)
港超聯	南區	1,650	南區	2,000
	大埔	1,650		
	元朗	1,650		
甲組	中西區	550	大埔	660
	東區	550	元朗	660
	北區	550	中西區	660
	沙田	550	東區	660
	深水埗	550	北區	660
	黃大仙	550	沙田	660
			深水埗	660
			黃大仙	660
乙組	九龍城	385	九龍城	460
	葵青	385	葵青	460
	觀塘	385	觀塘	460
	屯門	385	屯門	460
	灣仔	385	灣仔	460
	油尖旺	385	油尖旺	460
丙組	離島	330	離島	400
	西貢	330	西貢	400
	荃灣	330	荃灣	400

在2020-21球季完成後，18支地區足球隊均需要提交報告，我們會檢視球隊的報告，並考慮來年為各地區足球隊提供的資助水平。

- (d) 康樂及文化事務署透過「體育資助計劃」為足總提供經常資助金，以供發展和推廣本地足球包括五人足球。在2020-21年度，足總獲得的資助金額約為2,026萬元，當中約350萬元用於推廣五人足球計劃。

為支援足總推行「展望2025策略計劃」(「2025計劃」)，政府同意在2020-21至2022-23球季向足總提供有時限的撥款。該筆撥款主要用作資助足總開設各個職位，為足總提供所需的行政和技術能力，以落實「2025計劃」。有關為發展和推廣本地五人足球而獲資助的職位包括行政總裁、技術總監、五人足球經理、五人足球教練、教練培訓經理和裁判總監。在2020-21年度，政府批出3,196萬元撥款*供足總落實「2025計劃」。

* 在2020-21年度，民政局為足總落實「2025計劃」預留3,300萬元撥款。經足球專責小組審視足總就落實其足球發展項目提交的進一步資料後，民政局最終向足總批出的撥款金額為3,196萬元。

管制人員的答覆

(問題編號：2336)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局自2018年1月推行隊際運動五年發展計劃，涵蓋8項5人或以上的隊際運動項目，即棒球、籃球、手球、曲棍球、冰球、壘球、排球和水球，向8個相關體育總會提供額外資助，為香港隊制訂和推行培訓計劃，亦為超過200名港隊成員提供每月直接財政資助。就此，請告知本委員會：

- (a) 請根據以下列表，列出過去兩年當局透過隊際運動五年發展計劃向8項隊際運動項目提供資助的資料：

年份：		
	獲得的資助額	獲資助運動員數目
棒球		
籃球		
手球		
曲棍球		
冰球		
壘球		
排球		
水球		

- (b) 當局評估，計劃的成效為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：39)

答覆：

- (a) 民政事務局透過「隊際運動五年發展計劃」(「發展計劃」)向8項隊際運動項目提供的資助額及每個項目可獲資助的運動員數目表列如下：

年份：2019		
	獲得的資助額(千元)	可獲資助運動員數目
棒球	2,044	28(男子)
籃球	2,359	14(男子)、14(女子)
手球	2,638	18(男子)、18(女子)
曲棍球	3,184	21(男子)、21(女子)
冰球	3,288	26(男子)、24(女子)
壘球	1,064	20(女子)
排球	2,292	16(男子)、16(女子)
水球	2,280	15(男子)、15(女子)

年份：2020		
	獲得的資助額(千元)	可獲資助運動員數目
棒球	2,044	28(男子)
籃球	2,184	14(男子)、14(女子)
手球	3,316	21(男子)、21(女子)
曲棍球	3,316	21(男子)、21(女子)
冰球	3,120	26(男子)、24(女子)
壘球	1,144	20(女子)
排球	2,136	16(男子)、16(女子)
水球	2,280	15(男子)、15(女子)

- (b) 8個相關體育總會和運動員歡迎政府推行「發展計劃」。在「發展計劃」的支援下，8項隊際運動項目已制定恆常的培訓計劃，並加強對運動員的體適能、運動科學和運動醫學等方面的支援。在2018亞洲運動會，有3支隊伍達到目標成績，包括棒球(男子)隊、手球(男子)隊和曲棍球(女子)隊。此外，在2019年至2020年期間，有4支隊伍達到目標成績，包括棒球(男子)隊、冰球(男子)隊、水球(男子)隊和水球(女子)隊。不過，2020年因疫情關係，大部分大型國際賽事取消或延期，令各隊伍缺乏爭取所訂目標成績的機會。我們會繼續留意「發展計劃」各隊際項目的發展。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2339)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 請提供過去一年當局就體育相關項目進行的研究項目、每項研究目的、涉及開支、研究進度和負責機構等資料；
- (b) 當局於本年度有否計劃及預留撥款，就本地體育相關事項進行研究？如有，每項研究項目、每項研究目的、涉及開支、負責機構等詳細內容為何？如否，原因為何？
- (c) 當局於本年度又有否考慮設立計劃，讓民間機構申請進行與體育相關的研究？如有，有關詳情為何？如否，當局有何措施推動本地體育研究的發展？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：44)

答覆：

- (a)及(b) 在2017-18年度，政府委聘了德勤諮詢(香港)有限公司聯同MVA顧問有限公司及城市規劃顧問有限公司進行研究，探討香港體育設施的供求情況，並為配合政府的體育發展政策目標，就未來體育設施的供應情況提供建議。該項顧問研究工作已接近完成，開支為670萬元。在2020-21年度，政府再委聘了上述顧問公司就上述研究的建議諮詢持份者及探討如何修訂《香港規劃標準與準則》，預計開支為180萬元，我們預期有關工作會於2021年內完成。
- (c) 如有需要，我們會按照既定做法透過公開、透明和客觀的程序，委聘機構就特定的體育相關題目進行調查研究。就此，我們歡迎具備所需專長、知識和經驗的機構提交建議書。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2343)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

為紓緩藝術工作者及藝團因新冠病毒病疫情所受的影響，政府的防疫抗疫基金設立了「藝術文化界資助計劃」，為藝術工作者及團體提出支援，請提供以下資料：

- (a) 請根據以下列表，列出在第一輪、第三輪及第四輪防疫抗疫基金的「藝術文化界資助計劃」下，當局透過八和會館向藝術工作者提供資助的資料。

	獲資助人數	總資助金額(元)
第一輪基金		
第三輪基金		
第四輪基金		

- (b) 當局向法國五月藝術節提供的資助額為多少？

- (c) 除透過防疫抗疫基金外，當局採取了什麼措施支援本地藝團和藝術工作者應對疫情，所涉的開支為多少？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：50)

答覆：

下列在防疫抗疫基金之下發放的資助，並不在《撥款條例草案》或政府一般收入帳目預算的範圍內。

- (a) 在防疫抗疫基金多輪的資助下，政府透過香港八和會館(八和)向粵劇界從業員提供資助的資料如下：

防疫抗疫基金	已領取資助人數	已發放資助總金額(元)
第一輪資助	786	11,481,085
第三輪資助	779	3,895,000

註：八和已於2021年2月21日開始發放第四輪資助。由於資助仍在發放中，暫時未有領取資助人數及發放金額的資料。

- (b) 在防疫抗疫基金第一輪資助下，政府向法國五月藝術節提供了一次性的250萬元資助。此外，康樂及文化事務署(康文署)亦運用其資源，為法國五月藝術節提供其他支援，包括為其表演藝術節目提供場地和售票服務贊助，及就部分節目提供現金贊助；亦與法國五月藝術節合辦《超現實之外—巴黎龐比度中心藏品展》，提供免費展覽場地及承擔部分展覽預算。
- (c) 因2019冠狀病毒病疫情嚴峻，民政事務局(民政局)透過防疫抗疫基金轄下的1.5億元「藝術文化界資助計劃」向藝團及藝術工作者提供資助。因應藝團由於康文署的表演場地完全關閉而受到嚴重打擊，民政局在防疫抗疫基金的撥款之外，於2021年初運用其資源，向44個受香港藝術發展局資助的藝團、14個康文署轄下的場地伙伴及41個藝能發展資助計劃的受助團體發放額外資助，涉及合共784萬元撥款。

因疫情引致場地關閉，康文署會為租用者更換檔期或退回場租，並提供場租減免，包括向租用康文署文娛中心設施的租用者提供達75%的基本場租減免至2021年9月30日。在疫情影響下，製作錄影或線上節目成為大趨勢，康文署已就租用場地作現場直播或錄播的有關收費提供75%的寬減措施。為進一步協助演出業界恢復元氣，在疫情完結後繼續舉辦大型文娛節目予公眾欣賞，同時紓緩業界的經營困難，康文署更就4個表演場地，包括香港體育館、伊利沙伯體育館、香港文化中心及香港大會堂，以演出門票收入計算場租的比率由20%調低至10%，為期2年。康文署亦為取消的康文署主辦／贊助及部分租用人節目，於相關場地辦理退票事宜。

就康文署主辦及贊助的節目，康文署亦會與相關藝團緊密溝通及磋商，盡量探討節目延期或改以錄播形式演出的可行性。此外，康文署亦會根據實際改動與藝團協商及修訂節目預算，酌情調整演出酬金及支付安排以解決藝團資金周轉問題。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2344)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

為紓緩體育團體及從業員因新冠病毒病疫情所受的影響，政府的防疫抗疫基金設立了多項資助計劃，為他們提出支援，請提供以下資料：

(a) 請根據以下列表，列出當局在第二輪、第三輪及第四輪防疫抗疫基金設立的「健身中心資助計劃」的相關資料。

	接獲申請 的數目	獲批申請 的數目	拒絕申請 的數目	尚待審 批的申 請數目	已批出的 款項	尚餘承 擔額
第二輪 基金						
第三輪 基金						
第四輪 基金						

(b) 請根據以下列表，列出當局在第三輪及第四輪防疫抗疫基金設立的「體育處所資助計劃」的相關資料。

	接獲申請 的數目	獲批申請 的數目	拒絕申請 的數目	尚待審 批的申 請數目	已批出的 款項	尚餘承 擔額
第三輪 基金						
第四輪 基金						

- (c) 請根據以下列表，列出當局在第二輪、第三輪及第四輪防疫抗疫基金設立的「向註冊體育教練提供一筆過補助金」的相關資料

	接獲申請的數目	獲批申請的數目	拒絕申請的數目	尚待審批的申請數目	已批出的款項	尚餘承擔額
第二輪基金						
第三輪基金						
第四輪基金						

- (d) 除透過防疫抗疫基金外，當局採取了什麼措施支援本地體育團體和從業員應對疫情，所涉的開支為多少？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：51）

答覆：

防疫抗疫基金向健身中心及體育處所經營者，以及註冊體育教練提供財政援助，並不在《撥款條例草案》或政府一般收入帳目預算的範圍內。就問題的四部分答覆如下：

- (a) 截至2021年3月5日，政府在第二輪、第三輪及第四輪防疫抗疫基金下推出「健身中心資助計劃」的詳情如下：

	接獲申請的數目	獲批申請的數目	拒絕申請的數目	尚待審批的申請數目	已批出的款項	尚餘承擔額
第二輪基金	1 920	1 660	260	0	1.66億元	0
第三輪基金	1 642	1 517	125	0	7,585萬元	715萬元
第四輪基金	1 875	1 350	0	525	1.35億元	3,100萬元

- (b) 截至2021年3月5日，政府在第三輪及第四輪防疫抗疫基金下推出「體育處所資助計劃」的詳情如下：

	接獲申請的數目	獲批申請的數目	拒絕申請的數目	尚待審批的申請數目	已批出的款項	尚餘承擔額
第三輪基金	126	89	37	0	267萬元	218萬元
第四輪基金	142	57	0	85	570萬元	1,430萬元

- (c) 截至2021年3月5日，政府在第二輪、第三輪及第四輪防疫抗疫基金下推出「向註冊體育教練提供一筆過補助金」的詳情如下：

	接獲申請的數目	獲批申請的數目	拒絕申請的數目	尚待審批的申請數目	已批出的款項	尚餘承擔額
第二輪基金	11 252	8 496	2 756	0	6,372萬元	0
第三輪基金	9 962	9 561	401	0	4,781萬元	119萬元
第四輪基金	11 191	9 964	209	1 018	7,473萬元	27萬元

- (d) 對於受疫情影響的「M」品牌活動，政府決定提供特別直接補助金，以減輕有關體育總會因活動取消或延期而引致的財政負擔。我們會根據活動的合理實際支出，例如已繳付的場租、宣傳費用等計算補助金額，每項活動上限為200萬元。在2020-21年度，所涉及的開支約為720萬。

另外，為協助兼職運動教練及從事康體工作人員渡過難關，康樂及文化事務署就該些其主辦或資助而因應疫情需取消的運動訓練課程及康體活動，向受影響的教練及相關人員共支付3輪特惠金，涉及開支為1.07億元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2353)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

1. 當局在綱領(3)之較去年的原來預算大幅增加30.2%，請問原因為何？
2. 請列出2021/22年度針對賭博問題的公眾教育、輔導及治療服務及其他開支的金額和項目詳情。

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：63)

答覆：

1. 在綱領(3)下，2021-22年度的預算撥款較2020-21年度的修訂預算增加1,530萬元(40.2%)，主要是由於2021-22年度的員工薪酬及有關開支的撥款有所增加，當中包括增設相關職位以協助統籌大型慶祝活動。
2. 政府於2003年設立平和基金，用以資助預防和緩減賭博引起問題的各项措施。2021年，平和基金會資助以下各項措施：

(a) 為賭博失調者及受影響人士提供輔導與治療服務：

平和基金將合共提供約2,420萬元以資助4間輔導及治療中心的運作，提供基本服務及其他加強服務，例如網上輔導與治療服務，以及為街頭賭徒和從事特定行業的人提供的外展服務。此外，平和基金亦資助一項「賭博輔導平台」先導計劃，透過虛擬輔導員為受問題賭博困擾的人士提供24小時的輔導支援服務，涉及資助額為230萬元；

(b) 推行公眾教育及其他宣傳措施以預防和緩減與賭博相關的問題：

平和基金透過2項年度資助計劃，即「平和基金資助計劃」和「平和基金學校活動資助計劃」，資助非牟利機構、法定組織和學校舉辦預防或處理賭博相關問題的公眾教育和宣傳計劃或活動。2021年，我們已為上述2項資助計劃預留共600萬元款項。為繼續透過網上媒體和傳統媒體進行公眾教育、宣傳和推廣工作，我們預留了240萬元。另外，在大型足球賽事舉行的高峰期，在策略上有必要提升市民對賭博相關問題的認識，我們亦因此預留了600萬元在「歐洲國家盃」舉行期間加強宣傳和推廣工作；以及

(c) 就賭博相關問題和事宜進行調查研究：

平和基金已於2021年初開展新一輪有關香港人參與賭博活動的情況的調查研究，涉及的費用為約100萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2357)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (000) 運作開支

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

1. 就中央名冊資料庫所載的當事人及履歷數目，請提供2020年，根據以下年齡組別列出該組別佔中央名冊資料庫的人數及所佔人數比例；以及該年齡組別被委任入各諮詢或法定組織之人數，以及所佔比例。

	中央名冊資料庫 人數／百份比	被委任入各諮詢或法 定組織人數／百份比
24歲以下		
25至34歲		
35至44歲		
45至54歲		
55至65歲		
66歲以上		

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：67)

答覆：

1. 為了提高青年議政論政的機會，政府已訂立目標在本屆政府內把諮詢及法定組織18至35歲的青年成員的整體比例提高至15%。截至2020年12月31日，非官方成員首次獲委任至有關諮詢及法定組織的年齡分布已載列於下表，當中首次獲委任時為35歲或以下的佔13.7%。

	截至2020年12月31日止
有提供年齡資料的獲委任非官方成員 (以職位計算)	6 297
24歲以下	66 (1.1%)
24至35歲	795 (12.6%)
36至44歲	1 267 (20.1%)
45至54歲	1 956 (31.0%)
55至65歲	1 882 (29.9%)
66歲或以上	331 (5.3%)

截至2020年12月31日，中央資料庫內有提供年齡資料的人數和所佔比例如下：

	截至2020年12月31日止
有提供年齡資料的人	17 463
24歲以下	302 (1.7%)
24至35歲	2 883 (16.5%)
36至44歲	1 918 (11.0%)
45至54歲	2 678 (15.3%)
55至65歲	5 396 (31.0%)
66歲或以上	4 286 (24.5%)

註：上表只計及有提供年齡資料並在過去3年曾應邀更新個人履歷及／或曾擔任諮詢及法定組織成員的人。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2368)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 康樂、體育及娛樂事務發牌

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

就「香港運動員基金」的相關項目和撥款，政府可否告知本委員會：

(a) 請以列表列出，過去三個財政年度，香港運動員基金轄下：i) 教育資助；ii) 精英運動員優秀表現嘉許計劃；及iii) 青年運動員獎學金，分別接獲的申請數目、獲批的申請數目，以及批出的資助金額。

(b) 當局有何措施，鼓勵運動員申請相關資助？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：25)

答覆：

(a) 香港運動員基金(基金)轄下的「教育資助」、在2020-21年度引入的「運動證書資助」和「精英運動員優秀表現嘉許計劃」(「嘉許計劃」)在2018-19、2019-20和2020-21年度接獲的申請數目、獲批申請數目和獲批資助金額，分別載述如下：

年度	2018-19	2019-20	2020-21
「教育資助」			
接獲的申請數目	25	16	66
獲批申請數目	21	14	61
獲批申請的資助金額(元)	3,012,760	1,875,100	8,907,284
「運動證書資助」			
接獲的申請數目	(不適用)	(不適用)	9
獲批申請數目	(不適用)	(不適用)	7
獲批申請的資助金額(元)	(不適用)	(不適用)	66,127

年度	2018-19	2019-20	2020-21
「嘉許計劃」			
接獲的申請數目	7	0*	20
獲批申請數目	7	0	20
獲批申請的資助金額(元)	1,982,400	0	13,662,990

* 政府在2019-20年度的《財政預算案》中宣布向基金注資2.5億元，其中一個目的是增加合資格全職運動員退役時可獲得的現金獎勵。立法會財務委員會已於2020年7月17日批准有關撥款申請。據了解，部分合資格的退役運動員待撥款申請獲批准後才申請「嘉許計劃」的現金獎勵。

基金轄下的「青年運動員獎學金」在2018-19、2019-20和2020-21年度的合資格獎牌運動員人數和批出的獎學金金額，分別載述如下：

年度	2018-19	2019-20	2020-21
合資格獎牌運動員人數	2	0	2
批出的獎學金金額(元)	34,667	0	4,308

- (b) 香港體育學院(體院)透過「運動員生活支援計劃」(「生活支援計劃」)，為運動員提供協助，包括學業指導、諮詢與補習服務、就業策劃和職業訓練。「生活支援計劃」亦包括透過「夥伴學校計劃」和相關的合作備忘錄，為就讀中學和大學的全職運動員提供整合而靈活的教育機會。這些支援有助鼓勵運動員申請「教育資助」及「運動證書資助」以投入運動與學業雙軌發展，以及申請「嘉許計劃」以協助他們退役後開展第二事業。

「青年運動員獎學金」向參與大型國際賽事的合資格獎牌運動員提供獎學金，運動員無需作出申請。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2369)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

2017年10月發表的施政報告，宣佈將於未來六年額外投放為數2.16億元的款項，以繼續支援培訓藝術行政人員的工作。就藝術行政人員的培訓，請告知本委員會：

- (a) 在2020-21年度，當局推出了什麼計劃培訓不同資歷的藝術行政人才，各項計劃所涉開支分別為何？
- (b) 在2021-22年度，當局將會推出什麼計劃培訓不同資歷的藝術行政人才，各項計劃所涉開支分別為何？
- (c) 當局有否追蹤各項計劃的成員在完成培訓後，是否持續從事藝術行政的工作，以及評估各項計劃的成效？如有，有關結果為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：26)

答覆：

- (a)和(b) 康樂及文化事務署(康文署)和香港藝術發展局(藝發局)於2020-21 年度為藝術行政人才安排的培訓計劃如下：

康文署

- (i) 康文署推行的見習計劃；
- (ii) 為康文署場地伙伴機構和香港藝術節協會提供的見習計劃；
- (iii) 為負責處理藝術行政職務的康文署職員提供培訓機會；

藝發局

- (iv) 透過「藝術行政人才培育計劃」，為初級藝術行政人員提供在本地機構暫駐／實習機會；
- (v) 為中層藝術行政人員和策展人員提供機會，往香港以外地方的博物館和文化機構實習和接受培訓，及為僱主提供財務津貼以聘用臨時員工，暫代獲甄選派往香港以外地方實習的員工；以及
- (vi) 提供獎學金予藝術行政人員／策展人員在香港、內地和海外修讀有關藝術行政學科的碩士學位課程或專業培訓課程。

康文署和藝發局於2020-21年度獲撥款3,600萬元，以推行上述的培訓計劃。

在2021-22年度，康文署和藝發局計劃繼續推行上述各項培訓計劃，預計開支約為3,600萬元。

- (c) 康文署和藝發局一直向各項計劃的學員和伙伴機構蒐集意見，以及就學員的事業發展進行調查。在回覆的受訪者當中，在完成實習／培訓後，超過80%會繼續在文化藝術界別發展事業，或在相關範疇進修。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2373)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提到，透過發展藝術節目、拓展觀眾、提供藝術教育和人才培訓，以及透過推行一項已加強的配對資助計劃，培養捐助和贊助藝術界的風氣，藉此加強發展文化藝術的軟件。請告知本委員會：

- (a) 過去一年，當局發展了多少個文化藝術電視節目？透過什麼渠道發放？所涉開支多少？收看的觀眾有多少？
- (b) 2021-22年度，當局就發展文化藝術電視節目有何具體計劃？預算開支為多少？
- (c) 2021-22年度，當局有否計劃預留撥款籌辦開設文化藝術頻道，以提供文化藝術電視節目？如有，有關具體工作計劃為何？預算開支及人手為多少？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：43)

答覆：

在2020-21及2021-22年度，民政事務局並無製作／計劃製作文化藝術電視節目，亦無計劃在2021-22年度開設文化藝術電視頻道。政府和其合作伙伴一直透過多管齊下的方針，全方位向公眾推廣文化藝術，營造社會的文化氛圍，令藝術成為市民生活的一部分。同時，政府鼓勵藝團和藝術家透過各項藝術教育計劃和社區外展活動，擴闊與市民的接觸面，提升公眾對藝術的了解和興趣。藝團和藝術家都會按其需要，選擇適合的宣傳渠道，接觸觀眾。香港藝術發展局(藝發局)早於2011年開始，便曾分別與有線電視

和香港電台合作製作電視節目介紹本地藝團、藝術家及他們的作品。有見現時網上頻道及社交媒體發展已相當成熟也非常普及，藝發局亦已發展主題網頁及網上頻道的宣傳平台，推廣文化藝術。康樂及文化事務署亦在2020年推出「康文署寓樂頻道」一站式網上平台，讓市民在網上欣賞不同類型的表演藝術節目。疫情期間，不少藝團和藝術家都採用網上頻道及社交媒體進行各類文化藝術活動，接觸觀眾。政府和其合作伙伴會與時並進，繼續透過不同類型的平台，向公眾推廣文化藝術及發放文化資訊。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3128)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 藝發局在2019年11月透過轄下的「香港藝術發展基金」以特許加大配對提供額外資金，推出一次性的「藝文界支援計劃」，協助受社會事件影響的藝團及藝術工作者。計劃下共有多少藝團和藝術工作者提出申請，多少藝團和藝術工作者申請獲批，所涉的開支為多少？
- (b) 為紓緩藝術工作者及藝團因新冠病毒病疫情所受的影響，政府的第一輪防疫抗疫基金向藝發局的「藝文界支援計劃」撥款5,000萬元，為藝術工作者及團體提出支援，請提供以下資料：
- (i) 藝發局2019/20年度「年度資助」、「文學平台計劃」及「優秀藝團計劃」資助的團體獲支援計劃資助的數目，涉及的金額數目；
- (ii) 獲藝發局資助計劃得到支援計劃資助的數目，涉及的金額數目；
- (iii) 非藝發局資助舉辦的藝文計劃申請支援計劃的數目，獲批資助的計劃數目，涉及的金額數目；
- (iv) 個人藝術工作者申請支援計劃的數目，獲批資助的計劃數目，涉及的金額數目；
- (v) 該5,000萬元尚餘的承擔額，及尚餘的承擔額會如何處理；

- (c) 就第三輪防疫抗疫基金下的「藝術文化界資助計劃」，請提供以下資料：
- (i) 透過藝發局支援的藝術工作者的數目、向藝術工作者發放的總金額、尚餘的承擔額，及尚餘的承擔額會如何處理
 - (ii) 為藝術空間及賽馬會創意藝術中心租戶減免租金所涉及的金額分別為多少；
- (d) 第四輪防疫抗疫基金透過藝發局支援的藝術工作者的數目、向藝術工作者發放的總金額、尚餘的承擔額，及尚餘的承擔額會如何處理；
- (e) 除協助防疫抗疫基金發放資助外，過去一年，藝發局採取了什麼措施減輕本地藝術工作者及藝團因疫情而受到的影響，所涉的開支為多少？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：2）

答覆：

- (a) 因應2019年中的社會事件對不少藝文活動造成不同程度的影響，香港藝術發展局(藝發局)於2020年1月利用從「藝術發展配對資助計劃」獲得的500萬元資助，推出「藝文界支援計劃」，以協助紓緩中小型藝團及藝術家於此期間面對的營運困難。藝發局共收到185個申請，共174個申請獲批核，涉及約364萬元的資助。
- (b) 政府在防疫抗疫基金第一輪資助中撥出1.5億元予民政事務局，推行「藝術文化界資助計劃」，協助因為新型冠狀病毒肺炎疫情受到嚴重影響的藝術文化界渡過難關，其中包括向藝發局撥款5,000萬元，以加強其「藝文界支援計劃」。受惠對象涵蓋藝發局「年度資助」、「文學平台計劃」及「優秀藝團計劃」團體以及計劃資助項目，同時亦支援非受藝發局資助的藝團及自由工作者。各類別受惠對象的資助詳情如下：

	藝發局「年度資助」、 「文學平台計劃」及 「優秀藝團計劃」資助的團體	藝發局 資助計劃
獲資助的團體／ 計劃數目	42*	342
金額(百萬元)	3.36	7.95

* 不包括19個另行透過康樂及文化事務署(康文署)的場地伙伴計劃或藝能發展資助計劃獲發有關資助的藝團

	非藝發局資助舉辦的 藝文計劃	個人藝術工作者 (截至2021年3月9日)#
申請數目	536	6 484
獲批申請數目	165	4 170
金額(百萬元)	2.48	26.42

個人藝術工作者的申請於2021年2月22日截止。截至2021年3月9日，藝發局正在處理約970個申請，預計將有500申請獲批核，涉及375萬元資助，此金額未在上表反映。

藝發局預計完成審批所有申請後，5,000萬元的撥款將有約605萬元餘額，藝發局將留作備用支援金以應付未來若再受疫情影響時以支援藝文界。

- (c)和(d) 因應疫情反覆而實施更嚴厲的社交距離措施及完全關閉康文署轄下的所有表演場地，政府在防疫抗疫基金第三輪及第四輪資助下的「藝術文化界資助計劃」，向各曾向藝發局及香港八和會館申請並獲得資助的合資格個人藝術工作者及自由工作者，分別提供一次過5,000元及7,500元的資助。截至2021年3月9日，藝發局在第三輪已向4 005人發放約2,000萬元資助，並已在第四輪向4 069人發放2,900萬元資助。

此外，政府在防疫抗疫基金第三輪資助下的「藝術文化界資助計劃」，向藝發局營運的藝術空間及賽馬會創意藝術中心租戶提供75%租金減免，為期6個月，由2020年10月起至2021年3月止，以減輕藝術空間租戶的租金負擔，所涉金額分別約為160萬元及460萬元。

上述(b)、(c)及(d)項透過防疫抗疫基金發放的款項，並不在《撥款條例草案》或政府一般收入帳目預算的範圍內。

- (e) 因疫情嚴峻，因應藝團因康文署的表演場地完全關閉而受到嚴重打擊，民政事務局在「防疫抗疫基金」的撥款之外，於2021年初運用其資源，向44個受藝發局資助的藝團發放額外資助(不包括19個另行透過康文署的場地伙伴計劃或藝能發展資助計劃獲發有關資助的藝團)，涉及共352萬元撥款。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3129)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (6) 資助金：香港演藝學院、香港藝術發展局及主要演藝團體

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提到，藝發局會繼續在不同的樓宇內營運藝術空間，並以低於市值的租金租予合資格的藝術家和藝團。就此，請告知本委員會：

- (a) 請以列表形式列出，藝發局各個營運空間(如：ADC藝術空間、大埔藝術中心等)：
- (i) 藝術工作室的數目
 - (ii) 藝術工作室的平均呎租
 - (iii) 2020-21年度營運開支
 - (iv) 2021-22年度預算開支
 - (v) 2020-21年度租金收入
 - (vi) 2021-22年度租金收入
- (b) 除上述項目外，藝發局尚有沒有其他營運藝術空間的計劃，如有，有關的詳情為何？

提問人：馬逢國議員(立法會內部參考編號：3)

答覆：

- (a) 香港藝術發展局(藝發局)在民政事務局的支持下，積極拓展藝術空間，為藝術家提供低於市值租金的藝術工作室，作創作和排練之用。藝發局於2014年至2021年初，於黃竹坑一大廈(創協坊)以民商官三方協作的模式，推出首個藝術空間計劃，提供藝術工作室予視覺藝術家和媒體藝術家租用。藝發局亦以「ADC藝術空間(創協坊)」營運模式，在「青

年共享空間計劃」下於柏秀中心、泛亞中心和創匯國際中心推出3個藝術空間，供不同藝術範疇的藝團和藝術家租用。此外，由政府支持，大埔區議會與藝發局合作籌劃的大埔藝術中心已於2019年9月底開放；大埔藝術中心為大埔區的社區重點項目計劃，由民政事務總署撥款並委托藝發局營運，讓表演藝術團體進駐藝術中心作基地，為社區提供藝術培訓及藝文活動，從而推動大埔區的藝術發展。大埔藝術中心不單提供藝術工作室，更有供公眾短期租用的舞蹈室、黑盒、白盒及音樂室等設施。上述各個藝術空間的資料如下：

	創協坊 藝術空間 [#]	柏秀中心 藝術空間	泛亞中心 藝術空間	創匯國際 中心藝術 空間	大埔藝術 中心
(i) 藝術工作室數目	17	3	8	4	21
(ii) 藝術工作室每月 平均呎租 [@]	8元*	8.8元	4.5元	4.3元	6元
(iii) 2020-21年度 預算營運開支	146.6萬元	688,000元	521,000元	262,000元	750萬元
(iv) 2021-22年度 預算開支	不適用	700,000元	500,000元	250,000元	790萬元
(v) 2020-21年度 預算租金收入 [^]	108,000元	115,000元	117,000元	14,000元	676,000元
(vi) 2021-22年度 預算租金收入	不適用	502,000元	510,000元	256,000元	295萬元

[#] 創協坊藝術空間計劃於2021年1月圓滿結束

* 合資格新進藝術家可根據「藝術學生／畢業生租用計劃」獲得相當於租金50%的減免資助

[@] 除租金外，創協坊、柏秀中心、泛亞中心及創匯國際中心藝術空間的租戶須另行繳交管理費，大埔藝術中心的租戶則須繳交差餉

[^] 2020-21年度預算租金收入較低，是因為政府在防疫抗疫基金下的「藝術文化界資助計劃」，為藝發局營運的藝術空間及賽馬會創意藝術中心租戶，提供100%租金減免(由2020年2月起至2020年4月止)及75%租金減免(由2020年5月起至2021年3月止)，以減輕藝術空間租戶的租金負擔。

- (b) 2016年，政府把前香港仔消防局用地的賣地標書批給一家私人發展商，要求該發展商須於2022年12月或之前完成有關工程，包括提供28個藝術工作室、1個展覽廳和1個藝術資訊中心，這些設施將由藝發局負責管理。

除上述項目外，藝發局還會繼續尋找機會，為藝術家和藝團提供空間，藉此支持他們進行藝術創作。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3137)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 地區、社區及公眾關係；(4) 康樂、體育及娛樂事務發牌；(5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

1) 請局方提供下列基金2019-20年度的結餘、政府注資金額、投資或其他收入及開支總額。如有其他基金屬於局方範疇而未有包括，亦請按上述項目提供資料。

1. 支援四川地震災區重建工作信託基金
2. 粵劇發展基金
3. 戴麟趾爵士康樂基金 - 主要基金
4. 戴麟趾爵士康樂基金 - 傷殘人士體育資助基金
5. 戴麟趾爵士康樂基金 - 體育資助基金
6. 戴麟趾爵士康樂基金 - 香港運動員基金
7. 戴麟趾爵士康樂基金 - 藝術及體育發展基金
8. 戴麟趾爵士康樂基金 - 藝術發展基金
9. 精英運動員發展基金
10. 關愛基金
11. 蒲魯賢慈善信託基金
12. 華人廟宇基金
13. 前華人公立醫局基金
14. 華人慈善基金
15. 葛量洪獎學基金
16. 李寶椿慈善信託基金
17. 衛奕信勳爵文物信託
18. 衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金
19. 平和基金
20. 尤德爵士紀念基金
21. 姬達爵士獎學基金

- 22. 麥理浩爵士信託基金
- 23. 柏立基爵士信託基金
- 24. 華人永遠墳場管理委員會
- 25. 香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：70）

答覆：

現按要求提供資料於附件。

2019-20年度民政事務局轄下的基金

	基金名稱	2019-20年度			
		政府注資金額 (百萬元)	投資或其他收入 (百萬元)	開支總額 (百萬元)	基金結餘 (百萬元)
1	支援四川地震災區重建工作信託基金	沒有	1.45	3.39	63.40
2	粵劇發展基金	沒有	2.41	15.25	83.56
3	戴麟趾爵士康樂基金－主要基金	沒有	(8.04)	14.39	130.23
4	戴麟趾爵士康樂基金－傷殘人士體育資助基金	沒有	0.25	0.00 (註)	9.06
5	戴麟趾爵士康樂基金－體育資助基金	沒有	1.45	0.00 (註)	48.75
6	戴麟趾爵士康樂基金－香港運動員基金	沒有	0.13	1.97	22.36
7	戴麟趾爵士康樂基金－藝術及體育發展基金	沒有	(177.82)	196.53	3,849.78
8	戴麟趾爵士康樂基金－藝術發展基金	沒有	0.01	0.00 (註)	0.30
9	精英運動員發展基金	沒有	248.30	664.50	11,424.30
10	關愛基金	沒有	532.37	1,061.63	19,024.74
11	蒲魯賢慈善信託基金	沒有	18.01	11.17	301.41
12	華人廟宇基金	沒有	76.29	170.75	896.12
13	前華人公立醫局基金	沒有	0.15	0.00 (註)	2.94
14	華人慈善基金	沒有	36.17	64.74	194.47
15	葛量洪獎學基金	沒有	9.93	23.54	232.67
16	李寶椿慈善信託基金	沒有	2.19	12.29	87.17
17	衛奕信勳爵文物信託	沒有	(1.94)	2.20	71.45
18	衛奕信勳爵聯合世界書院獎學基金	沒有	2.25	2.10	56.38
19	平和基金	沒有	67.53	28.74	92.22

	基金名稱	2019-20年度			
		政府注資 金額 (百萬元)	投資或 其他收入 (百萬元)	開支總額 (百萬元)	基金結餘 (百萬元)
20	尤德爵士紀念基金	沒有	3.04	8.80	99.66
21	姬達爵士獎學基金	沒有	0.09	0.00 (註)	4.87
22	麥理浩爵士信託基金	沒有	1.87	10.94	76.77
23	柏立基爵士信託基金	沒有	3.14	14.45	68.14
24	華人永遠墳場管理委員會	沒有	409.64	219.40	8,077.88
25	香港賽馬會音樂及舞蹈信託基金	沒有	0.07	3.63	46.36

註：開支數額少於1萬元或為0元。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0211)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

根據綱領2，民政事務局下年度繼續透過不同渠道，鼓勵青年人加入政府諮詢及法定組織，政府訂立了目標，諮詢及法定組織的青年成員比例佔整體15%，於2020年中，有關比例已達13%，當局會否提高目標，使更多青年人成為政府諮詢及法定組織成員？如會，詳情為何？如否，原因為何？當局將會由第4期「青年委員自薦計劃」開始，把每期參與委員會的數目由10個增加至15個，局方會否同時增加每個委員會的委任名額，由現時的2名增加至3名或以上？如會，詳情為何；如否，原因為何？負責「青年委員自薦計劃」涉及的人手和開支分別為何？

提問人：吳永嘉議員 (立法會內部參考編號：60)

答覆：

為青年提供更多議政機會，了解政府的運作，我們已將本屆政府推行的「青年委員自薦計劃」(「自薦計劃」)常規化及擴展至更多委員會。常規化後的「自薦計劃」的首3期共涉及30個委員會和開放共60個職位。由於反應良好，我們會由即將推出的第四期開始，把每期參與委員會的數目由10個增加至15個，涵蓋更多不同政策範疇，每個委員會的委任名額為2名。

直至目前為止，透過「自薦計劃」直接或間接獲委任至諮詢及法定組織的青年人擔任約400個職位。諮詢及法定組織青年成員的整體比例亦已從2017年的7.8%上升至現時的13.7%，逐步趨向本屆政府定下的15%的目標。事實上，除了在「自薦計劃」下公開招募的名額外，政府亦邀請出席面試的申請人授權民政事務局把他們的資料存入中央資料庫內，讓有關政策局和部門在考慮轄下其他諮詢及法定組織的成員人選時，可提取資料參考。政府會繼續營造有利環境，讓更多青年人可獲委任為成員。

因推行「自薦計劃」而引致的開支和額外工作量已由民政事務局以現有資源承擔。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：1897)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

根據綱領2，民政事務局下年度繼續與公民教育委員會緊密合作，在學校以外和在社區推廣公民教育，包括國民教育，相關人手及開支分別為何？有否為推廣工作訂立指標？如有，詳情為何？過去3年，每年分別有多少市民到訪公民教育資源中心，以及有多少市民參加公民教育活動？2020年因新冠疫情，公民教育活動數目減少，2021年的預算指標為何不加強推廣，以追回落後進度？同時會否加入更具趣味推廣手法，以增加受眾？

提問人：吳永嘉議員 (立法會內部參考編號：318)

答覆：

民政事務局一直與公民教育委員會(委員會)緊密合作，透過不同渠道和項目，在學校以外和在社區推廣公民教育(包括國民教育)，例如向符合申請資格的團體提供資助以舉辦公民教育(包括國民教育)活動、就相關主題(例如《基本法》)製作宣傳節目和刊物或舉辦展覽／講座、透過委員會的網站和社交媒體專頁發放資訊，以及在公民教育資源中心提供相關的參考資料等。

民政事務局會以現有人力資源繼續為委員會提供秘書處人手，負責為委員會提供支援和協助委員會籌辦活動。委員會秘書處由民政事務局轄下的一組人員負責提供支援，目前共有18名人員(包括15名公務員及3名非公務員合約員工)，當中有4名人員須同時處理其他職務。

在2020-21及2021-22年度的相關開支如下：

年度	在學校以外推廣公民教育的開支 (括號內的數字為推廣國民教育的開支) ^{註一} (百萬元)
2020-21(修訂預算)	22.0 (10.6 ^{註二})
2021-22(預算開支)	23.2 (8.0)

^{註一} 這是指主要用於在學校以外推廣國民教育的活動所涉及的開支。

^{註二} 涉及推廣國民教育的開支一般每年約為700-800萬元，因應2020年適逢《基本法》頒布30周年，委員會在年中撥款與香港青年聯會合辦「紀念《基本法》頒布30周年」宣傳計劃，透過製作電視節目等向市民推廣《基本法》，故此2020-21年度推廣國民教育的修訂預算開支較大。

推行公民教育(包括國民教育)是細水長流、潤物無聲的工作。委員會一直監察各項計劃和活動在推廣公民教育(包括國民教育)方面的成效，並認為監察機制應考慮參與者的意見及主辦機構是否有妥善運用資助。相關的資助指引已訂明，凡獲委員會資助舉辦公民教育活動(包括國民教育活動)的機構，均須向委員會提交相關的活動報告、財務報告和收集參加者意見的調查報告。此外，委員會委員有權監察活動的進行情況，並在事後向委員會提交評估報告。至於由委員會舉辦的活動，委員會亦會進行調查以蒐集參加者的意見。從上述途徑取得的資料，均會在委員會的相關會議上提交審議，以便各委員商議和籌劃來年的工作，並在有需要時研究推出改善措施。以「公民教育活動資助計劃」(屬委員會轄下規模最大的資助計劃)為例，在2019-20年度，有92%的參加者認為該資助計劃所資助的活動有用和有助他們增進對相關事宜的認識。而在多個年度的管制人員報告中，每年根據委員會轄下的資助計劃所獲得資助的公民教育活動數目一直為衡量服務表現的指標之一，然而每年申請的數目及其規模、模式等都有變動，因此獲資助的活動數目也有所不同。在來年，我們將一如既往，參考舉辦團體和參與活動者的意見，推出更多元化的活動，並引入適切的改善。

公民教育資源中心於2017-18年度、2018-19年度及2019-20年度的訪客人數，分別為42 130、42 361及32 436人次。於過去3個年度，每年度約有二十多萬人參加委員會資助或舉辦的公民教育(包括國民教育)活動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1006)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 文化

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務局局長曾經向傳媒表示，當局正研究從多方面推動香港「再出發」，包括先行打造本地深度遊，助港人發掘早在身邊卻備受忽略的文化事物等，當局在2021/22年度有何計劃推動本地深度遊項目，相關預算為何？

提問人： 姚思榮議員 (立法會內部參考編號：39)

答覆：

政府研究從多方面推動香港重新出發，包括吸引市民發掘為人忽略的文化事物。現時，康樂及文化事務署(康文署)管理14間涵蓋藝術、歷史、科學、非物質文化遺產、天文等範疇的公共博物館^{註解1}，兩間視覺藝術中心^{註解2}和香港電影資料館，收藏本地歷史、藝術及科技文物和保存文化遺產。博物館位處香港不同地區，透過舉辦不同專題和不時更新的展覽和教育及推廣活動，包括來自世界各地的大型展覽，豐富市民的文化生活，是探索本地文化的重要景點。康文署轄下的非物質文化遺產辦事處則定期舉辦不同活動，包括展覽、示範、研究、講座及考察等，推廣香港非物質文化遺產項目。民政事務局負責管理的衛奕信勳爵文物信託亦不時舉辦文物導賞遊，加深市民對香港文物的認識。以上措施的開支已包括在部門的日常運作經費內。

^{註解1} 由康文署管理的14間公共博物館包括香港歷史博物館、香港文化博物館、香港科學館、香港太空館、香港藝術館、香港海防博物館、孫中山紀念館、茶具文物館、羅屋民俗館、李鄭屋漢墓博物館、香港鐵路博物館、三棟屋博物館、葛量洪號滅火輪展覽館及上窰民俗文物館。

^{註解2} 兩間視覺藝術中心為油街實現及香港視覺藝術中心。

此外，政府在2008年批出一筆過撥款216億元，建設西九文化區。佔地40公頃的西九文化區是香港最重要的文化基建投資，糅合本地傳統特色和國際元素，設有多個世界級表演場地和博物館，是香港的新地標。區內的M+博物館和香港故宮文化博物館預計分別在2021年和2022年中開幕，屆時兩個世界級博物館與擴建後的香港藝術館將在維港海濱鼎足而立，成為綜合文化、藝術、旅遊的新地標，為市民和遊客帶來豐盛而又有深度的文化藝術之旅。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1454)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

受2019冠狀病毒病疫情影響，在2020-21年度，民政事務局與青年發展委員會合作，為多少名青年人提供了在世界各地和內地更深入的實習與交流機會，涉及哪些國家和地區，名額較疫情前原本預算有何不同？預計2021-22年度的實習與交流名額有多少？涉及的國家和地區會有何不同？

提問人：容海恩議員 (立法會內部參考編號：36)

答覆：

我們在2019冠狀病毒病疫情出現前，原預算在2020-21年度合共可為青年人提供逾20 000個內地及海外交流和實習機會，並涵蓋內地多個省市和海外國家。因應2019冠狀病毒病疫情發展，自2020年初開始，各項交流和實習計劃均須暫停或延期舉辦。有關要求現時仍然生效，我們會視乎疫情發展，在安全及可行的情況下重啟各個交流和實習項目。

至於2021-22年度，我們在制作預算時仍預留了充足撥款和名額，以確保當情況許可，各團體有所需資源重啟相關項目。我們會繼續密切留意疫情發展，如有需要，我們會在日後制作修訂預算時反映疫情對各個交流和實習計劃預算的影響。我們現時未有目的地國家和內地省市的分項資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1480)

總目： (53) 政府總部：民政事務局

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 青年發展、社會和諧及公民教育

管制人員： 民政事務局常任秘書長 (謝凌潔貞)

局長： 民政事務局局長

問題：

在二零二一至二二年度需要特別留意的事項中指出，當局會繼續與公民教育委員會緊密合作，在學校以外和在社區推廣公民教育，包括國民教育。政府可否告知本會：

1. 在年度內，當局會有何新的政策及措施，在學校以外的不同專業及社區層面，推動國民教育，包括認識《憲法》、《基本法》及《港區國安法》等。若有，詳情為何？若否，原因為何？
2. 公民教育委員會於年度內、有否新的計劃及活動推動國民教育、若有，詳情為何，並請詳列每項活動的內容、預計參與人數、成效及所涉及的資源等；若否，原因為何？

提問人：容海恩議員 (立法會內部參考編號：52)

答覆：

民政事務局一直與公民教育委員會(委員會)緊密合作，透過不同渠道和項目，在學校以外和在社區推廣公民教育(包括國民教育)，例如向符合申請資格的團體提供資助以舉辦公民教育(包括國民教育)活動、就相關主題(例如《基本法》)製作宣傳節目和刊物或舉辦展覽／講座、透過委員會的網站和社交媒體專頁發放資訊，以及在公民教育資源中心提供相關的參考資料等。在來年，我們將一如既往，參考舉辦團體和參與活動者的意見，推出更多元化的活動，並引入適切的改善。

在2021-22年度，用於舉辦活動(主要是有關在學校以外和在社區推廣國民教育的活動)的預算開支約為800萬元。委員會會一如既往接受不同團體的申請，委員會與有關團體仍需考慮如何調節活動與撥款安排以適應疫情影響。我們現時未有2021-22年度預計參與人數的資料。

推行國民教育是細水長流、潤物無聲的工作。委員會一直監察各項計劃和活動在推廣公民教育(包括國民教育)方面的成效，並認為監察機制應考慮參與者的意見及主辦機構是否有妥善運用資助。相關的資助指引已訂明，凡獲委員會資助舉辦公民教育活動(包括國民教育活動)的機構，均須向委員會提交相關的活動報告、財務報告和收集參加者意見的調查報告。此外，委員會委員有權監察活動的進行情況，並在事後向委員會提交評估報告。至於由委員會舉辦的活動，委員會亦會進行調查以蒐集參加者的意見。從上述途徑取得的資料，均會在委員會的相關會議上提交審議，以便各委員商議和籌劃來年的工作，並在有需要時研究推出改善措施。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1372)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (000) 運作開支

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

在 2021-22 年度需要特別留意的事項提及，「繼續為內地新來港定居人士及少數族裔人士提供支援服務，協助他們融入社區」，請告知：

- (a) 署方在過去 1 年為少數族裔提供與「2019 冠狀病毒病」相關的支援項目詳情(例如疫情資訊、病毒檢測宣傳等)、受惠人數、其所涉的開支分別為何？
- (b) 本年度相關工作的具體計劃、人手及開支預算分別為何？

提問人：陳振英議員 (立法會內部參考編號：8)

答覆：

- (a) 為提升少數族裔人士對 2019 冠狀病毒病感染的防疫意識，民政事務總署(民政總署)轄下 8 間支援服務中心自疫情以來，已於當眼位置張貼相關的健康資訊海報，並不時透過網頁、Facebook、WhatsApp 和短訊向服務使用者發放衛生防護中心最新的健康指引、預防資訊和強制檢測公告，提醒他們做好預防肺炎及呼吸道傳染病的措施並留意強制檢測公告的安排。

此外，民政總署亦為衛生防護中心的抗疫短片附上少數族裔語言字幕，以及將資訊單張的內容翻譯並製成 8 種少數族裔語言(印尼語、印地語、尼泊爾語、旁遮普語、他加祿語、泰語、烏爾都語和越南語)的語音檔案，並上載至種族關係組的網頁和支援服務中心的網頁，以協助少數族裔人士收到最新防疫資訊。

就 2020 年 9 月進行的「普及社區檢測計劃」，民政總署將政府新聞處製作的檢測計劃小冊子及「專家接受檢測」短片的内容翻譯成 8 種少數族裔語言。民政總署亦製作了印地語、尼泊爾語和烏爾都語的宣傳短片上載至網頁，並透過少數族裔語言電台節目，呼籲少數族裔人士參與檢測計劃。

因應在 2021 年 1 月至 2 月進行的限制與檢測宣告及強制檢測公告的行動，民政總署安排能操尼泊爾語、烏爾都語或印地語的工作人員，視乎實際需要在有較多少數族裔人士居住的地區，協助當區的民政事務處向少數族裔人士解釋有關限制及檢測宣告的安排，以及協助少數族裔人士到採樣站進行檢測。

本署沒有上述支援服務的受惠人數和所涉開支的分項數字。

- (b) 在 2021-22 年度，民政總署將繼續與衛生防護中心合作，因應 2019 冠狀病毒病感染的疫情發展，向少數族裔人士宣傳防疫、檢測及疫苗接種計劃的資訊。有關開支已包括在少數族裔人士支援服務的預算內，沒有分項數字。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0288)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

有關部門籌備和進行鄉郊代表選舉事宜，請問部門會動用多少資源進行？具體詳情為何？選舉時間表是否已確定？選民登記工作進展為何？

提問人：陳恒鑌議員 (立法會內部參考編號：49)

答覆：

《鄉郊代表選舉條例》(第 576 章)訂明鄉郊代表的任期為 4 年，現屆的鄉郊代表任期至 2023 年 3 月 31 日止。下屆換屆選舉將於 2023 年年初舉行，民政事務總署(民政總署)現正積極部署及籌備選舉，在 2021-22 年度已預留約 1,600 萬元，用作聘請 30 名非公務員合約員工及 2 名退休後服務合約員工協助前期工作、進行公眾諮詢以劃定 2023 至 2026 年現有鄉村及墟鎮的分界地圖、發展電腦系統以招聘選舉工作人員及就電子選民登記冊進行可行性研究等。

民政總署在每個選民登記周期均會透過不同渠道呼籲合資格人士登記成為選民，及鼓勵已登記的選民更新登記資料。為配合 2023 年換屆選舉，大型的選民登記宣傳活動將於 2022 年 5 月初展開。此外，為確保選民登記資料準確，現正進行一連串查核工作，以更新已登記選民的資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0429)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 地區行政

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

就有關當局即將修改法例，要求區議員宣誓事宜，請問民政事務總署在新財政年度需要提供怎樣的協助？有關工作需要多少資源？有多少人員負責有關工作？具體執行詳情為何？

另一方面，新一屆區議會投入服務後，有許多團體反映在批撥地區團體申辦活動資助方面，區議會以「政治掛帥」，令一些不合其政治立場的團體無法申請相關撥款。請問民政事務總署會否考慮公平角度，將有關撥款改為民政事務處負責審批，讓區內不同政治立場的團體，均有機會成功申請撥款？

提問人： 陳恒鑌議員 (立法會內部參考編號：50)

答覆：

《2021 年公職(參選及任職)(雜項修訂)條例草案》屬政制及內地事務局的政策範疇。

民政事務總署(民政總署)署長作為區議會撥款的管制人員，有責任確保符合撥款範疇和守則的撥款申請，得到公平、公正的處理和能適時落實。對於涉及不符《運用區議會撥款守則》和《區議員及區議會轄下委員會成員操守指引》的情況，民政總署和民政事務處會嚴肅跟進，以確保公帑有效和適當地運用。政府已多次透過新聞公報及信件呼籲各區議會在撥款過程之中須嚴格遵守相關的守則和指引，在公平客觀和合理考慮的情況下處理撥款項目，使地區居民能參與各項節日慶祝活動及文化、藝術和康樂活動，增進地區和諧。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2726)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

根據新界原居民「認可殯葬區」政策，先人落葬位置必須位於認可殯葬區內。但傳媒近年經常揭發，在認可殯葬區外落葬情況(界外落葬)時有發生。就此，分區地政處有否定期巡視新界原居民殯葬區的情況？請提供過去10年，(a) 主動巡查發現「界外落葬」次數、(b) 接獲界外落葬投訴次數、(c) 確認「界外落葬」的宗數、(d) 糾正宗數，並以合法殯葬區位置編碼分項列出。

公曆年	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
(a) 主動巡查發現「界外落葬」次數										
涉及合法殯葬區位置編碼										
例如：IS-SL-56										
(b) 接獲「界外落葬」投訴次數										
涉及合法殯葬區位置編碼										
例如：IS-SL-56										

公曆年	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
(c) 確認「界外落葬」的宗數										
涉及合法殯葬區位置編碼										
例如: IS-SL-56										
(d) 清理「界外落葬」個案數字										
涉及合法殯葬區位置編碼										
例如: IS-SL-56										

提問人：陳沛然議員（立法會內部參考編號：113）

答覆：

山邊殯葬政策是由多個部門，包括民政事務總署(民政總署)、地政總署、食物環境衛生署、漁農自然護理署及水務署，各自按其工作範疇，共同推行。除了郊野公園及集水區範圍，當局一般只會在接到投訴後才作出跟進。跟進的過程包括確認先人的殯葬資格、聯繫相關人士，及向相關部門索取所需資料等。如確認先人為合資格人士，基於對先人及傳統習俗的尊重，當區民政事務處亦會先勸喻相關後人將界外的墳墓移到認可殯葬區內。如確認有關墳墓為非法殯葬，即先人為非合資格人士，個案會轉交當區地政處跟進。

相關部門於2016年在選定認可殯葬區實行試驗計劃，推行改善措施，希望藉此改善認可殯葬區的管理，減少非法及「界外殯葬」的情況。至今有15個認可殯葬區參與試驗計劃。

另外，為方便殯葬許可證申請人識別認可殯葬區的界線，民政總署至今已經為45個認可殯葬區完成豎立界線標示柱的工作。民政總署會繼續分階段為另外最常用的30多個認可殯葬區豎立界線標示。

此外，民政總署連同地政總署已經將認可殯葬區的界線資料上載到MyMapHK和GeoInfoMap，以協助殯葬許可證申請人識別認可殯葬區的界線。

過去5年，(a) 當局主動巡查次數、(b) 接獲「界外殯葬」投訴、(c) 需要進一步跟進的個案，以及(d) 清理「界外殯葬」個案數目，表列如下-

公曆年	2016	2017	2018	2019	2020
(a) 主動巡查次數 (次)	8	8	15	15	10
(b) 接獲「界外殯葬」投訴(宗)	6	6	9	16	41
(c) 需要進一步跟進的個案(宗)	4	5	6	13	38
(d) 清理個案(宗)	0	1	0	1	0

主動巡查的認可殯葬區涵蓋15個參與試驗計劃的認可殯葬區，包括KT-07, ST-29, TW-08&E, ND-FL-19, TW-01, YL-44, YL-78, TP-SK-N25, TP-E-13, TP-E-07, SK-52, SK-03, IS-LM-08, IS-TO-13, TM-27；我們並未備存其他相關的認可殯葬區編號。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2737)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

根據申訴專員公署於 2015 年發佈「政府對認可殯葬區的管理」主動調查報告，1983 年至 2014 年間，新界各區民政處共發出 31 282 張殯葬許可證。自此政府亦未恆常主動公開殯葬許可證批核情況，就此，請提供過去 10 年，按年及按各殯葬區位置編碼列出批出殯葬許可證的數量。

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
IS-LM-01										
IS-LM-02										
IS-LM-03										
IS-LM-04										
IS-LM-05										
IS-LM-06										
IS-LM-07										
IS-LM-08										
IS-LM-09										
IS-LM-10										
IS-LM-11										
IS-LM-12										
IS-LM-13										
IS-MW-22										
IS-MW-23										
IS-MW-24										
IS-MW-25										
IS-MW-26										
IS-MW-27										
IS-MW-28										
IS-MW-29										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
IS-MW-30										
IS-MW-31										
IS-MW-32										
IS-MW-33										
IS-MW-34										
IS-MW-35										
IS-MW-36										
IS-MW-37										
IS-PC-01										
IS-PT-02										
IS-SL-03										
IS-SL-38										
IS-SL-39										
IS-SL-40										
IS-SL-41										
IS-SL-42										
IS-SL-43										
IS-SL-44										
IS-SL-45										
IS-SL-46										
IS-SL-47										
IS-SL-48										
IS-SL-49										
IS-SL-50										
IS-SL-51										
IS-SL-52										
IS-SL-56										
IS-SL-57										
IS-TC-14										
IS-TC-15										
IS-TC-16										
IS-TC-17										
IS-TC-18										
IS-TC-19										
IS-TC-20										
IS-TO-01										
IS-TO-02										
IS-TO-03										
IS-TO-04										
IS-TO-05										
IS-TO-06										
IS-TO-07										
IS-TO-08										
IS-TO-09										
IS-TO-10										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
IS-TO-11										
IS-TO-12										
IS-TO-13										
IS-TO-53										
IS-TO-54										
IS-TO-55										
KT-07										
ND-FL-01N										
ND-FL-03N										
ND-FL-05										
ND-FL-06										
ND-FL-07										
ND-FL-08										
ND-FL-09										
ND-FL-10										
ND-FL-11										
ND-FL-12										
ND-FL-13										
ND-FL-14A										
ND-FL-14B										
ND-FL-14C										
ND-FL-15										
ND-FL-16										
ND-FL-17										
ND-FL-18B										
ND-FL-18N										
ND-FL-19										
ND-FL-20										
ND-FL-21										
ND-SS-01										
ND-SS-02										
ND-SS-03										
ND-SS-04A										
ND-SS-04B										
ND-SS-04N										
ND-SS-05										
ND-SS-07										
ND-SS-09A										
ND-SS-09B										
ND-SS-09C										
ND-SS-10										
ND-SS-11										
ND-SS-12										
ND-SS-13										
ND-SS-14										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
ND-SS-15										
ND-SS-16										
ND-SS-17										
ND-SS-18										
ND-SS-19										
ND-STK-01										
ND-STK-02										
ND-STK-03										
ND-STK-04										
ND-STK-05										
ND-STK-06										
ND-STK-07										
ND-STK-08										
ND-STK-09										
ND-STK-10										
ND-STK-11										
ND-STK-12										
ND-STK-13										
ND-STK-14										
ND-STK-15										
ND-STK-16A										
ND-STK-16B										
ND-STK-17A										
ND-STK-17B										
ND-STK-18										
ND-STK-19										
ND-STK-20										
ND-STK-21										
ND-STK-22A										
ND-STK-22B										
ND-STK-22C										
ND-STK-23A										
ND-STK-23B										
ND-STK-24A										
ND-STK-24B										
ND-STK-25										
ND-STK-26										
ND-STK-27A										
ND-STK-27B										
ND-STK-27C										
ND-STK-28										
ND-STK-29A										
ND-STK-29B										
ND-STK-29C										
ND-STK-30										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
ND-TKL-01										
ND-TKL-03										
ND-TKL-04A										
ND-TKL-04B										
ND-TKL-05										
ND-TKL-06										
ND-TKL-07										
ND-TKL-08										
ND-TKL-09										
ND-TKL-10										
ND-TKL-11										
ND-TKL-12										
ND-TKL-13										
ND-TKL-14										
ND-TKL-15										
ND-TKL-16										
ND-TKL-17										
ND-TKL-18										
ND-TKL-19										
ND-TKL-20										
ND-TKL-21										
ND-TKL-22										
ND-TKL-23										
SK-01										
SK-03										
SK-04										
SK-05										
SK-07										
SK-08										
SK-09										
SK-10										
SK-11										
SK-12										
SK-13										
SK-16										
SK-17										
SK-18										
SK-19										
SK-20										
SK-21										
SK-22										
SK-23										
SK-24										
SK-25										
SK-26										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
SK-28										
SK-29										
SK-31										
SK-32										
SK-33										
SK-35										
SK-37										
SK-38										
SK-39										
SK-40										
SK-41										
SK-43										
SK-44										
SK-46										
SK-47										
SK-48										
SK-50										
SK-51										
SK-52										
SK-53										
SK-54										
SK-55										
SK-56										
SK-57										
SK-58										
SK-59										
SK-60										
SK-61										
SK-62										
SK-63										
SK-64										
SK-65										
SK-66										
SK-67										
SK-68										
SK-69										
SK-70										
SK-71										
SK-72										
SK-73										
SK-74										
SK-75										
ST-01										
ST-02										
ST-03										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
ST-04										
ST-05										
ST-06										
ST-09										
ST-10										
ST-11										
ST-12										
ST-13										
ST-14										
ST-15										
ST-16										
ST-17										
ST-18										
ST-19										
ST-20										
ST-22										
ST-23										
ST-24										
ST-25										
ST-26										
ST-27										
ST-28										
ST-29										
ST-31										
ST-32										
ST-33										
ST-34										
ST-35										
ST-36										
ST-37										
ST-38										
ST-39										
ST-40										
ST-41										
ST-42										
ST-43										
ST-44										
ST-45										
ST-46										
ST-47										
ST-48										
ST-49										
ST-50										
ST-51										
ST-52										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
ST-53										
ST-54										
ST-55										
ST-56										
ST-57										
TM-01										
TM-02										
TM-03										
TM-06										
TM-07										
TM-08										
TM-09										
TM-10										
TM-11										
TM-12										
TM-13										
TM-15										
TM-16										
TM-17										
TM-18										
TM-19										
TM-20										
TM-21										
TM-22										
TM-23										
TM-24										
TM-26										
TM-27										
TM-28										
TM-29										
TM-30										
TP-C-01										
TP-C-02N										
TP-C-03										
TP-C-04										
TP-C-05										
TP-C-06										
TP-C-07										
TP-C-08										
TP-C-09										
TP-C-10										
TP-E-01										
TP-E-02										
TP-E-03										
TP-E-04										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
TP-E-05										
TP-E-06										
TP-E-07										
TP-E-08										
TP-E-09										
TP-E-10										
TP-E-11										
TP-E-12										
TP-E-12A										
TP-E-13										
TP-LT-01										
TP-LT-01A										
TP-LT-02A										
TP-LT-02B										
TP-LT-03										
TP-LT-04										
TP-LT-05										
TP-LT-06										
TP-LT-07										
TP-LT-08										
TP-LT-08A										
TP-LT-09										
TP-LT-10										
TP-LT-11										
TP-LT-12										
TP-LT-13										
TP-LT-14										
TP-LT-15										
TP-N-01										
TP-N-02										
TP-N-03										
TP-N-04										
TP-N-05										
TP-N-06										
TP-N-07										
TP-N-08										
TP-N-09										
TP-N-10										
TP-N-12										
TP-N-13										
TP-N-14										
TP-S-01										
TP-S-03										
TP-S-04										
TP-S-05										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
TP-S-06										
TP-S-07										
TP-S-08										
TP-S-09										
TP-S-10										
TP-S-11										
TP-S-12										
TP-S-13										
TP-S-14										
TP-S-15										
TP-S-16										
TP-S-17										
TP-S-18										
TP-S-19										
TP-S-20										
TP-S-21										
TP-S-24										
TP-S-25										
TP-S-27										
TP-S-28										
TP-S-29										
TP-SKN-01										
TP-SKN-02										
TP-SKN-03										
TP-SKN-04										
TP-SKN-05B										
TP-SKN-06										
TP-SKN-07										
TP-SKN-08										
TP-SKN-09										
TP-SKN-10										
TP-SKN-11										
TP-SKN-12										
TP-SKN-13										
TP-SKN-14										
TP-SKN-15										
TP-SKN-16										
TP-SKN-17										
TP-SKN-18										
TP-SKN-19										
TP-SKN-20										
TP-SKN-21										
TP-SKN-22										
TP-SKN-22A										
TP-SKN-23										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
TP-SKN-24										
TP-SKN-25										
TP-SKN-26										
TP-SKN-27										
TP-SKN-28										
TP-SKN-29										
TP-SKN-30										
TW-01										
TW-02										
TW-03										
TW-04										
TW-05										
TW-06										
TW-08&E										
YL-01										
YL-02										
YL-03										
YL-04										
YL-05										
YL-06										
YL-07										
YL-08										
YL-09										
YL-10										
YL-11										
YL-12										
YL-13										
YL-14										
YL-15										
YL-16										
YL-17										
YL-18										
YL-19										
YL-20										
YL-21										
YL-22										
YL-23										
YL-24										
YL-25										
YL-26										
YL-27										
YL-28										
YL-29										
YL-30										
YL-31										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
YL-32										
YL-33										
YL-34										
YL-35										
YL-36										
YL-37										
YL-38										
YL-39										
YL-40										
YL-41										
YL-42										
YL-43										
YL-44										
YL-45										
YL-46										
YL-47										
YL-48										
YL-49										
YL-50										
YL-51										
YL-52&TM-25										
YL-53										
YL-54										
YL-55										
YL-56										
YL-57										
YL-58										
YL-59										
YL-60										
YL-61										
YL-62										
YL-63										
YL-64										
YL-65										
YL-66										
YL-67										
YL-68										
YL-69										
YL-70										
YL-71										
YL-72										
YL-73										
YL-74										
YL-75										
YL-76										

殯葬區位置 編碼	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
YL-77										
YL-78										
YL-79										
YL-80										
YL-81										
YL-82										
YL-83										
YL-84										

提問人：陳沛然議員（立法會內部參考編號：133）

答覆：

我們沒有備存各認可殯葬區批出殯葬許可證的現成資料。過去 5 年，按年及按區批出殯葬許可證的數量表列如下：

地區	2016 年	2017 年	2018 年	2019 年	2020 年
離島	70	118	110	98	79
西貢	90	94	103	153	87
大埔	143	135	113	141	148
荃灣	56	52	41	56	50
元朗	207	199	231	209	328
沙田	52	43	51	66	71
屯門	37	31	52	41	48
北區	137	133	122	152	158
葵青	16	10	11	5	7
總數	808	815	834	921	976

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2196)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 發牌事宜

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

民政事務總署負責全港賓館發牌及監管，並執行《2020 年旅館業(修訂)條例》經修訂的旅館發牌制度。鑑於新冠疫情下，境外旅客大減，請告知本委員會：

- (a) 請按年份列明 2019 年 1 月起至今，持牌賓館的具體數字，並按 18 區分區列明；
- (b) 請列明過去 2 年至今，從事旅館業或賓館業勞動人口的變化及估算。

提問人：鄭泳舜議員 (立法會內部參考編號：72)

答覆：

(a) 2019年至2020年，按18區分區的持牌酒店及賓館數目如下：

	2019 年		2020 年	
地區	酒店	賓館	酒店	賓館
中西區	56	34	56	33
東區	13	23	14	22
南區	9	7	10	7
灣仔	57	127	58	115
九龍城	16	41	16	40
觀塘	7	6	7	6
深水埗	3	55	3	49
黃大仙	1	4	1	4
油尖旺	111	1 269	112	1 233
離島	14	143	16	138
葵青	9	3	9	3
北區	0	6	0	7
西貢	3	15	3	15
沙田	7	3	7	3
大埔	0	7	0	7
荃灣	7	44	7	43
屯門	3	0	3	0
元朗	4	18	4	18
分項總數	320	1 805	326	1 743
持牌酒店及 賓館總數	2 125		2 069	

(b) 在香港經營酒店或賓館受《旅館業條例》(第349章)(《條例》)規管，目的是確保擬用作酒店或賓館的處所，在樓宇及消防安全方面達至法定標準，以保障入住者及公眾的安全。民政事務總署轄下的牌照事務處(牌照處)負責執行《條例》，包括處理牌照簽發和執法工作。

《條例》主要規管酒店或賓館的樓宇及消防安全，並不包括酒店或賓館的具體經營模式，牌照處在處理牌照簽發時亦不會要求酒店或賓館提交員工數目，因此我們並沒有備存酒店或賓館業界勞動人口的資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2231)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 地區行政

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 民政事務總署過去 1 年為 18 區區議會及轄下委員會提供服務的開支為何？
- (b) 18 區區議會大會過去 1 年因為出現秩序混亂或違反議事規則等情況，因而導致民政事務總署職員必須離場的次數，以及因此而浪費的公帑金額為何？

提問人：張國鈞議員 (立法會內部參考編號：38)

答覆：

為18區區議會及轄下委員會提供服務的開支由民政事務總署的運作開支承擔。我們沒有備存有關開支的獨立分項數字。

至於問題(b)問及有關政府人員離席的次數及相關開支，我們沒有備存相關資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0870)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局长

問題：

就漁民村事宜，請告知：

- (a) 現存漁民村的數目、所在地點、興建原因、落成年份、現有人口、建築物數目、建築物平均面積，以及所在土地業權等相關資料；
- (b) 不同業權的漁民村，若要就其村落進行各種維修，以及改善村落設施配套，其申請程序為何？現時政府有否任何計劃及基金，為上述維修及改善工程提供任何協助？
- (c) 過去 5 年(2016-17 至 2020-21 年度)，政府有否為漁民村的維修工作提供支援，涉及開支及詳情為何？
- (d) 有漁民反映，儘管當局有以小型工程計劃或其他工程，協助修復漁民村，惟仍有漁民村面對供水、電設施不便、沒有獨立洗手間設施，以及日久失修的問題，故當局會否檢討情況，讓居民得到真正適切的協助？

提問人：何俊賢議員 (立法會內部參考編號：32)

答覆：

- (a) 根據相關政府部門記錄的現存漁民村資料載於附件。
- (b)至(d) 民政事務總署(民政總署)推行小型工程計劃如鄉郊小工程計劃，以改善鄉村社區的基礎設施和生活環境。當區居民、居民組織、鄉事委員會和分區委員會可提出工程建議，供民政事務處(民政處)考慮，現時每項計劃費用不超過 5,000 萬元。

在 2016-17 至 2020-21 年度期間，民政總署在小型工程計劃下，為葵青、北區、西貢、大埔及荃灣的一些漁民村進行改善和維修工程，主要包括改善和維修通路和雨水渠，工程總開支約 1,303 萬元。

民政處不時接獲有關供應電力和食水，提供洗手間設施等不屬民政總署小型工程計劃範圍的改善工程要求。民政處會按適當情況把要求轉介相關部門考慮和跟進。

漁民村資料

漁民村名稱 (管理組織名稱)	地點	興建原因	落成年份	估計現有 人口*	建築物 數目 (單位)	建築物 平均面積 (以單位計 面積／ 平方呎)	土地業權 政府土地 牌照／ 短期租約
北區							
1. 鴨洲 漁民村 (鴨洲漁 民改善生 活有限責 任合作 社)	鴨洲	改善生活 環境	1960	約 20	48	約 200	個別牌照持 有人獲發政 府土地牌照
元朗							
1. 涌口村 (元朗山 貝涌口村 改善生活 有限責任 合作社)	元朗 山貝	由世界信 義宗聯會 世界服務 部香港辦 事處捐助 建成	1967	約 400	103	約 220	受工務計劃 項目第 278CL 號工程的影 響，政府土 地牌照被終 止。現正考 慮重新簽發 政府土地牌 照的事宜。
大埔							
1. 塔門 漁民新村 (塔門漁 民改善生 活有限責 任合作 社)	塔門	改善生活 環境	1964	約 50	約 80	約 200 至 300	以政府土地 牌照方式供 合作社使用
2. 美援新村 (大埔漁 民改善生 活有限責 任合作社 和美援新 村互助委 員會)	大埔公 路(元洲 仔段)黃 宜坳	安置因颶 風和火災 失去船隻 的漁民家 庭	上世紀 六十年代 中期至七 十年代	約 800	約 110	約 200 (第一期) 至 400 (第二期)	以政府土地 牌照方式供 合作社使用 (受 1 項工 程的影響， 政府土地 牌照於 2005 年 5 月終 止。現正考 慮重新簽發 政府土地 牌照的事 宜。)

漁民村名稱 (管理組織名稱)	地點	興建原因	落成年份	估計現有 人口*	建築物 數目 (單位)	建築物 平均面積 (以單位計 面積／ 平方呎)	土地業權 政府土地 牌照／ 短期租約
3. 三門仔 漁民新村 (部分由 大埔三門 仔漁民改 善生活有 限責任合 作社管 理)	大埔 三門 仔	安置受船 灣淡水湖 興建工程 影響的 村民	1965	約 1 000	163 (其中 36 個 單位由 合作社 管理)	由合作社管 理的 36 個 單位的面積 約 200 平方 呎。其他單 位的面積並 無記錄。	- 部分以短期 租約方式或 政府土地牌 照方式供個 別持有人使 用 - 部分為私人 土地 - 部分以政府 土地牌照方 式供合作社 使用
4. 聯益漁村 (香港九 龍職工聯 益會)	大埔 三門 仔	改善生活 環境	1975	約 500	123	約 400 至 700	以政府土地牌 照方式供該會 使用 (受 1 項工程的 影響，政府土 地牌照於 2000 年 8 月終止。 現正考慮重新 簽發政府土地 牌照的事宜。)
荃灣							
1. 馬灣 漁民新村	馬灣	安置受馬 灣公園二 期項目影 響的馬灣 漁民村 (馬灣漁 民改善生 活有限責 任合作 社)村民	2009	約 250	46	約 400	以短期租約方 式供個別持 有人使用
沙田							
1. 亞公角 漁民新村	沙田 亞公 角	安置因興 建沙田馬 場和馬鞍 山新市鎮 進行的填 海工程所 影響的 村民	1984	約 400	130	500	以優惠地價批 出土地予個別 人士

漁民村名稱 (管理組織名稱)	地點	興建原因	落成年份	估計現有 人口*	建築物 數目 (單位)	建築物 平均面積 (以單位計 面積／ 平方呎)	土地業權 政府土地 牌照／ 短期租約
2. 渡頭灣村	沙田 馬鞍山	改善生活 環境	約於 1950	約 100	約 30	約 500	沒有資料
葵青							
1. 青衣 漁民新村 (荃灣漁 民改善生 活有限責 任合作 社)	青衣	由美國經 援協會捐 助建成	約上世 紀六十 年代	約 240	53	約 400	以短期租約方 式供合作社使 用
2. 聖保祿村 (青衣聖 保祿村改 善生活有 限責任合 作社)	青衣	由明愛移 交村民自 行組成合 作社管理	1973	約 150	45	約 300	以政府土地牌 照方式供合作 社使用
西貢							
1. 官門漁村	西貢 對面 海	安置受萬 宜水庫興 建工程影 響的村民	1978	約 200	60	500	私人地段共有 業權
2. 萬宜漁村	西貢 對面 海	安置受萬 宜水庫興 建工程影 響的村民	1984	少於 1 000	192	488	私人地段共有 業權
3. 水邊村 (坑口漁 民改善生 活有限責 任合作 社)	西貢 坑口	改善生活 環境	上世紀 七十年 代	約 180	65	約 200	以政府土地牌 照方式供合作 社使用
4. 對面海 漁民新村 (西貢區 漁民改善 生活有限 責任合作 社)	西貢 對面 海	改善生活 環境	1963	約 100	20	約 200 至 400	以政府土地牌 照方式供合作 社使用

漁民村名稱 (管理組織名稱)	地點	興建原因	落成年份	估計現有 人口*	建築物 數目 (單位)	建築物 平均面積 (以單位計 面積／ 平方呎)	土地業權 政府土地 牌照／ 短期租約
5. 伯多祿村 (西貢伯多祿明順村改善生活有限責任合作社)	西貢對面海	由明愛移交村民自行組成合作社管理	1964	約 180	67	約 100	以政府土地牌照方式供合作社使用
6. 明順村 (西貢伯多祿明順村改善生活有限責任合作社)	西貢對面海	由明愛移交村民自行組成合作社管理	1976	約 320	62	約 300	以政府土地牌照方式供合作社使用
7. 太平村 (西貢太平村改善生活有限責任合作社)	西貢菠蘿嶺	由明愛移交村民自行組成合作社管理	上世紀七十年代初	約 700	124	約 300 至 400	以政府土地牌照方式供合作社使用

* 政府未有就漁民村的人口進行統計。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0476)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

政府多年來向各區議會撥款，供其推行社區參與計劃，並由各區議會負責建議應予推行或資助的活動及審核撥款申請。請以下表方式，分 18 個列表，列出 2020 年 18 區區議會各自曾獲資助的團體。

	團體	申請次數	申請成功次數	申請成功總額
1.				
2.				
3.				

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：53)

答覆：

區議會每年均獲撥款舉辦和資助社區參與計劃。18 區區議會 2020-21 年度的撥款額表列如下：

	區議會	2020-21 年度 撥款額 (千元)
1.	中西區	18,498
2.	東區	28,024
3.	九龍城	22,102
4.	觀塘	32,490
5.	深水埗	25,564
6.	南區	18,158
7.	灣仔	16,057
8.	黃大仙	25,327

	區議會	2020-21 年度 撥款額 (千元)
9.	油尖旺	23,484
10.	離島	19,094
11.	葵青	27,907
12.	北區	24,153
13.	西貢	25,186
14.	沙田	31,962
15.	大埔	22,533
16.	荃灣	20,385
17.	屯門	28,891
18.	元朗	33,184
19.	應急費用	18,601
	總額：	461,600

區議會可選定和提出項目及活動予以推行，滿足當區的需要。這些活動可由區議會及轄下委員會、非政府機構(包括地區團體)或政府部門舉辦。

由於涉及的社區參與項目眾多，我們目前未能提供本財政年度獲 18 區區議會撥款資助的團體、申請次數和撥款的詳細資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0491)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

2020 年 12 月後油尖旺疫情爆發後，請政府告知：

- (a) 當局為少數族裔住戶所專門安排之人手所花費開支為何？請按語言與職能說明相關人員每小時薪金為何；

	駐檢測中心	逐家逐戶拍門	其他 (如有，請標明)
操少數族裔語言人士			
操粵語人士			
操英語人士			
其他			

- (b) 截至 2021 年 3 月，當局圍封強制檢測之行動詳情、所使用之人手及開支詳情為何？

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：66)

答覆：

- (a) 因應早前在各區進行的強制檢測公告及限制與檢測宣告的行動，民政事務總署(民政總署)安排能操尼泊爾語、烏爾都語或印地語的工作人員，作為當區工作人員及不諳廣東話及英語的少數族裔人士的溝通橋樑。視乎實際需要在有較多少數族裔人士居住的地區，少數族裔工作人員在流動採樣站、登記櫃檯等不同地點或家訪期間，協助工作人員向少數族裔人士解釋有關的安排。少數族裔工作人員可按工作時數獲得每小時 120 元的津貼。在 2021 年 1 月至 2 月期間進行的強制檢測公

告及限制與檢測宣告的行動，相關服務時數合共約 7 000 小時，總開支約 840,000 元。

- (b) 政府自今年 1 月 23 日起至 2 月 24 日，在多區引用《預防及控制疾病(對若干人士強制檢測)規例》(第 599J 章)作出限制與檢測宣告(下稱「相關宣告」)，指明受限區域內的人士須留在其處所並按照安排接受強制檢測，以及在完成強制檢測後進行執法行動。

在上述期間，政府在本港多區，包括油尖旺區、東區、觀塘區、元朗區、深水埗區、九龍城區、屯門區、沙田區及黃大仙區，共進行了27次相關宣告及執法行動。行動中動員約12 700人次的公務員及兼職員工執行不同工作，包括到受限區域內的大廈進行家訪、安排居民到流動採樣站進行檢測、登記居民資料、派發物資，以及控制人流等工作。有關行動的日期及地點，可瀏覽網址 https://www.coronavirus.gov.hk/pdf/com-pulsorytestingnotice_premises_CHI.pdf。

參與上述行動的公務員來自40個政策局及部門，包括紀律部隊及文職人員，當中亦有部分人員以義務形式參與。由於參與行動的公務員來自不同部門並涉及不同職系，工作時間亦各有不同，政府並沒有備存各部門在參與個別行動中的薪酬、補假或逾時工作津貼等相關開支的資料，所涉及的開支由有關部門的運作開支承擔。至於兼職員工方面，民政總署用於相關宣告行動的支出約616,000元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0516)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

政府可否告知本會：

- (a) 在 2014/15 至 2019/20 學年獲民政事務總署(民政總署)資助，特別為少數族裔學生提供支援課程的非政府機構或學術機構的名單；
- (b) 有關少數族裔人士支援服務中心和青少年文化交流學習計劃為少數族裔青少年提供的輔導班和語文班，請提供各項課程最近 3 年的詳情，包括課程名稱、服務對象、報讀的少數族裔人數、完成課程的少數族裔人數、完成課程後達到的中文水平、獲得的資助款額和涵蓋的時間；

支援服務／計劃類別	非政府機構／團體	提供的課程	目標參加者	課程級別	報讀人數	完成課程的人數	輪候名單上的學生人數	開支	評估方法

- (c) 民政總署如何監察這些課程的成效？民政總署是否有評估課程的指標？如有，請告知有關指標為何？如沒有，原因為何？
- (d) 如何知悉學生的學習進度？民政總署有沒有提供評估工具？如有，請告知有關評估工具為何？如沒有，原因為何？

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：62)

答覆：

- (a) 為少數族裔人士提供的服務，由不同決策局及部門按其政策範疇提

供。為少數族裔學生提供學習支援課程，屬教育局的職權範圍。民政事務總署(民政總署)為少數族裔人士提供支援服務，協助他們融入社區。自 2014-15 計劃年度以來，曾獲資助向少數族裔學生提供支援服務的非政府機構如下：

支援服務	營辦服務的非政府機構
少數族裔人士支援服務中心	香港國際社會服務社 香港基督教服務處 基督教勵行會 元朗大會堂 新家園協會 鄰舍輔導會 香港社區網絡
青少年文化交流學習計劃	香港明愛 浸信會愛羣社會服務處
社區支援小組	香港巴基斯坦伊斯蘭福利聯會 香港尼泊爾整合社會協會
少數族裔青少年大使計劃	基督教勵行會 新家園協會

- (b) 少數族裔人士支援服務中心和青少年文化交流學習計劃為就讀小一至中六的少數族裔青少年提供學習班。過去 3 年，學習班詳情如下：

支援服務	非政府機構名稱	學習班	在計劃年度內的學習班／參加者數目 ^{註 1}		
			2018-19 年度	2019-20 年度	2020-21 年度 (承諾數目 ^{註 2})
少數族裔人士支援服務中心	香港國際社會服務社 香港基督教服務處 基督教勵行會 元朗大會堂 新家園協會 鄰舍輔導會 香港社區網絡	課後輔導班	197 班／ 1 969 人	172 班／ 1 375 人	156 班／ 1 458 人
青少年文化交流學習計劃	香港明愛 浸信會愛羣社會服務處	課後輔導班	76 班／ 768 人	71 班／ 664 人	72 班／ 720 人
		廣東話班	24 班／ 354 人	24 班／ 290 人	24 班／ 360 人

^{註 1} 每班的參加人數或會不同，視乎實際需求而定。營辦機構會盡量滿足輪候人士的需要而作出適當安排，故此，本署沒有備存輪候人數的資料。

^{註 2} 學習班的承諾數目是服務的基線。受委託的機構可視乎需求增加學習班，因此實際數目或會更高。

由於這些學習班的開支包括在支援服務的運作開支內，本署未能提供所涉撥款的分項數字。

- (c) 民政總署一直密切監察受委託提供支援服務(包括為少數族裔青少年而設的課後輔導班和語文班)的非政府機構的表現，審閱這些機構的進度報告，觀察活動進行，以及與他們舉行檢討會議。相關的服務表現指標包括開辦的學習班數目和訓練時數、報讀的學生人數和出席人數，以及使用者意見調查的結果等。
- (d) 學習班的導師在課堂會觀察和評估學生的學習進度。由於各營辦機構可因應學生的能力擬定課程內容和教學方案，民政總署沒有指定評估的方式或工具。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0517)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

局方其中 1 項工作，是為內地新來港定居人士及少數族裔人士提供支援服務，協助他們融入社區。請告知本會：

- (a) 最近 3 年，每年為少數族裔人士提供支援服務開支及服務詳情，請按下表回答：

年份	支援服務 名稱	服務詳情	使用服務 人數	涉及人手	開支

- (b) 2021-22 年度，為少數族裔人士提供支援服務開支及服務詳情，請按下表回答：

年份	支援服務 名稱	服務詳情	使用服務 人數	涉及人手	開支

- (c) 過去 3 年，由民政事務總署提供的小冊子，當中有多少比例備有少數族裔語言版本(包括印度語、尼泊爾語、旁遮普語(印度)、旁遮普語(巴基斯坦)及烏爾都語)？
- (d) 現時本港有多少間少數族裔人士支援服務中心？服務中心的少數族裔全職員工和華裔全職員工比例為多少；請提供過去 5 年及未來 1 年，每間支援服務中心的撥款、人手編制及「關鍵績效指標」統計 (Key performance index, KPI)；以及

- (e) 過去 5 年，各間少數族裔人士支援中心進行的外展、家訪、個案轉介、資訊講座／工作坊、協助填寫政府津助申請表格、就業輔助服務、陪同／傳譯服務等的(i)次數、(ii)服務人次、(iii)服務使用者的種族分布、(iv)服務使用者的年齡分布，以及(v)服務詳情？如有資料，請使用與下表相同的表格列出每年的分項資料；如沒有資料，原因為何？如沒有有關服務，原因為何？日後會否提供相關服務？如會，詳情如何？如不會，原因為何？

	外展	家訪	個案轉介	資訊講座／工作坊	協助填寫政府津助申請表格	就業輔助服務	陪同／傳譯服務	其他 (請註明：_____)
次數								
服務人次								
服務使用者的種族分布								
服務詳情								

提問人：葉劉淑儀議員（立法會內部參考編號：64）

答覆：

- (a) 過去 3 年，民政事務總署(民政總署)為少數族裔人士提供支援服務的服務詳情及開支如下：

年份	支援服務名稱	服務詳情	使用服務人數 ^{註1}	涉及人手	開支 ^{註2} (百萬元)
2018-19	少數族裔人士支援服務	<ul style="list-style-type: none"> - 6 間位於灣仔、觀塘、油尖旺、屯門、元朗和葵青的少數族裔人士支援服務中心以及 2 間位於深水埗和東涌的分中心 - 2 個社區支援小組 - 地區為本融入社區計劃 - 大使計劃 - 少數族裔青少年推行大使計劃 - 5 個以少數族裔語言(即印尼語、印地語、尼泊爾語、泰語和巴基斯坦語)廣播的電台節目 - 語文課程及文化交流學習計劃 - 在機場提供流動資訊服務 - 以英語和 6 種少數族裔語言(即印尼語、印地語、尼泊爾語、菲律賓語、泰語和巴基斯坦語)編製的指南 - 融和獎學金計劃 	228 000	11 名公務員 4 名熟悉少數族裔文化和語言的非公務員合約僱員	56.1

年份	支援服務名稱	服務詳情	使用服務人數 ^{註1}	涉及人手	開支 ^{註2} (百萬元)
2019-20	少數族裔人士支援服務	除2018-19年度的服務外，推行以下的加強項目： - 加強所有少數族裔人士支援服務中心和分中心的服務 - 提升「融匯」中心的傳譯及翻譯服務 - 在地區層面舉辦更多活動	194 000	11 名公務員 4名熟悉少數族裔文化語言的非公務員合約僱員	83.1
2020-21	少數族裔人士支援服務	與2019-20年度的服務相同	208 000 (預計)	11 名公務員 4名熟悉少數族裔文化語言的非公務員合約僱員	83.1 (修訂預算)

註1 服務人數按計劃年度計算

註2 不包括民政總署的員工開支

- (b) 在 2021-22 年度，民政總署為少數族裔人士提供支援服務的服務詳情及開支如下：

年份	支援服務名稱	服務詳情	使用服務人數 ^{註1}	涉及人手	開支 ^{註2} (百萬元)
2021-22	少數族裔人士支援服務	與2020-21年度的服務相同	209 000 (預計)	11 名公務員 4名熟悉少數族裔文化語言的非公務員合約僱員	83.1(預算)

- (c) 民政總署以英語和 6 種少數族裔語言(印尼語、印地語、尼泊爾語、泰語、他加祿語及烏爾都語)印製及在網上刊載服務指南和小冊子，向少數族裔人士介紹政府決策局和部門及非政府機構提供的服務。此外，民政總署在網上刊載有關促進種族平等行政指引措施清單、宣誓服務的資料便覽、《怎樣就小額遺產申請確認通知書》小冊子，以及《怎樣申請檢視保管箱或自保管箱取去物品》小冊子亦備有中、英文、旁遮普語、越南語及上述 6 種少數族裔語言版本。至於民政總署其他刊物則按需要提供中、英文版本。

- (d) 民政總署委託 7 間非政府機構營辦 8 間分別位於灣仔、觀塘、油尖旺、深水埗、葵青、屯門、元朗和東涌的少數族裔人士支援服務中心，為少數族裔人士提供不同的專設支援服務，協助他們融入社區。現時，各中心共聘用了 74 位少數族裔全職員工和 60 位華裔全職員工。在過去 5 個計劃年度(2015-16 至 2019-20 計劃年度)、本計劃年度(2020-2021 計劃年度)，以及下一計劃年度(2021-22 計劃年度)，各少數族裔人士支援服務中心的撥款和人手編制分別載於附件 A和附件 B。

在過去 5 個計劃年度(2015-16 至 2019-20 計劃年度)，各少數族裔人士支援服務中心按服務種類劃分的目標和實際服務人次，以及本計劃年度(2020-2021 計劃年度)和下一計劃年度(2021-22 計劃年度)，各少數族裔人士支援服務中心按服務種類劃分的目標服務人次載於附件 C。

- (e) 各少數族裔人士支援服務中心提供的服務分為 5 個服務類別：即(i)語文班、(ii)課後輔導班、(iii)融和活動、(iv)諮詢、輔導及轉介服務和(v)傳譯及翻譯服務(只在「融匯」中心提供)。本署並沒有以問題所述方式收集資料。在 2015-16 至 2019-20 計劃年度期間，各少數族裔人士支援服務中心按服務種類劃分的服務人次已載於附件 C。

在 2015-16 至 2019-20 計劃年度期間，各少數族裔人士支援服務中心按族裔和年齡組別劃分的服務人次分別載於附件 D和附件 E。

少數族裔人士支援服務中心的撥款

中心／ 分中心	每年運作成本(百萬元)						
	2015-16 計劃年度	2016-17 計劃年度	2017-18 計劃年度	2018-19 計劃年度	2019-20 計劃年度	2020-21 計劃年度	2021-22 計劃年度
HOPE 中心	5.43	5.43	5.84	6.04	7.51	7.51	9.10
融匯—少數族裔人士支援服務中心*	8.88	8.88	9.65	15.19	23.69	23.69	25.6
多元色彩閃耀坊／ONE中心**	6.59	6.59	7.14	7.54	8.90	8.90	9.05
元朗大會堂少數族裔人士支援服務中心	6.57	6.57	7.12	7.42	8.86	8.86	9.10
HOME中心及分中心	7.19	7.79	7.79	10.05	10.75	11.64	11.64
TOUCH分中心	2.01	2.18	2.18	3.24	3.54	3.84	3.84
LINK中心	5.10	5.51	5.51	6.60	7.10	7.67	7.67
總計	41.77	42.95	45.23	56.08	70.35	72.11	76.00

* 融匯—少數族裔人士支援服務中心亦提供傳譯及翻譯服務，協助少數族裔人士使用公共服務。

** 多元色彩閃耀坊於2021年8月停止營運，由ONE中心取代。

少數族裔人士支援服務中心的人手編制

中心／分中心	2015-16 計劃年度	2016-17 計劃年度	2017-18 計劃年度	2018-19 計劃年度	2019-20 計劃年度	2020-21 計劃年度	2021-22 計劃年度
HOPE 中心	12人 (11名全職 1名兼職)	12人 (11名全職 1名兼職)	12人 (11名全職 1名兼職)	12人 (11名全職 1名兼職)	14人 (14名全職 0名兼職)	14人 (14名全職 0名兼職)	15人 (15名全職 0名兼職)
融匯—少數 族裔人士支 援服務中心 *	34人 (31名全職 3名兼職)	34人 (31名全職 3名兼職)	33人 (31名全職 2名兼職)	45人 (45名全職 0名兼職)	53人 (53名全職 0名兼職)	53人 (53名全職 0名兼職)	55人 (55名全職 0名兼職)
多元色彩閃 耀坊／ONE 中心**	24人 (16名全職 8名兼職)	24人 (16名全職 8名兼職)	28人 (16名全職 12名兼職)	31人 (18名全職 13名兼職)	27人 (20名全職 7名兼職)	27人 (20名全職 7名兼職)	27人 (22名全職 5名兼職)
元朗大會堂 少數族裔人 士支援服務 中心	22人 (17名全職 5名兼職)	22人 (17名全職 5名兼職)	22人 (15名全職 7名兼職)	25人 (17名全職 8名兼職)	26人 (15名全職 11名兼職)	26人 (15名全職 11名兼職)	26人 (16名全職 10名兼職)
HOME中心 及分中心	27人 (24名全職 3名兼職)	26人 (22名全職 4名兼職)	26人 (22名全職 4名兼職)	33人 (28名全職 5名兼職)	33人 (28名全職 5名兼職)	32人 (28名全職 4名兼職)	32人 (28名全職 4名兼職)
TOUCH 分中心	8人 (6名全職 2名兼職)	7人 (7名全職 0名兼職)	7人 (7名全職 0名兼職)	8人 (8名全職 0名兼職)	8人 (8名全職 0名兼職)	8人 (8名全職 0名兼職)	8人 (8名全職 0名兼職)
LINK 中心	19人 (18名全職 1名兼職)	19人 (14名全職 5名兼職)	19人 (14名全職 5名兼職)	23人 (17名全職 6名兼職)	23人 (17名全職 6名兼職)	22人 (16名全職 6名兼職)	22人 (16名全職 6名兼職)
總計	146人 (123名全職 23名兼職)	144人 (118名全職 26名兼職)	147人 (116名全職 31名兼職)	177人 (144名全職 33名兼職)	184人 (155名全職 29名兼職)	182人 (154名全職 28名兼職)	185人 (160名全職 25名兼職)

* 融匯—少數族裔人士支援服務中心亦提供傳譯及翻譯服務，協助少數族裔人士使用公共服務。

** 多元色彩閃耀坊於2021年8月停止營運，由ONE中心取代。

**少數族裔人士支援服務中心按服務種類劃分的
目標和實際服務人次**

(註：目標服務人次以括號標示)

2015-16 計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2015年 5月31日 至 2016年 5月30日	2015年 9月5日 至 2016年 9月4日	2015年 8月1日 至 2016年 7月31日	2015年 6月28日 至 2016年 6月27日	2015年 12月11日 至 2016年 12月10日	2015年 12月21日 至 2016年 12月20日	2015年 10月30日 至 2016年 10月29日
語文班	1 168 (1 150)	676 (640)	367 (316)	302 (300)	658 (600)	112 (150)	520 (540)
課後輔導班	96 (90)	150 (120)	214 (150)	143 (112)	929 (516)	159 (96)	366 (336)
融和活動	4 671 (3 859)	9 002 (5 720)	11 575 (7 195)	19 877 (12 070)	15 648 (10 478)	3 714 (1 079)	16 579 (9 495)
諮詢、輔導 及轉介服務	280 (456)	394 (372)	1 456 (1 300)	564 (255)	721 (579)	169 (100)	460 (309)
傳譯及翻譯	不適用	4 354 (3 780)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	6 215 (5 555)	14 576 (10 632)	13 612 (8 961)	20 886 (12 737)	17 956 (12 173)	4 154 (1 425)	17 925 (10 680)

2016-17 計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2016年 5月31日 至 2017年 5月30日	2016年 9月5日 至 2017年 9月4日	2016年 8月1日 至 2017年 7月31日	2016年 6月28日 至 2017年 6月27日	2016年 12月11日 至 2017年 12月10日	2016年 12月21日 至 2017年 12月20日	2016年 10月30日 至 2017年 10月29日
語文班	933 (1 150)	648 (640)	335 (316)	278 (300)	718 (600)	133 (150)	597 (540)
課後輔導班	158 (90)	158 (120)	229 (150)	116 (112)	992 (516)	224 (96)	355 (348)
融和活動	5 159 (3 879)	9 499 (5 720)	12 014 (6 895)	19 424 (12 070)	14 906 (11 015)	3 201 (1 079)	12 886 (8 946)
諮詢、輔導 及轉介服務	292 (456)	390 (372)	2 367 (1 300)	650 (255)	772 (486)	352 (100)	510 (309)
傳譯及翻譯	不適用	5 077 (3 780)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	6 542 (5 575)	15 772 (10 632)	14 945 (8 661)	20 468 (12 737)	17 388 (12 617)	3 910 (1 425)	14 348 (10 143)

2017-18計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2017年 5月31日 至 2018年 5月30日	2017年 9月5日 至 2018年 9月4日	2017年 8月1日 至 2018年 7月31日	2017年 6月28日 至 2018年 6月27日	2017年 12月11日 至 2018年 12月10日	2017年 12月21日 至 2018年 12月20日	2017年 10月30日 至 2018年 10月29日
語文班	1 312 (1 150)	667 (640)	236 (316)	278 (300)	720 (600)	127 (150)	514 (540)
課後輔導班	131 (90)	141 (130)	249 (290)	124 (112)	895 (516)	168 (96)	406 (348)
融和活動	6 997 (4 075)	10 163 (5 727)	11 652 (7 728)	20 294 (12 070)	15 336 (11 015)	3 051 (1 079)	12 970 (9 446)
諮詢、輔導 及轉介服務	235 (456)	583 (390)	2 175 (1 300)	498 (295)	647 (486)	218 (100)	539 (309)
傳譯及翻譯	不適用	4 768 (3 847)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	8 675 (5 771)	16 322 (10 734)	14 312 (9 634)	21 194 (12 777)	17 598 (12 617)	3 564 (1 425)	14 429 (10 643)

2018-19計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2018年 5月31日 至 2019年 5月30日	2018年 9月5日 至 2019年 9月4日	2018年 8月1日 至 2019年 7月31日	2018年 6月28日 至 2019年 6月27日	2018年 12月11日 至 2019年 12月10日	2018年 12月21日 至 2019年 12月20日	2018年 10月30日 至 2019年 10月29日
語文班	704 (1 150)	561 (640)	353 (316)	280 (300)	615 (600)	131 (80)	267 (270)
課後輔導班	132 (90)	131 (130)	258 (290)	142 (112)	798 (516)	191 (96)	317 (324)
融和活動	5 693 (4 045)	10 807 (6 721)	16 710 (7 526)	18 235 (12 165)	16 576 (12 402)	3 902 (1 895)	10 821 (9 725)
諮詢、 輔導及 轉介服務	132 (456)	638 (438)	2 280 (1 300)	518 (303)	523 (457)	321 (100)	464 (340)
傳譯及 翻譯服務	不適用	6 124 (4 616)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	6 661 (5 741)	18 261 (12 545)	19 601 (9 432)	19 175 (12 880)	18 512 (13 975)	4 545 (2 171)	11 869 (10 659)

2019-20 計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2019年 5月31日 至 2020年 5月30日	2019年 9月5日 至 2020年 9月4日	2019年 8月1日 至 2020年 7月31日	2019年 6月28日 至 2020年 6月27日	2019年 12月11日 至 2020年 12月10日	2019年 12月21日 至 2020年 12月20日	2019年 10月30日 至 2020年 10月29日
語文班	939 (1 150)	436 (640)	299 (348)	238 (270)	343 (600)	64 (80)	279 (270)
課後輔導班	104 (60)	135 (140)	260 (210)	167 (112)	347 (516)	96 (96)	266 (324)
融和活動	4 069 (4 919)	12 909 (8 331)	9 951 (8 458)	14 635 (11 600)	18 192 (13 530)	3 966 (2 927)	8 511 (11 243)
諮詢、 輔導及 轉介服務	80 (456)	726 (522)	4 108 (1 300)	389 (335)	601 (457)	73 (100)	501 (340)
傳譯及 翻譯服務	不適用	7 461 (6 256)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	5 192 (6 585)	21 667 (15 889)	14 618 (10 316)	15 429 (12 317)	19 483 (15 103)	4 199 (3 203)	9 557 (12 177)

2020-21計劃年度 (目標服務人次)

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2020年 5月31日 至 2021年 5月30日	2020年 9月5日 至 2021年 9月4日	2020年 8月1日 至 2021年 7月31日	2020年 6月28日 至 2021年 6月27日	2020年 12月11日 至 2021年 12月10日	2020年 12月21日 至 2021年 12月20日	2020年 10月30日 至 2021年 10月29日
語文班	(1 150)	(640)	(348)	(270)	(600)	(80)	(270)
課後輔導班	(60)	(140)	(210)	(112)	(516)	(96)	(324)
融和活動	(4 989)	(8 331)	(8 458)	(11 600)	(13 955)	(3 427)	(11 134)
諮詢、 輔導及 轉介服務	(456)	(522)	(1 300)	(335)	(497)	(177)	(490)
傳譯及 翻譯服務	不適用	(6 256)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	(6 655)	(15 889)	(10 316)	(12 317)	(15 568)	(3 780)	(12 218)

2021-22計劃年度（目標服務人次）

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	ONE 中心*	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2021年 5月31日 至 2022年 5月30日	2021年 9月5日 至 2022年 9月4日	2021年 8月1日 至 2022年 7月31日	2021年 6月28日 至 2022年 6月27日	2021年 12月11日 至 2022年 12月10日	2021年 12月21日 至 2022年 12月20日	2021年 10月30日 至 2022年 10月29日
語文班	(860)	(570)	(450)	(270)	(600)	(80)	(270)
課後輔導班	(72)	(150)	(336)	(108)	(516)	(96)	(324)
融和活動	(5 420)	(9 193)	(8 331)	(8 662)	(13 955)	(3 452)	(11 384)
諮詢、 輔導及 轉介服務	(816)	(820)	(1 000)	(565)	(497)	(177)	(490)
傳譯及 翻譯服務	不適用	(7 620)	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	(7 168)	(18 353)	(10 117)	(9 605)	(15 568)	(3 805)	(12 468)

* 多元色彩閃耀坊於2021年8月停止營運，由ONE中心取代。

少數族裔人士支援服務中心按族裔劃分的服務人次

2015-16計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2015年 5月31日 至 2016年 5月30日	2015年 9月5日 至 2016年 9月4日	2015年 8月1日 至 2016年 7月31日	2015年 6月28日 至 2016年 6月27日	2015年 12月11日 至 2016年 12月10日	2015年 12月21日 至 2016年 12月20日	2015年 10月30日 至 2016年 10月29日
印度	941	197	958	302	689	366	737
尼泊爾	954	905	2 170	4 289	5 125	657	454
巴基斯坦	401	952	2 257	2 050	6 529	2 456	14 470
菲律賓	1 549	264	218	210	123	492	4
印尼	926	1 710	241	3 863	102	74	4
泰國	221	152	35	6	17	34	38
其他	319	55	2 539	926	1 032	75	145
不詳*	904	10 341	5 194	9 240	4 339	0	2 073
總計	6 215	14 576	13 612	20 886	17 956	4 154	17 925

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

2016-17計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2016年 5月31日 至 2017年 5月30日	2016年 9月5日 至 2017年 9月4日	2016年 8月1日 至 2017年 7月31日	2016年 6月28日 至 2017年 6月27日	2016年 12月11日 至 2017年 12月10日	2016年 12月21日 至 2017年 12月20日	2016年 10月30日 至 2017年 10月29日
印度	1 116	418	1 279	263	610	357	1 076
尼泊爾	736	1 061	2 862	4 997	6 117	546	879
巴基斯坦	626	1 286	2 295	1 956	5 586	2 313	8 164
菲律賓	1 553	644	421	390	266	344	29
印尼	506	1 780	945	4 092	65	78	3
泰國	133	179	124	8	2	5	4
其他	439	1 033	3 218	1 422	1 245	129	3 554
不詳*	1 433	9 371	3 801	7 340	3 497	138	639
總計	6 542	15 772	14 945	20 468	17 388	3 910	14 348

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

2017-18計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2017年 5月31日 至 2018年 5月30日	2017年 9月5日 至 2018年 9月4日	2017年 8月1日 至 2018年 7月31日	2017年 6月28日 至 2018年 6月27日	2017年 12月11日 至 2018年 12月10日	2017年 12月21日 至 2018年 12月20日	2017年 10月30日 至 2018年 10月29日
印度	1 261	192	986	256	716	307	961
尼泊爾	1 921	541	2 545	4 716	5 355	288	518
巴基斯坦	850	1 007	2 624	2 182	5 522	2 303	9 802
菲律賓	2 915	618	405	260	347	469	115
印尼	605	1 580	332	4 379	112	97	67
泰國	216	90	22	49	27	2	35
其他	759	1 347	6 980	2 320	1 673	98	2 827
不詳*	148	10 947	418	7 032	3 846	0	104
總計	8 675	16 322	14 312	21 194	17 598	3 564	14 429

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

2018-19計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2018年 5月31日 至 2019年 5月30日	2018年 9月5日 至 2019年 9月4日	2018年 8月1日 至 2019年 7月31日	2018年 6月28日 至 2019年 6月27日	2018年 12月11日 至 2019年 12月10日	2018年 12月21日 至 2019年 12月20日	2018年 10月30日 至 2019年 10月29日
印度	1 084	302	1 281	233	1 043	181	725
尼泊爾	1 346	601	2 618	4 662	5 823	381	463
巴基斯坦	1 065	634	2 558	1 867	5 433	2 529	8 839
菲律賓	2 045	867	246	288	546	408	113
印尼	326	1 043	395	2 293	184	27	41
泰國	137	124	111	22	34	5	35
其他	578	3 870	8 044	1 687	1 850	440	1 648
不詳*	80	10 820	4 348	8 123	3 599	574	5
總計	6 661	18 261	19 601	19 175	18 512	4 545	11 869

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

2019-20計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2019年 5月31日 至 2020年 5月30日	2019年 9月5日 至 2020年 9月4日	2019年 8月1日 至 2020年 7月31日	2019年 6月28日 至 2020年 6月27日	2019年 12月11日 至 2020年 12月10日	2019年 12月21日 至 2020年 12月20日	2019年 10月30日 至 2020年 10月29日
印度	1 379	521	718	243	2 017	404	1 976
尼泊爾	550	434	1 953	4 403	5 710	160	2 695
巴基斯坦	567	780	1 927	1 825	4 866	1 461	3 497
菲律賓	1 588	435	151	359	198	378	18
印尼	298	535	109	1 827	144	771	18
泰國	74	478	39	32	19	192	50
其他	717	16 594	8 813	6 287	6 174	72	1 303
不詳*	19	1 890	908	453	355	761	0
總計	5 192	21 667	14 618	15 429	19 483	4 199	9 557

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

少數族裔人士支援服務中心按年齡組別劃分的服務人次

2015-16計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔 人士支援 服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 分中心
報告期	2015 年 5 月 31 日 至 2016 年 5 月 30 日	2015 年 9 月 5 日 至 2016 年 9 月 4 日	2015 年 8 月 1 日 至 2016 年 7 月 31 日	2015 年 6 月 28 日 至 2016 年 6 月 27 日	2015 年 12 月 11 日 至 2016 年 12 月 10 日	2015 年 12 月 21 日 至 2016 年 12 月 20 日	2015 年 10 月 30 日 至 2016 年 10 月 29 日
≤ 10	1 079	502	1 747	1 485	5 012	1 548	5 437
11 – 20	653	1 104	2 636	2 508	4 653	1 423	8 967
21 – 30	928	876	625	1 473	1 021	178	655
31 – 40	1 553	1 191	1 291	2 781	1 794	756	498
41 – 50	937	398	621	1 355	323	181	143
51 – 60	261	93	307	593	99	48	26
≥ 61	57	277	654	405	511	20	70
不詳*	747	10 135	5 731	10 286	4 543	0	2 129
總計	6 215	14 576	13 612	20 886	17 956	4 154	17 925

* 部分使用者所屬年齡組別不詳。

2016-17計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔 人士支援 服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 分中心
報告期	2016 年 5 月 31 日 至 2017 年 5 月 30 日	2016 年 9 月 5 日 至 2017 年 9 月 4 日	2016 年 8 月 1 日 至 2017 年 7 月 31 日	2016 年 6 月 28 日 至 2017 年 6 月 27 日	2016 年 12 月 11 日 至 2017 年 12 月 10 日	2016 年 12 月 21 日 至 2017 年 12 月 20 日	2016 年 10 月 30 日 至 2017 年 10 月 29 日
≤ 10	893	477	2 450	1 822	5 375	1 337	2 789
11 – 20	726	2 103	2 922	2 005	4 445	1 386	4 577
21 – 30	793	878	828	1 106	864	143	1 387
31 – 40	1 596	1 355	1 176	3 112	1 835	723	920
41 – 50	845	461	533	1 595	406	147	205
51 – 60	230	145	504	460	167	25	74
≥ 61	39	166	1 249	339	519	11	34
不詳*	1 420	10 187	5 283	10 029	3 777	138	4 362
總計	6 542	15 772	14 945	20 468	17 388	3 910	14 348

* 部分使用者所屬年齡組別不詳。

2017-18計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔 人士支援 服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 分中心
報告期	2017 年 5 月 31 日 至 2018 年 5 月 30 日	2017 年 9 月 5 日 至 2018 年 9 月 4 日	2017 年 8 月 1 日 至 2018 年 7 月 31 日	2017 年 6 月 28 日 至 2018 年 6 月 27 日	2017 年 12 月 11 日 至 2018 年 12 月 10 日	2017 年 12 月 21 日 至 2018 年 12 月 20 日	2017 年 10 月 30 日 至 2018 年 10 月 29 日
≤ 10	1 107	431	2 536	1 376	5 521	1 305	2 970
11 – 20	3 247	2 165	2 961	2 213	4 264	1 227	5 269
21 – 30	973	764	1 024	887	1 064	191	1 655
31 – 40	1 868	1 232	1 072	2 717	1 819	600	1 206
41 – 50	950	529	587	1 136	470	177	598
51 – 60	367	159	367	386	191	51	252
≥ 61	70	8	1 114	446	471	13	165
不詳*	93	11 034	4 651	12 033	3 798	0	2 314
總計	8 675	16 322	14 312	21 194	17 598	3 564	14 429

* 部分使用者所屬年齡組別不詳。

2018-19計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔 人士支援 服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 分中心
報告期	2018 年 5 月 31 日 至 2019 年 5 月 30 日	2018 年 9 月 5 日 至 2019 年 9 月 4 日	2018 年 8 月 1 日 至 2019 年 7 月 31 日	2018 年 6 月 28 日 至 2019 年 6 月 27 日	2018 年 12 月 11 日 至 2019 年 12 月 10 日	2018 年 12 月 21 日 至 2019 年 12 月 20 日	2018 年 10 月 30 日 至 2019 年 10 月 29 日
≤ 10	998	545	3 084	1 638	5 208	1 796	3 292
11 – 20	2 515	1 198	3 062	2 848	4 993	1 218	3 841
21 – 30	663	523	1 081	1 073	1 430	177	1 777
31 – 40	1 199	1 248	1 526	2 304	2 313	429	956
41 – 50	734	507	632	1 214	311	177	420
51 – 60	360	206	307	457	97	39	147
≥ 61	104	9	603	414	667	12	62
不詳*	88	14 025	9 306	9 227	3 493	697	1 374
總計	6 661	18 261	19 601	19 175	18 512	4 545	11 869

* 部分使用者所屬年齡組別不詳。

2019-20計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔 人士支援 服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 分中心
報告期	2019 年 5 月 31 日 至 2020 年 5 月 30 日	2019 年 9 月 5 日 至 2020 年 9 月 4 日	2019 年 8 月 1 日 至 2020 年 7 月 31 日	2019 年 6 月 28 日 至 2020 年 6 月 27 日	2019 年 12 月 11 日 至 2020 年 12 月 10 日	2019 年 12 月 21 日 至 2020 年 12 月 20 日	2019 年 10 月 30 日 至 2020 年 10 月 29 日
≤ 10	810	825	2 502	2 153	4 011	1 016	2 844
11 – 20	1 273	403	2 576	1 514	4 867	1 135	2 844
21 – 30	670	549	524	1 062	2 209	283	807
31 – 40	1 298	924	636	2 485	2 485	405	1 597
41 – 50	697	497	376	565	496	331	460
51 – 60	284	147	131	300	122	117	171
≥ 61	113	27	511	271	508	105	87
不詳*	47	18 295	7 362	7 079	4 785	807	747
總計	5 192	21 667	14 618	15 429	19 483	4 199	9 557

* 部分使用者所屬年齡組別不詳。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1811)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 請列出上個財政年度，民政事務總署撥款予 18 區區議會採購防疫物資的開支詳情，包括涉及金額、採購物資種類及數量分別為何；
- (b) 請列出分發防疫物資予區議員或志願機構的名稱、數量及受惠人數分別為何；
- (c) 今個財政年度，有否預留開支採購防疫物資？如有，詳情為何？

提問人：劉業強議員（立法會內部參考編號：52）

答覆：

- (a) 在 2020-21 財政年度，18 區區議會在社區參與計劃下獲分配的撥款為 4.616 億元。區議會可選定和提出項目及活動予以推行，滿足當區的需要。由於涉及的社區參與項目眾多，我們目前未能提供過去 1 個財政年度 18 區區議會通過撥款採購防疫物資的開支、物資種類及數量的詳細資料。
- (b) 民政事務總署(民政總署)按實際情況及地區需要，安排派發防疫物資予有需要的市民。主要透過 18 區民政事務處(民政處)或經由區議會、地區團體、社福機構、志願團體、街坊福利會，和其他主要社區團體、同鄉會、鄉事委員會等，分發給居民。由於涉及的防疫物資分發活動眾多，我們目前未能提供過去 1 個財政年度發放予區議員或志願機構的防疫物資的數量的詳細資料。
- (c) 在 2021-22 財政年度，民政總署及各區民政處會按運作需要採購防疫物資，所涉及的開支由部門的運作開支承擔。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1883)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 上一個財政年度至今，民政事務總署向區議會、地區團體、社福機構、志願團體、街坊福利會、同鄉會、鄉事委員會等社區團體分別派發的口罩數量、價值和涉及開支分別為何？
- (b) 今個財政年度，有否預留開支向社區團體派發口罩？如有，詳情為何？

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：53)

答覆：

- (a) 在 2020-21 年度，民政事務總署(民政總署)分別透過 18 區民政事務處或經由區議會、地區團體、社福機構、志願團體、街坊福利會、同鄉會、鄉事委員會等，將約 3 233 萬個政府採購的口罩派發予有需要人士及居民，涉及部門開支約 491 萬元。
- (b) 在 2021-22 年度，民政總署會視乎需要及疫情發展而決定是否繼續向社區團體派發口罩。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1886)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

行政長官領導抗疫的督導委員會暨指揮中心，轄下包括由民政事務局局長領導的公眾參與工作小組。請告知該小組的工作內容、涉及的人事編制和薪酬開支預算；以及民政事務局 2020-21 及 2021-22 年度就防疫工作涉及的政策項目、人手編制及開支預算為何？

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：55)

答覆：

自2019冠狀病毒病感染個案爆發以來，政府以迅速、嚴謹和透明三大原則應對是次公共衛生挑戰，並以科學為本和以世界權威專家的建議為基礎，制定應對方案。所有政府的決策局及相關單位已在各方面加強防疫及抗疫的工作。

民政事務局(民政局)及其轄下部門一直密切留意疫情，務求在配合抗疫目標的同時，繼續為市民提供公共服務。在符合針對性減低社交接觸和設定預防感染措施，以保障員工和市民的情況下，我們已有秩序地由只提供緊急和必須的服務逐步恢復到全面恢復正常公共服務。

就民政局而言，我們取消舉辦或贊助一些有大量人群聚集的公眾活動，並為僱員的工作安排作彈性處理，以減少社交接觸和控制對公共衛生構成的風險。辦公室亦已實施各種預防感染措施，以降低感染和傳播風險。

地區層面支援方面，民政事務總署(民政總署)為正在接受家居檢疫人士設立電話熱線服務；在有需要時聯同其他有關部門安排居民撤離及強制檢疫；並因應個別區情，向有需要居民派發清潔包和加強清潔街道、簷篷和

「三無大廈」(即沒有業主立案法團或任何形式的居民組織，亦沒有聘用物業管理公司的大廈)，改善環境衛生。各區民政事務處(民政處)亦負責統籌強制檢測公告發出後的檢測安排，包括與居民保持密切聯絡；協調檢測承辦商設立流動採樣站；安排接受強制檢測的居民進行登記；採取跨部門執法行動；以及為有需要人士提供協助和輔導支援。

民政總署亦在第三波疫情爆發時主動聯絡東華三院及九龍樂善堂，為有需要的獨居長者和雙老家庭提供即時的援助，在2020年7月至8月期間合共為東九龍區內有需要的長者送上了超過5萬個食物包；並在第四波疫情期間為黃大仙、觀塘及葵青區內需要撤離及強制檢疫的居民送上5 000個湯包，以及為受影響的長者送上慰問。

此外，因應疫情發展，政府要求餐飲處所及指定商業處所遵守多項防疫的營運要求措施，並在公眾地方執行減少社交接觸的措施，民政總署已增派人手加強巡查會址、酒店／賓館、遊戲機中心及麻將／天九耍樂處所，並按需要與香港警務處聯合巡查，確保上述處所遵守相關規定和指示。康樂及文化事務署亦根據《遊樂場所規例》(第132BA章)派員巡查領有牌照的處所，確保有關持牌人嚴格遵守批准營業條件。

民政局亦充分利用現有人力資源，主動支援普及社區檢測計劃、社區疫苗接種計劃，以及對「受限區域」執行限制與檢測宣告及相關的執法行動。

而由民政局局長領導的公眾參與工作小組(工作小組)則致力支持抗疫督導委員會暨指揮中心的工作，推動社會各界一起同心抗疫，包括在不同的平台及方面着手，與各界攜手合作，特別關顧長者、弱勢社群及緊守崗位的抗疫前線人員。工作小組透過多個層面推動及宣傳抗疫信息，以及在初期提供或鼓勵各界提供物質援助，工作涵蓋業界、地區、加強社區宣傳及參與、統籌捐助物資的派發、以及動員義工協助抗疫工作等。

業界方面，工作小組着力於物業管理界別的抗疫工作，當中包括督導物業管理業監管局執行「防疫抗疫基金」下的「物業管理業界抗疫支援計劃」，以期加快審批、加強宣傳和提高透明度。工作小組亦曾與運輸業合作舉辦派發物資活動，亦有與文化、法律及其他專業界別合作，透過音樂、影片及社交平台鼓勵市民樂觀積極應對疫情。

地區方面，工作小組責成民政總署及地區民政處透過不同安排，為有需要的舊樓，特別是「三無大廈」，按實際情況提供免費清潔服務，並呼籲居民保持環境衛生，共同抗疫。在2019年12月至2021年2月14日期間，民政總署及地區民政處已為超過2 200幢「三無大廈」提供約4 600次清潔服務。由於疫情持續，部分大廈(包括「三無大廈」)更有確診個案或被納入強制檢測公告內，民政總署自2021年1月25日起為有需要的大廈加強相關一次性的清潔服務，截至2021年2月14日，已為超過140幢大廈(當中約一半為「三無大廈」)提供服務。另外，民政總署亦有透過鄉議局及鄉事委員會加強在鄉郊地區的宣傳工作，包括清潔鄉村衛生黑點及派發抗疫物資。

在社區宣傳及參與方面，工作小組全方位宣傳抗疫資訊，成功凝聚社會各界的力量，聯絡及呼籲各大慈善團體、社團、地區團體及社區組織促進全民參與同心抗疫。據悉，各團體舉辦過數以百計的抗疫活動，派發口罩及其他抗疫物資予市民。此外，為加強與青年人互動，民政局與青年發展委員會合作製作一系列「你問我答：與青年同心抗疫」短片，回答青年人的疑難和分享抗疫資訊，注入正能量。

疫情期間，政府共收到約770萬個捐贈口罩。工作小組獲責成派發有關捐助物資予有需要人士。民政總署透過不同渠道，轉贈大部分口罩予弱勢社群、長者、低收入家庭／人士、病人組織等使用，及透過教育局送贈部分口罩予有需要的學生。

此外，為支援相關政府部門／非政府機構，提供運作和行政服務，民政局亦已透過不同網絡招募了過千名民間志願工作者，提供義工服務。

民政局防疫及抗疫工作的相關開支及人手由現有資源進行。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2280)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

政府引用《預防及控制疾病(對若干人士強制檢測)規例》(第 599J 章)，指明「受限區域」內的人士須留在其處所並接受強制檢測。請告知本會：

- (a) 民政事務總署參與在「受限區域」執行強制檢測行動的次數、每次涉及的人手編制、薪酬、津貼支出詳情；
- (b) 請列出每次行動涉及的區域、居民人數、檢測人數、確診人數及涉及檢測費用的詳情；
- (c) 請列出每次行動派發的物資種類、數量及價值開支詳情。

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：51)

答覆：

政府自今年 1 月 23 日起至 2 月 24 日，在多區引用《預防及控制疾病(對若干人士強制檢測)規例》(第 599J 章)作出限制與檢測宣告(下稱「相關宣告」)，指明受限區域內的人士須留在其處所並按照安排接受強制檢測，以及在完成強制檢測後進行執法行動。

在上述期間，政府在本港多區，包括油尖旺區、東區、觀塘區、元朗區、深水埗區、九龍城區、屯門區、沙田區及黃大仙區，共進行了 27 次相關宣告及執法行動。行動中動員約 12 700 人次的公務員及兼職員工執行不同工作，包括到受限區域內的大廈進行家訪、安排居民到流動採樣站進行檢測、登記居民資料、派發物資，以及控制人流等工作。有關行動的日期及地點，可瀏覽網址 https://www.coronavirus.gov.hk/pdf/compulsorytestingnotice_premises_CHL.pdf。

參與上述行動的公務員來自 40 個政策局及部門，包括紀律部隊及文職人員，當中亦有部分人員以義務形式參與。由於參與行動的公務員來自不同部門並涉及不同職系，工作時間亦各有不同，政府並沒有備存各部門在參與上述行動中的薪酬及津貼等資料。至於兼職員工方面，民政事務總署(民政總署)用於相關宣告行動的支出約 616,000 元。

在相關宣告行動中，約 25 000 人士在各指明受限區域內接受檢測，當中共發現 20 宗確診個案。由於檢測費用的開支並非由民政總署支付，本署未能提供相關資料。

在相關宣告生效期間，民政總署除了為受限區域內的人士預備簡單食物(例如麵包、蛋糕、杯麵、罐頭食品、粟米粒及荳奶等)外，亦為他們提供防疫用品包括口罩、漂白水及搓手液等，協助受檢人士抗疫。由於有關物資經由各區民政事務處在多個不同類型的抗疫行動中向居民派發，本署沒有備存用於相關宣告行動的物資數量和開支。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1563)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領內有關 2021-22 年度需要特別留意的事項提及「繼續推行伙伴倡自強計劃，向合資格機構提供資助成立社會企業或擴大社會企業營運規模，以協助弱勢社羣自力更生，融入社會」，就此請告知本會：

- (a) 政府過去 3 年，每年資助成立社會企業的數目和開支是多少？
- (b) 現時伙伴倡自強計劃資助的社企在全港 18 區的分佈數目和聘用的傷殘人士數目。
- (c) 過去 3 年，(i) 每年有多少間創業後 3 年內倒閉的社企？(ii) 每年有多少間創業後 4 年內倒閉的社企？(iii) 每年有多少間創業後 5 年內倒閉的社企？

提問人：劉國勳議員（立法會內部參考編號：25）

答覆：

- (a) 在過去3個財政年度，「伙伴倡自強」社區協作計劃(「伙伴倡自強」計劃) 每年度資助成立社會企業(社企)的數目和撥款額表列如下：

財政年度	獲資助社企數目	撥款額(百萬元)
2018-19	13	26.3
2019-20	13	26.8
2020-21	14	26.5
總數	40	79.6

- (b) 「伙伴倡自強」計劃自2006年推行至今，合共批准撥款成立245個社企項目，按運作地區的分布情況表列如下：

運作地區	社企數目
油尖旺	5
深水埗	9
觀塘	11
中西區	6
東區	7
南區	2
黃大仙	2
九龍城	7
灣仔	10
元朗	18
屯門	16
荃灣	10
離島	5
大埔	7
沙田	11
葵青	7
西貢	3
北區	2
跨區／全港	107
總數	245

獲「伙伴倡自強」計劃資助的社企所聘用的弱勢社群指一些因其屬於某些社群背景而難於就業的人士，這些群組包括殘疾人士、待學待業青少年、弱勢婦女、更生人士、長者、少數族裔人士等，本署未有備存個別弱勢群組的獲聘數字。

- (c) 在過去3個財政年度，並無獲「伙伴倡自強」計劃資助的社企在首3年資助期內結業。在資助期後1年及2年內結業的社企則分別有4間及1間。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：1581)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領內有關 2020-21 年度需要特別留意的事項提及「繼續就大廈管理事宜加強支援私人大廈的業主和住客，包括把大廈管理專業顧問服務計劃恆常化，以支援有需要的舊樓業主，尤其是沒有業主立案法團或任何居民組織，以及沒有聘用任何物業管理公司的大廈」。可否告知本會：

- (a) 過往 3 期的服務計劃中，投放於每一期顧問服務計劃的開支詳情？
- (b) 鑑於大廈管理專業顧問服務計劃將會恆常化，署方有否全面檢討過往顧問服務計劃的成效及經驗，並制定服務計劃的未來路向？若有，詳情為何？若否，原因為何？

提問人：劉國勳議員（立法會內部參考編號：44）

答覆：

- (a) 民政事務總署(民政總署)分別於 2011、2014 及 2017 年推行第一期、第二期及第三期「大廈管理專業顧問服務計劃」(「顧問服務計劃」)。第一期、第二期及第三期的開支分別約為 4,800 萬元、5,800 萬元及 6,400 萬元。
- (b) 民政總署將會恆常化「顧問服務計劃」，為有需要的舊樓業主，特別是「三無大廈」(即沒有成立法團或居民組織、沒有聘請物業管理公司)的業主，提供協助成立法團等支援服務。民政總署正參考計劃過去 3 期的成效及經驗和從相關渠道收到的建議，就計劃進行檢討，並相應地制訂恆常化計劃的細節。民政總署將通過公開招標，委聘物業管理公司提供有關服務。我們的目標是在 2021 年內推出恆常化的計劃。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0500)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局长

問題：

香港北區烏蛟騰抗日英烈紀念碑及西貢斬竹灣抗日英烈紀念碑這兩個國家級抗戰紀念設施及遺址，在去年曾遭人破壞損毀，會否有計劃長遠對其作出保護？如有，計劃為何？如否，原因為何？

提問人： 梁志祥議員 (立法會內部參考編號：48)

答覆：

西貢斬竹灣抗日英烈紀念碑(下稱「紀念碑」)由西貢區鄉事委員會(下稱「鄉事會」)建造，於 1989 年 1 月落成。現時紀念碑座落的地方(約 985 平方米)自 1988 年 9 月起一直以象徵式租金租予鄉事會。紀念碑自落成以來一直由鄉事會負責日常的管理及維修工作，而政府亦就紀念碑的維護工作與鄉事會保持密切聯繫。在 2019 年 9 月 29 日，紀念碑曾被人塗鴉，鄉事會隨即安排為紀念碑進行清潔，並敬獻花束。政府會就紀念碑的維護工作繼續與鄉事會溝通，並在有需要的時候，就維護工作提供適切協助。

烏蛟騰抗日英烈紀念碑由北區區議會於 2009 年 7 月通過運用地區小型工程撥款於新娘潭路豎立，工程於 2010 年 9 月完成。紀念碑於 2019 年 9 月遭人塗污，由北區民政事務處清理。北區民政事務處定期為紀念碑清潔和維修。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1614)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 地區環境改善工程

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

有關地區小型工程，請告知本會：

(a) 過去 5 年，全港 18 區各區每年申請數目分別為何？

(b) 過去 5 年，全港 18 區各區每年獲批申請數目分別為何？

提問人：梁志祥議員 (立法會內部參考編號：74)

答覆：

「地區小型工程計劃」旨在提供撥款在18區推行小型工程，以改善全港各區的地區設施、居住環境及衛生情況。在過去5年，獲納入計劃下推行的工程數目按地區分列如下。至於曾於各區提出的地區小型工程項目建議，我們沒有備存相關的資料。

地區	獲納入「地區小型工程計劃」的工程數目				
	2016年	2017年	2018年	2019年	2020年
中西區	20	21	13	27	12
東區	19	18	23	23	15
南區	65	30	28	20	13
灣仔	13	9	11	13	5
九龍城	38	49	39	40	17
觀塘	48	33	34	36	17
深水埗	31	28	29	35	17

地區	獲納入「地區小型工程計劃」的工程數目				
	2016年	2017年	2018年	2019年	2020年
黃大仙	11	16	21	19	8
油尖旺	10	5	32	27	17
離島	25	17	44	29	25
葵青	36	57	52	38	10
北區	22	14	42	33	12
西貢	17	25	31	27	11
沙田	6	24	43	20	6
屯門	26	14	22	20	15
大埔	16	21	31	29	18
荃灣	44	34	40	40	23
元朗	23	16	31	29	30
總計	470	431	566	505	271

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1615)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

有關區議會審批購買抗疫物資上：

(a) 在 2020 年，18 區在申請購買防疫口罩及消毒物品的數目分別為何？

(b) 涉及的撥款申請金額分別為何？餘額又分別為何？

(c) 分別承接 18 區購買防疫口罩及消毒物品的商戶名單為何？

提問人：梁志祥議員 (立法會內部參考編號：75)

答覆：

在 2020-21 財政年度，18 區區議會在社區參與計劃下獲分配的撥款為 4.616 億元。區議會可選定和提出項目及活動予以推行，滿足當區的需要。由於涉及的社區參與項目眾多，我們目前未能提供過去 1 個財政年度 18 區區議會通過撥款採購防疫口罩及消毒物品的金額、數量及供應商戶的詳細資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1616)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 地區環境改善工程

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

就地區小型工程，請告知本會：

過去 5 年，全港 18 區平均每宗區議會的工程規劃需時為何？

提問人：梁志祥議員 (立法會內部參考編號：76)

答覆：

過去 5 年在「地區小型工程計劃」下推展的工程項目，平均需時約 6 個月進行施工前的籌劃工作(例如可行性研究、設計、地區諮詢及／或擬備標書等)，個別工程項目所用的時間有所不同，主要視乎工程的性質和規模而定。主導部門在進行地區諮詢時，會讓區議會知悉項目的預計施工時間表，並會透過各區的相關委員會不時向區議會匯報每個項目的最新進展。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2475)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 是否知悉現時全港有多少幢三無大廈(按區議會分區列出分項數字)？
- (b) 大廈管理專業顧問服務計劃至今分別協助多少個法團成立及重新啟動(按區議會分區列出分項數字)？
- (c) 居民聯絡大使計劃至今招募了多少名居民聯絡大使？
- (d) 有否檢討(i)大廈管理專業顧問服務計劃及(ii)居民聯絡大使計劃的推行成效？如有，檢討的結果為何？如否，原因為何？
- (e) 自新冠肺炎疫情爆發以來，政府向發現確診個案的三無大廈提供了什麼支援措施，例如即時清洗和消毒大廈公共地方？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：95)

答覆：

- (a) 截至 2020 年 12 月，全港約有 41 600 幢私人大廈，當中約 4 900 幢為「三無大廈」(即沒有業主立案法團(法團)或任何形式的居民組織，亦沒有聘用物業管理公司(物管公司)的大廈)，有關分區數字詳見附件 A。
- (b)至(d) 為加強支援「三無大廈」的業主，以及已成立法團但其管理委員會已停止運作的大廈，民政事務總署(民政總署)自 2011 年 11 月起推出了 3 期「大廈管理專業顧問服務計劃」(「顧問服務計劃」)，委聘物管公司為有需要的舊樓業主，特別是「三無大廈」的業主，免費提供一系列大廈管理專業意見及跟進服務。

在「顧問服務計劃」下，獲委聘的物管公司提供的服務範疇主要包括逐戶家訪和直接聯絡業主；撰寫大廈公用部分管理檢核報告；協助招募居民聯絡大使；協助成立法團或協助法團恢復運作；協助法團申請各類維修資助和貸款計劃，及跟進驗樓／驗窗和維修工程及招標等事宜；以及協助法團投購第三者風險保險等。第三期「顧問服務計劃」於 2020 年 12 月結束。

「顧問服務計劃」受到目標大廈業主及社會有關人士歡迎，認為計劃有助舊樓業主改善大廈管理、居住環境及樓宇安全。自 2011 年 11 月至 2020 年 12 月，「顧問服務計劃」下的物管公司共接觸約 3 800 幢大廈(涉及 58 000 個單位)，涵蓋計劃下全部合資格的「三無大廈」，並成功進行約 17 900 次家訪，成效重點綜合如下：

	第一期	第二期	第三期
已成立／重新啟動的法團數目 [#]	157	194	189
獲協助申請維修貸款／資助的大廈數目	88	98	182
獲協助就維修工程聘任工程顧問公司／承建商的大廈數目	68	73	102
獲協助投購第三者風險保險的大廈數目	不適用 ^{##}	130	150
招募居民聯絡大使數目	不適用 ^{##}	1 255	1 434

[#] 分區數字詳見附件 B。

^{##} 獲委聘的物管公司在顧問服務計劃第二期起負責協助法團投購第三者風險保險，以及招募居民聯絡大使。

此外，民政總署在 2011 年 11 月推出居民聯絡大使計劃，招募居住在樓齡 30 年或以上的「三無大廈」的業主或租客，成為居民聯絡大使，以建立居民聯絡網絡，推廣有效管理大廈的信息。現時約有 3 400 名居民聯絡大使(不計算因搬遷或其他個人原因未能繼續參與的居民聯絡大使)，而截至 2020 年 12 月，透過居民聯絡大使參與協助成立的法團共有 505 個。

透過持續推廣良好大廈管理與推行上述支援措施，「三無大廈」的數目在過去數年逐漸減少，由 2011 年年中約 6 600 幢減少至 2020 年 12 月約 4 900 幢。民政總署正參考「顧問服務計劃」過去 3 期的成效及經驗和從相關渠道收到的建議，就計劃進行檢討，並相應地制訂恆常化計劃的細節。民政總署將通過公開招標，委聘物業管理公司提供有關服務。我們的目標是在 2021 年內推出恆常化的計劃。

(e) 私人大廈是業主的私人產業，管理大廈和保持大廈環境衛生是業主的責任。另一方面，保持大廈的環境衛生，既可提升居民的生活質素，亦有助減低感染和傳播 2019 冠狀病毒病的風險。作為良好大廈管理的示範，民政總署及多個地區民政事務處(民政處)一直透過不同安排(包括「地區主導行動計劃」)，為有需要的舊樓，包括「三無大廈」，按實際情況提供一次性的清潔服務，並呼籲他們保持環境衛生。在 2019 年 12 月 1 日至 2021 年 2 月 14 日期間，民政總署及地區民政處已為超過 2 200 幢「三無大廈」提供約 4 600 次清潔服務，涉及開支約 1,980 萬元。

由於疫情持續，部分大廈(包括「三無大廈」)更有確診個案或被納入強制檢測公告內，民政總署自 2021 年 1 月 25 日起為有需要的大廈加強相關一次性的清潔服務，截至 2021 年 2 月 14 日，已為超過 140 幢大廈(當中約一半為「三無大廈」)提供服務，涉及開支約 55 萬元。

民政總署及各區民政處會視乎疫情發展和實際需要不時檢視有關安排，為「三無大廈」提供支援，提高相關業主及居民對良好大廈管理的意識。

「三無大廈」分區數目
(截至2020年12月)

地區	「三無大廈」數目*
中西區	721
東區	103
南區	255
灣仔	537
九龍城	704
觀塘	44
深水埗	608
黃大仙	52
油尖旺	710
離島	12
葵青	35
北區	367
西貢	142
沙田	13
大埔	208
荃灣	122
屯門	36
元朗	252
總計	4 921

* 根據民政總署人員在執行日常聯絡職務中獲取的資料整理所得。

「大廈管理專業顧問服務計劃」
協助成立／重新啟動的法團數字
(截至2020年12月)

地區	協助成立／重新啟動的法團數字
中西區	56
東區	14
南區	11
灣仔	46
九龍城	103
觀塘	5
深水埗	94
黃大仙	13
油尖旺	119
離島 ^註	0
葵青	4
北區	12
西貢 ^註	0
沙田	1
大埔	29
荃灣	14
屯門	7
元朗	12
總計	540

^註 離島區及西貢區沒有合資格的「三無大廈」。

完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2569)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

政府推廣《大廈管理最佳做法》方面做了什麼工作？涉及開支為何？目前多少個法團、業委會採納了是份行政指引？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：93)

答覆：

民政事務總署(民政總署)分別於 2019 年 1 月及 2 月發布《大廈管理最佳做法行政指引》(《行政指引》)和《大廈管理程序核對清單》(《核對清單》)。《行政指引》及《核對清單》載列大廈管理不同範疇的最佳做法，供業主、業主立案法團(法團)、業主委員會(業委會)、公契經理人和物業管理公司等參考，協助各方更妥善地履行管理大廈的責任。這些最佳做法大致根據於 2014-15 年度就《建築物管理條例》(第 344 章)(《條例》)檢討進行的公眾諮詢時作出的建議，以及於 2017 年 11 月向立法會民政事務委員會匯報的建議整理而成。如法團、業委會、公契經理人和物業管理公司未能遵從最佳做法，並不會被視作違反《條例》或根據《條例》發出的《工作守則》。

為了廣泛宣傳，民政總署發出了新聞稿，並致函法團、業委會和在物業管理行業的專業協會，發布上述資訊。民政總署亦透過地區大廈管理聯絡小組舉辦簡報會，介紹《行政指引》和《核對清單》的要點，並通過與法團、業委會和業主的日常聯絡鼓勵他們採用。為進一步推廣《行政指引》及《核對清單》，民政總署於 2020 年製作了 1 輯教育視頻，以示範如何在日常大廈管理中實踐最佳做法。上述簡介會及教育視頻涉及的開支約 120 萬元。此外，民政總署於 2020 年推出恆常化的「法團諮詢服務計劃」，委聘物業管理公司為法團提供免費的大廈管理諮詢服務，包括鼓勵及協助參與此計劃的法團遵守《條例》和相關《工作守則》，以及採用《行政指引》和《核對清單》處理大廈管理事宜。

民政總署並沒有備存採用《行政指引》和《核對清單》的法團和業委會的數字。然而，透過上述的宣傳工作及支援措施，我們得悉一些法團和業委會已經採用了《行政指引》內適用的最佳做法，亦有其他法團和業委會表示有興趣採用《行政指引》和《核對清單》。民政總署會繼續通過日常聯絡和支援措施，積極鼓勵和協助相關人士採用《行政指引》和《核對清單》。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2575)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

過去 3 個年度各間少數族裔人士支援服務中心獲得的撥款、人手編制、服務人次(請按服務種類、服務使用者所屬的族裔提供分項數字)；未來 1 個年度預留向少數族裔人士支援服務中心的撥款額為何？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：104)

答覆：

民政事務總署為少數族裔人士提供支援服務，協助他們盡早融入社區。本署委託 7 間非政府機構營辦 8 間分別位於灣仔、觀塘、油尖旺、深水埗、葵青、屯門、元朗和東涌的少數族裔人士支援服務中心，為少數族裔人士提供不同的專設支援服務，包括語文班、興趣班、課後輔導班、青少年活動、融和活動等。

各少數族裔人士支援服務中心的統計數字按計劃年度備存。在過去 3 個計劃年度(2017-18 至 2019-20 計劃年度)、本計劃年度(2020-21 計劃年度)，以及下一計劃年度(2021-22 計劃年度)，各少數族裔人士支援服務中心的撥款載於附件 A。

在過去 3 個計劃年度(2017-18 至 2019-20 計劃年度)，各少數族裔人士支援服務中心的人手編制，以及按服務種類和族裔劃分的服務人次分別載於附件 B 至附件 D。

少數族裔人士支援服務中心的撥款

中心／ 分中心	每年運作成本(百萬元)				
	2017-18 計劃年度	2018-19 計劃年度	2019-20 計劃年度	2020-21 計劃年度	2021-22 計劃年度
HOPE 中心	5.84	6.04	7.51	7.51	9.10
融匯－少數族裔人士支援服務中心*	9.65	15.19	23.69	23.69	25.6
多元色彩閃耀坊／ONE中心**	7.14	7.54	8.90	8.90	9.05
元朗大會堂少數族裔人士支援服務中心	7.12	7.42	8.86	8.86	9.10
HOME中心及分中心	7.79	10.05	10.75	11.64	11.64
TOUCH分中心	2.18	3.24	3.54	3.84	3.84
LINK中心	5.51	6.60	7.10	7.67	7.67
總計	45.23	56.08	70.35	72.11	76.00

* 融匯－少數族裔人士支援服務中心亦提供傳譯及翻譯服務，協助少數族裔人士使用公共服務。

** 多元色彩閃耀坊於 2021 年 8 月停止營運，由 ONE 中心取代。

少數族裔人士支援服務中心的人手編制

中心／分中心	2017-18 計劃年度	2018-19 計劃年度	2019-20 計劃年度
HOPE 中心	12 人 (11 名全職 1 名兼職)	12 人 (11 名全職 1 名兼職)	14 人 (14 名全職 0 名兼職)
融匯—少數族裔人士支援服務中心*	33 人 (31 名全職 2 名兼職)	45 人 (45 名全職 0 名兼職)	53 人 (53 名全職 0 名兼職)
多元色彩閃耀坊	28 人 (16 名全職 12 名兼職)	31 人 (18 名全職 13 名兼職)	27 人 (20 名全職 7 名兼職)
元朗大會堂少數族裔人士支援服務中心	22 人 (15 名全職 7 名兼職)	25 人 (17 名全職 8 名兼職)	26 人 (15 名全職 11 名兼職)
HOME 中心及分中心	26 人 (22 名全職 4 名兼職)	33 人 (28 名全職 5 名兼職)	33 人 (28 名全職 5 名兼職)
TOUCH 分中心	7 人 (7 名全職 0 名兼職)	8 人 (8 名全職 0 名兼職)	8 人 (8 名全職 0 名兼職)
LINK 中心	19 人 (14 名全職 5 名兼職)	23 人 (17 名全職 6 名兼職)	23 人 (17 名全職 6 名兼職)
總計	147 人 (116 名全職 31 名兼職)	177 人 (144 名全職 33 名兼職)	184 人 (155 名全職 29 名兼職)

* 融匯—少數族裔人士支援服務中心亦提供傳譯及翻譯服務，協助少數族裔人士使用公共服務。

少數族裔人士支援服務中心按服務種類劃分的服務人次

2017-18 計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔人士支援服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士支援服務中心	HOME 中心及分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2017 年 5 月 31 日 至 2018 年 5 月 30 日	2017 年 9 月 5 日 至 2018 年 9 月 4 日	2017 年 8 月 1 日 至 2018 年 7 月 31 日	2017 年 6 月 28 日 至 2018 年 6 月 27 日	2017 年 12 月 11 日 至 2018 年 12 月 10 日	2017 年 12 月 21 日 至 2018 年 12 月 20 日	2017 年 10 月 30 日 至 2018 年 10 月 29 日
語文班	1 312	667	236	278	720	127	514
課後輔導班	131	141	249	124	895	168	406
融和活動	6 997	10 163	11 652	20 294	15 336	3 051	12 970
諮詢、 輔導及 轉介服務	235	583	2 175	498	647	218	539
傳譯及 翻譯服務	不適用	4 768	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	8 675	16 322	14 312	21 194	17 598	3 564	14 429

2018-19 計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔人士支援服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士支援服務中心	HOME 中心及分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2018 年 5 月 31 日 至 2019 年 5 月 30 日	2018 年 9 月 5 日 至 2019 年 9 月 4 日	2018 年 8 月 1 日 至 2019 年 7 月 31 日	2018 年 6 月 28 日 至 2019 年 6 月 27 日	2018 年 12 月 11 日 至 2019 年 12 月 10 日	2018 年 12 月 21 日 至 2019 年 12 月 20 日	2018 年 10 月 30 日 至 2019 年 10 月 29 日
語文班	704	561	353	280	615	131	267
課後輔導班	132	131	258	142	798	191	317
融和活動	5 693	10 807	16 710	18 235	16 576	3 902	10 821
諮詢、 輔導及 轉介服務	132	638	2 280	518	523	321	464
傳譯及 翻譯服務	不適用	6 124	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	6 661	18 261	19 601	19 175	18 512	4 545	11 869

2019-20 計劃年度

中心／ 分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2019 年 5 月 31 日 至 2020 年 5 月 30 日	2019 年 9 月 5 日 至 2020 年 9 月 4 日	2019 年 8 月 1 日 至 2020 年 7 月 31 日	2019 年 6 月 28 日 至 2020 年 6 月 27 日	2019 年 12 月 11 日 至 2020 年 12 月 10 日	2019 年 12 月 21 日 至 2020 年 12 月 20 日	2019 年 10 月 30 日 至 2020 年 10 月 29 日
語文班	939	436	299	238	343	64	279
課後輔導班	104	135	260	167	347	96	266
融和活動	4 069	12 909	9 951	14 635	18 192	3 966	8 511
諮詢、 輔導及 轉介服務	80	726	4 108	389	601	73	501
傳譯及 翻譯服務	不適用	7 461	不適用	不適用	不適用	不適用	不適用
總計	5 192	21 667	14 618	15 429	19 483	4 199	9 557

少數族裔人士支援服務中心按族裔劃分的服務人次

2017-18計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔人士支援服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士支援服務中心	HOME 中心及分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2017 年 5 月 31 日 至 2018 年 5 月 30 日	2017 年 9 月 5 日 至 2018 年 9 月 4 日	2017 年 8 月 1 日 至 2018 年 7 月 31 日	2017 年 6 月 28 日 至 2018 年 6 月 27 日	2017 年 12 月 11 日 至 2018 年 12 月 10 日	2017 年 12 月 21 日 至 2018 年 12 月 20 日	2017 年 10 月 30 日 至 2018 年 10 月 29 日
印度	1 261	192	986	256	716	307	961
尼泊爾	1 921	541	2 545	4 716	5 355	288	518
巴基斯坦	850	1 007	2 624	2 182	5 522	2 303	9 802
菲律賓	2 915	618	405	260	347	469	115
印尼	605	1 580	332	4 379	112	97	67
泰國	216	90	22	49	27	2	35
其他	759	1 347	6 980	2 320	1 673	98	2 827
不詳*	148	10 947	418	7 032	3 846	0	104
總計	8 675	16 322	14 312	21 194	17 598	3 564	14 429

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

2018-19計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔人士支援服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士支援服務中心	HOME 中心及分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2018 年 5 月 31 日 至 2019 年 5 月 30 日	2018 年 9 月 5 日 至 2019 年 9 月 4 日	2018 年 8 月 1 日 至 2019 年 7 月 31 日	2018 年 6 月 28 日 至 2019 年 6 月 27 日	2018 年 12 月 11 日 至 2019 年 12 月 10 日	2018 年 12 月 21 日 至 2019 年 12 月 20 日	2018 年 10 月 30 日 至 2019 年 10 月 29 日
印度	1 084	302	1 281	233	1 043	181	725
尼泊爾	1 346	601	2 618	4 662	5 823	381	463
巴基斯坦	1 065	634	2 558	1 867	5 433	2 529	8 839
菲律賓	2 045	867	246	288	546	408	113
印尼	326	1 043	395	2 293	184	27	41
泰國	137	124	111	22	34	5	35
其他	578	3 870	8 044	1 687	1 850	440	1 648
不詳*	80	10 820	4 348	8 123	3 599	574	5
總計	6 661	18 261	19 601	19 175	18 512	4 545	11 869

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

2019-20計劃年度

中心／分中心	HOPE 中心	融匯— 少數族裔 人士支援 服務中心	多元色彩 閃耀坊	元朗大會堂 少數族裔人士 支援服務中心	HOME 中心及 分中心	TOUCH 分中心	LINK 中心
報告期	2019 年 5 月 31 日 至 2020 年 5 月 30 日	2019 年 9 月 5 日 至 2020 年 9 月 4 日	2019 年 8 月 1 日 至 2020 年 7 月 31 日	2019 年 6 月 28 日 至 2020 年 6 月 27 日	2019 年 12 月 11 日 至 2020 年 12 月 10 日	2019 年 12 月 21 日 至 2020 年 12 月 20 日	2019 年 10 月 30 日 至 2020 年 10 月 29 日
印度	1 379	521	718	243	2 017	404	1 976
尼泊爾	550	434	1 953	4 403	5 710	160	2 695
巴基斯坦	567	780	1 927	1 825	4 866	1 461	3 497
菲律賓	1 588	435	151	359	198	378	18
印尼	298	535	109	1 827	144	771	18
泰國	74	478	39	32	19	192	50
其他	717	16 594	8 813	6 287	6 174	72	1 303
不詳*	19	1 890	908	453	355	761	0
總計	5 192	21 667	14 618	15 429	19 483	4 199	9 557

* 部分服務使用者所屬族裔不詳。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：3014)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 地區行政

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

就葵青區議會透過「社區重點項目計劃」，利用流動牙科醫療車為居民提供牙科護理服務，請告知本會，計劃的初始投入資金(例如購買和改裝兩輛流動牙科醫療車的開支)，以及過去 5 年和未來 1 年的收入和支出的分項數字、人手編制和服務人次。

提問人： 梁美芬議員 (立法會內部參考編號：94)

答覆：

葵青區「社區重點項目」中的牙科護理服務由仁濟醫院負責提供服務。計劃的初始投入資金約為423萬元，用以購買和改裝2輛流動牙科醫療車，以及購買牙科設備。

於服務期間，仁濟醫院每年為2所流動牙科診所安排高級牙醫顧問、牙醫、牙醫助理、行政人員及司機等合共17名人員。鑑於有關的服務合約已於2020年12月底結束，由2021年1月起仁濟醫院為計劃提供4名行政人員，以處理後期行政工作，包括處置該2輛流動牙科醫療車。2016-17年度至2021-22年度2所流動牙科診所的收入和支出分項數字及服務人次見下表：

		2016-17 年度	2017-18 年度	2018-19 年度	2019-20 年度	2020-21 年度 (預算)	2021-22 年度 (預算) ^{註 3}
收入分項(萬元)	服務使用者支付的部分費用	113	80	109	94	2	0
	社區重點項目計劃撥款	668	531	690	987	421	128
總收入(萬元)		781	611	799	1,081	423	128
支出分項(萬元)	購置牙科醫療用具、藥物、牙模製作及牙科護理服務消耗品	167	103	152	208	21	0
	流動牙科診所營運費(包括維修及保養、保險、牌照費及燃油費)	51	42	46	56	31	0
	員工薪酬、培訓及福利開支	543	451	588	799	356	77
	行政費及雜費	14	12	13	18	15	51
	健康教育講座 ^{註 1}	6	3	-	-	-	-
總支出(萬元)		781	611	799	1,081	423	128
服務人次		6 935	4 213	5 770	5 720	438 ^{註 2}	-

註 1 該項目於2017-18年度完成。

註 2 因應2019冠狀病毒病的疫情發展，2所流動牙科診所分別曾暫停服務及／或長時間維持有限度服務，2020-21年度服務人次因而受影響。

註 3 服務合約已於 2020 年 12 月底結束，因此服務使用者支付的部分費用、消耗品及營運費於 2021-22 年的預算是 0 元。然而，計劃仍需預留少部分員工及開支以處理後期行政工作。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0327)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 地區行政

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

就區議會撥款事宜，請告知本會：

- (a) 按範疇列表說明，18 區區議會於過去 3 年通過撥款的金額；
- (b) 列表說明，18 區區議會於 2020-21 年度拒絕通過撥款的社區活動或項目，以及相關金額；以及
- (c) 近年大批反對派進入區議會後，荒廢地區事務，拒絕撥款予部分恆常民生活動等。政府如何應對相關情況，以確保區議會有效運作？

提問人：廖長江議員 (立法會內部參考編號：15)

答覆：

- (a) 過去3年，18區區議會在各主要範疇撥款通過的開支，詳細分項數字如下：

年度	各項範疇的開支 [†] (百萬元)						總實際 開支 (百萬元)
	社區建設	文娛康樂 體育	文化 藝術	環境改善及 保護	社會服 務	其他	
2018-19	44.8	166.5	82.1	4.6	27.4	125.0	450.4
2019-20	47.0	156.9	69.2	4.3	22.3	111.1	410.8
2020-21 [@]	23.3	34.8	19.1	1.9	9.0	70.9	159.0

[†] 區議會根據所得的撥款，可選定和提出項目及活動予以推行，滿足當區的需要。

[@] 表中所載的開支款額為截至 2021 年 3 月初的最新數字；因在財政年度結束前續有付款，故數字或會有所改變。

- (b) 由於涉及的社區參與項目眾多，我們目前未能提供 18 區區議會於本財政年度拒絕通過撥款的社區活動或項目，以及相關金額的詳細資料。
- (c) 民政事務總署(民政總署)署長作為區議會撥款的管制人員，有責任確保符合撥款範疇和守則的撥款申請，得到公平、公正的處理和能適時落實。對於涉及不符《運用區議會撥款守則》和《區議員及區議會轄下委員會成員操守指引》的情況，民政總署和民政事務處會嚴肅跟進，以確保公帑有效和適當地運用。政府已多次透過新聞公報及信件呼籲各區議會在撥款過程之中須嚴格遵守相關的守則和指引，在公平客觀和合理考慮的情況下處理撥款項目，使地區居民能參與各項節日慶祝活動及文化、藝術和康樂活動，增進地區和諧。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3006)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

不少「三無大廈」最近錄得多宗新型肺炎確診個案，就此，政府可否告知本會：

- (a) 會否考慮增撥資源，組織定期清潔各區的「三無大廈」？
- (b) 會否研究成立基金，推動以政府委聘物業管理公司，在指定期限內聯合管理「三無大廈」，直至大廈成立法團為止？若會，請告知詳情；若否，原因為何？

提問人： 盧偉國議員 (立法會內部參考編號：7)

答覆：

- (a) 私人大廈是業主的私人產業，管理大廈和保持大廈環境衛生是業主的責任。另一方面，保持大廈的環境衛生，既可提升居民的生活質素，亦有助減低感染和傳播2019冠狀病毒病的風險。作為良好大廈管理的示範，民政事務總署(民政總署)及多個地區民政事務處(民政處)一直透過不同安排(包括「地區主導行動計劃」)，為有需要的舊樓，包括「三無大廈」(即沒有成立業主立案法團(法團)或任何居民組織，亦沒有聘用物業管理公司的大廈)，按實際情況提供一次性的清潔服務，並呼籲他們保持環境衛生。在2019年12月1日至2021年2月14日期間，民政總署及地區民政處已為超過2 200幢「三無大廈」提供約4 600次清潔服務，涉及開支約1,980萬元。

由於疫情持續，部分大廈(包括「三無大廈」)更有確診個案或被納入強制檢測公告內，民政總署自2021年1月25日起為有需要的大廈

加強相關一次性的清潔服務，截至2021年2月14日，已為超過140幢大廈(當中約一半為「三無大廈」)提供服務，涉及開支約55萬元。

民政總署及各區民政處會視乎疫情發展和實際需要不時檢視有關安排，為「三無大廈」提供支援，提高相關業主及居民對良好大廈管理的意識。

- (b) 大廈管理日常運作涉及不同的範疇，包括常見的環境衛生、大廈保安、公用設施保養等，這些工作所牽涉的安排及費用，理應經由大廈業主商討，並按照公契的規定處理。若透過成立基金由政府委聘物業管理公司代為管理，一方面有違業主負責管理和維修私人大廈的原則，亦可能會減低業主成立法團的意欲，與鼓勵業主成立法團的原意相違背。

此外，不同大廈的公契所訂明的業主責任及權利亦有所不同。即使由政府委聘物業管理公司代為管理，亦需透過所有相關大廈的業主共同商議並達成共識方能成事。考慮到「三無大廈」的實際處境，要在沒有任何居民組織的情況下理順不同大廈因公契條文所衍生的管理問題，未必切實可行。

為加強支援「三無大廈」業主，民政總署自2011年起推行「大廈管理專業顧問服務計劃」(「顧問服務計劃」)，委聘物業管理公司為有需要的舊樓業主，特別是「三無大廈」的業主，免費提供一系列大廈管理專業意見及跟進服務。民政總署將會恆常化「顧問服務計劃」，持續為有需要的「三無大廈」業主，提供協助成立法團等支援服務。此外，民政總署及各區民政處亦會按實際情況，繼續為有需要的「三無大廈」提供其他支援服務，例如上文第一部分回覆提及的清潔服務，提高相關業主及居民對良好大廈管理的意識。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2370)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

(a) 請按 18 區區議會列出，過去 1 年各區在社區參與計劃下的支出及未來 1 年的預算。

(b) 請按下列列表，列出過去 1 年由區議會撥款推行的社區參與計劃的資料。

年份	各項範疇的開支					總實際 開支
	社區建設 活動	地區體育 活動	藝術文化 節目	綠化活動	義工活動	其他
2020-21						

(c) 政府每年額外向社區參與計劃撥款，以加強區議會在地區推廣藝術文化活動的工作。在 2020-21 年度，18 區區議會各獲分配多少資源？預算 2021-22 年度，18 區區議會又各獲分配多少資源？

(d) 額外向社區參與計劃撥款，是以什麼準則分配予 18 區區議會？過去 2 年，18 區區議會如何利用額外的撥款，推廣藝術文化活動？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：36）

答覆：

(a) 在 2020-21 年度，18 區區議會用以推行社區參與計劃的撥款額如下，當中包括自 2013-14 年度起為在地區層面推廣文化藝術活動而每年增撥的 2,080 萬元，以及自 2020-21 年度起恆常化的 2,080 萬元「專款專項」額外撥款：

	區議會	2020-21 年度 (預算開支) (千元)
1.	中西區	18,498
2.	東區	28,024
3.	南區	18,158
4.	灣仔	16,057
5.	九龍城	22,102
6.	觀塘	32,490
7.	深水埗	25,564
8.	黃大仙	25,327
9.	油尖旺	23,484
10.	離島	19,094
11.	葵青	27,907
12.	北區	24,153
13.	西貢	25,186
14.	沙田	31,962
15.	大埔	22,533
16.	荃灣	20,385
17.	屯門	28,891
18.	元朗	33,184
19.	應急費用	18,601
	總計：	461,600

我們會根據過往的運作經驗，釐定 2021-22 年度各區議會的撥款額。

- (b) 2020-21 年度的預算撥款為 4.616 億元，截至 2021 年 3 月初，實際開支為 1.59 億元，詳細分項數字如下：

年度	各項範疇的開支¶ (百萬元)						總實際 開支 (百萬元)
	社區建設 活動	地區體育 活動§	藝術文 化節目	綠化 活動	義工 活動^	其他	
2020-21@	23.3	34.8	19.1	1.9	9.0	70.9	159.0

¶ 區議會根據所得的撥款，可選定和提出項目及活動予以推行，滿足當區的需要。

@ 表中所載的開支款額為截至 2021 年 3 月初的最新數字；因在財政年度結束前續有付款，故數字或會有所改變。

§ 康樂和體育活動的數據是綜合記錄，地區體育活動 1 項已包括康樂活動的數據。

^ 由於沒有為義工活動備存特定記錄，表中所載資料為推廣社區服務方面的數字。請留意其他類別的社區參與計劃亦可能涉及義工服務。

- (c) 自 2015-16 年度起，推廣文化藝術活動的額外撥款總額增至 4,160 萬元。在 2020-21 年度，新增予 18 區區議會的撥款如下：

	區議會	2020-21 年度 用於推廣文化藝術的新增款額 (千元)
1.	中西區	1,850
2.	東區	2,530
3.	南區	1,740
4.	灣仔	1,550
5.	九龍城	2,070
6.	觀塘	2,940
7.	深水埗	2,500
8.	黃大仙	2,460
9.	油尖旺	2,290
10.	離島	1,900
11.	葵青	2,580
12.	北區	2,240
13.	西貢	2,320
14.	沙田	2,820
15.	大埔	2,150
16.	荃灣	1,960
17.	屯門	2,730
18.	元朗	2,970
	總計：	41,600

我們會根據過往的運作經驗，釐定 2021-22 年度各區議會的撥款額。

- (d) 我們在分配新增撥款予 18 區區議會時，會考慮各項因素，包括人口、社會經濟情況、地區面積，以及過往使用撥款的模式。

區議會可因應當區需要，決定新增撥款的確實用途，供區議會及轄下委員會、地區團體或有關政府部門(如康樂及文化事務署)舉辦活動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2376)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 社區建設

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

- (a) 請列出自 2006 年 6 月起獲「伙伴倡自強」社區協作計劃資助的社企資料、聘用弱勢社羣人士的人數，以及營運狀況；
- (b) 請列出署方在 2020-21 年度用於此計劃的實際開支及人手分配；
- (c) 請列出署方在 2021-22 年度用於此計劃的預算開支及人手分配。

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：95）

答覆：

- (a) 「伙伴倡自強」社區協作計劃(「伙伴倡自強」計劃)自 2006 年推行以來，共批出撥款約 3.4 億元，資助成立 245 間社會企業(社企)，資料載於附件。當中 20 間正籌備開業，225 間已開始營運，沒有社企在資助期內停業，但有 45 間社企在資助期滿後 3 年內停業^{註 1}。根據獲資助社企所提交的最新周年進度報告，社企直接聘用了約 6 300 名弱勢社羣人士。
- (b) 「伙伴倡自強」計劃在 2020-21 年度的開支預計約為 2,870 萬元。共 10 名行政和輔助人員參與計劃運作。
- (c) 「伙伴倡自強」計劃在 2021-22 年度的開支會視乎所接獲的申請數目，以及每個項目的獲批款額而定。共 10 名行政和輔助人員參與計劃運作。

^{註 1} 我們沒有社企在資助期滿 3 年以後的營運記錄。

「伙伴倡自強」社區協作計劃的獲批社會企業名單

0923青年創意伙伴
手晴家
7-11有你份
樂言社動畫及媒體工作室
躍動就業在東涌
「健怡工房」流動養生服務
藝全人創作有限公司
以手持家創新天
民社回收及清潔服務
民協三行工人互助工程有限公司
Alchemist Unique
臻訓中心
Ani-Nation青年動漫電玩共享空間
午夜髮郎
香公所
多元智能教育項目
AS Production
銀髮社
Ateen 素食館
B&I 美容坊有限公司
B.Net 節日活動及項目策劃
半邊天茶餐廳
Be Brave創藝館
BiciLine 單車生態旅遊社會企業
芊業坊
Brain-based Training Program
龍城麵包工房
樂融融
天晴茶座
Call Centre Expansion Project
關懷舍
妥安心家居照顧服務
查篤撐
柴灣悠閑閣餐廳

樂協
卓思廊(協和)
卓思廊(九龍醫院及伊利沙伯醫院復康用品專賣店)
韓廚麵
智逸行
環掃動力
群力人才網絡
流動咖啡車
樂柔美
漫漫歎漫畫茶座
勵行站
展覽全方位
好煮意
創意方塊
創新科技文教活動
Cultural Playground
天天加油站
數碼坊
支援弱勢社群洗碗工場社企
鯉「賞」空間
外出易
繁承
管家易家居服務
採得寶
本區文化・賞・影中心
生命耆跡
公平棧(香港)食品製造工場
恒信車專業(土瓜灣)
恒信車專業(灣仔)
良膳廚坊
悠閑閣餐廳
Fantastic Life 醫社合作助就業
農社330(大圍)
農社330(灣仔)
創健堡
花花世界

Fly Fly 髮型屋
Focus on Film Limited Outreach Program
豎琴之友
開心頻道
長者福蔭大使培訓計劃
餘樂植物工廠
園景軒餐廳
銀杏冰室
天恩纖體美容水療坊
Go Mechanics
生活・好點
家家好
好・廚房
Good Vibes Hong Kong
恩信環保坊
靚湯婆婆
綠色小腳板
綠色小腳板 2
青苗設計
綠家居
新機綠韻農莊
綠色生機店
健美良坊
健絡理療
生活好點
健美人生 50+
好盞
母嬰康逸協會
刻咖啡
興民麵包咖啡店
縫補寶康健服裝
家居易一站式物業支援服務計劃(港島區)
家居好幫手
「家園」便利店
家居易一站式物業支援服務計劃(大埔區)
家居易一站式物業支援服務計劃(土瓜灣)
香港翻譯通服務

理安心
鴻福堂自家涼茶生活坊(屯門)／東華東院便利店
工福陽光專門店
Image 21 多媒體工作室
不朽傳耆-「蝦」和「果」共生
悅麗居
融藝工房
動感文化旅遊
活力社企
Jabbok IT Solutions Ltd
黎明坊約 3:16 餐廳
心晴市集
心晴市集(天水圍)
城屋日本料理
錦華維修工程公司
嘉湖閣餐廳
高山劇場餐廳
九龍城勵行站
觀塘益群愛心超市
觀塘勵行站
觀塘健絡理療
觀塘創業軒家園便利店
黎炳昭藝術中心
【好「固」家】專業防漏服務
悠閒坊
悠閒地帶健康生活中心
演藝動力計劃
「拉闊自然」專業生態導賞遊
營康薈
LMC (愛服飾・南亞創藝)
本地開心有機蔬菜速遞
樂活美髮舍
樂群健康速遞
樂善復康站
樂「膳」堂營養膳食服務中心
種族和諧・人寵共融

樂善製作
魔術王國
+ - x ÷ 工作室
旺角樂農
晨星電單車行有限公司
鞍山茶座
演藝動力製作服務
演藝動力製作服務 2.0
音樂之都
我・概念節目策劃管理
MY Image Production
大台主
新速遞
青新駅
新家園(富僑)養生服務中心
新生中央洗碗服務
生生社企餐廳
雲尚禮儀
樂施商店
屯門「齊共享」
Pedius Education Solution
消毒塗層及滅蟲隊計劃
松藝廊
Pizza Box (上水)
智樂遊戲萬象館
博愛 Café
活力復康用品中心
時光寶樓
基層醫療健康檢測中心
專業護送耆康通
舞導館
長者健康管理計劃
回書店
悅己坊美容服務
Reborn Green Station
傢具回收
紅磚音樂

「復康速遞」直銷業務
復健理療
康復一站通
有「糴」計劃
環保精彩大道
展晴計劃
大埔海濱休閒生態水陸墟
私加理念
師傅到
長者寄居照顧服務
青心坊
沙田勵行站
常安保健中心
深水埗益群愛心超市
藍天環保汽車美容
Smart Exhibition Project
銀型服格
好聲
「修頓X動向體育」運動用品及服裝專門店
「Teen」「姨」無縫
弦樂二重售
全天候創作室
青 Sun Teen 地
曙光裝修工程有限公司
陽光社會企業－健怡速遞
甜心天使
甜在心
糖仁坊
帶記餐廳
大角咀麥太
大澳文化生態綜合資源中心
大埔創業軒家園便利店
「水雲澗」足健坊
時代媒體創意有限公司
土炮設計
荃灣悠閑閣餐廳

屯門勵行站
屯門家品店
屯門悠閑閣餐廳
東涌港青綠機田
「好當家」家居服務
「生機館」甜品屋
華康禮品店
華康復康用品直銷中心
灣仔樂農
暖心麵包
大埔海傍露天茶座消閒計劃—晴天茶座
網惠人人
婦裕坊
女工合作小賣店
黃大仙「好幫手」一站服務
木一番
Y Fitness 躍動力
青雋項目策劃公司
仁濟保健湯包中心
「膳油莊」廢食油資源處理中心
「花樂、誰家」社會企業
YM 髮店
青「薪」煮意
青年天地活動製作室
元朗勵行站
元朗悠閑閣餐廳
元朗「好幫手」一站服務
圓玄家家樂家庭服務公司
圓玄「綠色創富」社會企業

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2194)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 發牌事宜

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

當局會為非慈善性質的籌款活動辦理許可證。政府可否告知本會，2021-22 年度會不會撥出人手和資源檢討現行安排，尤其是檢討現行法例對於網上眾籌的規管是否足夠，並包括參考外地的相關法規，以及修訂法例加強監管的可能性？如會作出檢討，人手編制和開支將會如何？如不會檢討，原因為何？

提問人： 麥美娟議員 (立法會內部參考編號：97)

答覆：

民政事務局暫無意修改規管在公眾地方進行非慈善性質的籌款活動辦理許可證的相關法例。至於網上籌款活動，我們留意到相關政策局代表在2020年6月17日及10月28日的立法會會議上回應麥美娟議員有關「規管網上眾籌活動」及「規管網上籌款活動」的口頭質詢時已作出詳細回覆，包括指出相關法例(如：《有組織及嚴重罪行條例》及《盜竊罪條例》等)對籌款後的資金處理若牽涉違法情況的規管。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1747)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

根據綱領(3)，民政事務局的其中 1 項職責需統籌大型慶祝活動。過去 1 年社會因疫情肆虐，不少大型慶祝活動需要取消，同時不少市民因長年抗疫而身心俱疲，政府會否於疫情完結後，籌辦大型慶祝活動，與民同樂，使市民盡快走出疫情陰霾？如會，詳情為何？涉及的人手和支出分別為何？

提問人： 吳永嘉議員 (立法會內部參考編號：315)

答覆：

於2021年，民政事務總署將會舉辦或協辦慶祝中華人民共和國香港特別行政區成立二十四周年以及慶祝中華人民共和國成立七十二周年的活動，當中包括升旗儀式和慶祝酒會。升旗儀式和慶祝酒會涉及的預算總開支約為2,500萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2092)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 發牌事宜

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

有關實施和執行經優化的旅館發牌制度，過去3年(即2018年至2020年)，有關無牌旅館的投訴數字為何？針對經營無牌旅館檢控及成功定罪的數字分別為何？請按下表列出。

年份	投訴宗數	檢控宗數	定罪宗數
2018			
2019			
2020			

提問人：黃國健議員 (立法會內部參考編號：77)

答覆：

在香港經營酒店或賓館受《旅館業條例》(第349章)(《條例》)規管，目的是確保擬用作酒店或賓館的處所，在樓宇及消防安全方面達至法定標準，以保障入住者及公眾的安全。根據《條例》，如某處所顯示為提供住宿予到臨該處所而願意為該住宿繳付費用的任何人的處所，即屬酒店或賓館。任何處所，若其經營模式符合《條例》對「酒店或賓館」的涵義，則必須領取酒店或賓館牌照，方可經營。除非有關處所內提供的所有住宿，每次出租期均為連續28天或以上，則可根據《旅館業(豁免)令》(第349C章)，獲豁免不受《條例》的規限。經優化的旅館規管制度在2020年12月1日生效。

民政事務總署轄下的牌照事務處負責執行《條例》，包括處理牌照簽發和執法工作。過去3年，根據《條例》對懷疑無牌酒店或賓館投訴、檢控和定罪的數字如下。

年份	投訴宗數	檢控宗數	定罪宗數
2018	1 467	159	140
2019	1 205	143	141
2020 ^{註 1}	595	77	62 ^{註 2}

註：

- ¹ 受 2019 冠狀病毒病疫情影響，有關涉嫌無牌經營酒店或賓館的投訴個案減少。因此，檢控宗數在 2020 年亦顯著下降。
- ² 由於部分檢控個案的法律訴訟仍在進行，2020 年的定罪宗數為臨時數字。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1481)

總目： (63) 民政事務總署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (-) 沒有指定

管制人員： 民政事務總署署長 (謝小華)

局長： 民政事務局局長

問題：

當局在綱領(3)：地區、社區及公眾關係下的簡介中指，當局會監督社區發展工作的政策和資源分配，政府可否告知本會：

- (a) 在目前區議會失效情況下，市民非常依賴一直默默耕耘的地區組織的幫助，特別在疫情期間，不少地區組織不斷向市民推廣及解釋政府政策及措施，以及派發防疫用品，當局會否增撥資源支援地區組織，令地區組織可進一步協助有需要的市民大眾？
- (b) 區議會失效令大量地區組織難以申請撥款，令不少地區工作及活動被迫停頓下來，當局有否研究由民政處協助處理地區活動申請，令地區工作及活動能如常舉行，重回正軌？

提問人：容海恩議員（立法會內部參考編號：55）

答覆：

民政事務總署(民政總署)署長作為區議會撥款的管制人員，有責任確保符合撥款範疇和守則的撥款申請，得到公平、公正的處理和能適時落實。對於涉及不符《運用區議會撥款守則》和《區議員及區議會轄下委員會成員操守指引》的情況，民政總署和民政事務處會嚴肅跟進，以確保公帑有效和適當地運用。政府已多次透過新聞公報及信件呼籲各區議會在撥款過程之中須嚴格遵守相關的守則和指引，在公平客觀和合理考慮的情況下處理撥款項目。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1745)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

在綱領中，政府新聞處委聘了公關顧問制訂通訊及市場推廣計劃和創意宣傳策略。將加強宣傳工作和推出其他措施，以消除主要市場對香港的負面看法，重建國際社會對香港的信心；就此，可否告知本委員會：

- a) 「香港品牌平台」專題網頁於各社交媒體平台，包括但不限於 (Facebook、Instagram、LinkedIn、Twitter、YouTube、微博、優酷) 的追蹤人數，未來計劃應用的新社交媒體平台；
- b) 委聘公關顧問的整體開支，過去一年對海外市場推廣計劃和創意宣傳策略的詳情及成效；及
- c) 未來一年本地及海外宣傳工作的詳情、目標、所需資源及人手安排？

提問人：陳健波議員 (立法會內部參考編號：7)

答覆：

- a) 「香港品牌」於2020年的社交媒體統計數字：

社交媒體	開設日期	追隨／訂閱／粉絲人數
YouTube (包括英文、廣東話及普通話頻道)	2015年1月	4 145
Instagram	2015年9月	8 355
Facebook	2015年12月	85 154
優酷	2018年1月	410
Twitter	2019年1月	6 527
LinkedIn	2019年4月	4 211
微博	2019年7月	25 500
微信	2020年7月	22 417

社交媒體平台是進行推廣及宣傳的其中一個渠道。「香港品牌」會繼續檢視社交媒體趨勢及各平台的表現，調整宣傳及廣告策略。

- b) 政府新聞處(新聞處)於2020年6月透過公開招標委聘公關顧問公司。該公關顧問公司已進行本地及國際基線研究，以了解全球各地的主要持份者當前對香港的觀感。根據調查結果，新聞處正與公關顧問公司制訂整體通訊策略及可分階段進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，以協助重振外界對香港作為投資、營商和安居樂業之地的信心。公關顧問公司亦會釐定監察和評估計劃表現和成效的準則。合約為期1年，中標價約為640萬美元(約5,000萬港元)。
- c) 新聞處一直對外宣傳推廣香港在「一國兩制」下作為亞洲國際商業和金融中心的優勢和潛力，以及香港享有健全法律制度，是一個自由、治安良好、親切好客和安定的城市。除委聘公關顧問公司外，新聞處在2021-22年度會繼續在海外宣傳及推廣，透過與本地及國際主要媒體合作製作電視、網上和社交媒體的宣傳內容；投放印刷版和電子版的廣告；利用社交媒體和電子平台進行宣傳，推廣香港和向國際社會提供最新資訊。我們亦會繼續與海外傳媒和不同持份者聯繫，包括國際商會、外國駐港領事和智庫等，向他們介紹香港的最新情況。此外，新聞處會與香港駐外的經濟貿易辦事處維持緊密合作，透過他們的網絡傳遞有關香港的正面訊息。我們會繼續物色合適的人選和推廣平台介紹香港，以提升其國際形象，並對外傳遞有關香港的正面和準確的訊息。

2021-22年度綱領(1)香港以外的公共關係財政預算為1.932億元，包括個人薪酬開支。人手編制有69個職位。

就2021-22年度綱領(4)本地宣傳工作方面，新聞處來年會繼續為各決策局和部門所舉辦的宣傳及推廣活動提供策略性建議及技術支援，當中包括應對2019冠狀病毒病疫情、2019冠狀病毒病疫苗接種計劃、2021年立法會換屆選舉及選民登記等。由於負責的人員需兼負其他職務，因此未能分開計算所涉及的資源及人手。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2850)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (000) 運作開支

綱領： (2) 本地公共關係及公眾資訊

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

請列出過去三年聘請公關公司的項目及實際開支。請告知新聞處衡量相關工作表現與成效的績效指標。

提問人： 鄭松泰議員 (立法會內部參考編號：118)

答覆：

過去3年，政府新聞處(新聞處)於2020年6月透過公開招標委聘公關顧問公司。該公關顧問公司已進行本地及國際基線研究，以了解全球各地的主要持份者當前對香港的觀感。根據調查結果，新聞處正與公關顧問公司制訂整體傳訊策略及可分階段進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，以協助重振外界對香港作為投資、營商和安居樂業之地的信心。公關顧問公司亦會釐定監察和評估計劃表現和成效的準則。合約為期1年，中標價約為640萬美元(約5,000萬港元)。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2851)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (000) 運作開支

綱領： (2) 本地公共關係及公眾資訊

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

請列出過去三年政府宣傳片的項目、製作支出、發放平台，及網絡觀看數目；並告知今年的預算人手及開支。

提問人：鄭松泰議員 (立法會內部參考編號：119)

答覆：

政府電視宣傳短片由政策局／部門出資製作，政府新聞處(新聞處)提供技術協助。新聞處沒有集中備存其他政策局／部門製作的電視宣傳短片相關資料。

在過去3個財政年度(即2018-19、2019-20及2020-2021年度)，新聞處製作的電視宣傳短片及電台宣傳聲帶、製作費用及電視宣傳短片在新聞處YouTube頻道的收看次數如下：

2018-19 年度

電視宣傳短片及 電台宣傳聲帶名稱	製作費用(元)	電視宣傳短片在新聞處 YouTube頻道的收看次數(截 至2021年3月5日)
2018年施政報告 (公眾諮詢)	568,000	4 916
2018年施政報告 (派發地點)	350,000	2 866
2018年施政報告 (電視宣傳短片長度為60秒)	900,000	326 889
2019-20年度財政預算案 (公眾諮詢)	318,000	5 842

電視宣傳短片及 電台宣傳聲帶名稱	製作費用(元)	電視宣傳短片在新聞處 YouTube頻道的收看次數(截 至2021年3月5日)
2019-20年度財政預算案 (派發地點)	240,000	2 262

2019-20 年度

電視宣傳短片及 電台宣傳聲帶名稱	製作費用(元)	電視宣傳短片在新聞處 YouTube頻道的收看次數(截 至2021年3月5日)
2019年施政報告 (公眾諮詢)	450,000	2 219
珍惜香港 這個家(I) (電視宣傳短片長度有60秒 及30秒)	610,000	120 402
慶祝中華人民共和國成立70 周年 (只有電視宣傳短片)	450,000	1 878
2019年施政報告 (派發地點)	340,400	3 273
2019年施政報告 (電視宣傳短片長度為60秒)	1,369,072	270 723
2019年施政報告 (土地及房屋) (電視宣傳短片長度為60秒)		364 123
珍惜香港 這個家(II)	455,000	69 004
愛比暴力強 與暴力割席 (只有電視宣傳短片，長度為 15秒)	不適用 (內部製作)	556 356
消息 睇真啲	498,000	144 833
2020-21年度財政預算案 (公眾諮詢)	850,000	3 385
2020-21年度財政預算案 (派發地點)		4 758
停止暴力 回歸理性	499,470	326 967
愛和平 與暴力割席 (只有電視宣傳短片，長度為 15秒)	19,750 (後期製作)	503 466

2020-21 年度

電視宣傳短片及 電台宣傳聲帶名稱	製作費用(元)	電 視 宣 傳 短 片 在 新 聞 處 YouTube頻道的收看次數(截 至2021年3月5日)
犯法就是犯法 一定要負責	249,735	407 592
堅守信念 同心抗疫 (電視宣傳短片長度為60秒)	240,000	589 661
維護國家安全 (只有電視宣傳短片，長度為 15秒)	19,750 (後期製作)	414 503
「國安法：保一國兩制 還 香港穩定」	43,100 (後期製作)	480 877
行政長官就應對疫情向市民 作出呼籲 (只有電視宣傳短片)	不適用 (後期製作)	4 484
普及社區檢測計劃(一)	887,000	397 354 (截至2020年9月14日)(註1)
普及社區檢測計劃(二)		415 369 (截至2020年9月14日)(註1)
2020年施政報告 (公眾諮詢)	50,000	1 682
行政長官闡述《香港國安法》 (只有電視宣傳短片)	不適用 (內部製作)	9 198
2020年施政報告 (直播及網上瀏覽)	307,050	2 153
2020年施政報告 (電視宣傳短片長度為60秒)	1,330,975	297 293
2021-22年度財政預算案 (公眾諮詢)	724,830	233 607
2021-22年度財政預算案 (公布)		1 116

註1：短片於計劃結束後已移除。

一般而言，電視宣傳短片除了在本地電視台播放，亦會上載至新聞處YouTube頻道及網頁。如有需要，新聞處亦會透過社交媒體平台加強推廣。

在 2021-22 年度，新聞處會繼續因應需要製作電視宣傳短片，並為各政策局／部門提供技術協助。由於負責的人員需兼負其他職務，因此未能分開計算所涉及的人手及開支。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1622)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (000) 運作開支

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

政府新聞處在二零二一至二二年度需要特別留意的事項提及：「政府新聞處委聘了公關顧問制訂通訊及市場推廣計劃和創意宣傳策略。」

1. 請問委聘公關顧問的詳情為何？所涉及的財政開支為何？
2. 獲聘公關顧問共制訂了多少項推廣計劃和創意宣傳策略？詳情為何？

提問人：張華峰議員 (立法會內部參考編號：2)

答覆：

政府新聞處(新聞處)於2020年6月透過公開招標委聘公關顧問公司。該公關顧問公司已進行本地及國際基線研究，以了解全球各地的主要持份者當前對香港的觀感。根據調查結果，新聞處正與公關顧問公司制訂整體通訊策略及可分階段進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，以協助重振外界對香港作為投資、營商和安居樂業之地的信心。公關顧問公司亦會釐定監察和評估計劃表現和成效的準則。合約為期1年，中標價約為640萬美元(約5,000萬港元)。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1623)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (000) 運作開支

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

政府新聞處在二零二一至二二年度需要特別留意的事項提及：「香港的政治事件和2019冠狀病毒病疫情引起國際社會廣泛關注，並影響香港特別行政區的對外形象……政府新聞處將加強宣傳工作和推出其他措施，以消除主要市場對香港的負面看法，重建國際社會對香港的信心……」。就此，請當局告知本會，

1. 這項工作所涉的財政開支及所需人手分別為何？
2. 「加強宣傳工作」和「推出其他措施」的詳情為何？

提問人：張華峰議員 (立法會內部參考編號：3)

答覆：

政府新聞處(新聞處)一直對外宣傳推廣香港在「一國兩制」下作為亞洲國際商業和金融中心的優勢和潛力，以及香港享有健全法律制度，是一個自由、治安良好、親切好客和安定的城市。除了委聘公關顧問公司協助制訂整體通訊策略及可分階段進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，新聞處在2021-22年度會繼續在海外宣傳及推廣，透過與本地及國際主要媒體合作製作電視、網上和社交媒體的宣傳內容；投放印刷版和電子版的廣告；利用社交媒體和電子平台進行宣傳，推廣香港和向國際社會提供最新資訊。我們亦會繼續與海外傳媒和不同持份者聯繫，包括國際商會、外國駐港領事和智庫等，向他們介紹香港的最新情況。此外，新聞處會與香港駐外的經濟貿易辦事處維持緊密合作，透過他們的網絡傳遞有關香港的正面訊息。我們會繼續物色合適的人選和推廣平台介紹香港，以提升其國際形象，並對外傳遞有關香港的正面和準確的訊息。

2021-22年度綱領(1)香港以外的公共關係財政預算為1.932億元，包括個人薪酬開支。人手編制有69個職位。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：3199)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (000) 運作開支

綱領： (2) 本地公共關係及公眾資訊

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

近年，有不少媒體刻意製造謠言及制作虛假新聞，用途為煽動市民仇恨香港政府，分化社會，但本港現有法例難以有效打擊，而世界不少國家已通過立法打擊假消息，並以政府強力執法震懾互聯網散播虛假信息行為。就此，政府可否告知本會：

1. 當局會否借鑒其他國家成功做法，由政府立即啟動立法程序訂立「假新聞法」，嚴厲打擊假消息？
2. 法國政府已經於2018年11月通過《反資訊操縱法》和《反虛假信息法》以打擊假新聞，政府會否仿效有關國家的做法？
3. 請按表提供過去政府因回應「黑暴」風波的假消息而作出的宣傳費用為何。

提問人：何君堯議員 (立法會內部參考編號：36)

答覆：

- 1.及2. 傳播虛假不實訊息的現象不是香港獨有，世界各地政府近年紛紛以立法或行政手段應對相關問題。由於議題牽涉甚廣，也有一定的敏感性，政府將會研究其他國家和地方的經驗和處理方法，了解其效能及執法過程，檢視香港有否漏洞需要填補。
3. 自2019年11月，政府新聞處(新聞處)為回應社會事件的假消息製作了22條短片在Facebook、Instagram和YouTube等社交媒體平台，以及在香港電台電視32台播放，製作費用約為43萬元，社交媒體平台推播費用約為45,000元。新聞處也透過「添馬台」

(www.facebook.com/TamarTalk.hk) 和「政府新聞網」Facebook 專頁 (<https://m.facebook.com/govnews.hk/>) 帖文，向網民提供正確資訊，以正視聽，並透過投放廣告使帖文接觸更多群眾。

此外，新聞處亦推出一套電視宣傳短片／電台宣傳聲帶及一條網上宣傳短片，呼籲市民要核實網上信息和認清是非黑白。製作費用為 888,000 元，社交媒體平台推播費用為 23 萬元。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1023)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 輿論

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

近年，不少關於政府的虛假不實訊息經常在社會上(尤其網絡)流傳；就有關「確保政府掌握大眾新聞傳媒及社交媒體平台反映的輿論，以及公眾對政府政策及措施的反應。」；

1. 過去3年(即2018-2020)，政府曾多少次主動就虛假不實訊息作出澄清；有多少是在24小時內立即作出澄清；
2. 有關回應或澄清虛假不實訊息，是否由政府新聞處作中央統籌；如是，機制為何；如否，原因為何；
3. 政府會否考慮立法規管傳播虛假不實訊息；如會，詳情為何，時間表及預計所涉開支為何；如否，原因為何？

提問人： 郭偉強議員 (立法會內部參考編號：82)

答覆：

- 1.及2. 政府新聞處(新聞處)一直透過總部和派駐各決策局和部門的新聞主任，監察大眾傳媒的報道和主要社交媒體平台的信息，一旦發現有關於政府的謠言或不實資訊廣泛流傳，便會主動透過不同渠道立即澄清，以遏止謠言散播，釋除公眾疑慮。新聞處沒有備存過去3年政府作出有關澄清的總數和所需時間。

一般來說，相關決策局或部門會處理涉及該決策局或部門政策的不實資訊，以便可快速、準確回應虛假報道和傳言。派駐各決策局和部門的新聞主任會提供公關意見並發放相關的澄清信息。若不實信息牽涉

的範疇涉及多個決策局或部門，新聞處會擔當協調角色，統籌資訊發放。此外，新聞處亦透過「添馬台」(www.facebook.com/TamarTalk.hk)和「政府新聞網」Facebook專頁(<https://m.facebook.com/govnews.hk/>)等社交平台提供正確資訊，以正視聽。

為方便市民查閱政府的澄清信息，新聞處自2019年7月中起在政府新聞網設立澄清專欄(www.news.gov.hk/chi/categories/clarification/index.html)，而「香港最新消息」專題網頁亦載有由新聞處和香港駐外的經濟貿易辦事處就海外媒體失實報道所作出的澄清(www.brandhk.gov.hk/html/tc/Hong-Kong-Update/National-Security-Law.html)(www.brandhk.gov.hk/html/tc/Hong-Kong-Update/Response-to-COVID-19.html)。

3. 傳播虛假不實訊息的現象不是香港獨有，世界各地政府近年紛紛以立法或行政手段應對相關問題。由於議題牽涉甚廣，也有一定的敏感性，政府將會研究其他國家和地方的經驗和處理方法，了解其效能及執法過程，檢視香港有否漏洞需要填補。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1773)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

政府新聞處其中一項工作，是透過活動、網頁及社交媒體 Facebook、Instagram、LinkedIn、Twitter、WeChat、微博、優酷和 YouTube，在國際間及內地推廣香港的良好形象。就此可否告知本會：

1. 請列出過去一年，利用上述社交媒體刊登過的貼子或影片、其內容及瀏覽量的分項數字。
2. 當局有否聘用外判公司處理及營運相關社交媒體？如有，所涉開支為何？來年的開支預算又為何？
3. 來年投放在活動、網頁及社交媒體宣傳的預算開支為何？
4. 當局指出，香港的政治事件和2019冠狀病毒病疫情引起國際社會廣泛關注，影響了香港的對外形象，因此政府新聞處委聘了公關顧問，制訂通訊及市場推廣計劃和創意宣傳策略。請問詳情及所涉開支預算為何？

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：19)

答覆：

- 1.至3. 有關綱領(1)香港以外的公共關係，政府新聞處(新聞處)「香港品牌」是通過現有的資源及人手管理其轄下的社交平台，包括 Facebook、Instagram、LinkedIn、Twitter、YouTube、微信、微博及優酷，以推廣香港作為亞洲國際都會。管理人員須同時負責其他相關職務，因此未能分開計算所涉及的相關開支。

2021-22年度綱領(1)香港以外的公共關係財政預算為1.932億元，包括個人薪酬開支。

「香港品牌」於2020年的社交媒體統計數字：

YouTube (包括英文、廣東話及普通話頻道)

英文 <https://www.youtube.com/channel/UC2vTGiAas14m6KrbsO8k3zA>

廣東話 <https://www.youtube.com/channel/UC43WpFRmZEvIf0aaGjRRm1Q>

普通話 <https://www.youtube.com/channel/UC6xTAgdm7N79V6WDRU83asw>

開設日期	2015年1月
訂閱人數	4 145
短片數目	445
觀看次數	1 259 083

Instagram (<https://www.instagram.com/brandhongkong/>)

開設日期	2015年9月
追隨人數	8 355
帖文數目	339
觸及人數	43 334 099

Facebook (<https://www.facebook.com/brandhk.isd>)

開設日期	2015年12月
追隨人數	85 154
帖文數目	609
觸及人數	76 270 476

優酷 (<https://i.youku.com/brandhongkong>)

開設日期	2018年1月
訂閱人數	410
短片數目	203
觀看次數	531 963

Twitter (https://twitter.com/Brand_HK)

開設日期	2019年1月
追隨人數	6 527
帖文數目	287
曝光次數	84 300 000

LinkedIn (<https://www.linkedin.com/company/14566621>)

開設日期	2019年4月
追隨人數	4 211
帖文數目	444
曝光次數	10 713 030

微博 (<https://weibo.com/brandhongkong?sudaref=www.brandhk.gov.hk>)

開設日期	2019年7月
粉絲人數	25 500
帖文數目	249
曝光次數	224 230 000

微信 (微信帳戶-Brandhkgov)

開設日期	2020年7月
粉絲人數	22 417
帖文數目	134
曝光次數	17 705 226

4. 新聞處於2020年6月透過公開招標委聘公關顧問公司。該公關顧問公司已進行本地及國際基線研究，以了解全球各地的主要持份者當前對香港的觀感。根據調查結果，新聞處正與公關顧問公司制訂整體通訊策略及可分階段進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，以協助重振外界對香港作為投資、營商和安居樂業之地的信心。公關顧問公司亦會釐定監察和評估計劃表現和成效的準則。合約為期1年，中標價約為640萬美元(約5,000萬港元)。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1774)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 本地公共關係及公眾資訊

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

當局表示，「香港政府新聞網」(news.gov.hk)，以多媒體形式發放政府新聞及資訊，市民可透過流動裝置瀏覽網頁。「香港政府新聞網」亦充分利用Facebook、Instagram、Twitter、微信、微博和YouTube等社交媒體，向社會各界發放政府最新消息、特寫、圖片、資訊圖表和短片等。就此可否告知本會：

1. 過去一年，營運「香港政府新聞網」的開支及人手安排為何？來年預算開支為何？
2. 「香港政府新聞網」在Facebook、Instagram、Twitter、微信、微博和YouTube的訂閱人數分別為何？
3. 過去一年，在Facebook、Instagram及YouTube最多人點讚及瀏覽的首五個帖子或影片，其內容、點讚及瀏覽數字為何？

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：20)

答覆：

1. 截至2021年3月，香港政府新聞網(news.gov.hk)及其相關社交媒體平台由36位編採及技術人員管理，包括公務員、非公務員合約制員工和僱用服務合約員工。2020-21財政年度營運開支預計約為3,356萬元。2021-22財政年度營運開支預算約為3,507萬元。
2. 截至2021年2月，香港政府新聞網相關社交媒體平台的統計數字如下：

Facebook (2014年11月開設)

追蹤人數	142 883
------	---------

Instagram (2015年11月開設)

追蹤人數	68 607
------	--------

Twitter (2010年7月開設)

追蹤人數	64 161
------	--------

微信 (2015年11月開設)

「粉絲」人數	48 693
--------	--------

微博 (2010年7月開設)

「粉絲」人數	1 163 797
--------	-----------

現時香港政府新聞網的新聞短片和特寫均上載至政府新聞處(新聞處)YouTube頻道；該頻道同時發放新聞處製作的其他短片，例如電視宣傳短片、電台宣傳聲帶和其他宣傳短片。有關新聞處 YouTube頻道的統計數字如下：

新聞處 YouTube (2010年5月開設)

訂閱人數	61 518
------	--------

3. 香港政府新聞網Facebook專頁於2020年觸及人數(reach)最高的5個帖文表列如下：

帖文內容	日期	觸及人數
【簡單快捷】普及社區檢測計劃預約和檢測安排	8月28日	863 404
【同心同德】的士司機呼籲市民參與普及檢測	8月31日	493 443
【推己及人】飲食業從業員呼籲市民參與普及檢測	9月4日	468 210
【施政報告】重點 - 樂在區區：西九文化區	11月25日	370 638
【施政報告】重點 - 樂在區區：保育中環	11月25日	366 654

註：香港政府新聞網Facebook專頁並沒有最多點讚帖子的統計。

香港政府新聞網Instagram於2020年點讚最多的5個帖文和其觸及人數(reach)表列如下：

帖文內容	日期	點讚	觸及人數
慶祝香港特區成立23周年升旗儀式	7月1日	1 348	21 870
慶祝中華人民共和國成立71周年	10月1日	1 166	23 822
行政長官、政務司司長及財政司司長 接種季節性流感疫苗	10月28日	663	19 697
行政長官在北京獲國務院副總理韓正 接見	11月6日	555	19 630
屯門至赤鱗角北面連接路將於12月27 日啟用	11月18日	372	17 091

香港政府新聞網的新聞短片和特寫均上載至新聞處的YouTube頻道，而該頻道同時發放新聞處製作的其他短片。處方並沒有就香港政府新聞網的新聞短片和特寫在新聞處YouTube頻道點讚及瀏覽數字作獨立統計。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：0062)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 香港以外的公共關係

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

財政司司長在財政預算案演辭的第38段中提及「亦要在海內外推廣香港的優勢」。就此：

- a. 政府有否研究和評估香港現時在全球社會的形象和聲譽？
- b. 政府有否因應香港相對低落的形象而檢討和調整其先前推廣香港優勢的策略？
- c. 在2019冠狀病毒病疫情下的「新常態」，以往的做法如參與高層商務代表團或國際貿易論壇將不再適用，政府將會採用甚麼方法推廣？
- d. 政府將會委派哪類代表推廣香港和進行游說工作？當局有否潛在人選，而非單純委派可能不再受部分海外國家歡迎的主要官員？
- e. 政府會否制定全面而具體的計劃，以重建香港品牌和香港作為一個安全且開放的國際城市的形象？若會，請提供詳情；若否，請說明原因。

提問人：石禮謙議員 (立法會內部參考編號：11)

答覆：

香港的政治事件和2019冠狀病毒病疫情引起國際社會廣泛關注，並影響香港特別行政區的對外形象。外界關注香港作為國際營商及金融樞紐，能否繼續以法治為基礎，保持社會環境自由安全穩定。

政府新聞處(新聞處)於 2020 年 6 月透過公開招標委聘公關顧問公司。該公關顧問公司已進行本地及國際基線研究，以了解全球各地的主要持份者當前對香港的觀感。根據調查結果，新聞處正與公關顧問公司制訂整體通訊策略及可分階段進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，以協助重振外界對香港作為投資、營商和安居樂業之地的信心。

除委聘公關顧問公司外，新聞處在 2021-22 年度會繼續在海外宣傳及推廣，透過與本地及國際主要媒體合作製作電視、網上和社交媒體的宣傳內容；投放印刷版和電子版的廣告；利用社交媒體和電子平台進行宣傳，推廣香港和向國際社會提供最新資訊。我們亦會繼續與海外傳媒和不同持份者聯繫，包括國際商會、外國駐港領事和智庫等，向他們介紹香港的最新情況。此外，新聞處會與香港駐外的經濟貿易辦事處維持緊密合作，透過他們的網絡傳遞有關香港的正面訊息。我們會繼續物色合適的人選和推廣平台介紹香港，以提升其國際形象，並對外傳遞有關香港的正面和準確的訊息。

由於 2019 冠狀病毒病疫情關係，政府高層官員於 2020 年外訪次數遠較 2019 年少，而新聞處協助安排的海外演講場合和高層官員外訪的次數亦大幅減少。在此期間，新聞處會繼續製作宣傳內容，透過社交媒體和電子平台推廣香港的優勢，凸顯香港是適宜投資和安居樂業的城市。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0155)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 香港以外的公共關係；(2) 本地公共關係及公眾資訊；
(3) 輿論；(4) 公民責任

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

就修例風波、黑暴及新冠肺炎疫情，境外傳媒、本地媒體和網上社交媒體，都充斥了大量不實資訊、假新聞和謠言，不少更是蓄意抹黑香港、內地和兩地政府，令當局的止暴制亂和防疫抗疫工作成效大打折扣。就此，請政府新聞處提供以下資料：

1. 針對有關香港政治情況和疫情的海內外不實資訊、假新聞、謠言和抹黑，處方在過去年1年採取了甚麼針對性的措施和行動，並涉及多少開支？有否檢討其實際成效及是否需要作出改革調整？未來1年有何新策略及具體工作計劃？尤其有關監察及善用新媒體方面，並列出相關的預算開支；
2. 有關在國際間及內地推廣香港的良好形象，處方委聘了公關顧問制訂通訊及市場推廣計劃和創意宣傳策略，請提供有關計劃及策略的詳情、相關的顧問費用和成效指標；
3. 除了委聘公關顧問制訂推廣計劃和宣傳策略，處方會否進一步增加以合作、外判或落廣告等方式，善用政府以外的新媒體及網上KOL，以協助政府進行宣傳推廣及打擊不實資訊？如否，原因為何？

提問人：謝偉銓議員 (立法會內部參考編號：107)

答覆：

1. 政府新聞處(新聞處)一直透過總部和派駐各決策局和部門的新聞主任，監察大眾傳媒的報道和主要社交媒體平台的信息，一旦發現有關

於政府的謠言或不實資訊廣泛流傳，造成本地或國際社會誤解或負面氣氛，便會立即透過不同渠道澄清，以遏止謠言散播，釋除公眾疑慮。這方面的工作由現行人員兼任，因此未能分開計算涉及的相關開支。

隨著近年社交媒體平台迅速發展，新聞處按照政府採購守則，於市場採購使用大數據分析等工具的社交媒體輿情分析服務，以便及時掌握本地網絡輿情和民意，迅速澄清關於政府的不實資訊或謠言，以正視聽及釋除公眾疑慮。在2020-21年度，新聞處在這方面的開支約為330萬元。

澄清渠道包括發布新聞公報、安排相關官員向傳媒作出解說，並利用互聯網和社交平台把正確資訊廣泛發布，包括在政府新聞網設立澄清專欄(www.news.gov.hk/chi/categories/clarification/index.html)，方便市民查閱政府的澄清信息；透過「添馬台」(www.facebook.com/TamarTalk.hk)和「政府新聞網」Facebook專頁(<https://m.facebook.com/govnews.hk/>)，向網民提供正確資料，以正視聽；製作資訊短片，例如「睇真D•知多D」一分鐘系列，發布政府的澄清和重要信息，並安排在Facebook、Instagram和YouTube等社交媒體平台，以及在香港電台電視32台播放，同時亦與不同印刷和電子媒體合作，向公眾發放正確資訊。此外，新聞處亦製作了電視宣傳短片和電台宣傳聲帶，以及一系列宣傳短片，並利用不同平台傳遞鼓勵市民不要輕信傳言的信息。在2021-22年度，我們會繼續推行有關工作並加強投放網上廣告發放資訊。

新聞處和香港駐外的經濟貿易辦事處(經貿辦)亦會就海外媒體的失實報道發出澄清，有關澄清均會上載至「香港最新消息」專題網頁，方便公眾查閱。

(www.brandhk.gov.hk/html/tc/Hong-Kong-Update/National-Security-Law.html)

(www.brandhk.gov.hk/html/tc/Hong-Kong-Update/Response-to-COVID-19.html)

新聞處一直對外宣傳推廣香港在「一國兩制」下作為亞洲國際商業和金融中心的優勢和潛力，以及香港享有健全法律制度，是一個自由、治安良好、親切好客和安定的城市。在2021-22年度，我們會繼續在海外宣傳及推廣，透過與本地及國際主要媒體合作製作電視、網上和社交媒體的宣傳內容；投放印刷版和電子版的廣告；利用社交媒體和電子平台進行宣傳，推廣香港和向國際社會提供最新資訊。我們亦會與海外傳媒和不同持份者聯繫，包括國際商會、外國駐港領事和智庫等，向他們介紹香港的最新情況。此外，新聞處會與香港駐外的經貿辦繼續緊密合作，透過他們的網絡傳遞有關香港的正面訊息和澄清失實報道。

2. 新聞處於2020年6月透過公開招標委聘公關顧問公司，合約為期1年，中標價約為640萬美元(約5,000萬港元)。該公關顧問公司已進行本地及國際基線研究，以了解全球各地的主要持份者當前對香港的觀感。根據調查結果，新聞處正與公關顧問公司制訂整體通訊策略及可分階段

進行的市場推廣計劃和創意宣傳策略，以協助重振外界對香港作為投資、營商和安居樂業之地的信心。公關顧問公司亦會釐定監察和評估計劃表現和成效的準則。

3. 在2021-22年度，新聞處會繼續留意市場發展和世界趨勢，善用不同傳訊平台和手法宣傳政府資訊，並會繼續密切留意網民在主要社交媒體上發表的信息，協助各決策局和部門掌握輿情，積極透過不同渠道，包括主要社交媒體平台，迅速澄清關於政府的不實資訊和澄清謠言。

對外方面，新聞處一直宣傳推廣香港在「一國兩制」下作為亞洲國際商業和金融中心的優勢和潛力，以及香港享有健全法律制度，是一個自由、治安良好、親切好客和安定的城市。在2021-22年度，我們會繼續加大力度在海外宣傳及推廣，透過與國際主要媒體合作製作電視、網上和社交媒體的宣傳內容；投放印刷版和電子版的廣告；利用社交媒體和電子平台進行宣傳，推廣香港和向國際社會提供最新資訊。我們會繼續物色合適的推廣平台，以提升香港的國際形象，並對外傳遞有關香港的正面和準確的訊息。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2071)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 本地公共關係及公眾資訊

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

就有關「充分利用Facebook、Instagram、Twitter、微信、微博和YouTube等社交媒體，向社會各界發放政府最新消息、特寫、圖片、資訊圖表和短片等。」；

1. 現時，政府各部門在各個社交媒體共開設多少帳戶、每個帳戶涉及多少人手參與運作、每個帳戶每年涉及的開支、瀏覽或互動次數為何，是否外判營辦；請按下表列出。

社交媒體類別	帳戶名稱	所屬政府部門	參與運作的人手數目	每年涉及開支	瀏覽／戶動人次	是否外判營辦

2. 當局有否制定指標，以檢視使用該等社交媒體的成效；如有，詳情為何；如否，原因為何？

提問人：黃國健議員 (立法會內部參考編號：78)

答覆：

1. 政府決策局和部門各自負責開設及運作其社交媒體帳戶。政府新聞處(新聞處)並沒有相關社交媒體帳戶的運作詳情。

新聞處則一直積極透過不同社交媒體平台，包括Facebook、Instagram、LinkedIn、Twitter、YouTube、微信、微博及優酷，在本地和香港以外發放政府重要消息和資訊，以及推廣香港作為亞洲國際都會。新聞處通過現有的資源及人手管理其轄下的社交平台。由於負責的人員須兼負其他職務，因此未能分開計算管理各個社交媒體平台所涉及的開支。

有關政府新聞網相關社交媒體、添馬台 Facebook 和「香港品牌」相關社交媒體的統計數字如下：

政府新聞網相關社交媒體(截至2020年12月)

Facebook (2014年11月開設)

追蹤人數	142 883
------	---------

Instagram (2015年11月開設)

追蹤人數	68 607
------	--------

Twitter (2010年7月開設)

追蹤人數	64 161
------	--------

微信 (2015年11月開設)

「粉絲」人數	48 693
--------	--------

微博 (2010年7月開設)

「粉絲」人數	1 163 797
--------	-----------

現時政府新聞網的新聞短片和特寫均上載至新聞處 YouTube 頻道；該頻道同時發放新聞處製作的其他短片，包括電視宣傳短片、電台宣傳聲帶和其他宣傳短片。有關新聞處 YouTube 頻道的統計數字如下：

新聞處 YouTube (2010年5月開設)

訂閱人數	61 518
------	--------

添馬台 Facebook (2019年12月開設) (截至2020年12月)

追蹤人數	33 905
------	--------

「香港品牌」相關社交媒體(截至2020年12月)

YouTube (包括英文、廣東話及普通話頻道) (2015年1月開設)

訂閱人數	4 145
------	-------

Instagram (2015年9月開設)

追蹤人數	8 355
------	-------

Facebook(2015年9月開設)

追蹤人數	85 154
------	--------

優酷 (2018年1月開設)

訂閱人數	410
------	-----

Twitter (2019年1月開設)

追蹤人數	6 527
------	-------

LinkedIn (2019年4月開設)

追蹤人數	4 211
------	-------

微博 (2019年7月開設)

「粉絲」人數	25 500
--------	--------

微信 (2020年7月開設)

「粉絲」人數	22 417
--------	--------

2. 新聞處設立社交媒體平台旨在通過不同渠道發放政府資訊和宣傳香港，有關工作涉及不同性質的內容、市場和特定羣眾，故沒有特別訂定工作成效指標。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1586)

總目： (74) 政府新聞處

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 公民責任

管制人員： 政府新聞處處長 (鄭偉源)

局長： 民政事務局局长

問題：

新聞處的宗旨是提高公眾對重大社會事務的關注和了解，並加強他們的公民責任意識。面對過去社會上出現不少有關政府和中央的失實資訊和傳言，處方將會有何具體策略和措施，向公眾灌輸相關正確訊息，以糾正坊間所有偏激、失實、誤導資訊？

提問人：容海恩議員 (立法會內部參考編號：57)

答覆：

政府新聞處(新聞處)一直透過總部和派駐各決策局和部門的新聞主任，監察大眾傳媒的報道和主要社交媒體平台的信息，一旦發現有關於政府的謠言或不實資訊廣泛流傳，造成本地或國際社會誤解或負面氣氛，便會立即透過不同渠道澄清，以遏止謠言散播，釋除公眾疑慮。

澄清渠道包括發布新聞公報、安排相關官員向傳媒作出解說，並利用互聯網和社交平台把正確資訊廣泛發布，包括在政府新聞網設立澄清專欄(www.news.gov.hk/chi/categories/clarification/index.html)，方便市民查閱政府的澄清信息；透過「添馬台」(www.facebook.com/TamarTalk.hk)和「政府新聞網」Facebook專頁(<https://m.facebook.com/govnews.hk/>)，向網民提供正確資訊，以正視聽；製作資訊短片，例如「睇真D·知多D」一分鐘系列，發布政府的澄清和重要信息，並安排在Facebook、Instagram和YouTube等社交媒體平台，以及在香港電台電視32台播放，同時亦與不同印刷和電子媒體合作，向公眾發放正確資訊。此外，新聞處亦製作了電視宣傳短片和電台宣傳聲帶，以及一系列宣傳短片，並利用不同平台傳遞鼓勵市民不要輕信傳言的信息。

至於海外方面，新聞處和香港駐外的經濟貿易辦事處會就海外媒體的失實報道發出澄清，有關澄清均會上載至「香港最新消息」專題網頁，方便公眾查閱。

(www.brandhk.gov.hk/html/tc/Hong-Kong-Update/National-Security-Law.html)

(www.brandhk.gov.hk/html/tc/Hong-Kong-Update/Response-to-COVID-19.html)

在2021-22年度，我們會繼續推行有關工作，並加強投放網上廣告發放資訊。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1246)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在綱領中，康樂及文化事務署表示，會開發全新智能康體服務預訂資訊系統；製作一系列影片，並上載於全新的「康文署寓樂頻道」；就此，可否告知本委員會：

- a) 全新智能康體服務預訂資訊系統的開發進度及時間表，新預訂系統會否有效打擊炒場行為；及
- b) 「康文署寓樂頻道」的影片總數及總瀏覽次數，如何提升該頻道的知名度，會否將有關影片上載至各社交媒體平台以取得更好的宣傳作用。如會：詳情、目標及時間表為何，如否：原因為何？

提問人：陳健波議員 (立法會內部參考編號：8)

答覆：

- a) 康樂及文化事務署(康文署)現正全力推展全新智能康體服務預訂資訊系統(新系統)的開發工作，預計第一階段的核心功能及第二階段的優化功能將分別於2023年及2024年投入運作。

為有效及公平地分配寶貴社區資源、協助打擊炒賣場地活動及濫用場地情況，新系統會在先到先得的分配機制上，加入以抽籤方式分配康體設施的新功能。康文署會考慮針對一些於繁忙時段的熱門康體設施，如草地足球場及體育館內多用途主場設施(即羽毛球場、籃球場及排球場等)，先以抽籤方式預訂和分配場地，而剩餘的段節則會按現行機制分配。市民日後毋須於清晨到訂場櫃檯排隊輪候預訂該類設施。此外，新系統為實名登記，登記後才能參與抽籤，並需在指定時間內付款，以縮

減可供炒賣場地的時間。新系統推出後，康文署仍會繼續採用現時對違規轉讓或出售用場許可證，以及個人及團體不取用場地的懲罰制度。租用人需親身簽場，以防止濫用場地。

- b) 截至2021年2月底，「康文署寓樂頻道」上載了接近500條影片，總瀏覽次數約150萬。

為擴大觀眾的接觸渠道，康文署把101入門教室的影片上載到Youtube頻道。另外，101入門教室的「藝術欣賞101」系列亦同時在不同的博物館社交平台發放。而部份寓樂頻道的表演節目如WeWeWebWeb合家歡亦透過專屬網站及Youtube播放。其中，WeWeWebWeb合家歡共錄得接近100萬總瀏覽次數。康文署會繼續透過網上及實體報章、刊物宣傳該頻道，並不時將有關影片上載至社交媒體康文+++分享給市民大眾。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1250)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在綱領中，康樂及文化事務署表示，會繼續擴展現時的綠化義工計劃，以加強社區參與及推動更多市民加入監察樹木的行列；就此，可否告知本委員會：

- a) 現時的綠化義工計劃的規模，舉辦活動的形式，有多少市民參與計劃，成效如何；及
- b) 如何推動更多市民監察樹木，未來一年預計有多少市民加入監察樹木的行列，以及監察樹木的形式及方法？

提問人：陳健波議員 (立法會內部參考編號：12)

答覆：

- a) 康樂及文化事務署(康文署)自2003年起，在全港18區推行「綠化義工計劃」(該計劃)，並為該計劃參加者安排基本園藝訓練及實習活動。截至2020年12月底，綠化義工人數超過6 800人。在2019年，康文署為綠化義工舉辦約500項活動，出席人次超過7 500。在2020年則舉辦了約130項活動，出席人次約為1 100。2020年的活動及參與人次有所減少，主要原因是部分活動因應2019冠狀病毒病疫情而取消。
- b) 在該計劃下，康文署會為綠化義工舉辦多項有關基本園藝、樹木護養、樹木護理和樹木問題的訓練活動工作坊和講座，讓他們掌握基本園藝知識和辨識問題樹木的徵狀。署方又會鼓勵他們協助監察樹木，並在發現問題樹木時向「1823」電話中心報告。康文署並沒有為2021-22年度的義工人數定下具體目標，但會繼續與各社區合作推廣該計劃，以招募更多義工。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1251)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在綱領中，康樂及文化事務署表示，在二零二零至二一年度起的未來5年，把全港超過170個公共遊樂空間改造，使這些場地更創新和更富趣味；就此，可否告知本委員會：

- a) 過去一年已完成改造的公共遊樂空間名單以及場內的主題及創新設施；及
- b) 未來一年計劃改造的公共遊樂空間名單及時間表，如何減輕公共遊樂空間進行工程期間，對使用有關設施市民的影響；及
- c) 屯門公園兒童遊樂場共融遊樂設施自推出後大受歡迎，然而公園製造的噪音亦對附近居民造成困擾，日後署方改造相關遊樂設施時，如何選擇合適設施種類，以減低對附近居民的影響？

提問人：陳健波議員 (立法會內部參考編號：13)

答覆：

- a)及b) 康樂及文化事務署(康文署)於2020-21年度及2021-22年度在不同地區分別推展17個及26個改造項目，改造場地名單表列於附件。康文署會為公共遊樂空間提供不同程度的挑戰和趣味，引入更多大自然元素，以提供具創意、有挑戰性及趣味性高的公共遊樂空間。為減輕在進行改造公共遊樂空間工程期間對使用相關設施市民的影響，康文署會預早張貼公告通知市民改造工程的日期，並會提供附近同類設施的位置及相關資料供市民參考。康文署亦會避免在同一時間改造鄰近的公共遊樂空間，讓市民可繼續使用區內其他遊樂設施。

- c) 康文署會汲取改造屯門公園兒童遊樂場的經驗，並在改造其他公共遊樂空間時留意場地周邊的環境。發出在設計遊樂空間的整體佈局時，康文署會盡可能將發出聲響的遊樂設施設置在遠離民居的位置，避免對居民造成噪音滋擾。

2020-21年度及2021-22年度推展改造場地名單

地區	推展改造場地	
	2020-21	2021-22
港島		
中西區	中山紀念公園	(i) 第三街遊樂場 (ii) 光漢臺花園
南區	香港仔海濱公園	石排灣道遊樂場
灣仔區	銅鑼灣花園	桂芳街遊樂場
東區	英皇道遊樂場	(i) 鰂魚涌公園 (ii) 怡泰街休憩處
九龍		
深水埗區	深水埗公園	順寧道遊樂場
觀塘區	佐敦谷公園	牛頭角道體育館
油尖旺區	塘尾道兒童遊樂場	(i) 西貢街遊樂場 (ii) 海防道兒童遊樂場
黃大仙區	崇齡街遊樂場	(i) 摩士公園 (四號公園) (ii) 牛池灣公園 (上層平兒童遊樂場)
九龍城區	大環山公園	佛光街一號花園
新界		
離島區	長洲公園	榕樹灣遊樂場
葵青區	青衣海濱公園	(i) 石蔭梨木道公園 (ii) 美景遊樂場
荃灣區	珀林路花園	賽馬會德華公園
西貢區	寶翠公園	(i) 西貢海濱公園 (ii) 貿泰路花園
沙田區	車公廟路遊樂場	(i) 沙田公園 (ii) 馬鞍山海濱長廊 (3 及 4 號兒童遊樂場)
大埔區	完善公園	頌雅路兒童遊樂場
北區	孔嶺兒童遊樂場	和興遊樂場
元朗區	鳳翔路花園	(i) 天水圍公園 (ii) 元朗公園
屯門區	#	青山兒童遊樂場

#屯門公園的兒童遊樂空間已於 **2018** 年完成改造工程。

管制人員的答覆

(問題編號：2680)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

演辭提及提升康體設施，請政府告知本委員會：

就「體育及康樂設施五年計劃」會加建或改建十二個足球場，請詳列該十二個足球場的位置、每個加建或改建足球場所涉及的金額，及有關的時間表；及

就預留三億一千八百萬元推行「提升足球場設施五年計劃」，請詳列計劃的內容，及每項內容涉及的金額，及有關的時間表。

提問人：陳沛然議員 (立法會內部參考編號：47)

答覆：

1. 政府在2017年1月《施政報告》提出「體育及康樂設施五年計劃」的26個工程項目中，包括加建或改建12個足球場，有關詳情如下：

地區	工程計劃名稱	加建／ 改建	足球場 數量	工程展 開日期	暫定竣工 日期
油尖旺	大角咀海帆道休憩用地	加建	1	2021 (註1)	2023 (註1)
沙田	馬鞍山第103區綜合設施大樓(施工前期工序)(在2017年1月的《施政報告》內稱為馬鞍山第103區體育館)	加建	1	2020	2023

地區	工程計劃名稱	加建／改建	足球場數量	工程展開日期	暫定竣工日期
觀塘	海濱道公園及其鄰近範圍改善工程（在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘海濱道公園及其鄰近範圍）	改建	1	2018	2021
觀塘	臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程（在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘臨華街遊樂場及其鄰近範圍）	改建	1	2020	2021-2022 分階段完成
元朗	重建元朗大球場（施工前期工序）	改建	1	2019	2022
元朗	元朗東頭工業區體育設施及公眾停車場（在2017年1月的《施政報告》內稱為重建元朗東頭工業區遊樂場）	改建	2	(註2)	
大埔	大埔第33區足球暨欖球場及公眾停車場（在2017年1月的《施政報告》內稱為大埔第33區足球暨欖球場）	加建	1		
屯門	屯門第16區運動場及休憩用地	加建	1		
屯門	屯門第6區休憩用地	加建	2		
屯門	屯門第17區休憩用地	加建	1		

由於各球場的建造開支屬於整個相關工程預算的一部分，故此康樂及文化事務署(康文署)並沒有球場工程開支的獨立數字。

註1：暫定竣工日期是假定有關撥款在2021年上半年獲立法會財務委員會(財委會)通過。

註2：由於工程計劃目前仍處於不同的規劃階段，有關工程計劃的實施時間表仍待確定。我們會在諮詢相關立法會事務委員會和工務小組委員會的意見，以及向財委會申請撥款時，提交有關工程計劃的詳情。

2. 就推行「提升足球場設施五年計劃」，康文署正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等制定改善工程的詳情，包括優先次序、開支預算等，涉及康文署轄下超過70個場地。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2681)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

演辭提及提升康體設施，預留三億一千八百萬元推行「提升足球場設施五年計劃」，加快更新人造草地，請政府告知本委員會：

按以下表格列出各人造草地足球場的人造草地最近更新日期。

地域	區議會分區	場地名稱	人造草地最近更新日期
九龍	九龍城	九龍仔公園 2	
九龍	九龍城	九龍仔公園 1	
九龍	油尖旺	界限街遊樂場	
九龍	油尖旺	櫻桃街公園	
九龍	深水埗	石硤尾公園	
九龍	深水埗	興華街西遊樂場	
九龍	觀塘	九龍灣公園	
九龍	觀塘	觀塘遊樂場	
九龍	觀塘	順利邨公園	
九龍	觀塘	九龍灣公園	
九龍	黃大仙	摩士公園 1	
九龍	黃大仙	摩士公園 2	
九龍	黃大仙	摩士公園 3	
九龍	黃大仙	樂富遊樂場	
九龍	黃大仙	蒲崗村道公園 1	
九龍	黃大仙	蒲崗村道公園 2	
九龍	黃大仙	摩士公園 4	
新界	元朗	天業路公園	
新界	北區	百福田心遊樂場	

地域	區議會分區	場地名稱	人造草地最近更新日期
新界	大埔	廣福球場	
新界	大埔	廣福公園	
新界	屯門	湖山遊樂場	
新界	沙田	馬鞍山遊樂場	
新界	沙田	曾大屋遊樂場	
新界	葵青	青衣東北公園	
新界	西貢	寶翠公園	
新界	離島	文東路公園	
香港島	中西區	中山紀念公園	
香港島	南區	黃竹坑遊樂場	
香港島	南區	香港仔運動場	
香港島	東區	鰂魚涌公園 2	
香港島	東區	鰂魚涌公園 1	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 3	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 2	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 4	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 8	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 1	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 10	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 9	
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 6	

提問人：陳沛然議員（立法會內部參考編號：48）

答覆：

康樂及文化事務署轄下各人造草地足球場最近更新日期的資料載列於附件。

康樂及文化事務署轄下人造草地球場的資料

地域	區議會分區	場地名稱	人造草地最近更新日期
九龍	九龍城	九龍仔公園 2	2020
九龍	九龍城	九龍仔公園 1	2015
九龍	油尖旺	界限街遊樂場	2007 ⁽¹⁾
九龍	油尖旺	櫻桃街公園	2019
九龍	深水埗	石硤尾公園	2020
九龍	深水埗	興華街西遊樂場	2018
九龍	觀塘	九龍灣公園	2014
九龍	觀塘	觀塘遊樂場	2015
九龍	觀塘	順利邨公園	2013
九龍	觀塘	九龍灣公園	2019
九龍	觀塘	安秀道公園	2021
九龍	黃大仙	摩士公園1	2020
九龍	黃大仙	摩士公園2	2012
九龍	黃大仙	摩士公園3	2012
九龍	黃大仙	樂富遊樂場	2014
九龍	黃大仙	蒲崗村道公園1	2010
九龍	黃大仙	蒲崗村道公園2	2010
九龍	黃大仙	摩士公園 4	2015
新界	元朗	天業路公園	2014
新界	北區	百福田心遊樂場	2016
新界	大埔	廣福球場	2016
新界	大埔	廣福公園	2020
新界	屯門	湖山遊樂場	2012
新界	沙田	馬鞍山遊樂場	2019
新界	沙田	曾大屋遊樂場	2016
新界	葵青	青衣東北公園	2019
新界	西貢	寶翠公園	2017
新界	離島	文東路公園	2019
香港島	中西區	中山紀念公園	2010
香港島	南區	黃竹坑遊樂場	2020
香港島	南區	香港仔運動場	2017
香港島	東區	鰂魚涌公園 2	2013
香港島	東區	鰂魚涌公園 1	2016
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 3	2015
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 2	2016

地域	區議會分區	場地名稱	人造草地最近更新日期
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 4	2015
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 8	2017
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 1	2017
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 10	2017
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 9	2017
香港島	灣仔	跑馬地遊樂場 6	2013

註

(1) 將安排於2021年第二季更新有關人造草地。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2138)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康樂及文化事務署在預算列明，將在2020-2021年度起的未來5年，把全港超過170個公共遊樂空間改造，使這些場地更創新和更富趣味。請告知本委員會：

1. 請以18區分區，詳細列明在過去2年已展開改造公共遊樂空間的地點、施工及落成期、改造具體內容、預算開支；
2. 請以18分區，詳細列明未來1至5年，將納入改造的公共遊樂空間地點、施工及落成期、改造具體內容、預算開支。

提問人：鄭泳舜議員 (立法會內部參考編號：41)

答覆：

- 1.及2. 政府於2019年施政報告宣布開展改造全港超過170個康樂及文化事務署(康文署)轄下的公共遊樂空間五年計劃，以期為遊樂空間提供不同程度的挑戰和趣味，引入更多大自然元素，以提供具創意、有挑戰性及趣味性高的遊樂空間，整個計劃的預算總支出為6.86億元。

康文署於2020-21年度及2021-22年度在不同地區分別推展17個及26個改造項目，改造場地名單表列於附件。康文署現正按計劃推展首兩年的改造工程，並籌劃往後3年的工程，期望可於2026年前順利推展170多個場地改造工程。

2020-21年度及2021-22年度推展改造場地名單

地區	推展改造場地	
	2020-21	2021-22
港島		
中西區	中山紀念公園	(i) 第三街遊樂場 (ii) 光漢臺花園
南區	香港仔海濱公園	石排灣道遊樂場
灣仔區	銅鑼灣花園	桂芳街遊樂場
東區	英皇道遊樂場	(i) 鰂魚涌公園 (ii) 怡泰街休憩處
九龍		
深水埗區	深水埗公園	順寧道遊樂場
觀塘區	佐敦谷公園	牛頭角道體育館
油尖旺區	塘尾道兒童遊樂場	(i) 西貢街遊樂場 (ii) 海防道兒童遊樂場
黃大仙區	崇齡街遊樂場	(i) 摩士公園 (四號公園) (ii) 牛池灣公園 (上層平台兒童遊樂場)
九龍城區	大環山公園	佛光街一號花園
新界		
離島區	長洲公園	榕樹灣遊樂場
葵青區	青衣海濱公園	(i) 石蔭梨木道公園 (ii) 美景遊樂場
荃灣區	珀林路花園	賽馬會德華公園
西貢區	寶翠公園	(i) 西貢海濱公園 (ii) 貿泰路花園
沙田區	車公廟路遊樂場	(i) 沙田公園 (ii) 馬鞍山海濱長廊 (3及4號兒童遊樂場)
大埔區	完善公園	頌雅路兒童遊樂場
北區	孔嶺兒童遊樂場	和興遊樂場
元朗區	鳳翔路花園	(i) 天水圍公園 (ii) 元朗公園
屯門區	#	青山兒童遊樂場

#屯門公園的兒童遊樂空間已於 **2018** 年完成改造工程。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2140)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

綱領提到，繼續推行「五年計劃」，改善和增加供應康體設施以配合市民的需要和支援香港體育的發展，請告知本委員會：

1. 各項目的工程進度分別為何？請分列出工程階段，施工期，預計落成時間，預計恢復服務時間、工程開支。
2. 「五年計劃」的項目工程有否出現延誤？如有，工程延誤的詳情分別為何？當中涉及超支數字為何？

提問人：鄭泳舜議員（立法會內部參考編號：43）

答覆：

- 1.及2.：政府在2017年預留200億元，在隨後5年在各區推展26項工程計劃，增建和重建體育和康樂設施。其中16項工程計劃已獲立法會撥款。當中香港兒童醫院旁的海濱長廊已於2021年2月開放予公眾使用，14個項目的施工前期工序／工程已展開，而其餘的1個項目將於2021年內動工。該16項工程的詳情如下：

工程計劃	動工日期	暫定竣工／竣工日期	預算開支 (百萬元)
1. 啓德大道公園	2018	2021	321.9

工程計劃	動工日期	暫定竣工／竣工日期	預算開支 (百萬元)
2. 海濱道公園及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘海濱道公園及其鄰近範圍)	2018	2021	186.7
3. 毗鄰新蒲崗公營房屋發展項目的地區休憩用地(第一期)(在2017年1月的《施政報告》內稱為新蒲崗四美街休憩用地)	2019	2021	179.7
4. 大埔第6區休憩用地	2019	2021	93.8
5. 北區第47及48區休憩用地	2019	2021	123.7
6. 改建黃大仙摩士公園游泳池，以提供暖水泳池	2018	2022	576.5
7. 重建元朗大球場 (施工前期工序)	2019	2022	45.4
8. 啓德車站廣場	2019	2021 (第一階段) 2022 (第二階段)	1,651.5
9. 天水圍第107區游泳池場館及休憩用地(在2017年1月的《施政報告》內稱為天水圍第107區游泳池及休憩用地)	2019	2022	1,336.0
10. 香港兒童醫院旁的海濱長廊	2018	已於2021年 開放予公眾使用	82.2
11. 擴建九龍城區海心公園 (在2017年1月的《施政報告》內稱為擴建土瓜灣海心公園)	2020	2023	293.2

工程計劃	動工日期	暫定竣工／竣工日期	預算開支 (百萬元)
12. 臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘臨華街遊樂場及其鄰近範圍)	2020	2021-2022 分階段完成	145.5
13. 大角咀海輝道休憩用地	2020	2023	104.0
14. 重建九龍仔游泳池(在2017年1月的《施政報告》內稱為重建九龍仔游泳池，以提供暖水泳池)	2020	2024	1,120.0
15. 馬鞍山第103區綜合設施大樓(施工前期工序)(在2017年1月的《施政報告》內稱為馬鞍山第103區體育館)	2020	2023	74.3
16. 屯門第27區休憩用地(第一期)(以小規模建築工程進行)	2021	2023	25.0

我們計劃於2020-21立法年度為4個項目向立法會財務委員會(財委會)申請撥款，有關工程的詳情如下：

工程計劃	暫定動工日期 (註)	暫定竣工日期 (註)	預算開支 (百萬元) (註)
1. 將軍澳第68區市鎮公園(在2017年1月的《施政報告》內稱為將軍澳第66及68區市鎮公園)	2021	2024	558.2
2. 葵涌公園	2021	2023	318.3
3. 大角咀海帆道休憩用地	2021	2023	196.1
4. 紅磡海濱休憩用地	2021	2024	266.7

註：暫定動工日期、竣工日期及預算開支均是假定有關撥款在2021年上半年獲財委會通過。

其餘工程計劃目前仍處於不同的規劃階段。有關工程計劃的預算開支和實施時間表仍待確定。我們會在諮詢相關立法會事務委員會和工務小組委員會的意見，以及向財委會申請撥款時，提交有關工程計劃的詳情。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2220)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 預算案表示將預留3.18億元推行「提升足球場設施五年計劃」，大幅增加符合國際標準的五人足球場，請問當局計劃大增五人足球場的理據為何；
2. 當局有意發展足球運動的計劃，事前有否諮詢足球業界、職業及業餘足球員；若否，未來會否先進行諮詢才落實推行？

提問人：張國鈞議員 (立法會內部參考編號：26)

答覆：

1. 五人足球是國際足協認可的足球比賽形式，適合在社區和學校層面推廣足球運動，亦有助提升整體足球水平。近年多個國家及地區致力推動五人足球發展，香港亦已成立五人足球聯賽和學界比賽，參與人數不斷增加。為配合國際足球發展趨勢及支持香港足球長遠發展，必須大幅增加符合國際標準的五人足球場。「提升足球場設施五年計劃」會將部分現時不合標準的五人硬地足球場及面積較小的七人硬地足球場，改建為標準五人足球場；以及在部份七人硬地足球場上增設 1 至 2 個五人足球場界線，令該等場地亦可進行五人足球賽。
2. 政府一直就足球運動的發展諮詢業界及相關體育總會。康樂及文化事務署正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等制定改善工程的優先次序，為市民提供更多符合標準的足球場，以推動本地足球發展。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2222)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在2017年的施政報告中，政府表示正計劃就筲箕灣「愛秩序灣體育館及休憩用地」項目進行「技術可行性研究」，惟有關研究至今接近4年，該地皮仍然未落實動工發展。就此，當局可否告知「愛秩序灣體育館及休憩用地」項目的最新進展為何；預計動工時間表為何？

提問人：張國鈞議員 (立法會內部參考編號：28)

答覆：

政府於2017年的施政報告中宣布展開「體育及康樂設施五年計劃」，在隨後5年增建或重建26個體育及康樂設施的項目，並會為另外15個體育及康樂設施的項目進行技術可行性研究。「愛秩序灣體育館及休憩用地」項目為「體育及康樂設施五年計劃」的其中一個須展開技術可行性研究的項目。康樂及文化事務署將聯同運輸署於2021年上半年就擬議工程發展範圍諮詢東區區議會轄下的規劃工程及房屋事務委員會。如有關建議在2021年年中獲得委員會支持，預計可於2021年年底就就此項工程展開技術可行性研究。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3169)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長(劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康文署在綱領(1)內提到，康文署將繼續以不同方法盡量提高體育設施的使用率，包括讓學校、長者、全日制學生、殘疾人士和指定類別團體在指定的非繁忙時段，免費或以優惠費用租用特定的體育設施。就此，請告知本會：

1. 請列出過去3年，各體育總會於繁忙時段及非繁忙時段租用體育設施及訓練場地的時數為多少；及非體育總會於繁忙時段及非繁忙時段租用體育設施及訓練場地的時數為多少？
2. 康文署現時管理體育設施及訓練場地的人手編制及預算開支為何？

提問人：周浩鼎議員（立法會內部參考編號：43）

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)轄下體育設施種類及數目眾多，各類團體包括體育總會會不時租用以舉辦不同活動，包括用作訓練之用。康文署並無備存過去3年體育總會及非體育總會於繁忙時段及非繁忙時段租用體育設施時數的統計資料。
2. 2021-22年度「綱領1 — 康樂及體育」的人手編制為4 732人。這些人手的職責是發展和管理康樂體育設施，並舉辦各式各樣的康樂活動，藉以在社會各個層面推廣康樂和體育運動。2021-22年度康文署轄下主要類別體育設施的預算開支載列於附件。

2021-22 年度康文署轄下主要類別體育設施的預算開支

	2021-22年度
	預算開支總額 (百萬元)
體育館	712.94
運動場(包括足球場)	379.56
網球場	150.12
公眾游泳池	1,237.63

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3254)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

財政司司長在預算案演辭第51段中提及：會投放額外資源提升康樂設施，既可在疫後為市民構建優質生活，亦有助吸引更多旅客來港；請告知本會，有關計劃具體內容為何？有沒有落實時間表？預計開支多少？

提問人：鍾國斌議員 (立法會內部參考編號：46)

答覆：

政府會投放額外資源提升康樂設施，包括改造公共遊樂空間，提升足球場設施及戶外健身設施。

政府於2019年施政報告宣布開展改造全港超過170個康樂及文化事務署(康文署)轄下的公共遊樂空間五年計劃，整個計劃的預算總支出為6.86億元。康文署現正按計劃推展首兩年的改造工程，並籌劃往後3年的工程，期望可於2026年前順利推展170多個場地改造工程。

就推行「提升足球場設施五年計劃」，康文署正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等制定改善工程的詳情，包括優先次序、開支預算等，涉及康文署轄下超過70個場地。

此外，康文署亦會試行引入更新穎及適合年輕用家的戶外健身設施，回應市民對健身設施殷切的需求。視乎成效及公眾反應，康文署考慮在更多戶外場地增設健身設施。康文署會運用現有資源以及新建公園的工程費用試行此項計劃，無需申請額外撥款。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1518)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

香港是一個居住了超過750萬人口的城市，惟現時康文署轄下11人足球場只得56個。在本年度的財政預算案中，財政司司長表示「將於二零二三年落成的啟德體育園其中兩個主要場館可供舉辦國際及本地足球賽事。「體育及康樂設施五年計劃」亦會加建或改建十二個足球場，包括元朗大球場的重建工程」。就此，政府當局可否告知本會：

1. 演辭中提及的「加建或改建十二個足球場」的詳情為何？請以清單方式展示當局會加建或改建哪一個球場、涉及預算及工程的時間表為何？
2. 相信香港有不少市民均認同「租用康文署管理的11人足球場地相當困難。」，背後核心原因是香港足球場數目不足，難以追及需求，令「炒場」成風及給予市民感到在香港不參加「炒場」的話，就「無場可用」，更有市民指不排除有人利用軟件自動租場，或有團體「先拎場後轉售或舉辦足球比賽」從而獲利，當局可會加強執法以杜絕有關事情，以增加喜歡足球的香港市民能獲得較多機會享受踢足球的歡愉呢？

提問人：何君堯議員 (立法會內部參考編號：14)

答覆：

1. 政府在2017年1月《施政報告》提出「體育及康樂設施五年計劃」的26個工程項目中，包括加建或改建12個足球場，有關詳情如下：

地區	工程計劃名稱	加建／改建	足球場數量	工程展開日期	暫定竣工日期
油尖旺	大角咀海帆道休憩用地	加建	1	2021 (註1)	2023 (註1)
沙田	馬鞍山第103區綜合設施大樓(施工前期工序)(在2017年1月的《施政報告》內稱為馬鞍山第103區體育館)	加建	1	2020	2023
觀塘	海濱道公園及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘海濱道公園及其鄰近範圍)	改建	1	2018	2021
觀塘	臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘臨華街遊樂場及其鄰近範圍)	改建	1	2020	2021-2022 分階段完成
元朗	重建元朗大球場(施工前期工序)	改建	1	2019	2022
元朗	元朗東頭工業區體育設施及公眾停車場(在2017年1月的《施政報告》內稱為重建元朗東頭工業區遊樂場)	改建	2	(註2)	
大埔	大埔第33區足球暨欖球場及公眾停車場(在2017年1月的《施政報告》內稱為大埔第33區足球暨欖球場)	加建	1		
屯門	屯門第16區運動場及休憩用地	加建	1		
屯門	屯門第6區休憩用地	加建	2		
屯門	屯門第17區休憩用地	加建	1		

由於各球場的建造開支屬於整個相關工程預算的一部分，故此康樂及文化事務署(康文署)並沒有球場工程開支的獨立數字。

註1：暫定竣工日期是假定有關撥款在2021年上半年獲立法會財務委員會(財委會)通過。

註2：由於工程計劃目前仍處於不同的規劃階段，有關工程計劃的實施時間表仍待確定。我們會在諮詢相關立法會事務委員會和工務小組委員會的意見，以及向財委會申請撥款時，提交有關工程計劃的詳情。

2. 多年來，康文署已實施多項行政措施並提升康體通電腦預訂系統，以改善透過該系統預訂和分配體育設施的安排。署方實施的措施包括把個人租用設施的預訂期縮短；規定所有康體通用戶憑香港身份證重新登記，防止租用人以不同身份證明文件預訂設施；取消草地足球場「執雞」安排；收緊個人預訂繁忙時段設施的時數上限；加重團體違規的罰則；以及設立租用人違規的懲罰制度。為加強打擊炒場活動，康文署近年再推出多項措施，例如把已取消預訂時段上載至康文署網頁，並在翌日才開放時段供重新預訂；停止電話預訂服務；停止接受市民以他人的身份證明文件副本在康體通櫃檯訂場處代他人預訂設施；以及以抽籤形式預訂及分配草地足球場等。此外，租用人在使用設施前，必須在登記櫃檯出示租訂設施時登記用的身份證明文件的正本，以供查核和登記。康文署會繼續密切監察情況，並積極研究推行更多打擊「炒場」措施的可行性。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3192)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館；(5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

本地公共圖書館的電子書館藏使用量近年大幅上升，但總到訪圖書館人次和外借資料數目則多年下跌。根據政府一般收入帳目中，民政事務局在2021至22年度需要特別留意的事項「就進一步提升公共博物館和圖書館服務提供督導」。就此，政府可否告知本會：

1. 在過去的3個財政年度，各個公共博物館和各區的圖書館的到訪人數為何？
2. 請以列表形式列出在過去3個財政年度，按區議會分區列出圖書館新增及廢棄的圖書數量為多少？
3. 世界各地的圖書館均正面臨相同挑戰。要革新圖書館功能，大勢是結合社區需要，成為居民活動和學習中心，拉近市民知識的差距。政府當局可會考慮將居民跟圖書館有機結合，嘗試仿效西方國家的圖書館，除安放圖書供大眾租閱外，設立演奏區、樂器排練室、劇院等及單車泊位，令市民可以接合不同服務，令圖書館和市民之間帶來火花和為圖書館增加人流呢？

提問人：何君堯議員（立法會內部參考編號：16）

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)轄下博物館和公共圖書館在過去3個財政年度的到訪人次，載列於附件。
2. 香港公共圖書館包括固定圖書館和流動圖書館，組成互相連接的綜合網絡，讀者可檢視整個公共圖書館的館藏。購置和註銷圖書館館藏的

工作集中處理，而各圖書館之間亦可不時轉移書籍。香港公共圖書館過去3個年度購置和註銷的書籍數量表列如下：

年度	新購置書籍數目 (萬冊)	註銷書籍數目 (萬冊)
2018-19	69	45
2019-20	67	46
2020-21 ^(註) (截至2021年2月28日)	53	13

註：由於2020-21年度部分註銷書籍仍待審批，該年度的註銷數量會較2019-20年度的註銷數量少。

3. 康文署致力提供公共圖書館服務，以配合社會人士對知識、資訊、自學進修及善用餘暇的需求，以及推廣本港的文學藝術。為應對現世代公共圖書館的社會角色轉移，以及香港社會和市民生活模式的發展，圖書館制定了策略計劃作為其服務發展的藍圖，並聯繫／推動持份者參與其中，蒐集市民及社區人士對圖書館服務、設施、館藏和未來需要等的意見；又進行意見調查、分析使用情況及數據，以及審視世界各地都市公共圖書館體系的情況。圖書館以多管齊下方法，發展並加強圖書館服務及推廣，配合市民／社會發展的需要。在硬件發展方面，因應地區發展及在資源許可和技術可行下，適切地籌劃新的圖書館設施，包括積極探討加入其他文康／社區設施／政府的其他公共服務設施的擬議工程項目內，研究共同籌劃發展的可行性，以期善用公共設施的「政府、機構或社區」用地，而新建設施在服務提供方面可增加協同效應，便利和吸引市民使用。此外，康文署在資源許可和技術可行情況下，為現有圖書館進行修繕／小型裝修工程，以提升設施，運用設計原素以創造／靈活運用空間，融合便利使用者設計的設施配置，將圖書館塑造成為社區匯聚點。在軟件方面，圖書館繼續探索及發展不同形式提供服務，提升市民的閱讀體驗，並透過在圖書館舉辦多元化的活動，引發全城關注閱讀，誘發市民的閱讀興趣，發揮公共圖書館推動閱讀、終身學習及成為社區的文化聚會點的角色及配合香港發展為智慧城市的需要。

2018-19至2020-21年度
康樂及文化事務署轄下博物館及公共圖書館的入場／到訪人次

(A) 博物館

博物館		2018-19年度	2019-20年度 ⁽¹⁾	2020-21年度 ^{(1) (2)}
1	香港藝術館 ⁽³⁾	-	116 493	199 406
2	香港歷史博物館 ⁽⁴⁾	1 238 417	654 849	118 593
3	香港文化博物館	660 506	538 610	83 252
4	香港科學館	1 285 870	875 809	90 058
5	香港太空館 ⁽⁵⁾	983 175	652 833	55 466
6	香港海防博物館 ⁽⁶⁾	64 507	-	-
7	孫中山紀念館	90 558	56 184	10 811
8	葛量洪號滅火輪展覽館	64 146	40 021	18 849
9	茶具文物館	198 203	108 760	24 267
10	香港鐵路博物館	277 775	200 702	66 779
11	羅屋民俗館	16 164	9 771	2 875
12	李鄭屋漢墓博物館	41 173	35 033	9 041
13	三棟屋博物館	116 451	68 339	9 189
14	上窰民俗文物館	42 590	30 015	16 860
15	香港視覺藝術中心	75 156	42 494	12 907
16	油街實現	180 627	129 708	39 011
17	香港電影資料館	145 490	106 203	21 205
總計		5 480 808	3 665 824	778 569

註

- (1) 受到2019冠狀病毒病疫情影響，康文署轄下博物館及場地因應疫情發展而間歇地暫停開放。
- (2) 截至2021年2月28日的入場人次。
- (3) 香港藝術館已完成更新工程並於2019年11月30日重新開放。
- (4) 香港歷史博物館的常設展覽於2020年10月19日起暫停開放，以進行更新工程。
- (5) 香港太空館天象廳於2020年5月1日起暫停開放，以進行翻新工程。
- (6) 香港海防博物館自2018年9月起暫停開放，以進行大型維修及更新工程。

(B) 公共圖書館

公共圖書館		2018-19年度	2019-20年度 ⁽⁷⁾	2020-21年度 ⁽⁷⁾⁽⁸⁾
固定圖書館				
中西區	大會堂	797 700	647 865	165 309
	石塘咀	495 919	416 699	76 678
	士美非路	289 393	237 967	31 474
東區	柴灣	545 505	445 235	89 643
	電氣道	251 687	205 620	21 795
	北角	310 399	258 031	79 721
	鰂魚涌	512 655	376 897	53 534
	小西灣	406 048	277 715	70 902
	耀東	158 950	116 727	18 248
南區	香港仔	509 837	493 160	85 986
	鴨脷洲	226 950	182 712	20 217
	薄扶林	205 007	165 487	21 956
	赤柱	137 487	118 795	13 641
灣仔	香港中央圖書館	3 955 175	2 891 601	483 743
	駱克道	520 006	398 267	91 215
	黃泥涌	165 099	143 689	19 031
九龍城	紅磡	316 979	254 642	35 148
	九龍	614 491	512 237	146 970
	九龍城	211 363	186 973	27 111
	土瓜灣	515 428	424 021	90 099
觀塘	藍田	907 792	675 974	114 498
	鯉魚門	143 696	98 048	18 576
	牛頭角	507 527	418 635	77 563
	秀茂坪	145 400	117 836	21 791
	瑞和街	536 002	445 642	81 093
	順利邨	159 245	144 848	22 753
深水埗	荔枝角	735 070	617 081	125 190
	保安道	904 294	769 748	123 077
	石硤尾	278 271	235 780	32 354
	元州街	282 068	231 736	25 078

公共圖書館		2018-19年度	2019-20年度 ⁽⁷⁾	2020-21年度 ⁽⁷⁾⁽⁸⁾
黃大仙	富山	191 310	159 205	18 124
	樂富	264 637	194 312	27 065
	龍興	321 311	260 514	34 240
	牛池灣	409 984	334 326	64 956
	新蒲崗	725 688	635 465	107 344
	慈雲山	377 996	314 699	32 441
油尖旺	花園街	542 850	420 084	89 421
	大角咀	427 940	358 933	29 783
	尖沙咀	147 522	111 661	18 700
	油蔴地 ⁽⁹⁾	510 108	411 014	96 453
離島	長洲	202 950	167 725	29 557
	梅窩	46 800	38 775	6 198
	南丫島北段 ⁽¹⁰⁾	5 517	42 264	10 840
	坪洲	32 353	27 211	5 119
	南丫島南段	1 529	1 104	177
	大澳	31 925	26 380	3 712
	東涌	469 909	367 033	87 920
葵青	北葵涌	483 532	403 831	83 965
	南葵涌	644 663	514 406	73 623
	青衣	730 812	599 605	138 832
北區	粉嶺	608 843	509 067	113 900
	粉嶺南	305 106	253 243	44 796
	沙頭角	26 847	20 636	2 880
	上水	753 592	560 296	83 695
西貢	西貢	303 463	264 674	50 073
	調景嶺	932 650	759 794	158 053
	將軍澳	645 636	528 645	97 396
沙田	瀝源	212 411	166 035	14 136
	馬鞍山	850 443	704 307	155 559
	沙田	1 125 470	849 966	212 511
	圓洲角	666 371	519 454	123 808
大埔	大埔	1 078 547	884 180	181 926
荃灣	石圍角	117 445	95 187	3 973
	荃灣	1 201 245	909 131	210 719

公共圖書館		2018-19年度	2019-20年度 ⁽⁷⁾	2020-21年度 ⁽⁷⁾⁽⁸⁾
屯門	蝴蝶邨	178 875	136 044	17 020
	大興	324 943	272 530	71 896
	屯門	1 283 395	1 052 015	264 677
元朗	屏山天水圍	1 199 831	948 372	173 020
	天水圍北	355 495	263 198	27 562
	元朗	1 053 306	873 925	176 744
流動圖書館				
流動圖書館 1-12		398 452	323 550	60 519
總計		35 937 145	28 792 464	5 487 727

註

- (7) 受到2019冠狀病毒病疫情影響，康文署轄下所有公共圖書館由2020年1月29日開始因應疫情發展而間歇地暫時關閉和暫停服務。
- (8) 截至2021年2月28日的到訪人次。
- (9) 油蔴地公共圖書館(分區圖書館)在2020年12月遷往新址，設施和服務均得以提升。
- (10) 南丫島北段公共圖書館(小型圖書館)原址重建工程已完成並在2019年6月重新開放，設施和服務均得以提升。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0478)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

請按表列形式列出：

- 康樂及文化事務署在2018-19年度、2019-20年度、2020-21年度，為各體育總會提供的資助額；
- 康樂及文化事務署在2021-22年度，為各體育總會提供的預算資助額。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：56)

答覆：

康樂及文化事務署提供資助予體育總會，以支持本港體育運動的推廣和發展。在2018-19至2020-21年度，各體育總會獲批的資助金額分項數字載於附件。2021-22年度將提供予各體育總會的資助金額尚待確定。

2018-19至2020-21年度體育資助計劃
體育總會獲得的資助金

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
1.	香港射箭總會	2,726	4,606	4,388
2.	香港田徑總會有限公司	6,840	7,487	7,416
3.	香港羽毛球總會有限公司	17,350	16,999	18,638
4.	香港棒球總會有限公司	5,597	6,917	7,269
5.	香港籃球總會有限公司	12,511	13,354	14,061
6.	香港桌球總會有限公司	3,066	3,556	3,504
7.	中國香港健美總會	1,489	2,028	2,056
8.	香港拳擊總會有限公司	1,625	2,415	2,721
9.	香港獨木舟總會有限公司	4,158	5,632	5,601
10.	香港中國國術龍獅總會有限公司	2,400	3,892	2,964
11.	香港板球	3,854	5,512	5,583
12.	中國香港單車總會有限公司	10,913	12,504	12,598
13.	香港體育舞蹈總會有限公司	4,220	5,065	4,881
14.	中國香港龍舟總會	2,805	3,787	3,723
15.	香港馬術總會	2,952	3,478	3,551
16.	香港劍擊總會	6,253	7,302	7,261
17.	香港足球總會有限公司	19,852	20,894	20,255
18.	中國香港門球總會有限公司	2,193	2,680	2,516
19.	香港高爾夫球總會有限公司	2,324	3,022	2,935
20.	中國香港體操總會	5,311	6,618	6,808
21.	中國香港手球總會有限公司	7,336	8,177	9,222
22.	香港曲棍球總會	3,215	4,589	4,649
23.	香港冰球協會有限公司	2,380	4,025	4,117
24.	中國香港柔道總會	4,005	4,887	4,851
25.	中國香港空手道總會有限公司	2,027	2,575	3,464
26.	香港小型賽車會有限公司	1,127	2,334	2,191
27.	香港劍道協會有限公司	1,439	1,890	1,799
28.	中國香港合球總會有限公司	1,518	2,467	2,410
29.	香港草地滾球總會	3,274	4,263	4,762
30.	香港拯溺總會	5,416	6,340	7,468

	體育總會	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
31.	中國香港攀山及攀登總會有限公司	4,042	4,907	5,667
32.	香港泰拳理事會有限公司	1,603	2,268	2,188
33.	香港投球總會有限公司	1,870	2,486	2,565
34.	香港定向總會有限公司	3,625	5,426	5,297
35.	香港滾軸運動總會有限公司	3,372	3,963	3,749
36.	中國香港賽艇協會	7,367	8,697	8,670
37.	香港欖球總會	5,551	7,685	7,723
38.	香港帆船運動總會	1,646	2,561	2,700
39.	香港學界體育聯會	7,607	8,677	8,750
40.	香港射擊聯合總會	3,432	5,193	5,130
41.	香港足毬總會有限公司	1,670	2,788	2,543
42.	香港滑冰聯盟有限公司	1,675	2,056	2,188
43.	香港壘球總會	2,689	3,976	3,911
44.	香港聾人體育總會有限公司	1,771	2,445	2,588
45.	香港智障人士體育協會	9,360	11,368	11,227
46.	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	8,274	8,987	8,856
47.	香港壁球總會	13,902	15,506	15,453
48.	香港業餘游泳總會	10,509	12,110	12,242
49.	香港乒乓總會有限公司	16,351	19,071	19,871
50.	香港跆拳道協會有限公司	2,888	3,513	3,412
51.	香港網球總會有限公司	12,459	13,428	13,492
52.	香港保齡球總會有限公司	2,937	3,369	3,305
53.	香港三項鐵人總會有限公司	3,781	4,729	4,719
54.	香港潛水總會有限公司	1,286	1,623	1,564
55.	中國香港大專體育協會有限公司	1,157	1,699	1,592
56.	香港排球總會有限公司	11,863	14,268	14,864
57.	香港滑水總會有限公司	1,170	1,582	1,515
58.	香港舉重健力總會有限公司	1,383	1,965	1,799
59.	香港滑浪風帆會	7,911	9,729	9,557
60.	香港武術聯會有限公司	4,276	4,828	4,768

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1136)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康樂及文化事務署(下稱「康文署」)現時為非牟利團體提供特惠場租計劃，申請人符合規定，即可享用特惠場租。請政府告知本會：

- 過去3年，康文署每年在特惠場租計劃下的個案數目、受惠的團體數目；以及
- 康文署是否有其他類似的計劃為團體提供資助金或演出費用？如有，在過去3年，康文署每年在這些計劃下的個案數目及受惠的團體數目。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：54)

答覆：

2018-19至2020-21年度內，康樂及文化事務署(康文署)在特惠場租計劃下的訂租數目及受惠團體數目載列於下表：

特惠場租計劃	2018-19年度	2019-20年度	2020-21年度 ⁽¹⁾ (預算)
訂租數目	4 051	3 134	1 488
受惠團體數目	2 898	2 367	1 009

註

(1) 由於2019冠狀病毒病疫情影響，導致部分訂租取消／延期。

此外，康文署轄下11所區域性演藝場地，包括：上環文娛中心、西灣河文娛中心、高山劇場、牛池灣文娛中心、沙田大會堂、大埔文娛中心、北區大會堂、葵青劇院、荃灣大會堂、屯門大會堂及元朗劇院，均接受當區的

非牟利文化藝術團體申請地區文化藝術活動場地贊助。有關計劃在最近3年的資料載列於下表：

地區文化藝術活動 場地贊助	2018-19年度	2019-20年度	2020-21年度 ⁽²⁾ (預算)
節目／活動總數	269	236	150
贊助團體數目	86	76	48

註

(2) 由於2019冠狀病毒病疫情影響，導致部分節目／活動取消／延期舉行。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1758)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

政府將於二零二零至二一年度起的未來五年改造一百七十多個公共遊樂空間，並會在翻新或新建公園安裝更多新穎的戶外健身設施。就此，當局可否告知本會：

- 將改造的公共遊樂空間的詳情為何(包括選定地址、目前進度、預計所涉總金額、人手編制等)；
- 新穎的戶外健身設施的詳情為何(包括健身設施的類型、預計受惠對象及人數、預計所涉總金額、人手編制等)；
- 有否制訂績效指標，以檢討金額是否達至預期目標；如有，詳情為何；如否，原因為何；及
- 鑑於目前公共遊樂空間及戶外健身設施很受歡迎，但資源有限，不少市民到達現場後方發現未能使用設施。當局會否同時考慮向市民提供網上實時資訊？如會，詳情為何；如否，原因為何。

提問人：葉劉淑儀議員 (立法會內部參考編號：32)

答覆：

1. 政府於2019年施政報告宣布開展改造全港超過170個康樂及文化事務署(康文署)轄下的公共遊樂空間五年計劃。整個計劃的預算總支出為6.86億元，並需增設15個職位。康文署現正按計劃推展首兩年的改造工程，並籌劃往後3年的工程，期望可於2026年前推展170多個場地改造工程。首兩年(2020-21年度及2021-22年度)改造場地名單表列於附件。康文署會為公共遊樂空間提供不同程度的挑戰和趣味，引入更多大自然元素，以提供具創意、有挑戰性及趣味性高的公共遊樂空間。

2. 康文署會在新建公園及現有場地試行引入更新穎的戶外健身設施，以照顧不同年齡及能力市民的需要。健身設施主要的類型包括徒手訓練、交叉訓練及帶氧運動健身站等。康文署會按個別場地的實際環境及地區人口特性，選擇合適的新穎健身設施取代舊有的設施，並會視乎成效及公眾反應，考慮在更多戶外場地增設健身設施。康文署會運用現有資源及新建公園的工程費用以試行推展此項計劃，無需申請額外撥款或新增職位。
3. 康文署會收集設施的使用人數及持分者的回應及意見，以評估計劃的成效。
4. 康文署轄下公園大部份設施是以先到先得的方式供市民免費使用。一般而言，市民會自律及有秩序地輪候使用公園的設施。如個別設施正在使用中，市民仍可使用其他設施。康文署會繼續留意及檢視公共遊樂空間及戶外健身設施的使用情況，並在資源許可的情況下按實際需要增加受歡迎的設施或提升配套設施，以滿足市民的需求。

2020-21年度及2021-22年度推展改造場地名單

地區	推展改造場地	
	2020-21	2021-22
港島		
中西區	中山紀念公園	(i) 第三街遊樂場 (ii) 光漢臺花園
南區	香港仔海濱公園	石排灣道遊樂場
灣仔區	銅鑼灣花園	桂芳街遊樂場
東區	英皇道遊樂場	(i) 鰂魚涌公園 (ii) 怡泰街休憩處
九龍		
深水埗區	深水埗公園	順寧道遊樂場
觀塘區	佐敦谷公園	牛頭角道體育館
油尖旺區	塘尾道兒童遊樂場	(i) 西貢街遊樂場 (ii) 海防道兒童遊樂場
黃大仙區	崇齡街遊樂場	(i) 摩士公園 (四號公園) (ii) 牛池灣公園 (上層平台兒童遊樂場)
九龍城區	大環山公園	佛光街一號花園
新界		
離島區	長洲公園	榕樹灣遊樂場
葵青區	青衣海濱公園	(i) 石蔭梨木道公園 (ii) 美景遊樂場
荃灣區	珀林路花園	賽馬會德華公園
西貢區	寶翠公園	(i) 西貢海濱公園 (ii) 貿泰路花園
沙田區	車公廟路遊樂場	(i) 沙田公園 (ii) 馬鞍山海濱長廊 (3 及 4 號兒童遊樂場)
大埔區	完善公園	頌雅路兒童遊樂場
北區	孔嶺兒童遊樂場	和興遊樂場
元朗區	鳳翔路花園	(i) 天水圍公園 (ii) 元朗公園
屯門區	#	青山兒童遊樂場

#屯門公園的兒童遊樂空間已於 **2018** 年完成改造工程。

管制人員的答覆

(問題編號：0019)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

預算案第150段提到，為照顧市民對健身設施的不同需求，康文署新建或翻新公園時，例如快將落成的北區一鳴路公園及屯門蝴蝶灣公園，會因應需要安裝更多新穎的戶外健身設施。請問當局在未來5年計劃新建或翻新哪些公園？各個項目的開支預算如何？

提問人： 林健鋒議員 (立法會內部參考編號：3)

答覆：

為回應市民對康體設施的需求，康樂及文化事務署(康文署)會不時檢視及提升康體設施，其中包括在新建或翻新公園時，試行引入更新穎及適合年輕用家的戶外健身設施。在未來5年已落實新建／正興建及設有戶外健身設施的工程名單表列於附件。由於戶外健身設施屬公園設施的其中一部分，康文署並無有關健身設施開支的獨立數字。視乎成效及公眾反應，康文署會考慮在更多戶外場地增設健身設施。

未來5年計劃新建及設有戶外健身設施的工程名單

地區	提供戶外健身設施項目之工程名稱
九龍城	啟德大道公園
九龍城	啟德車站廣場
九龍城	擴建九龍城區海心公園
觀塘	臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程
觀塘	海濱道公園及其鄰近範圍改善工程
黃大仙	毗鄰新蒲崗公營房屋發展項目的地區休憩用地
油尖旺	大角咀海輝道休憩用地
北區	北區第47及48區休憩用地
大埔	大埔第6區休憩用地
大埔	大埔第1區體育館、社區會堂及足球場
屯門	屯門第27區地盤乙二休憩用地
元朗	天水圍第107區游泳池及休憩用地

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1323)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

預算案演辭第152段提到，預留三億一千八百萬元推行「提升足球場設施五年計劃」，大幅增加符合國際標準的五人足球場、研究把現有場地擴建為標準十一人草地足球場，以及加快更新人造草地，涉及康文署轄下超過七十個場地。請問當局在未來五年計劃新建或翻新哪些足球場地？各個項目的開支預算如何？

提問人：林健鋒議員 (立法會內部參考編號：4)

答覆：

就推行「提升足球場設施五年計劃」，康樂及文化事務署(康文署)正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等制定改善工程的詳情，包括優先次序、開支預算等，涉及康文署轄下超過70個場地。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1887)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

就推廣非物質文化遺產，請告知本會：

- 1、非物質文化遺產辦事處在2020年推出非物質文化遺產資助計劃的第二輪「社區主導項目」和「伙伴合作項目」以來，i)資助的計劃項目、ii)獲資助機構或傳承人名稱、iii)項目詳情、iv)資助金額分別為何；
- 2、支援以上項目的人手編制、開支為何，請按職級、工作性質及薪酬列出。

提問人：劉業強議員 (立法會內部參考編號：57)

答覆：

- 1、非物質文化遺產(非遺)資助計劃第二輪獲資助的「社區主導項目」和「伙伴合作項目」分別載於附件一及附件二。
- 2、根據非遺辦事處的人手編制，共有3名公務員直接參與支持非遺資助計劃的工作。有關人員的職級、工作性質及薪酬如下：

職級	工作性質	薪酬 ^註 (元)
一級助理館長	籌劃及執行非遺資助計劃，包括審核申請、監督獲資助計劃的執行、財務管理、處理公眾查詢、宣傳及推廣等。	58,635 - 73,775
二級助理館長		30,235 - 55,995
助理文書主任	為非遺資助計劃提供文書及檔案管理支援，以及處理資助金發放。	15,560 - 31,750

註：根據總薪級表。

非物質文化遺產資助計劃
「2020年社區主導項目」獲資助計劃

	計劃名稱	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
1.	體驗劇場《總有一個喺左近：香港非遺「睇」驗之旅》	7A班戲劇組	非物質文化遺產(非遺)體驗式劇場演出	853,000
2.	蒲苔島太平清醮及天后誕	蒲苔島值理會	天后誕活動、太平清醮活動、搭建傳統戲棚、導賞	808,300
3.	客家文化節	鄉議局基金有限公司	客家文化節(包括攤位、工作坊、示範表演及講座、展覽、新書發布會等)、推廣活動、出版實體書	798,700
4.	廣彩錦飾大解構－不斷創新的香港非物質文化遺產	魏德龍	廣彩技藝講座、工作坊、展覽、出版實體書	791,400
5.	延續與轉化－香港的粵劇儀式戲	林萬儀	研究及書籍出版	770,700
6.	理想點紮：香港傳統紮作技藝保存及推廣計劃	歐陽秉志	紮作技藝工作坊、展覽	673,400
7.	第六屆香港文化節－第五屆非物質文化遺產市集及第六屆道教音樂會之「大樂之道」	非物質文化遺產地脈協會有限公司	非遺市集(包括表演、工作坊及遊戲攤位等)、音樂會	633,700
8.	「香港粵劇戲台服飾金碧輝煌」研究與傳承	香港文化藝術教育拓展中心有限公司	研究及書籍出版、建立粵劇穿戴文化資料庫	620,900
9.	紮作技藝工作坊	許嘉雄	紮作技藝培訓課程、展覽、表演	593,100
10.	香港中式長衫文化傳承教育及資料庫	香港高等教育科技學院	中式長衫製作技巧課程、展覽、製作網上中式長衫資源	581,700

	計劃名稱	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
11.	嗇色園一百周年「黃大仙信俗」巡迴展覽	嗇色園	黃大仙信俗巡迴展覽	526,490
12.	晒鹽的跨區傳承：鹽田梓產出大澳經驗	鹽光保育中心有限公司	工作坊、講座及考察、學校講座、電子小冊子	511,600
13.	坑口非物質文化遺產活動日(2021)及傳統客家舞麒麟傳承計劃	香港西貢坑口區傳統客家麒麟協會	舞麒麟培訓班、工作坊、田野考察、大專生實習計劃、非遺日(包括講座、工作坊、示範表演等)	443,410
14.	數港式盂蘭還看卅間	謝德隆	研究及書籍出版	390,400
15.	坑口天后誕	坑口天后宮司理會	天后誕活動、搭建傳統戲棚、導賞	376,830
16.	傳承廣彩技藝	曹葉正嬌	廣彩技藝培訓課程	366,860
17.	2021鴨脷洲洪聖傳統文化節	鴨脷洲街坊同慶公社	洪聖傳統文化節(龍舟拜廟、導賞、展覽等)、搭建傳統戲棚	339,450
18.	螳螂拳之保育及發揚	黃慧英	七星螳螂拳網上課程、將資料製作成電子檔案、製作口述歷史及教授拳法影片和製作英文網頁	334,200
19.	說唱教傳地水南音2020	天使桃園樂藝會	南音表演、培訓課程、學校巡迴講座及說唱講座	332,790
20.	廣東手托木偶製作及傳承	陳錦濤	廣東手托木偶講座、示範及演出活動	326,400
21.	流動的傳統：長洲飄色巡遊的工藝與文化傳承	梁美萍	長洲太平清醮飄色展覽、導賞、講座及示範	296,000
22.	香港仔傳統龍舟文化體驗	南區龍舟競渡委員會	龍舟及龍舟競渡學校講座、體驗活動、展覽、導賞	222,800
23.	佛堂門天后太平清醮	佛堂門天后太平清醮值理會	天后誕及太平清醮活動、田野考察	217,460

非物質文化遺產資助計劃
「2020年伙伴合作項目」獲資助計劃

A. 「香港非物質文化遺產代表作名錄」項目研究及專刊

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
1.	嶺南大學 (香港與華南歷史研究部)	共2項 • 宗族春秋二祭 • 戲棚搭建技藝	2,193,000
2.	香港浸會大學(歷史系)	食盆	1,479,000
3.	香港中文大學 (音樂系中國音樂研究中心)	南音	987,000
4.	長春社文化古蹟資源中心有限公司 (香港潮屬社團總會授權代表)	香港潮人盂蘭勝會	857,000
5.	長春社文化古蹟資源中心有限公司 (香港長洲太平清醮值理會授權代表)	長洲太平清醮	857,000

B. 增補「香港非物質文化遺產清單」項目調查及研究

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
6.	黃天琦博士	共13項 • 太極拳：吳氏太極拳，董氏太極拳及其他尚未列入香港非遺清單的太極拳 • 樹葉吹奏藝術 • 工尺譜 • 上水鄉六十年一屆太平清醮 • 西方淨土信仰及修持：三時繫念、佛七及觀音七、念佛共修、五會新聲念佛及其他 • 超自然力量相關的信仰和習俗：六壬神功、乩童、靈媒及其他 • 珠算技術 • 糖蔥餅製作技藝 • 上海菜 • 福建蝦油製造技術 • 添丁薑醋習俗 • 長洲中元法會 • 大埔林村太平清醮	618,000

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
7.	葉德平博士	共15項 <ul style="list-style-type: none"> 沙田田心村太平清醮 深井孟蘭勝會 南傳按蹻正骨 篆刻技藝 搭棚 沙田山下圍(曾大屋)點燈 九龍城天后寶誕 雙蒸酒釀製技藝 招牌及霓虹燈光管製作技藝 潮州功夫茶 馬灣年頭祈福及年尾酬神 傳統桌上消閒方式：中式骨牌客家紙牌及其他 傳統建築技藝 花帶製作技藝 毛筆及胎毛筆製作 	313,000

C. 居港不同群體非遺全面普查

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
8.	香港中文大學 (伊斯蘭文化研究中心)	9個群體 <ul style="list-style-type: none"> 泰國人群體 猶太人群體 穆斯林群體(非華裔) 斯里蘭卡人群體 印度人群體 巴斯人群體 俄羅斯人群體 尼泊爾人群體 夏威夷人群體 	1,046,000

D. 香港非遺系列

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
9.	香港中文大學 (未來城市研究所)	專刊題目 「茶」探村落—村落涼茶傳承故事	1,389,000
10.	香港公開大學	專刊題目 從嶺南民俗到香港非遺：理論和實踐的過程	775,000

E. 非遺繪本系列

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
11.	伍自禎先生	<ul style="list-style-type: none"> 出版一套共 10 冊的非遺繪本 舉辦兒童木偶劇演出以推廣繪本 	2,663,000

F. 非遺創意館

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
12.	蕭國健先生	<ul style="list-style-type: none"> 負責策劃、演繹、設計及裝置非遺創意館； 配合展覽內容，負責設計、製作和裝置多媒體節目及互動遊戲。 	5,858,000

G. 非遺大本營

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
13.	香港聯合國教科文組織協會有限公司	在非遺中心安排一系列活動予老師以及中學、小學和學前教育的學生	3,017,000

H. 無障礙賞非遺

	獲資助者	計劃內容	資助金額(元)
14.	香港傷健共融網絡有限公司	為視障和聽障人士籌劃一系列非遺工作坊、導賞、參觀和體驗活動	631,000

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2281)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

受2019冠狀病毒病疫情影响，康文署轄下的場地需暫時關閉，請以表列形式列出過去一個財政年度，18區因疫情而關閉的i)康文署場地、ii)康體設施、iii)服務項目、iv)關閉日數、v)受影響人次，(vi)損失的租金收入詳情。

提問人： 劉業強議員 (立法會內部參考編號：56)

答覆：

為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，康樂及文化事務署(康文署)按疫情的發展在有需要時關閉多個轄下康樂及體育設施。在過去的財政年度，康文署曾因疫情嚴峻而須於2020年1月29日、3月23日及28日、7月11日及15日，以及12月2日及10日四度關閉有關設施，並在疫情漸趨穩定時分別於3月3日及11日、5月6日、8月29日及2021年2月9日及19日分階段重新開放。上述所關閉的康樂及體育設施包括網球場、草地滾球場、射箭場、高爾夫球設施、運動場、草地球場及體育館等。部分康樂設施包括兒童遊樂設施、燒烤場、室內兒童遊戲室、貝澳營地、公眾游泳池、刊憲泳灘以及部分用作防疫用途的場地目前仍然暫停開放，直至另行通知。因此，康文署現時未能提供設施關閉日數、受影響人次及損失的租金收入等資料。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1560)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

綱領內有關2021-22年度需要特別留意的事項提及「中國戲曲節」、「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」這3個每年一度的大型藝術節均告取消。康文署推出「WeWeWebWeb合家歡」及「更新視野」等免費網上演藝節目，為藝術工作者及藝術愛好者提供另一展現藝術的空間以滿足所需」。就此請告知本會：

舉辦「WeWeWebWeb合家歡」及「更新視野」的預算開支和預計受惠人數。

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：22)

答覆：

受2019冠狀病毒病疫情影響，2020-21年度「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」均告取消。康樂及文化事務署推出「WeWeWebWeb合家歡」及「更新視野」網上免費演藝活動，向本地藝團提供支援及照顧市民留家抗疫的文娛生活。

因應疫情及生活新常態，2021-22年度的「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」將會以網上及現場表演節目雙軌並行，亦繼續委約本地及海外藝團製作網上直播或錄播節目，以發揮協同效應，希望培育更多觀眾尤其是年輕人的興趣，從而入場欣賞演藝節目。有關預算開支及預計受惠人數如下：

2021-22年度	WeWeWebWeb合家歡	更新視野
預算開支	125萬元	150萬元
預計受惠人數	600 000	100 000

管制人員的答覆

(問題編號：1561)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

綱領內有關2021至22年度需要特別留意的事項提及「製作一系列影片介紹熱門運動，並上載於全新的「康文署寓樂頻道」，引起市民的興趣」就此請告知本會：

- a. 政府在2021-22年度用於營運「康文署寓樂頻道」的預算開支
- b. 政府未來3年打算用於營運「康文署寓樂頻道」的預算開支
- c. 什麼人或部門機構負責營運「康文署寓樂頻道」

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：23)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)在2020年12月推出嶄新服務，開拓一站式網上平台「康文署寓樂頻道」，整合現有的網上資源，同時更新及製作新的內容，讓市民安坐家中抗疫時亦可以全天候觀賞文娛康體的節目，並提高其對有關方面的興趣。康文署亦於有關網上平台推出「101入門教室」，由基本概念開始有系統地向市民講解文化、藝術、科學、康體及園藝等範疇的知識，其中的「互動+01」系列更為市民提供網上互動體驗，包括博物館虛擬導賞、網上運動教學、通達公園互動導賞等。

康文署期望透過新成立的「康文署寓樂頻道」網上平台，作為大眾隨時隨地接觸體育文化資源的橋樑，更有效地推廣普及康體與文化藝術。

2021-22年度營運「康文署寓樂頻道」的預算開支約為2,400萬元。此外，康文署亦預留1,500萬元安排網上互動體育訓練課程，估計約有1萬人參與課程。

「康文署寓樂頻道」由康文署管理營運。就未來3年營運「康文署寓樂頻道」的預算開支，我們會視乎公眾對「康文署寓樂頻道」節目的反應，再決定未來投放的資源。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1562)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

綱領內有關2021至22年度需要特別留意的事項提及「舉辦「網上互動體育訓練課程」，為不同年齡和能力的人士提供各色各樣的網上體育訓練課程，讓市民在2019冠狀病毒病疫情期間在家做運動」就此請告知本會：

- a. 政府舉辦「網上互動體育訓練課程」的預算開支、運動種類和預計受惠人數

提問人：劉國勳議員 (立法會內部參考編號：24)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)推出「網上互動體育訓練課程」，透過網上平台，由教練以實時互動形式教學，讓市民在疫情期間留在家中進行體能運動，建立健康的生活模式。「網上互動體育訓練課程」提供共10項運動，包括健體舞、徒手健體、身心伸展、親子健體、太極、健體瑜伽、嘻哈舞、羽毛球、小型網球和乒乓球，供不同年齡人士參加。有關的網上訓練課程的預算開支約1,500萬元，預計受惠人數達1萬人。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1565)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

預算案演辭提到，政府計劃「提升大埔文娛中心設施，以及翻新及改善西灣河文娛中心」，工程總值約9億元，就此政府可否告知本會：

提升、翻新及改善工程中將涉及大埔文娛中心和西灣河文娛中心內哪些設備設施？會否包括加設創新科技設備，例如先進音響及投影系統、高速無線網路、或其它先進舞台設備等，從而針對推動藝術科技創新和長遠發展？

提問人： 劉國勳議員 (立法會內部參考編號：27)

答覆：

大埔文娛中心設施提升工程除擴大現有場地空間及將設備提升至專業表演場地水平外，亦促使文娛中心更加暢通易達。工程範圍涵蓋：擴建演奏廳及改善相關設施，包括提供約有700個座位的固定級台觀眾席、增設口述影像室和靜室、提升舞台機械裝置、燈光及音響設施、擴建後台區，以及改善相關設施；擴建黑盒劇場，包括擴大表演區、提供多向舞台選擇、增設舞台燈光設備、擴建後台區，以及改善相關設施；重置2個活動室；擴建大堂及增設洗手間、育嬰室、客用升降機及扶手電梯；提供無障礙通道及設施；以及優化戶外空間的園藝設計，以營造文化藝術氛圍。

西灣河文娛中心翻新及改善工程包括翻新中心內所有表演及租用設施、更換舞台設備及後台設施、在劇院內加設口述影像室和靜室、在大堂加設育嬰室、增加洗手間設施、改善現有無障礙通道及設施、更換屋宇裝備，包括空調及機械通風、消防、電力、照明、水管及排水裝置，以及更換升降機等。

康樂及文化事務署在籌劃轄下表演場地包括上述兩所設施的提升工程時，將適度加入創新科技，如沉浸式投影及音響系統、光雕投影系統、舞台自動追蹤系統(與影像、音響及燈光等系統配合使用)及4K串流直播系統，以及配備光纖寬頻及無線網絡等，以配合表演藝術界對先進舞台技術的要求和專業表演場地的期望。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3269)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

本年度對保護香港抗戰遺址和文物有何計劃？

提問人： 梁志祥議員 (立法會內部參考編號：48)

答覆：

康樂及文化事務署轄下香港海防博物館(海防館)的前身為鯉魚門炮台，是1941年12月香港抗日戰爭的重要戰場之一。鯉魚門炮台經修復後改建為海防館，於2000年開放，它的常設展覽長期展示有關抗日戰爭的歷史。海防館現正閉館全面更新其常設展覽，以更嶄新和互動的手法，加深觀眾對這段歷史的認識，預計可於2021-22年度重新開放。

香港歷史博物館及海防館一直以來均收藏與香港抗日戰爭相關的珍貴文物，包括政府文件、戰時電報、軍服、報刊、雜誌、戰時債券、戰俘書信、日誌、繪畫、明信片、相片及海報等。博物館在本年度會繼續搜羅合適的文物，作永久收藏及展覽、教育和研究之用。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2570)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

請提供全港各個社區園圃的所在地點、名稱、面積(平方米)、小園圃數目和每輪平均申請人數；

政府是否有計劃增設更多社區園圃，如有，詳情為何？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：97)

答覆：

目前，康樂及文化事務署(康文署)在全港18區共設25個社區園圃。各園圃的詳情載列於附件。康文署計劃於2021-22年度新增4個社區園圃，包括東區鰂魚涌公園社區園圃(小園圃數目91個)、灣仔區皇龍道花園社區園圃(小園圃數目9個)、黃大仙區東啟德公園社區園圃(小園圃數目38個)及觀塘區駿業熟食街市天台休憩花園社區園圃(小園圃數目20個)。增設的4個社區園圃預計於2021年內落成啟用。

2020-21年度18區社區園圃計劃詳情

地區／地點	名稱	面積 (平方米)	小園圃 數目	每輪 平均申 請人數 ⁽¹⁾
中西區				
西營盤東邊街北	中山紀念公園社區園圃	600	55	1 400
東區				
北角寶馬山	慧翠道社區園圃	1 652	55	1 930
南區				
鴨脷洲近洪聖街	鴨脷洲海濱長廊社區園圃	580	50	1 420
黃竹坑近海洋公園道	海洋公園道社區園圃	700	35	740
灣仔區				
灣仔普樂里	灣仔公園社區園圃	144	16	150
九龍城區				
延文禮士道	九龍仔公園社區園圃	440	30	270
觀塘區				
新清水灣道71號	佐敦谷公園社區園圃	1 200	45	1 140
九龍灣啓樂街	九龍灣體育館社區園圃	500	50	840
秀明道20號	秀明道公園社區園圃	200	30	570
深水埗區				
界限街	花墟公園社區園圃	1 100	50	1 080
荔枝角荔灣道1號	荔枝角公園社區園圃	2 048	80	1 190
海輝路	南昌公園社區園圃	854	38	不適用 ⁽²⁾
黃大仙區				
竹園道	獅子山公園社區園圃	700	55	460
油尖旺區				
油麻地文昌街	文昌街公園社區園圃	2 500	90	1 440
離島區				
東涌達東路	東涌社區園圃	1 000	75	450
葵青區				
葵福路	葵福路社區園圃	500	26	400

地區／地點	名稱	面積 (平方米)	小園圃 數目	每輪 平均申 請人數 ⁽¹⁾
北區				
上水馬會道	北區公園社區園圃	1 000	60	480
西貢區				
將軍澳常寧路	常寧遊樂場社區園圃	510	夏季：34 冬季：28	650
將軍澳毓雅里	毓雅里社區園圃	2 180	76	1 670
沙田區				
大圍	車公廟路遊樂場社區園圃	540	30	270
大埔區				
汀角路	洞梓苗圃社區園圃	1 250	40	250
荃灣區				
永順街59號	荃灣公園社區園圃	570	53	1 000
屯門區				
青田遊樂場	青田遊樂場社區園圃	1 400	50	740
屯富路	屯富路社區園圃	2 595	38	740
元朗區				
天水圍天秀路	天秀路社區園圃	1 000	60	不適用 ⁽³⁾

註

- (1) 因應疫情影響，康樂及文化事務署取消原定於2020-21年度內舉辦的社區園圃計劃。因此，有關平均申請人數為2019-20年度數字。
- (2) 新落成的南昌公園社區園圃原計劃於2020年5月起舉辦社區園圃計劃，但因受疫情影響而取消。
- (3) 為配合天水圍第107區游泳池場館及休憩用地興建工程，天秀路社區園圃已於2019年起暫停開放。有關社區園圃原計劃轉移往天水圍第109區臨時社區園圃舉行，但因受疫情影響而取消。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2571)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 各個公眾游泳池2018、2019、2020年的人數人數；公務員救生員和季節性救生員人數分別為何；
2. 過去三個年度和未來一個年度，用於營運公眾游泳池的公務員人手編制數目和薪酬開支和總開支分別為何；
3. 自新冠肺炎疫情爆發至今，公眾游泳池暫停日開放日數；對公眾游泳池月票持有人提供了甚麼補償措施，所涉開支為何；
4. 署方重建、翻新、增建公眾游泳池的計劃詳情為何

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：98)

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)管理全港共44個公眾游泳池。過去3年各公眾游泳池的總入場人數資料載於附件一。公務員救生員和季節性救生員人數載於附件二。
2. 2018-19年度至2021-22年度，公眾游泳池的公務員人手編制數目、薪酬開支和總開支載於附件三。
3. 在2020年公眾游泳池在2019冠狀病毒病疫情下曾暫時關閉208日。受影響的泳池月票持有人，可以郵寄方式遞交退款申請表格，或於分區康樂事務辦事處、泳池月票指定售票處或在公眾游泳池重新開放後，於上述地點遞交公眾游泳池月票及已填妥的退款申請表，以辦理退款手續。康文署已透過網頁，以及於游泳池入口及分區康樂事務辦事處張貼相關告示通知市民有關退款安排，有關退款安排並不涉及額外開支。

4. 以下5項增建或重建游泳池工程項目已獲立法會財務委員會撥款：

工程項目	增建／重建 游泳池設施	動工日期	暫定竣工日期
1. 大埔第1區體育館、社區會堂及足球場	1個室內暖水泳池及1個室內暖水訓練池	2017	2021
2. 改建黃大仙摩士公園游泳池，以提供暖水泳池	將1個戶外游泳池改建為暖水泳池	2018	2022
3. 天水圍第107區游泳池場館及休憩用地	興建1個游泳池場館	2018	2022
4. 重建九龍仔游泳池	重建游泳池場館，以提供1個室內暖水泳池、1個室外訓練池及1個室外嬉水池	2020	2024
5. 馬鞍山第103區綜合設施大樓(施工前期工序)	1個室內暖水訓練池及1個室內暖水習泳池	2020	2023

2018至2020年各公眾游泳池總入場人數

	游泳池	2018	2019	2020 ⁽¹⁾
中西區				
1	堅尼地城游泳池	593 378	625 953	159 870
2	中山紀念公園游泳池	345 177	358 695	118 308
東區				
3	柴灣游泳池	179 684	177 893	48 210
4	港島東游泳池	185 773	184 677	33 013
5	小西灣游泳池	342 677	356 779	83 608
南區				
6	包玉剛游泳池	153 009	150 235	43 254
灣仔區				
7	摩理臣山游泳池	563 291	548 863	128 240
8	維多利亞公園游泳池	621 028	589 634	198 898
9	灣仔游泳池	141 310	153 277	48 013
九龍城區				
10	何文田游泳池	152 043	149 149	17 328
11	九龍仔游泳池	167 004	203 620	61 056
12	大環山游泳池	216 053	220 228	85 678
觀塘區				
13	佐敦谷游泳池	137 504	138 989	24 733
14	觀塘游泳池	1 210 206	1 168 376	324 105
15	藍田游泳池	368 795	408 931	92 796
深水埗區				
16	荔枝角公園游泳池	683 179	749 019	214 113
17	李鄭屋游泳池	202 428	182 182	52 781
18	深水埗公園游泳池	331 448	297 132	126 158
黃大仙區				
19	斧山道游泳池	263 513	335 583	30 825
20	摩士公園游泳池 ⁽²⁾	312 574	-	41 068

	游泳池	2018	2019	2020 ⁽¹⁾
油尖旺區				
21	九龍公園游泳池	834 535	801 597	115 047
22	大角咀游泳池	162 589	145 602	46 524
離島區				
23	梅窩游泳池	15 810	17 911	4 154
24	東涌游泳池	292 000	310 550	92 615
葵青區				
25	葵盛游泳池	141 725	120 245	39 288
26	北葵涌賽馬游泳池會	120 237	100 571	15 302
27	青衣游泳池	261 531	244 733	68 265
28	青衣西南游泳池	135 265	165 289	39 268
北區				
29	粉嶺游泳池	386 880	407 712	122 413
30	上水游泳池	61 966	67 643	4 352
西貢區				
31	西貢游泳池	87 428	86 897	24 689
32	將軍澳游泳池	427 878	430 317	97 839
沙田區				
33	顯田游泳池	456 785	494 111	130 712
34	馬鞍山游泳池	268 830	284 480	54 638
35	沙田賽馬會游泳池	338 935	335 662	100 613
大埔區				
36	大埔游泳池	308 871	317 502	76 208
荃灣區				
37	城門谷游泳池	611 270	624 790	136 786
38	荃景圍胡忠游泳池	65 429	65 882	14 500
屯門區				
39	賽馬會仁愛堂游泳池	23 399	24 363	1 636
40	屯門西北游泳池	626 633	637 542	156 219
41	屯門游泳池	281 643	285 873	88 774

	游泳池	2018	2019	2020 ⁽¹⁾
元朗區				
42	屏山天水圍游泳池	373 103	377 410	78 301
43	天水圍游泳池	261 106	266 436	49 299
44	元朗游泳池	424 449	443 732	120 594

註

- (1) 公眾游泳池在2019冠狀病毒病疫情下暫時關閉數月，以及康樂及文化事務署為實施社交距離措施而需收緊公眾游泳池在重開後的可容納人數，游泳池於2020年的入場人數因而下降。
- (2) 摩士公園游泳池於2019年開始進行改建工程，以提供室內暖水泳池。有關泳池已於2020年6月20日局部重新開放。

2018至2020年公務員救生員和季節性救生員人數

年份 (截至8月1日)	公務員救生員人數 (包括高級救生員 和救生員)	季節性救生員人數
2018	1184	674
2019	1249	480
2020	1350	308

**2018-19至2021-22年度公眾游泳池的
公務員人手編制、員工薪酬和總開支**

年度	公眾游泳池 公務員人手編制	員工薪酬 ⁽¹⁾ (百萬元)	總開支 (百萬元)
2018-19	1302	627.53	995.32
2019-20 ⁽²⁾	1372	676.75	1,193.80
2020-21 ⁽²⁾	1423	676.75 (預算開支)	1,204.14 (預算開支)
2021-22	1464 (預算)	697.06 (預算開支)	1,237.63 (預算開支)

註

- (1) 員工薪酬包括公務員人手開支、非公務員合約僱員和其他合約員工及津貼的開支。
- (2) 為提升救生員人手的穩定性，康文署於2019-20和2020-21年度合共開設161個公務員救生員職位(包括公眾游泳池和泳灘救生員)。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2572)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 全港各個設有寵物公園的場地的地點、面積和開放時間；
2. 本年度啟用的寵物公園地點、面積和開放時間；
3. 全港各個寵物共享公園的地點、面積和開放時間。

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：99)

答覆：

- 1.及3. 有關康樂及文化事務署(康文署)轄下寵物公園及寵物共享公園的地點、面積和開放時間，載列於附件一及附件二。
2. 康文署計劃在2021年增設至少2個寵物公園。有關增設的寵物公園的地點、面積和開放時間載列於下表：

地區	工程項目	寵物公園面積 (平方米)	開放時間
北區	第47及48區休憩用地	650	24小時
黃大仙	毗鄰新蒲崗公營房屋 發展項目的地區休憩 用地	143	上午7時至 晚上11時

康樂及文化事務署轄下
設有寵物公園的場地

地區	場地名稱	寵物公園 面積(平方米)	開放時間
香港島			
*中西區	1. @ 加多近街臨時花園	200	24小時
	2. @ 中西區海濱長廊—中環段	4 700	24小時
	3. @ 中西區海濱長廊—上環段	1 500	24小時
	4. 豐物道休憩處	150	24小時
	5. @ 屋蘭士街休憩處	125	24小時
東區	6. 富康街寵物公園	851.5	24小時
	7. @ 康祥街休憩處	750	24小時
	8. 樂民道寵物公園	450	24小時
	9. @ 北角海濱花園(一期)	526	24小時
	10. @ 鰂魚涌海濱花園	3 000	24小時
	11. @ 東喜道休憩處	1 500	24小時
	12. 常安街寵物公園	358	24小時
南區	13. @ 鴨脷洲海濱長廊	530	上午7時至 晚上11時30分
	14. 香葉徑寵物公園	1 184	上午7時至 晚上11時30分
灣仔	15. 大坑徑休憩處	96	24小時
九龍			
九龍城	16. 紅菱街休憩處	1 060	24小時
	17. @ 九龍仔公園	390	24小時
	18. @ 常盛街公園	665	上午9時至 晚上11時
	19. @ 宋王臺遊樂場	1 880	24小時
觀塘	20. @ 觀塘碼頭廣場	1 200	24小時
	21. @ 大業街花園	300	24小時

地區	場地名稱	寵物公園 面積(平方米)	開放時間
深水埗	22. 蝴蝶谷道寵物公園	7 000	上午7時至 晚上12時
	23. @ 荔枝角公園	370	<u>星期一至五</u> 下午3時至 翌日上午7時 <u>星期六、日及公眾</u> <u>假期</u> 全日24小時
	24. @ 興華街西遊樂場	1 011	上午7時至 晚上11時
黃大仙	25. @ 蒲崗村道／崇華街休憩處	105	24小時
油尖旺	26. @ 文昌街公園	2 600	上午7時至 晚上12時
	27. @ 窩打老道／渡船街休憩處	953	上午7時至 晚上11時
新界			
離島	28. @ 東涌北公園	2 180	上午7時至 晚上11時
葵青	29. @ 長環街休憩花園	2 400	24小時
	30. @ 賽馬會興盛路遊樂場	1 290	24小時
	31. 葵涌青山公路休憩處	2 546	24小時
	32. @ 大窩口道遊樂場	400	24小時
	33. 清譽街花園	10 300	24小時
北區	34. 保榮路休憩處	2 300	上午7時至 晚上12時
	35. @ 上水鄉籃球場	250	24小時
西貢	36. 寶琳休憩處	1 248	24小時
	37. @ 將軍澳海濱公園	648	24小時
	38. 環保大道寵物公園	12 800	上午7時至 晚上10時30分
沙田	39. 馬鞍山西沙路寵物公園	2 360	24小時

地區	場地名稱	寵物公園 面積(平方米)	開放時間
大埔	40. @ 頌雅路兒童遊樂場	260	24小時
	41. @ 廣福公園	2 000	24小時
荃灣	42. @ 國瑞路公園	400	24小時
	43. @ 深慈街遊樂場	160	上午7時至 晚上11時
	44. @ 荃灣公園	350	24小時
	45. @ 和宜合道花園	106	24小時
屯門	46. @ 海皇路花園	2 400	24小時
	47. 藍地寵物公園	2 772	24小時
元朗	48. @ 洪德路二號休憩處	500	24小時
	49. @ 天業路休憩處	805	24小時
	50. @ 市鎮公園北兒童遊樂場	438	24小時

註

* 中西區的山頂花園已納入「寵物共享公園」分類。

@ 寵物公園設於場地內的指定範圍。

康樂及文化事務署轄下
設有寵物共享公園的場地

地區	場地名稱	寵物共享公園 面積(平方米)	開放時間
香港島			
中西區	1. 中西區海濱長廊—中環段	5 784	24小時
	2. 山頂花園	96 400	24小時
東區	3. 富康街休憩處	563	24小時
	4. 北角海濱花園(一期)	2 200	24小時
	5. 小西灣海濱花園	7 134	24小時
南區	6. 香港仔海濱公園	16 580	24小時
	7. 觀海徑休憩處	1 300	24小時
灣仔	8. 蓮花宮花園	3 300	24小時
	9. 蓮花宮東街休憩處	300	24小時
	10. 灣仔臨時海濱花園	8 630	24小時
九龍			
九龍城	11. 啟德跑道公園	28 200	24小時
	12. 龍翔道公園	14 100	24小時
觀塘	13. 曉光街休憩花園	4 036	24小時
	14. 鯉魚門海濱休憩處	1 395	24小時
深水埗	15. 丹桂路休憩花園	1 533	24小時
	16. 棠蔭街山邊休憩處	702	24小時
黃大仙	17. 牛池灣村遊樂場	1 300	24小時
	18. 牛池灣村休憩處	470	24小時
	19. 新蒲崗交匯處休憩花園	3 500	24小時
	20. 永定道休憩處	260	24小時
油尖旺	21. 聚魚道休憩花園	4 120	上午7時至 晚上11時
	22. 窩打老道／渡船街休憩處	92.6	上午7時至 晚上11時

地區	場地名稱	寵物共享公園 面積(平方米)	開放時間
新界			
離島	23. 梅窩銀河花園[2區]	650	24小時
	24. 東涌北公園[A區]	2 690	24小時
葵青	25. 長輝路海濱花園	4 200	24小時
	26. 大窩口道遊樂場	9 639	24小時
	27. 青衣海濱公園[海欣花園段]	3 480	24小時
北區	28. 粉嶺火車站休憩處	1 530	24小時
	29. 安樂村休憩處(四號)	2 900	24小時
西貢	30. 福民花園	4 000	24小時
	31. 窩尾休憩花園	630	24小時
沙田	32. 白石角海濱長廊[沙田段]	25 000	24小時
	33. 城門河第三海濱花園[B區]	5 500	24小時
大埔	34. 下坑村休憩處	3 090	24小時
	35. 白石角海濱長廊[大埔段]	18 000	24小時
	36. 汀太路兒童遊樂場	3 520	24小時
荃灣	37. 荃灣公園	80 000	24小時
	38. 荃灣海濱公園	42 600	24小時
屯門	39. 麒麟崗公眾公園	2804	24小時
元朗	40. 天河路遊樂場	10 830	24小時
	41. 宏業南街休憩花園	1 573	24小時

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2573)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

自新冠肺炎疫情爆發以來，公共圖書館、流動圖書館和自助圖書館暫停服務的日數為何；

目前各間公共圖書館、流動圖書館和自助圖書館，設有多少部圖書除菌機供訪客使用；未來一年會在多少間公共圖書館、流動圖書館和自助圖書館增設多少部圖書除菌機？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：101)

答覆：

因應2019冠狀病毒病的情況，康樂及文化事務署(康文署)須配合政府防疫抗疫措施，自2020年1月29日起在疫情期間的不同日子暫停公共圖書館服務，以減少人流及社交接觸。2020年內，固定圖書館和流動圖書館分別有177日及282日暫停服務，當中包括圖書館的恆常閉館日；自助圖書站有127日暫停服務。在設施暫停開放期間，公共圖書館繼續為市民提供電子書及電子資料庫等網上服務。

康文署現時已為所有固定圖書館配置了共83部圖書除菌機，這些圖書館會留意使用度並因應情況及需要增設圖書除菌機。流動圖書館及自助圖書站雖受環境與空間所限而未有設置圖書除菌機，但康文署均有安排加強清潔有關設施及噴灑抗菌消毒塗層。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2574)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 過去3個曆年，流動圖書車的數目、藏書量、到訪人次、借閱次數和還書數量；
2. 過去3個曆年，各個自助圖書站的藏書量、借閱次數、領取預約圖書館資料次數和還書數量；
3. 因為公共圖書館受新冠肺炎疫情暫停開放，自助圖書站變得大受歡迎，署方已經／正在／將會推行甚麼措施讓更多讀者能透過自助圖書站借閱和還歸圖書？
4. 未來1個年度是否有計劃增設更多自助圖書站，如有，詳情為何

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：103)

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)現時共設置12間流動圖書館，以12輛流動圖書車服務港九新界逾110個服務站。過去3年，12間流動圖書館的藏書量、到訪人次、借閱次數、還書數量表列如下：

年份	2018	2019	2020 ^(註)
藏書量	482 814	491 962	495 030
到訪人次	390 759	386 788	78 487
借閱次數	588 468	553 205	128 095
還書數量	698 037	652 430	115 293

註：為配合政府對2019冠狀病毒病疫情的監控及實施預防感染措施，各流動圖書館曾於2020年間歇地暫停開放。

2. 康文署以試驗計劃形式在港島、九龍及新界各設1個自助圖書站，在人流較多而遠離現有圖書館的便利地點提供24小時借閱、歸還、繳款及領取預約圖書館資料等服務。在過去3年，位於港島東體育館休憩處、九龍香港文化中心及新界大圍村南道3個自助圖書站的藏書量、借閱次數、領取預約圖書館資料次數和還書數量表列如下：

港島自助圖書站(2017年12月投入服務)

年份	2018	2019	2020
藏書量	12 518	12 963	13 605
借閱次數	18 974	14 693	10 851
還書數量	50 705	52 733	28 727
領取預約圖書館資料次數	6 261	6 089	3 084

九龍自助圖書站(2018年12月投入服務)

年份	2018	2019	2020
藏書量	12 157	12 646	13 260
借閱次數	1 165	12 360	8 313
還書數量	430	10 766	8 475
領取預約圖書館資料次數	26	1 537	1 927

新界自助圖書站(2020年1月投入服務)

年份	2018	2019	2020
藏書量	-	-	12 813
借閱次數	-	-	14 312
還書數量	-	-	36 467
領取預約圖書館資料次數	-	-	2 543

3. 在自助圖書站開放期間，康文署透過新聞公佈及香港公共圖書館網站通知市民自助圖書站如常提供服務，並為有需要的讀者將已預約的圖書館資料由暫停開放的圖書館免費轉移到讀者指定的自助圖書站，方便其借閱圖書館資料。
4. 自助圖書站服務是一項試驗計劃，康文署會為有關服務收集使用數據以分析其使用情況，並根據成本效益、使用者意見、可持續性，以及能否與其他圖書館服務互相補足，評估試驗計劃的成效。自助圖書站在2020年疫情初期曾暫停服務，以減少人流及保持社交距離。康文署會在疫情持續穩定的情況下，開展有關的檢討工作。視乎檢討結果，康文署會研究是否以現有模式在其他地區提供「自助圖書站」服務。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3023)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 過往3個曆年，每間公共圖書館的到訪人次和借出的圖書館資料數目；
2. 未來1個年度是否有計劃翻新、重建、增建公共固定圖書館；如有，詳情為何；
3. 過去3個曆年，借閱量最高的10本書籍的圖書館館藏數量和借閱量（按成人中文小說類書籍、成人中文非小說類書籍、兒童中文小說類書籍、兒童中文非小說類書籍、成人英文小說類書籍、成人英文非小說類書籍、兒童英文小說類書籍、兒童英文非小說類書籍提供分項數字）；
4. 過去3個曆年，每年公共圖書館的電子書館藏量、借閱量；過去3個年度，購置電子書的開支和未來1個年度的預算開支為何；
5. 過去3個年度，報失書籍、註銷書籍數目和未清繳的逾期罰款金額為何？

提問人：梁美芬議員（立法會內部參考編號：96）

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)轄下公共圖書館過去3年的到訪人次和借閱次數分別載於附件一和附件二。
2. 康文署在未來1個年度正在／擬興建／籌建、重置、修繕的圖書館設施如下：

固定圖書館設施	預計工程開展及完成時間
(a) 正在興建／籌建工程	
深水埗公共圖書館	建造工程2016年年底展開，預計於2021年完成，2022年啟用。
東區鯉景道的新分區圖書館	建造工程於2020年年底展開，預計於2023年完成。
(b) 擴建工程	
沙頭角公共圖書館	內部裝修工程已展開，預計於2021年第二季啟用。
秀茂坪公共圖書館	內部裝修工程已展開，預計於2021年第三季啟用。
(c) 擬議翻新工程	
荃灣公共圖書館	如順利於2020至21立法年度獲得立法會財務委員會通過撥款，工程預計需時約3年半完成。

3. 過往3年借閱量最高的10本書籍的圖書館館藏數量和借閱量載於附件三。
4. 截至2020年12月31日，香港公共圖書館(圖書館)已購置或訂閱11個電子書館藏，館藏約378 000項。該11個電子書館藏在過去3年的館藏數量載於附件四。有別於實體圖書館資料，電子書館藏由服務供應商提供，圖書館在繳付年費或獲得永久特許後，讀者可在服務供應商的平台使用。不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。電子書館藏過去3年的使用量統計資料載於附件五。過去3個年度和未來1年用於購置或訂閱電子書館藏的開支／預算如下：

年度	開支(百萬元)
2018-19	6.1
2019-20	6.1
2020-21 (預算)	6.2
2021-22 (預算)	7.3

5. 在過去3個年度報失書籍數目、註銷書籍數目及未清繳逾期罰款金額表列如下：

年度	報失書籍數目	註銷書籍數目	未清繳逾期罰款金額 ⁽¹⁾ (千元)
2018-19	10 258	451 516	676
2019-20	7 945	460 300	875
2020-21	3 626 ^{(2) (3)}	132 334 ^{(2) (3)}	387

註

- (1) 截至2021年3月6日圖書館系統內累積的金額。
- (2) 截至2021年2月28日的報失書籍和註銷書籍數目。
- (3) 受到2019冠狀病毒病疫情影響，導致圖書館間歇地暫時關閉和暫停服務，報失／註銷書籍數目亦相應減少。

2018年至2020年公共圖書館的到訪人次

公共圖書館		到訪人次		
		2018年	2019年	2020年 ⁽¹⁾
固定圖書館				
香港島				
中西區	大會堂	793 917	775 753	220 059
	石塘咀	495 452	498 227	102 616
	士美非路	281 722	287 224	46 475
東區	柴灣	549 486	535 725	117 392
	電氣道	252 381	245 964	39 064
	北角	310 039	310 424	97 172
	鰂魚涌	510 706	469 714	77 953
	小西灣	408 203	344 801	90 485
	耀東	166 915	138 323	25 558
南區	香港仔	513 630	568 423	118 949
	鴨脷洲	225 641	220 945	33 633
	薄扶林	206 067	199 792	33 376
	赤柱	135 680	142 726	21 080
灣仔	香港中央圖書館	4 017 675	3 574 531	697 147
	駱克道	527 578	478 967	122 409
	黃泥涌	162 936	170 699	30 088
九龍				
九龍城	紅磡	318 146	306 972	51 219
	九龍	612 432	608 554	187 009
	九龍城	207 805	224 419	39 773
	土瓜灣	518 434	505 528	121 352
觀塘	藍田	909 935	834 507	162 562
	鯉魚門	144 122	127 539	19 324
	牛頭角	512 463	500 984	105 191
	秀茂坪	148 151	141 518	29 841
	瑞和街	535 129	533 874	109 498
	順利邨	155 907	171 609	32 514

公共圖書館		到訪人次		
		2018年	2019年	2020年 ⁽¹⁾
深水埗	荔枝角	731 111	738 633	161 065
	保安道	913 356	907 345	173 029
	石硤尾	275 664	282 236	48 156
	元州街	280 572	277 223	41 384
黃大仙	富山	191 633	189 975	28 863
	樂富	267 891	242 003	41 196
	龍興	322 523	312 759	55 196
	牛池灣	411 874	398 989	87 449
	新蒲崗	712 553	763 647	147 325
	慈雲山	375 177	374 569	52 256
油尖旺	花園街	546 933	512 452	114 315
	大角咀	431 427	425 891	54 899
	尖沙咀	147 681	137 924	27 203
	油蔴地 ⁽²⁾	516 696	496 324	120 787
新界				
離島	長洲	202 462	200 201	39 029
	梅窩	46 096	46 851	9 643
	南丫島北段 ⁽³⁾	5 545	40 465	13 955
	坪洲	32 165	32 755	6 980
	南丫島南段	1 493	1 411	272
	大澳	32 035	31 596	6 221
	東涌	477 226	443 792	108 752
葵青	北葵涌	486 513	478 854	115 881
	南葵涌	649 216	625 753	104 272
	青衣	729 551	716 238	172 354
北區	粉嶺	610 178	604 924	142 950
	粉嶺南	305 710	300 887	62 223
	沙頭角	27 025	24 339	4 406
	上水	754 361	689 921	114 644
西貢	西貢	303 806	312 810	66 151
	調景嶺	926 497	914 338	205 018
	將軍澳	667 166	636 857	127 574

公共圖書館		到訪人次		
		2018年	2019年	2020年 ⁽¹⁾
沙田	瀝源	215 587	203 445	27 372
	馬鞍山	855 276	839 459	193 812
	沙田	1 128 258	1 025 193	268 436
	圓洲角	668 592	629 598	151 468
大埔	大埔	1 079 983	1 057 952	232 298
荃灣	石圍角	118 578	116 105	9 408
	荃灣	1 185 457	1 107 659	274 373
屯門	蝴蝶邨	180 022	166 047	26 556
	大興	324 827	323 764	91 227
	屯門	1 285 027	1 253 363	334 696
元朗	屏山天水圍	1 192 715	1 140 411	237 956
	天水圍北	380 238	310 857	44 740
	元朗	1 046 875	1 044 427	230 651
流動圖書館				
流動圖書館 1-12		390 759	389 315	88 091
總計		36 054 882	34 687 299	7 396 271

註

- (1) 受到 2019 冠狀病毒病疫情影響，康文署轄下所有公共圖書館由 2020 年 1 月 29 日開始因應疫情發展而間歇地暫時關閉和暫停服務。
- (2) 油蔴地公共圖書館(分區圖書館)在 2020 年 12 月遷往新址。
- (3) 南丫島北段公共圖書館(小型圖書館)原址重建工程已完成並在 2019 年 6 月重新開放。

2018年至2020年公共圖書館的借閱次數

公共圖書館		借出的圖書館資料數目		
		2018年	2019年	2020年 ⁽¹⁾
固定圖書館				
香港島				
中西區	大會堂	744 217	690 946	443 304
	石塘咀	415 282	398 520	157 833
	士美非路	223 077	217 984	49 717
東區	柴灣	479 382	474 732	263 138
	電氣道	209 439	193 029	66 247
	北角	227 306	222 810	76 772
	鰂魚涌	448 361	479 828	243 952
	小西灣	243 350	222 404	69 866
	耀東	138 731	136 011	68 179
南區	香港仔	465 602	441 752	318 064
	鴨脷洲	257 602	250 294	80 791
	薄扶林	197 425	190 121	109 309
	赤柱	120 883	117 276	65 195
灣仔	香港中央圖書館	1 441 725	1 258 886	590 172
	駱克道	397 687	369 215	146 447
	黃泥涌	99 255	104 578	37 127
九龍				
九龍城	紅磡	296 243	277 490	63 262
	九龍	660 888	673 913	486 117
	九龍城	225 708	208 457	77 229
	土瓜灣	338 575	370 519	147 794
觀塘	藍田	577 396	528 385	217 355
	鯉魚門	197 976	186 325	71 430
	牛頭角	390 568	361 012	137 319
	秀茂坪	146 379	137 484	58 343
	瑞和街	422 786	397 010	143 907
	順利邨	227 833	252 448	150 357

公共圖書館		借出的圖書館資料數目		
		2018年	2019年	2020年 ⁽¹⁾
深水埗	荔枝角	631 141	572 635	270 271
	保安道	462 005	465 377	180 760
	石硤尾	299 217	312 519	214 213
	元州街	169 225	149 053	56 373
黃大仙	富山	123 952	111 075	24 375
	樂富	195 809	179 465	54 903
	龍興	190 762	168 293	42 973
	牛池灣	490 625	453 333	234 897
	新蒲崗	451 775	448 184	175 472
	慈雲山	248 403	291 255	142 401
油尖旺	花園街	409 507	367 887	119 369
	大角咀	320 238	318 050	163 650
	尖沙咀	287 119	288 761	150 990
	油蔴地 ⁽²⁾	441 017	419 184	231 488
新界				
離島	長洲	73 437	65 797	19 839
	梅窩	22 588	24 747	6 710
	南丫島北段 ⁽³⁾	10 855	22 839	10 663
	坪洲	33 498	35 409	25 288
	南丫島南段	426	382	110
	大澳	7 473	7 087	11 435
	東涌	547 635	504 536	247 806
葵青	北葵涌	273 956	268 252	115 571
	南葵涌	576 572	533 589	318 228
	青衣	520 843	507 833	200 954
北區	粉嶺	449 615	433 710	243 378
	粉嶺南	239 250	215 659	59 480
	沙頭角	10 358	7 804	1 474
	上水	411 664	375 709	122 876
西貢	西貢	323 193	283 190	156 074
	調景嶺	870 300	860 915	369 605
	將軍澳	905 713	888 149	561 076

公共圖書館		借出的圖書館資料數目		
		2018年	2019年	2020年 ⁽¹⁾
沙田	瀝源	103 700	91 731	21 433
	馬鞍山	634 287	617 087	279 954
	沙田	1 143 975	1 082 472	693 750
	圓洲角	656 264	613 074	209 169
大埔	大埔	713 630	626 465	260 994
荃灣	石圍角	79 405	77 714	28 086
	荃灣	1 142 846	1 107 031	523 902
屯門	蝴蝶邨	126 133	118 908	30 794
	大興	195 606	171 583	53 686
	屯門	1 212 793	1 253 601	676 817
元朗	屏山天水圍	962 376	961 081	529 145
	天水圍北	135 541	125 614	32 775
	元朗	729 278	720 573	278 073
流動圖書館				
流動圖書館 1-12		588 468	554 880	136 938
自助圖書站				
港島東體育館休憩處		25 235	20 782	13 935
香港文化中心 ⁽⁴⁾		1 191	13 897	10 240
大圍村南道 ⁽⁴⁾		-	-	16 855
總計		28 042 575	26 898 600	12 668 474

註

- (1) 受到 2019 冠狀病毒病疫情影響，康文署轄下所有公共圖書館由 2020 年 1 月 29 日開始因應疫情發展而間歇地暫時關閉和暫停服務。
- (2) 油蔴地公共圖書館(分區圖書館)在 2020 年 12 月遷往新址。
- (3) 南丫島北段公共圖書館(小型圖書館)原址重建工程已完成並在 2019 年 6 月重新開放。
- (4) 位於九龍香港文化中心及新界大圍村南道的自助圖書站分別在 2018 年 12 月及 2020 年 1 月投入服務。

香港公共圖書館
2020年借閱量最高的10本書籍

表1(成人中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	射鵰英雄傳 ⁽¹⁾	875	5 156
2.	神鵰俠侶 ⁽¹⁾	923	3 936
3.	倚天屠龍記 ⁽¹⁾	759	3 792
4.	第十一號羅蜜歐	215	3 439
5.	鹿鼎記 ⁽¹⁾	829	3 425
6.	船屋	215	3 277
7.	有限溫存	212	3 170
8.	好好好	215	3 157
9.	結或不結 離或不離	215	3 096
10.	1984 ⁽¹⁾	281	2 934

表2(成人中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	財務自由行 ⁽¹⁾	304	3 535
2.	大阪・京都 ⁽¹⁾	831	3 431
3.	九州 ⁽¹⁾	518	3 250
4.	九州攻略完全制霸 ⁽¹⁾	514	3 063
5.	選股與估值：價值投資的得勝之道 ⁽¹⁾	359	3 036
6.	英國王：英格蘭・蘇格蘭・威爾士・北愛爾蘭 ⁽¹⁾	385	2 943
7.	80後百萬富翁 ⁽¹⁾	250	2 835
8.	東京近郊攻略完全制霸 ⁽¹⁾	399	2 777
9.	東京食玩買終極天書 ⁽¹⁾	749	2 725
10.	東京 ⁽¹⁾	524	2 621

表3(兒童中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	西遊記 ⁽¹⁾	1 439	7 954
2.	三國演義 ⁽¹⁾	1 166	7 875
3.	水滸傳 ⁽¹⁾	1 333	6 075
4.	小王子 ⁽¹⁾	1 910	5 591
5.	愛麗絲夢遊仙境／愛麗絲夢遊奇境 ⁽¹⁾	1 641	3 968
6.	一千零一夜／天方夜譚 ⁽¹⁾	1 469	3 831
7.	綠野仙蹤 ⁽¹⁾	1 303	3 728
8.	紅樓夢 ⁽¹⁾	910	3 544
9.	小婦人 ⁽¹⁾	1 036	3 221
10.	童話夢工場・6，拇指姑娘與豆丁王子 (童話夢工場) ^{(1) (2)}	220	3 021

表4(兒童中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	什麼都不愛吃的皮皮 (新雅・繪本館) ⁽²⁾	238	2 992
2.	壞種子 (格林名家繪本館) ⁽²⁾	168	2 881
3.	幼兒情緒翻翻書 (新雅・寶寶心靈館) ⁽²⁾	240	2 836
4.	這本書教你分左右	241	2 731
5.	別在超市裏搗蛋 (社區體驗系列) ⁽²⁾	240	2 697
6.	不准電視機吃飯 (物教育繪本) ⁽²⁾	240	2 679
7.	認真的西蘭花 (新雅・繪本館 菜園繪本系列) ⁽²⁾	238	2 656
8.	正義使者：晃晃星人之卷 (精選圖畫書) ^{(1) (2)}	246	2 610
9.	我會自己刷牙 (小象帕歐繪本系列) ⁽²⁾	240	2 447
10.	不愛刷牙的小虎 (培養好習慣) ⁽²⁾	200	2 349

表5(成人英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The five people you meet in heaven	139	808
2.	The next person you meet in Heaven ⁽¹⁾	59	635
3.	Animal farm: a fairy story ⁽¹⁾	84	621
4.	The hobbit, or, There and back again ⁽¹⁾	144	605
5.	The Great Gatsby ⁽¹⁾	160	599
6.	The time keeper	109	583
7.	Murder on the Orient Express ⁽¹⁾	72	507
8.	For one more day ⁽¹⁾	121	501
9.	Nineteen eighty-four ⁽¹⁾	81	500
10.	The fellowship of the ring: being the first part of The lord of the rings [The lord of the rings] ^{(1) (2)}	136	499

表6(成人英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination. English language 2019. ⁽²⁾	205	2 256
2.	Becoming ⁽¹⁾	160	1 665
3.	Language proficiency assessment for teachers. English language ... question papers	143	1 170
4.	21 lessons for the 21st century ⁽¹⁾	102	1 081
5.	Thinking, fast and slow	106	1 069
6.	Cambridge English IELTS. 10: with answers: authentic examination papers from Cambridge English language assessment. (IELTS practice tests series) ^{(1) (2)}	73	950
7.	Hong Kong taxation and tax planning ⁽¹⁾	166	827
8.	Barron's essential words for the IELTS ⁽¹⁾	70	817
9.	Sapiens: a brief history of humankind ⁽¹⁾	72	775
10.	On tyranny: twenty lessons from the twentieth century	70	734

表7(兒童英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Charlie and the chocolate factory ⁽¹⁾	372	2 478
2.	Harry Potter and the chamber of secrets (Harry Potter series) ^{(1) (2)}	307	2 242
3.	The guardian of the realm: the eleventh adventure in the Kingdom of Fantasy (Kingdom of Fantasy) ⁽²⁾	154	1 881
4.	The hunt for the Colosseum ghost (Geronimo Stilton special edition) ⁽²⁾	149	1 602
5.	The Land of Flowers: a Geronimo Stilton adventure (Thea Stilton special edition) ⁽²⁾	144	1 597
6. ⁽⁴⁾	No time to lose: the fifth journey through time (Journey through time) ^{(2) (3)}	155	1 551
6. ⁽⁴⁾	The Twits ^{(1) (3)}	212	1 551
8.	Matilda ⁽¹⁾	224	1 368
9.	The hunt for the curious cheese (Geronimo Stilton) ⁽²⁾	150	1 358
10.	Charlie and the great glass elevator ⁽¹⁾	271	1 354

表8(兒童英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The laughing princess (Oxford reading tree) ^{(1) (2)}	346	2 407
2.	My little pony: friendship is magic	231	2 116
3.	The first hippo on the moon ⁽¹⁾	112	1 544
4.	The bear who went boo! ⁽¹⁾	84	1 349
5.	Maisy's bus (My friend Maisy) ^{(1) (2)}	55	1 257
6.	Dog Man: brawl of the wild (Dog Man) ⁽²⁾	90	1 253
7.	Max and Marla are having a picnic	55	1 213
8.	Peppa's first colors. (Peppa Pig) ⁽²⁾	73	1 197
9.	Truck full of ducks	55	1 195
10.	Good night, Sophie: a touch and feel book (Sophie la girafe) ⁽²⁾	83	1 188

註

- (1) 包括不同版本／出版年份的書目相同書籍(如該書出版多卷，則只提供第一卷的資料)。
- (2) 就同一系列的書目相同書籍而言，只提供借閱量最高的書籍資料。
- (3) 書籍借閱量相同時，按書目的英文字母順序排列。
- (4) 兩本書籍的借閱量相同。

香港公共圖書館
2019年借閱量最高的10本書籍

表1 (成人中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	射鵰英雄傳 ⁽⁵⁾	921	11 053
2.	神鵰俠侶 ⁽⁵⁾	1 147	8 755
3.	俠客行 ⁽⁵⁾	1 132	6 917
4.	倚天屠龍記 ⁽⁵⁾	792	6 380
5.	鹿鼎記 ⁽⁵⁾	865	6 102
6.	好好好	215	5 678
7.	去年今日此門	213	5 552
8.	結或不結 離或不離	215	5 524
9.	這是戰爭	215	5 521
10.	天龍八部 ⁽⁵⁾	694	5 465

表2 (成人中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	大阪・京都 ⁽⁵⁾	741	13 964
2.	東京食玩買終極天書 ⁽⁵⁾	715	11 993
3.	九州達人天書 ⁽⁵⁾	503	10 293
4.	東京 ⁽⁵⁾	533	10 111
5.	九州 ⁽⁵⁾	524	9 860
6.	九州：玩味泡湯親自然Easy go! ⁽⁵⁾	489	9 846
7.	北海道達人天書 ⁽⁵⁾	600	9 413
8.	紅楓粉櫻古意漫遊Easy Go!：京阪神關西 ⁽⁵⁾	630	9 335
9.	澳洲王 ⁽⁵⁾	495	9 201
10.	台北 九份 淡水 基隆 宜蘭食玩買終極天書 ⁽⁵⁾	472	9 013

表3 (兒童中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	西遊記 ⁽⁵⁾	1 550	14 240
2.	三國演義 ⁽⁵⁾	1 178	12 137
3.	水滸傳 ⁽⁵⁾	1 249	9 075
4.	愛麗絲夢遊仙境／愛麗絲夢遊奇境 ⁽⁵⁾	1 821	8 847
5.	小王子 ⁽⁵⁾	1 882	8 290
6.	一千零一夜／天方夜譚 ⁽⁵⁾	1 450	7 286
7.	名偵探福爾摩斯／福爾摩斯探案集／神探福爾摩斯／偵探福爾摩斯 ⁽⁵⁾	764	6 828
8.	綠野仙蹤／綠野仙踪 ⁽⁵⁾	1 499	6 797
9.	紅樓夢 ⁽⁵⁾	869	6 217
10.	英倫魔術事件簿 ⁽⁶⁾ (老鼠記者)	251	5 519

表4 (兒童中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	老夫子再版精選・第037冊，飛行夢 ⁽⁶⁾ (老夫子精選系列)	200	4 477
2.	大雄的人魚大海戰 ^{(5) (6)} (多啦A夢彩色電影版)	309	4 437
3.	什麼都不愛吃的皮皮 ⁽⁶⁾ (新雅・繪本館)	239	4 244
4.	Peppa Pig 粉紅豬小妹・睡覺時間 = Bedtime for Peppa ⁽⁶⁾ (粉紅豬小妹)	201	4 232
5.	這本書教你分左右	241	4 218
6.	大阪尋寶記 ⁽⁶⁾ (世界歷史探險系列)	169	4 082
7.	不准電視機吃飯 ⁽⁶⁾ (食物教育繪本)	240	4 045
8.	自信的甘筍 ⁽⁶⁾ (新雅・繪本館 菜園繪本系列)	239	4 031
9.	正義使者：晃晃星人之卷 ^{(5) (6)} (精選圖畫書)	250	4 002
10.	寶寶，晚安! ⁽⁶⁾ (新雅・寶寶生活館)	202	3 923

表5 (成人英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The five people you meet in heaven	149	1 451
2.	The Great Gatsby ⁽⁵⁾	190	1 225
3.	The time keeper	110	1 109
4.	Me before you ⁽⁵⁾	96	1 074
5.	The fellowship of the ring ^{(5) (6)} (The lord of the rings)	244	1 039
6.	For one more day ⁽⁵⁾	124	986
7.	Origin: a novel	80	946
8.	Nineteen eighty-four ⁽⁵⁾	74	943
9.	The adventures of Sherlock Holmes ⁽⁵⁾	147	864
10.	Animal farm: a fairy story ⁽⁵⁾	78	855

表6 (成人英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination. English language 2018 ⁽⁶⁾	202	3 918
2.	Becoming ⁽⁵⁾	160	1 641
3.	Thinking, fast and slow	106	1 611
4.	Cambridge English IELTS.10: with answers: authentic examination papers from Cambridge English language assessment ^{(5) (6)} (IELTS practice tests series)	73	1 474
5.	Hong Kong taxation and tax planning ⁽⁵⁾	156	1 446
6.	Lonely Planet Eastern Europe	222	1 351
7.	21 lessons for the 21st century ⁽⁵⁾	102	1 285
8.	Hong Kong company law ⁽⁵⁾	178	1 239
9.	Language proficiency assessment for teachers. English language ... question papers ⁽⁶⁾	134	1 152
10.	Bad blood: secrets and lies in a Silicon Valley startup	85	1 131

表7 (兒童英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Charlie and the chocolate factory ⁽⁵⁾	394	4 704
2.	Harry Potter and the Chamber of Secrets ^{(5) (6)} (Harry Potter)	317	3 776
3.	Captain Underpants and the perilous plot of Professor Poopypants: the fourth epic novel ^{(5) (6)} (Captain Underpants)	307	3 454
4.	The hunt for the Colosseum ghost ⁽⁶⁾ (Geronimo Stilton special edition; Thea Stilton)	151	3 089
5.	No time to lose: the fifth journey through time ⁽⁶⁾ (Geronimo Stilton; Journey through time)	155	3 050
6.	The chocolate chase ⁽⁶⁾ (Geronimo Stilton)	146	2 858
7.	Matilda ⁽⁵⁾	238	2 752
8.	The treasure of the sea ⁽⁶⁾ (Thea Stilton)	153	2 665
9.	The Land of Flowers: a Geronimo Stilton adventure ⁽⁶⁾ (Thea Stilton. Special edition)	145	2 647
10.	The Twits ⁽⁵⁾	216	2 642

表8 (兒童英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The laughing princess ^{(5) (6)} (Oxford reading tree series)	354	5 188
2.	My little pony: friendship is magic	229	4 418
3.	Peppa loves Christmas ⁽⁶⁾ (Peppa Pig series)	119	2 522
4.	The smartest giant in town ⁽⁵⁾	243	2 520
5.	Disney Pixar Toy story. The bunny surprise ⁽⁶⁾ (Learning ladder)	173	2 201
6.	Dog Man and Cat Kid ⁽⁶⁾ (Dog Man)	90	2 080
7.	Little Miss Princess ^{(5) (6)} (Little Miss, my complete collection)	286	2 043
8.	The Gruffalo ⁽⁵⁾	173	2 035
9.	The snail and the whale ⁽⁵⁾	181	2 013
10.	My first Mr. Men lift-the-flap ⁽⁵⁾	99	1 939

註

(5) 包括不同版本／出版年份的書目相同書籍(如該書出版多卷，則只提供第一卷的資料)。

(6) 就同一系列的書目相同書籍而言，只提供借閱量最高的書籍資料。

香港公共圖書館
2018年借閱量最高的10本書籍

表1 (成人中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	射鵰英雄傳 ⁽⁷⁾	960	10 590
2.	神鵰俠侶 ⁽⁷⁾	819	6 755
3.	森莎拉	215	5 960
4.	新女孩	213	5 904
5.	天龍八部 ⁽⁷⁾	724	5 687
6.	珍瓏	218	5 652
7.	不一樣的口紅	214	5 642
8.	阿波羅的神壇	215	5 549
9.	鹿鼎記 ⁽⁷⁾	776	5 524
10.	笑傲江湖 ⁽⁷⁾	643	5 474

表2 (成人中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	東京食玩買終極天書 ⁽⁷⁾	768	13 445
2.	京阪神達人天書 ⁽⁷⁾	554	11 252
3.	北海道達人天書 ⁽⁷⁾	640	11 124
4.	四國 香川 德島 高知 愛媛食玩買終極天書 ⁽⁷⁾	674	11 001
5.	大阪・京都 ⁽⁷⁾	478	10 221
6.	紅楓粉櫻古意漫遊Easy Go!：京阪神關西 ⁽⁷⁾	515	10 036
7.	東京達人天書 ⁽⁷⁾	539	10 030
8.	名古屋 高山 金沢 白川鄉 伊勢食玩買終極天書 ⁽⁷⁾	474	9 829
9.	澳洲王 ⁽⁷⁾	485	9 744
10.	沖繩王 ⁽⁷⁾	477	8 973

表3 (兒童中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	西遊記 ⁽⁷⁾	1 732	15 044
2.	三國演義 ⁽⁷⁾	1 236	12 136
3.	水滸傳 ⁽⁷⁾	1 351	10 132
4.	愛麗斯漫遊仙境／ 愛麗絲夢遊奇境 ⁽⁷⁾	1 830	9 354
5.	小王子 ⁽⁷⁾	1 816	9 200
6.	一千零一夜／天方夜譚 ⁽⁷⁾	1 669	8 130
7.	綠野仙蹤／綠野仙踪 ⁽⁷⁾	1 596	7 178
8.	紅樓夢／石頭記 ⁽⁷⁾	916	7 011
9.	金牌鼠贏盡奧運會 ^{(7) (8)} (老鼠記者)	425	6 737
10.	幽靈旅館 ^{(7) (8)} (魔幻偵探所)	427	5 922

表4 (兒童中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	老夫子再版精選・第012冊 ⁽⁸⁾ (老夫子精選系列)	201	4 780
2.	我會說「謝謝」 ⁽⁸⁾ (湯瑪士小火車禮貌書)	200	4 061
3.	爆笑成語・1 ⁽⁸⁾ (爆笑課堂系列)	198	3 968
4.	迷你多啦，放心交給它！	238	3 936
5.	一隻減肥的豬 ⁽⁸⁾ (新雅・繪本館)	206	3 903
6.	大雄的人魚大海戰 ⁽⁸⁾ (多啦A夢彩色電影版)	234	3 880
7.	白雪森林 ⁽⁸⁾ (《愛探險的朵拉》系列故事)	198	3 847
8.	腦筋大激活 ^{(7) (8)} (智fun系列)	264	3 821
9.	不害怕考試的17個學習秘訣 ⁽⁸⁾ (漫畫兒童卡內基)	165	3 799
10.	深海尋寶 ⁽⁸⁾ (愛探險的朵拉／和媽媽一起讀)	201	3 791

表5 (成人英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The five people you meet in heaven	161	1 817
2.	Origin : a novel ⁽⁷⁾	104	1 538
3.	The time keeper	111	1 273
4.	For one more day ⁽⁷⁾	126	1 141
5.	The Great Gatsby ⁽⁷⁾	183	1 132
6.	Me before you ⁽⁷⁾	89	1 047
7.	The Hobbit : or there and back again ⁽⁷⁾	154	1 033
8.	The ABC murders ⁽⁷⁾	80	858
9.	The adventures of Sherlock Holmes ⁽⁷⁾	122	857
10.	My not so perfect life ⁽⁷⁾	58	853

表6 (成人英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination. English language 2017 ⁽⁸⁾	205	4 128
2.	Cambridge English IELTS. 12: academic with answers: authentic examination papers. ⁽⁸⁾ (IELTS practice tests series)	120	1 774
3.	Lonely Planet Eastern Europe	236	1 658
4.	Thinking, fast and slow	100	1 585
5.	Advanced taxation in Hong Kong ⁽⁷⁾	163	1 555
6.	Barron's IELTS: International English Language Testing System ⁽⁷⁾	121	1 517
7.	Hong Kong company law ⁽⁷⁾	133	1 474
8.	Hong Kong taxation and tax planning ⁽⁷⁾	117	1 284
9.	The Norton anthology of English literature	140	1 252
10.	HKALE. AS use of English ⁽⁸⁾	533	1 217

表7 (兒童英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Charlie and the chocolate factory ⁽⁷⁾	388	5 092
2.	Captain Underpants and the perilous plot of Professor Poopyants: the fourth epic novel ^{(7) (8)} (Captain Underpants series)	329	4 882
3.	Harry Potter and the Chamber of Secrets ^{(7) (8)} (Harry Potter series)	319	4 020
4.	The wizard's wand: the ninth adventure in the Kingdom of Fantasy ⁽⁸⁾ (Kingdom of Fantasy series)	154	3 240
5.	Charlie and the great glass elevator ⁽⁷⁾	341	3 203
6.	Matilda ⁽⁷⁾	258	3 112
7.	The hunt for the curious cheese ⁽⁸⁾ (Geronimo Stilton series)	148	3 008
8.	The giraffe and the pelly and me ⁽⁷⁾	255	2 992
9.	The Twits ⁽⁷⁾	215	2 824
10.	George's marvellous medicine ⁽⁷⁾	255	2 805

表8 (兒童英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The laughing princess ^{(7) (8)} (Oxford reading tree series)	391	6 255
2.	My little pony: friendship is magic	236	5 075
3.	The smartest giant in town ⁽⁷⁾	265	4 056
4.	Peppa loves Christmas ⁽⁸⁾ (Peppa Pig series)	120	2 706
5.	Disney Princess. Happy birthday, Princess! ⁽⁸⁾ (Learning ladder series)	199	2 621
6.	Thomas and the Easter Egg Hunt ⁽⁸⁾ (My first railway library series)	142	2 615
7.	Thomas and the piglets. ⁽⁸⁾ (Thomas & friends Step into reading series)	170	2 408
8.	Henry in the dark ⁽⁸⁾ (Step into reading. Step 2 Thomas & friends series)	170	2 328
9.	Mr. Nobody ^{(7) (8)} (Mr. Men, my complete collection series)	284	2 297
10.	Stick Man ⁽⁷⁾	152	1 949

註

(7) 包括不同版本／出版年份的書目相同書籍(如該書出版多卷，則只提供第一卷的資料)。

(8) 就同一系列的書目相同書籍而言，只提供借閱量最高的書籍資料。

香港公共圖書館
電子書館藏書目總數(2018至2020年)

項目	電子書館藏名稱	書目總數 ⁽¹⁾		
		2018年	2019年	2020年
中文電子書資料庫				
1	HyRead 電子書	9 598	12 121	14 646
2	SUEP 電子書	3 573	4 231	5 406
3	方正中文電子書	98 560	104 000	108 263
4	Funpark 童書夢工廠 (2018年4月推出)	314	373	444
5	遠景繁體中文電子書	467	467	470
英文電子書資料庫				
6	ProQuest Ebook Central ⁽²⁾	156 615	177 318	197 054
7	eBooks on EBSCOhost	17 960	22 301	26 439
8	OverDrive eBooks (2019年2月推出)	-	4 987	11 094
9	拿索斯線上有聲圖書館(有聲書)	6 932	11 764	13 314
10-11	Safari Books Online ⁽³⁾	523	522	1 005
總計		294 542	338 084	378 135

註

(1) 電子書館藏由服務供應商提供，在圖書館繳付年費或獲得永久特許後，讀者可在服務供應商的平台使用。

(2) 前稱ebrary Academic Complete。

(3) 包括Safari Business Books Online 及 Safari Tech Books Online。

**香港公共圖書館
電子書館藏使用量(2018至2020年)**

不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。各電子書資料庫服務供應商在2018至2020年期間提供予香港公共圖書館的電子書館藏的使用量統計資料表列如下：

項目	電子書館藏名稱 ⁽¹⁾	採用的統計元素	使用量		
			2018年	2019年	2020年
採用相若的統計元素（查閱的電子書數目）的館藏					
1	HyRead電子書	網上閱讀、借閱和試閱	353 543	600 520	2 009 714
2	SUEP電子書	網上閱讀、借閱和試閱	116 279	211 572	961 564
3	方正中文電子書	網上閱讀和借閱	56 716	54 572	118 916
4	FunPark童書夢工廠 (2018年4月推出)	網上閱讀	25 149	30 350	136 640
5	ProQuest Ebook Central ⁽²⁾	網上閱讀和下載	30 998	23 135	35 571
6	eBooks on EBSCOhost	網上閱讀和下載	26 634	24 899	52 668
7	OverDrive eBooks (2019年2月推出)	借閱	-	18 962	83 231
總計			609 319	964 010	3 398 304
採用其他統計元素的館藏					
8	拿索斯線上有聲圖書館(有聲書)	播放聲帶數目	26 315	28 949	42 976
9	遠景繁體中文電子書	按類別瀏覽次數	13 015	11 821	27 356
10-11	Safari Books Online ⁽³⁾	搜尋次數	8 971	7 502	11 727

註

- (1) HyRead 電子書、SUEP 電子書、方正中文電子書、FunPark 童書夢工廠及遠景繁體中文電子書屬中文電子書資料庫，而 ProQuest Ebook Central、eBooks on EBSCOhost、OverDrive eBooks、拿索斯線上有聲圖書館及 Safari Books Online 則屬英文電子書資料庫。
- (2) 前稱 ebrary Academic Complete。
- (3) 包括 Safari Business Books Online 及 Safari Tech Books Online。

管制人員的答覆

(問題編號：3024)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 過去3年，經各個港鐵主要轉車站內的還書箱歸還的資料數量，使用率(即使用量佔各個還書箱最高容量的比率)；
2. 過去3個年度，每項經港鐵主要轉車站內的還書箱歸還的資料的處理成本，每個財政年度額外開支分別為何，未來1年預算開支為何；
3. 當局自2013年完成試行計劃的檢討後，有否再次檢討在港鐵車站設置還書箱的成效，有否計劃在更多的港鐵站、交通交匯處或其他公共地方設置還書箱？

提問人：梁美芬議員 (立法會內部參考編號：102)

答覆：

1. 過去3年，經3個港鐵主要轉車站還書箱歸還的圖書館書籍總數及使用率⁽¹⁾表列如下：

年份	中環站		九龍塘站		南昌站	
	書籍總數	使用率	書籍總數	使用率	書籍總數	使用率
2018	203 946	58%	180 124	51%	79 268	23%
2019	165 475	47%	158 240	45%	74 474	21%
2020 ⁽²⁾	65 609	29%	62 389	27%	39 497	17%

註

- (1) 每個港鐵車站設有4個還書箱，以每箱可載120本書及每天收書2次來計算，每個車站每天最高容量為960本。

$$\text{使用率} = \frac{\text{歸還書籍數目}}{\text{還書箱最高總容量}}$$

(2) 因應2019冠狀病毒病的情況，香港公共圖書館和3個港鐵主要轉車站還書箱曾於2020年間歇地暫停服務，導致港鐵轉車站還書箱使用率下跌。

2. 在2018-19、2019-20及2020-21年度，每項經港鐵主要轉車站還書箱歸還的圖書館書籍的處理成本分別為9.12元、11.30元及18.82元(預算)；用於維修保養服務的開支分別為11萬元、12萬元及13萬元(預算)。雖然疫情持續放緩會促使用量逐步提升，但由於須按物流服務合約要求向承辦商每月支付最低服務金額，預計2021-22年度的預算開支會與前2年相若。
3. 康樂及文化事務署(康文署)自2011年9月底起，以試驗計劃形式在中環、九龍塘和南昌3個港鐵主要轉車站提供還書箱服務。康文署於2013年曾就計劃進行檢討，經檢討後仍一直有密切關注還書箱服務的使用度和成效，期間使用度亦有輕微增長；該項服務使用量未達飽和的原因主要是由於大部分讀者仍然選擇親身前往圖書館，以便同時還書和借書。考慮到圖書館使用者的習慣和喜好，以及服務的成本效益，康文署現階段並無計劃把服務擴展至更多港鐵車站或其他公共地方。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2016)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關「預留三億一千八百萬元推行「提升足球場設施五年計劃」，大幅增加符合國際標準的五人足球場、研究把現有場地擴建為標準十一人草地足球場，以及加快更新人造草地，涉及康文署轄下超過七十個場地。」，

- 擬議增加的五人足球場數目為何、地點為何、啟用日期為何及所涉開支為何；請按地區分別列出；
- 擬議擴建為標準十一人草地足球場的數目為何、地點為何、工程開展日期、啟用日期為何及所涉開支為何；請按下表列出；

地區	現有場地地點	工程開展日期	啟用日期	涉及開支

- 擬議加快更新人造草地的場地為何、地點為何、工程開展日期、啟用日期為何及所涉開支為何；請按下表列出；

地區	現有場地地點	工程開展日期	啟用日期	涉及開支

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：62)

答覆：

就推行「提升足球場設施五年計劃」，康樂及文化事務署(康文署)正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等以制定改善工程的詳情，包括優先次序、開支預算等，涉及康文署轄下超過70個場地。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2019)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

就有關「為市民提供安全及優質的康體設施」，

- 當局轄下的公眾游泳池及泳灘場地，所涉及的人手編制及員工開支為何；請按游泳池／地區分項列出；
- 過去3年(即2018-2020)，負責處理水上活動的公務員救生員(包括高級救生員及救生員)、以及季節性救生員的人手編制、實際員額、職位空缺及其百分比為何；按各地區、各公眾游泳池及泳灘、旺季及非旺季列出。

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：55)

答覆：

- a. 目前，康樂及文化事務署(康文署)轄下有44個公眾游泳池和41個憲報公布的泳灘，當中38個泳灘設有救生員服務。有關公眾游泳池和泳灘的公務員人手編制和員工開支載於附件一。
- b. 康文署會調配公務員救生員到各區公眾游泳池和憲報公布泳灘服務，另會聘請非公務員合約季節性救生員，增補泳季的救生員人手。公眾游泳池和憲報公布泳灘的公務員救生員(包括高級救生員)和非公務員合約季節性救生員人數，按地區載列於附件二。

公眾游泳池和憲報公布泳灘⁽¹⁾
公務員人手編制及員工開支⁽²⁾

游泳池／地區		2020-21年度	
		公務員 人手編制 ⁽³⁾	員工開支 (百萬元) (截至2021年2月)
A. 公眾游泳池			
港島			
中西區			
1	堅尼地城游泳池	48	13.54
2	中山紀念公園游泳池	35	9.07
東區			
3	柴灣游泳池	35	9.44
4	港島東游泳池	29	7.26
5	小西灣游泳池	31	8.29
南區			
6	包玉剛游泳池	36	9.06
灣仔			
7	摩理臣山游泳池	32	9.26
8	維多利亞公園游泳池	39	13.67
9	灣仔游泳池	17	4.91
九龍			
九龍城			
10	何文田游泳池	23	7.40
11	九龍仔游泳池	21	6.90
12	大環山游泳池	25	8.41
觀塘			
13	佐敦谷游泳池	22	8.16
14	觀塘游泳池	48	12.80
15	藍田游泳池	32	7.43
深水埗			
16	荔枝角公園游泳池	40	12.37
17	李鄭屋游泳池	29	7.56
18	深水埗公園游泳池	26	9.94

游泳池／地區		2020-21年度	
		公務員 人手編制 ⁽³⁾	員工開支 (百萬元) (截至2021年2月)
黃大仙			
19	斧山道游泳池	32	9.00
20	摩士公園游泳池	28	9.03
油尖旺			
21	九龍公園游泳池	65	17.28
22	大角咀游泳池	26	8.18
新界			
離島			
23	梅窩游泳池	16	5.21
24	東涌游泳池	36	10.88
葵青			
25	葵盛游泳池	30	8.36
26	北葵涌賽馬會游泳池	26	8.60
27	青衣游泳池	31	9.14
28	青衣西南游泳池	28	8.65
北區			
29	粉嶺游泳池	26	7.77
30	上水游泳池	24	7.13
西貢			
31	西貢游泳池	23	8.43
32	將軍澳游泳池	48	14.01
沙田			
33	顯田游泳池	54	13.96
34	馬鞍山游泳池	32	9.45
35	沙田賽馬會游泳池	41	10.16
大埔			
36	大埔游泳池	35	10.26
荃灣			
37	城門谷游泳池	45	15.39
38	荃景圍胡忠游泳池	24	8.17

游泳池／地區		2020-21年度	
		公務員 人手編制 ⁽³⁾	員工開支 (百萬元) (截至2021年2月)
屯門			
39	賽馬會仁愛堂游泳池	22	5.67
40	屯門西北游泳池	43	12.30
41	屯門游泳池	30	9.08
元朗			
42	屏山天水圍游泳池	30	8.21
43	天水圍游泳池	28	7.37
44	元朗游泳池	32	9.34
B 憲報公布的泳灘⁽¹⁾			
港島			
1	南區	137	40.59
新界			
2	離島區	86	21.77
3	西貢區	94	25.57
4	荃灣區	72	18.83
5	屯門區	93	27.52

註

- (1) 憲報公布的泳灘的員工人數及開支按地區計算。
- (2) 有關數字涵蓋涉及場地／地區的管理工作、救生服務、濾水機房及其他職務的各職系公務員(如康樂助理員、救生員、高級救生員等)。季節性救生員、濾水機房臨時員工及其他臨時員工按季節聘用，以期在泳季加強救生服務和應付運作需要。
- (3) 有關數字並未包括替假員工，因替假員工會因應運作需要被安排到其他康樂場地工作。

2018年公眾游泳池和憲報公布泳灘的救生員

地區	公務員救生員人數 (截至 8 月 1 日的高級救生員 和救生員)				季節性救生員人數							
	人手編制 (a)	實際員額 (b)	空缺／過剩 人手 ⁽¹⁾ (c)=(a)-(b)	空缺佔人手 編制比率 (c)/(a)	非旺季月份 (截至4月1日)				旺季月份 (截至8月1日)			
					基本需求 (d)	聘用的季節 性救生員人 數 (e)	空缺／過剩 人手 (f)=(d)-(e)	空缺佔基本 需求比率 (f)/(d)	基本需求 (g)	聘用的季節性 救生員人數 (h)	空缺／過剩 人手 (I)=(g)-(h)	空缺佔基本 需求比率 (I)/(g)
中西區	53	53	0	0%	2	2	0	0.0%	21	6	15	71.4%
東區	48	46	2	4.2%	32	15	17	53.1%	36	19	17	47.2%
南區	111	108	3	2.7%	80	65	15	18.8%	110	77	33	30.0%
灣仔	52	53	-1	-1.9%	5	5	0	0.0%	21	8	13	61.9%
九龍城	41	42	-1	-2.4%	38	24	14	36.8%	51	32	19	37.3%
觀塘	58	57	1	1.7%	15	15	0	0.0%	38	38	0	0.0%
深水埗	62	63	-1	-1.6%	23	23	0	0.0%	53	44	9	16.9%
黃大仙	36	38	-2	-5.6%	21	19	2	9.5%	36	35	1	2.8%
油尖旺	49	56	-7	-14.3%	11	11	0	0.0%	39	23	16	41.0%
離島	93	89	4	4.3%	44	12	32	72.7%	62	28	34	54.8%
葵青	72	66	6	8.3%	46	20	26	56.5%	59	37	22	37.3%
北區	31	28	3	9.7%	15	15	0	0.0%	27	26	1	3.7%
西貢	121	119	2	1.7%	29	21	8	27.6%	93	47	46	49.5%
沙田	77	74	3	3.9%	28	28	0	0.0%	68	50	18	26.5%
大埔	24	24	0	0%	23	23	0	0.0%	23	23	0	0.0%

地區	公務員救生員人數 (截至 8 月 1 日的高級救生員 和救生員)				季節性救生員人數							
	人手編制 (a)	實際員額 (b)	空缺／過 剩人手 ⁽¹⁾ (c)=(a)-(b)	空缺佔人手 編制比率 (c)/(a)	非旺季月份 (截至4月1日)				旺季月份 (截至8月1日)			
					基本需求 (d)	聘用的季節 性救生員人 數 (e)	空缺／過剩 人手 (f)=(d)-(e)	空缺佔基本 需求比率 (f)/(d)	基本需求 (g)	聘用的季節性 救生員人數 (h)	空缺／過剩 人手 (I)=(g)-(h)	空缺佔基本 需求比率 (I)/(g)
荃灣	89	88	1	1.1%	44	44	0	0.0%	80	65	15	18.8%
屯門	133	128	5	3.8%	48	47	1	2.1%	100	81	19	19.0%
元朗	53	52	1	1.9%	19	19	0	0.0%	36	35	1	2.8%
總計	1 203	1 184	19	1.6%	523	408	115	21.9%	953	674	279	29.3%

註

(1) 個別地區有空缺／過剩人手，主要由於有人員轉至其他公務員職系試任，以及為應付運作需要而暫時重新調配人手。

2019年公眾游泳池和憲報公布泳灘的救生員

地區	公務員救生員人數 (截至 8 月 1 日的高級救生員 和救生員)				季節性救生員人數							
					非旺季月份 (截至 4 月 1 日)				旺季月份 (截至 8 月 1 日)			
	人手編制 (a)	實際員額 (b)	空缺／過剩 人手 ⁽¹⁾ (c)=(a)-(b)	空缺佔人手 編制比率 (c)/(a)	基本需求 (d)	聘用的季節 性救生員人 數 (e)	空缺／過剩 人手 (f)=(d)-(e)	空缺佔基本 需求比率 (f)/(d)	基本需求 (g)	聘用的季節性 救生員人數 (h)	空缺／過剩 人手 (I)=(g)-(h)	空缺佔基本 需求比率 (I)/(g)
中西區	55	54	1	1.8%	2	2	0	0%	19	8	11	57.9%
東區	52	50	2	3.8%	28	9	19	67.9%	32	20	12	37.5%
南區	128	122	6	4.7%	77	61	16	20.8%	95	54	41	43.2%
灣仔	55	59	-4	-7.3%	5	5	0	0%	14	10	4	28.6%
九龍城	43	43	0	0.0%	37	22	15	40.5%	50	31	19	38.0%
觀塘	62	58	4	6.5%	33	17	16	48.5%	38	37	1	2.6%
深水埗	62	64	-2	-3.2%	24	21	3	12.5%	53	24	29	54.7%
黃大仙	39	35	4	10.3%	0	0	0	0.0%	0	0	0	0%
油尖旺	57	57	0	0.0%	10	10	0	0%	38	19	19	50.0%
離島	101	93	8	7.9%	41	13	28	68.3%	58	21	37	63.8%
葵青	72	66	6	8.3%	48	11	37	77.1%	59	15	44	74.6%
北區	33	31	2	6.1%	15	15	0	0%	25	21	4	16.0%
西貢	129	125	4	3.1%	29	23	6	20.7%	86	42	44	51.2%
沙田	85	81	4	4.7%	29	22	7	24.1%	61	28	33	54.1%
大埔	24	24	0	0.0%	23	23	0	0%	23	21	2	8.7%

地區	公務員救生員人數 (截至 8 月 1 日的高級救生員 和救生員)				季節性救生員人數							
					非旺季月份 (截至 4 月 1 日)				旺季月份 (截至 8 月 1 日)			
	人手編制 (a)	實際員額 (b)	空缺／過剩 人手 ⁽¹⁾ (c)=(a)-(b)	空缺佔人手 編制比率 (c)/(a)	基本需求 (d)	聘用的季節 性救生員人 數 (e)	空缺／過剩 人手 (f)=(d)-(e)	空缺佔基本 需求比率 (f)/(d)	基本需求 (g)	聘用的季節性 救生員人數 (h)	空缺／過剩 人手 (I)=(g)-(h)	空缺佔基本 需求比率 (I)/(g)
荃灣	100	100	0	0.0%	40	30	10	25.0%	66	38	28	42.4%
屯門	139	132	7	5.0%	38	25	13	34.2%	97	59	38	39.2%
元朗	55	55	0	0.0%	19	19	0	0%	34	32	2	5.9%
總計	1291	1249	42	3.3%	498	328	170	34.1%	848	480	368	43.4%

註

(1) 個別地區有空缺／過剩人手，主要由於有人員轉至其他公務員職系試任，以及為應付運作需要而暫時重新調配人手。

2020年公眾游泳池和憲報公布的泳灘的救生員

地區	公務員救生員人數 (截至 8 月 1 日的高級救生員 和救生員)				季節性救生員人數				
					非旺季月份 (截至 4 月 1 日 ⁽²⁾)	旺季月份 (截至 8 月 1 日)			
	人手編制 (a)	實際員額 (b)	空缺／過剩 人手 ⁽¹⁾ (c)=(a)-(b)	空缺佔人手 編制比率 (c)/(a)	聘用的季節性救生員人數 (e)	基本需求 (g)	聘用的季節性 救生員人數 (h)	空缺／過剩 人手 (I)=(g)-(h)	空缺佔基本 需求比率 (I)/(g)
中西區	56	55	1	1.8%	3	19	8	11	57.9%
東區	56	51	5	8.9%	1	30	13	17	56.7%
南區	144	135	9	6.3%	3	83	36	47	56.6%
灣仔	57	61	-4	-7.0%	2	14	6	8	57.1%
九龍城	45	45	0	0.0%	4	48	23	25	52.1%
觀塘	67	59	8	11.9%	1	37	24	13	35.1%
深水埗	63	69	-6	-9.5%	3	50	17	33	66.0%
黃大仙	42	42	0	0.0%	0	4	4	0	0.0%
油尖旺	65	62	3	4.6%	1	33	10	23	69.7%
離島	104	106	-2	-1.9%	0	46	10	36	78.3%
葵青	72	77	-5	-6.9%	1	51	5	46	90.2%
北區	34	33	1	2.9%	0	24	17	7	29.2%
西貢	138	137	1	0.7%	2	75	22	53	70.7%
沙田	95	85	10	10.5%	1	57	9	48	84.2%
大埔	24	24	0	0.0%	0	23	16	7	30.4%

地區	公務員救生員人數 (截至 8 月 1 日的高級救生員 和救生員)				季節性救生員人數				
					非旺季月份 (截至 4 月 1 日 ⁽²⁾)	旺季月份 (截至 8 月 1 日)			
	人手編制 (a)	實際員額 (b)	空缺／過剩 人手 ⁽¹⁾ (c)=(a)-(b)	空缺佔人手 編制比率 (c)/(a)	聘用的季節性救生員人數 (e)	基本需求 (g)	聘用的季節性 救生員人數 (h)	空缺／過剩 人手 (I)=(g)-(h)	空缺佔基本 需求比率 (I)/(g)
荃灣	111	111	0	0.0%	2	56	26	30	53.6%
屯門	146	143	3	2.1%	1	85	39	46	54.1%
元朗	56	55	1	1.8%	1	34	23	11	32.4%
總計	1375	1350	25	1.8%	26	769	308	461	59.9%

註

- (1) 個別地區有空缺／過剩人手，主要由於有人員轉至其他公務員職系試任，以及為應付運作需要而暫時重新調配人手。
- (2) 受2019冠狀病毒病疫情的影響，康文署由2020年1月29日至2020年5月20日暫停開放公眾游泳池，期間亦減少聘用季節性救生員。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2020)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關「為市民提供安全及優質的康體設施」，

- 就管理康文署轄下公眾游泳池場館，每年所涉及開支及人手編制為何；請按職級及職系分項列出；
- 過去3年(即2018-2020)，每月康文署轄下公眾游泳池場館全面或局部關閉的次數分別為何，並按區議會分區、公眾泳池場館，以及原因(例如因救生員人數不足而全面或局部關閉)列出分項數字。

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：56)

答覆：

- a. 有關公眾游泳池的公務員人手編制載於**附件一**。由於部分游泳池場館屬公共康樂場地一部分，該些場地內亦包括其他設施，因此康樂及文化事務署(康文署)沒有就游泳池場館員工職系職級的分項開支數字。
- b. 公眾游泳池會在開放時間內供公眾使用，但會因應救生員人手不足，游泳池需進行定期或緊急維修、室外游泳池受惡劣天氣影響、池水受污染物污染而出現突發情況等因素，在有需要時全面或局部關閉。過去3年，公眾游泳池因救生員人數不足而全面或局部關閉的日數載列於**附件二**。康文署並無備存因其他原因而需全面或局部關閉公眾游泳池的數字。

公眾游泳池
公務員人手編制
(2020-21年度)

職系	職級	公務員人手編制
康樂助理員	高級康樂助理員	43
	一級康樂助理員	64
	二級康樂助理員	39
	三級康樂助理員	83
高級技工	高級技工(泳池／泳灘)	106
	高級技工(濾水機房)	42
技工	技工(泳池／泳灘)	826
	技工(濾水機房)	140
文書助理	文書助理	80

註：有關數字並未包括替假員工，因替假員工會因應運作需要被安排到其他康樂場地工作。

過去3年公眾游泳池因救生員人手不足而全面關閉及局部關閉的日數

因救生員人手不足，部分游泳設施會暫時全面關閉或局部關閉；當救生員人手回復正常時，游泳設施會立即重新開放予公眾使用。為方便計算，全面關閉或局部關閉不足一日的設施亦以一日計算。

游泳池 ⁽¹⁾		2018年		2019年		2020年 ⁽²⁾	
		全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉
中西區							
1	<u>堅尼地城游泳池</u>	-	142	-	100	-	4
2	<u>中山紀念公園游泳池</u>	-	5	2	9	-	1
東區							
3	<u>柴灣游泳池</u>	-	179	-	163	-	37
4	<u>港島東游泳池</u>	-	14	-	20	-	2
5	<u>小西灣游泳池</u>	-	1	-	8	-	1
南區							
6	<u>包玉剛游泳池</u>	-	195	-	184	-	1
灣仔							
7	<u>摩理臣山游泳池</u>	-	151	2	56	-	46
8	<u>維多利亞公園游泳池</u>	-	20	-	7	-	1
九龍城							
9	<u>何文田游泳池</u>	-	149	-	114	-	-
10	<u>九龍仔游泳池</u>	-	75	-	49	-	9
11	<u>大環山游泳池</u>	-	205	-	180	-	16
觀塘							
12	<u>佐敦谷游泳池</u>	-	27	-	26	-	-
13	<u>觀塘游泳池</u>	-	-	-	2	-	-
14	<u>藍田游泳池</u>	-	-	-	3	-	1
深水埗							
15	<u>荔枝角公園游泳池</u>	-	145	-	148	-	88
16	<u>李鄭屋游泳池</u>	-	182	-	214	-	99
17	<u>深水埗公園游泳池</u>	-	206	-	199	-	99

游泳池 ⁽¹⁾	2018年		2019年		2020年 ⁽²⁾	
	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉
黃大仙						
18 <u>斧山道游泳池</u>	-	9	-	35	-	-
19 <u>摩士公園游泳池</u> ⁽⁴⁾	-	6	-	-	-	14
油尖旺						
20 <u>九龍公園游泳池</u>	-	154	-	148	-	43
21 <u>大角咀游泳池</u>	-	-	-	1	-	-
離島						
22 <u>東涌游泳池</u>	-	2	-	2	1	-
葵青						
23 <u>葵盛游泳池</u>	-	205	-	214	-	59
24 <u>北葵涌賽馬會游泳池</u>	-	116	1	188	-	2
25 <u>青衣游泳池</u>	-	162	-	214	-	61
北區						
26 <u>粉嶺游泳池</u>	-	-	-	2	-	-
27 <u>上水游泳池</u>	-	1	-	1	-	-
西貢						
28 <u>西貢游泳池</u>	-	185	-	204	-	43
29 <u>將軍澳游泳池</u>	-	193	-	195	-	44
沙田						
30 <u>顯田游泳池</u>	-	161	-	184	-	6
31 <u>馬鞍山游泳池</u>	-	8	-	12	-	44
32 <u>沙田賽馬會游泳池</u>	-	124	-	145	-	48
大埔						
33 <u>大埔游泳池</u>	-	6	-	17	-	31
荃灣						
34 <u>城門谷游泳池</u>	-	63	-	92	-	22
35 <u>荃景圍胡忠游泳池</u>	-	210	-	103	1	3
屯門						
36 <u>賽馬會仁愛堂游泳池</u>	-	37	-	68	-	10
37 <u>屯門西北游泳池</u>	-	74	-	103	-	8
38 <u>屯門游泳池</u>	-	75	-	133	-	28

游泳池 ⁽¹⁾	2018年		2019年		2020年 ⁽²⁾	
	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉	全面 關閉	局部 ⁽³⁾ 關閉
元朗						
39 天水圍游泳池	-	27	-	30	-	20
40 元朗游泳池	-	116	-	99	-	6

註：

- (1) 灣仔游泳池、梅窩游泳池、青衣西南游泳池和屏山天水圍游泳池過去3年沒有因救生員人數不足而關閉。
- (2) 受2019冠狀病毒病疫情影響，公眾游泳池在2020年曾關閉208日，有關日數並未有計算在內。
- (3) 有關數字是指部分非主要游泳池設施(例如嬉水池、跳水池或按摩池)因當值救生員人數不足而暫停使用的日數，至於主要游泳池設施(例如主池和副池)會在可行情況下盡量維持開放予公眾使用。
- (4) 摩士公園游泳池於2019年開始進行改建工程，以提供室內暖水泳池。有關泳池已於2020年6月20日局部重新開放。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2021)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關「開發全新智能康體服務預訂資訊系統」，

- 過去3年(即2018至2020)，成功透過康體通系統預訂政府體育設施的數字為何；出席使用率為何，請以年份按下表分別列出；

地區	體育設施／場地種類	透過康體通系統預訂的數字	出席使用率

- 新系統的啟用日期為何；有否受2019年冠狀病毒病影響而需要延期？系統將如何有效推動提升全民參與體育運動，當局有否訂定目標，以檢視新系統的效益；如有，詳情為何；如否，原因為何；
- 預計開發全新智能康體服務預訂資訊系統所涉開支為何？

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：58)

答覆：

- 現時，康樂及文化事務署(康文署)轄下主要體育設施所有預訂服務均透過康體通系統處理。過去3年主要體育設施的總使用時數／節數及平均使用率載列於附件。
- 全新智能康體服務預訂資訊系統(新系統)將提供有效率、便利及貼心易用的預訂服務，以鼓勵市民恆常運動。新系統會提供一體化及一站式

的電子服務平台，讓市民可隨時隨地通過互聯網及流動應用程式，查詢和預訂康文署的康體設施／服務。已開設個人帳戶的用戶更可通過新系統享用個人化服務，例如即時檢視已預訂或報名的康體設施及活動。新系統會設有更強大、更便捷及更靈活的功能，讓用戶根據個人需要和喜好設定搜尋條件，搜尋和預訂康體設施及活動。新系統亦會提供更多電子支付方式方便市民付款。此外，市民可利用設於約270個康樂場地(包括18區康樂事務辦事處)的全新智能自助服務站，享用多項便捷服務，如即時登記個人帳戶和自助辦理簽場或活動簽到等。康文署會把個人帳戶登記、設施預訂、活動報名、抽籤、退款處理和設施使用情況等因素納入考慮，以衡量新系統的表現。過去一年2019冠狀病毒病疫情肆虐，影響了開發新系統的進度。然而，系統開發團隊現正全力推展開發工作，預計第一階段的核心功能及第二階段的優化功能將分別於2023年及2024年投入運作。

- 實施新系統涉及非經常開支約 5 億元，另需 1 支專責團隊，有關員工開支總額約為 7,700 萬元。

2018年主要體育設施的總使用時數／節數

地區	體育館 ¹ (主場)		網球場 ²		草地球場 ³ (天然及人造草地)	
	總使用時數	平均使用率	總使用時數	平均使用率	總使用節數	平均使用率
香港島						
中西區	217 437	89%	無此設施		2 219	78%
東區	188 323	89%	66 051	81%	5 198	81%
南區	119 355	77%	30 281	82%	4 331	67%
灣仔	68 465	89%	138 544	88%	16 756	65%
九龍						
九龍城	159 453	90%	43 471	64%	7 598	84%
觀塘	221 663	85%	48 082	59%	10 914	77%
深水埗	180 269	91%	58 035	68%	5 221	82%
黃大仙	156 638	88%	50 324	60%	14 900	71%
油尖旺	203 019	93%	34 133	77%	4 418	71%
新界						
離島	70 295	62%	2 788	17%	2 330	74%
葵青	209 897	82%	30 971	52%	2 794	70%
北區	116 268	82%	12 136	48%	3 147	73%
西貢	178 909	83%	27 436	72%	2 572	66%
沙田	182 222	91%	65 878	59%	5 576	71%
大埔	130 398	85%	25 694	60%	4 422	67%
荃灣	133 943	90%	46 415	55%	797	94%
屯門	150 619	84%	28 714	43%	2 501	63%
元朗	219 063	85%	21 672	57%	2 972	76%
總計	2 906 236	86%	730 625	65%	98 666	72%

註

- 體育館主場主要供羽毛球、籃球和排球活動之用。
- 中西區沒有網球場。
- 租用草地球場按每節90分鐘計算。由於天然及人造草地球場皆可通用作舉辦同類型的體育運動和活動，故此兩者的平均使用率合併表述，以便詮釋。

2019年主要體育設施的總使用時數／節數

地區	體育館 ¹ (主場)		網球場 ²		草地球場 ³ (天然及 人造草地)	
	總使用 時數	平均 使用率	總使用 時數	平均 使用率	總使用 節數	平均 使用率
香港島						
中西區	158 864	92%	無此設施		2 208	71%
東區	181 697	91%	63 946	86%	5 028	80%
南區	115 844	83%	30 480	82%	3 843	71%
灣仔	61 554	92%	138 350	83%	16 531	66%
九龍						
九龍城	158 712	91%	43 061	67%	6 932	81%
觀塘	209 423	87%	45 688	58%	9 928	77%
深水埗	170 011	91%	60 272	69%	6 277	83%
黃大仙	143 439	90%	55 689	64%	14 603	71%
油尖旺	195 769	94%	34 346	77%	2 846	67%
新界						
離島	69 387	66%	2 720	17%	816	78%
葵青	207 549	83%	31 096	53%	2 163	69%
北區	120 398	84%	13 533	49%	3 387	73%
西貢	180 348	85%	28 491	77%	2 584	71%
沙田	181 009	93%	68 317	61%	4 217	75%
大埔	125 509	87%	23 991	64%	4 471	69%
荃灣	143 479	89%	47 624	59%	743	94%
屯門	142 410	87%	30 618	46%	2 580	68%
元朗	225 286	86%	19 289	56%	2 713	78%
總計	2 790 688	88%	737 511	66%	91 870	73%

註

1. 體育館主場主要供羽毛球、籃球和排球活動之用。
2. 中西區沒有網球場。
3. 租用草地球場按每節90分鐘計算。由於天然及人造草地球場皆可通用作舉辦同類型的體育運動和活動，故此兩者的平均使用率合併表述，以便詮釋。

2020年主要體育設施的總使用時數／節數

地區	體育館 ¹ (主場)		網球場 ²		草地球場 ³ (天然及 人造草地)	
	總使用 時數	平均 使用率	總使用 時數	平均 使用率	總使用 節數	平均 使用率
香港島						
中西區	78 669	89%	無此設施		823	76%
東區	80 242	91%	45 268	94%	1 801	80%
南區	51 298	82%	19 100	95%	805	74%
灣仔	23 506	88%	97 412	93%	5 932	68%
九龍						
九龍城	69 673	88%	30 784	75%	1 771	80%
觀塘	101 596	86%	35 658	69%	4 007	85%
深水埗	79 274	90%	41 992	76%	1 644	84%
黃大仙	58 077	85%	40 657	73%	4 814	74%
油尖旺	89 693	94%	24 264	85%	1 638	77%
新界						
離島	27 655	54%	1 901	19%	896	82%
葵青	90 774	79%	20 590	60%	298	97%
北區	53 237	80%	9 269	51%	1 234	72%
西貢	76 137	85%	20 277	88%	901	68%
沙田	94 772	92%	45 451	70%	2 007	71%
大埔	56 764	86%	18 120	72%	905	72%
荃灣	60 733	88%	34 081	68%	256	65%
屯門	69 756	84%	20 137	51%	846	63%
元朗	103 442	83%	14 803	60%	1 019	74%
總計	1 265 298	85%	519 764	75%	31 597	75%

註

1. 體育館主場主要供羽毛球、籃球和排球活動之用。
2. 中西區沒有網球場。
3. 租用草地球場按每節90分鐘計算。由於天然及人造草地球場皆可通用作舉辦同類型的體育運動和活動，故此兩者的平均使用率合併表述，以便詮釋。
4. 受疫情影響，體育設施於2020年曾多次關閉。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2022)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關「向體育總會及體育團體提供資助金，以供訓練運動員和舉辦體育活動」，請以年份按下表分別列出過去3年(即2018至2020)的相關資料。

育總會及 體育團體	獲得核准 撥款	訓練運動 員人數	舉辦的體 育活動次 數	受薪員工 人數	員工薪酬 佔撥款的 比率

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：59)

答覆：

康樂及文化事務署透過體育資助計劃為體育總會及體育團體提供資助，以支持本港體育運動的推廣和發展。2018-19至2020-21年度個別體育總會及體育團體獲批的資助金額分項數字載於附件一至三。

2018-19年度體育資助計劃
體育總會／體育團體獲得的資助金和相關資料

體育總會	2018-19年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
1. 香港射箭總會	2,726	162	30	5	47.6
2. 香港田徑總會有限公司	6,840	74	707	7	35.7
3. 香港羽毛球總會有限公司	17,350	140	1 166	8	15.6
4. 香港棒球總會有限公司	5,597	100	300	5	26.4
5. 香港籃球總會有限公司	12,511	304	1 000	8	22.0
6. 香港桌球總會有限公司	3,066	11	160	5	47.9
7. 中國香港健美總會	1,489	45	33	4	51.6
8. 香港拳擊總會有限公司	1,625	70	264	3	41.0
9. 香港獨木舟總會有限公司	4,158	80	330	6	31.2
10. 香港中國國術龍獅總會有限公司	2,400	66	111	4	37.0
11. 香港板球	3,854	104	160	6	36.4
12. 中國香港單車總會有限公司	10,913	120	350	8	34.3
13. 香港體育舞蹈總會有限公司	4,220	100	325	5	26.5
14. 中國香港龍舟總會	2,805	77	41	4	31.7
15. 香港馬術總會	2,952	20	58	6	42.0
16. 香港劍擊總會	6,253	94	594	7	36.8
17. 香港足球總會有限公司	19,852	21	2 217	7	11.7
18. 中國香港門球總會有限公司	2,193	73	225	3	29.7

體育總會	2018-19年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
19. 香港高爾夫球總會有限公司	2,324	122	33	4	37.6
20. 中國香港體操總會	5,311	132	246	7	39.4
21. 中國香港手球總會有限公司	7,336	333	511	6	22.4
22. 香港曲棍球總會	3,215	133	121	6	36.8
23. 香港冰球協會有限公司	2,380	80	11	3	23.9
24. 中國香港柔道總會	4,005	90	102	6	34.5
25. 中國香港空手道總會有限公司	2,027	280	21	5	62.6
26. 香港小型賽車會有限公司	1,127	48	9	3	50.7
27. 香港劍道協會有限公司	1,439	54	20	3	45.1
28. 中國香港合球總會有限公司	1,518	32	43	2	30.5
29. 香港草地滾球總會	3,274	54	111	4	30.9
30. 香港拯溺總會	5,416	54	189	4	20.8
31. 中國香港攀山及攀登總會有限公司	4,042	48	283	5	31.5
32. 香港泰拳理事會有限公司	1,603	42	47	3	35.3
33. 香港投球總會有限公司	1,870	109	81	3	35.9
34. 香港定向總會有限公司	3,625	80	109	6	37.6
35. 香港滾軸運動總會有限公司	3,372	112	55	5	33.0
36. 中國香港賽艇協會	7,367	132	772	9	39.6
37. 香港欖球總會	5,551	243	734	6	32.6
38. 香港帆船運動總會	1,646	32	33	4	53.3
39. 香港學界體育聯會	7,607	270	64	7	28.7
40. 香港射擊聯合總會	3,432	60	71	5	33.4

體育總會	2018-19年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
41. 香港足毬總會有限公司	1,670	105	128	3	38.8
42. 香港滑冰聯盟有限公司	1,675	40	7	4	53.9
43. 香港壘球總會	2,689	7	35	3	27.6
44. 香港聾人體育總會有限公司	1,771	100	19	3	34.0
45. 香港智障人士體育協會	9,360	250	317	7	26.5
46. 香港殘疾人奧委會暨傷殘人士 體育協會	8,274	105	76	7	29.8
47. 香港壁球總會	13,902	520	1 456	9	20.6
48. 香港業餘游泳總會	10,509	25	505	8	24.8
49. 香港乒乓總會有限公司	16,351	197	960	8	20.6
50. 香港跆拳道協會有限公司	2,888	270	35	5	39.8
51. 香港網球總會有限公司	12,459	86	716	6	18.7
52. 香港保齡球總會有限公司	2,937	70	108	7	66.0
53. 香港三項鐵人總會有限公司	3,781	50	75	7	50.3
54. 香港潛水總會有限公司	1,286	15	26	3	46.2
55. 中國香港大專體育協會有限公司	1,157	不適用	4	4	54.6
56. 香港排球總會有限公司	11,863	371	942	6	13.6
57. 香港滑水總會有限公司	1,170	4	12	3	55.4
58. 香港舉重健力總會有限公司	1,383	50	35	3	47.0
59. 香港滑浪風帆會	7,911	112	772	8	37.1
60. 香港武術聯會有限公司	4,276	77	199	8	58.0

體育團體	2018-19年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
1. 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會	3,882	不適用	153	不適用	不適用
2. 香港國際象棋總會	49	不適用	14	不適用	不適用
3. 香港中華業餘游泳聯會	196	不適用	3	不適用	不適用
4. 香港象棋總會	169	不適用	4	不適用	不適用
5. 香港華人足球聯會	31	不適用	1	不適用	不適用
6. 公民體育會有限公司	180	不適用	17	不適用	不適用
7. 香港橋牌協會有限公司	4	不適用	1	不適用	不適用
8. 香港舞蹈總會	28	不適用	1	不適用	不適用
9. 香港圍棋協會	43	不適用	1	不適用	不適用
10. 愉園體育會有限公司	249	不適用	24	不適用	不適用
11. 香港小型足球總會	132	不適用	6	不適用	不適用
12. 九龍小型足球總會	120	不適用	5	不適用	不適用
13. 香港棍網球總會有限公司	281	不適用	5	不適用	不適用
14. 新界區體育總會	405	不適用	9	不適用	不適用
15. 香港外展訓練學校同學會	53	不適用	1	不適用	不適用
16. 中國香港跳繩總會	301	不適用	4	不適用	不適用
17. 香港聾人福利促進會	93	不適用	6	不適用	不適用
18. 南華體育會	146	不適用	11	不適用	不適用
19. 香港太極總會	22	不適用	2	不適用	不適用
20. 香港教師會	47	不適用	1	不適用	不適用

體育團體	2018-19年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
21. 香港拔河運動總會有限公司	270	不適用	25	不適用	不適用
22. 香港飛盤總會	4	不適用	1	不適用	不適用
23. 香港冬泳總會	10	不適用	1	不適用	不適用
24. 香港活木球協會有限公司	24	不適用	8	不適用	不適用

2019-20年度體育資助計劃
體育總會／體育團體獲得的資助金和相關資料

體育總會	2019-20年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數 #	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
1. 香港射箭總會	4,606	164	51	5	28.6
2. 香港田徑總會有限公司	7,487	90*	689	7	33.8
3. 香港羽毛球總會有限公司	16,999	306	1 166	8	16.5
4. 香港棒球總會有限公司	6,917	120	300	5	22.1
5. 香港籃球總會有限公司	13,354	276	1 017	8	21.3
6. 香港桌球總會有限公司	3,556	12	180	5	42.9
7. 中國香港健美總會	2,028	50	33	4	39.3
8. 香港拳擊總會有限公司	2,415	70	278	3	28.6
9. 香港獨木舟總會有限公司	5,632	80	318	6	23.8
10. 香港中國國術龍獅總會有限公司	3,892	73	124	4	23.6
11. 香港板球	5,512	105	162	6	26.4
12. 中國香港單車總會有限公司	12,504	143	363	8	23.1
13. 香港體育舞蹈總會有限公司	5,065	40	338	5	23.0
14. 中國香港龍舟總會	3,787	91	48	4	24.3
15. 香港馬術總會	3,478	37	51	6	37.0
16. 香港劍擊總會	7,302	96	613	7	32.6
17. 香港足球總會有限公司	20,894	649*	2 237	7	11.5
18. 中國香港門球總會有限公司	2,680	119*	225	3	25.2

體育總會	2019-20年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
19. 香港高爾夫球總會有限公司	3,022	125	36	4	30.0
20. 中國香港體操總會	6,618	130	321	7	32.8
21. 中國香港手球總會有限公司	8,177	316	522	6	20.9
22. 香港曲棍球總會	4,589	148	140	6	26.7
23. 香港冰球協會有限公司	4,025	95	11	3	14.7
24. 中國香港柔道總會	4,887	84	94	6	29.3
25. 中國香港空手道總會有限公司	2,575	280	14	5	51.1
26. 香港小型賽車會有限公司	2,334	52	50	3	25.4
27. 香港劍道協會有限公司	1,890	68	29	3	35.6
28. 中國香港合球總會有限公司	2,467	40	49	2	19.5
29. 香港草地滾球總會	4,263	67	205	4	24.6
30. 香港拯溺總會	6,340	51	184	4	18.4
31. 中國香港攀山及攀登總會有限公司	4,907	51	286	5	26.9
32. 香港泰拳理事會有限公司	2,268	38	103	3	25.9
33. 香港投球總會有限公司	2,486	130	104	3	27.9
34. 香港定向總會有限公司	5,426	88	111	6	25.2
35. 香港滾軸運動總會有限公司	3,963	190	70	5	29.2
36. 中國香港賽艇協會	8,697	62*	826	9	34.7
37. 香港欖球總會	7,685	210*	751	6	24.4
38. 香港帆船運動總會	2,561	24	33	4	35.5
39. 香港學界體育聯會	8,677	275	69	7	26.1
40. 香港射擊聯合總會	5,193	107	61	5	22.9
41. 香港足毬總會有限公司	2,788	68	136	3	24.1

體育總會	2019-20年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
42. 香港滑冰聯盟有限公司	2,056	21	6	4	45.5
43. 香港壘球總會	3,976	120*	39	3	19.4
44. 香港聾人體育總會有限公司	2,445	122	20	3	25.5
45. 香港智障人士體育協會	11,368	347	307	7	22.6
46. 香港殘疾人奧委會暨傷殘人士 體育協會	8,987	191	72	7	28.5
47. 香港壁球總會	15,506	407	1 481	9	19.1
48. 香港業餘游泳總會	12,110	197*	497	8	22.3
49. 香港乒乓總會有限公司	19,071	200	964	8	18.3
50. 香港跆拳道協會有限公司	3,513	278	36	5	33.9
51. 香港網球總會有限公司	13,428	81	772	6	17.9
52. 香港保齡球總會有限公司	3,369	117	109	7	59.6
53. 香港三項鐵人總會有限公司	4,729	48	117	7	41.8
54. 香港潛水總會有限公司	1,623	15	27	3	37.9
55. 中國香港大專體育協會有限公司	1,699	不適用	9	4	38.5
56. 香港排球總會有限公司	14,268	304	1 008	6	11.7
57. 香港滑水總會有限公司	1,582	35*	14	3	42.5
58. 香港舉重健力總會有限公司	1,965	50	36	3	34.3
59. 香港滑浪風帆會	9,729	104	775	8	31.2
60. 香港武術聯會有限公司	4,828	88	205	8	53.2

- # 在2019-20年度之前，康樂及文化事務署(康文署)並沒有劃一的「訓練運動員」定義。自2019-20年度起，康文署把「訓練運動員」定義為「香港隊各級別成員」。因此，個別體育總會(標有「*」號的)的「訓練運動員人數」有所修訂。

體育團體	2019-20年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
1. 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會	3,909	不適用	153	不適用	不適用
2. 香港國際象棋總會	53	不適用	9	不適用	不適用
3. 香港中華業餘游泳聯會	196	不適用	3	不適用	不適用
4. 香港象棋總會	175	不適用	5	不適用	不適用
5. 香港華人足球聯會	32	不適用	1	不適用	不適用
6. 公民體育會有限公司	193	不適用	17	不適用	不適用
7. 香港橋牌協會有限公司	5	不適用	2	不適用	不適用
8. 香港舞蹈總會	32	不適用	1	不適用	不適用
9. 香港圍棋協會	45	不適用	8	不適用	不適用
10. 愉園體育會有限公司	259	不適用	24	不適用	不適用
11. 香港小型足球總會	170	不適用	9	不適用	不適用
12. 九龍小型足球總會	123	不適用	6	不適用	不適用
13. 香港棍網球總會有限公司	285	不適用	9	不適用	不適用
14. 新界區體育總會	398	不適用	1	不適用	不適用
15. 香港外展訓練學校同學會	54	不適用	5	不適用	不適用
16. 中國香港跳繩總會	454	不適用	6	不適用	不適用
17. 香港聾人福利促進會	96	不適用	11	不適用	不適用
18. 南華體育會	151	不適用	2	不適用	不適用
19. 香港太極總會	23	不適用	1	不適用	不適用
20. 香港教師會	48	不適用	1	不適用	不適用

體育團體	2019-20年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
21. 香港拔河運動總會有限公司	272	不適用	1	不適用	不適用
22. 香港飛盤總會	4	不適用	6	不適用	不適用
23. 香港冬泳總會	11	不適用	25	不適用	不適用
24. 香港活木球協會有限公司	33	不適用	6	不適用	不適用

在2019-20年度之前，康文署並沒有劃一的「訓練運動員」定義。自2019-20年度起，康文署把「訓練運動員」定義為「香港隊各級別成員」。因此，個別體育總會(標有「*」號的)的「訓練運動員人數」有所修訂。

2020-21年度體育資助計劃
體育總會／體育團體獲得的資助金和相關資料

體育總會	2020-21年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
1. 香港射箭總會	4,388	47	5	5	31.3
2. 香港田徑總會有限公司	7,416	100	457	7	35.6
3. 香港羽毛球總會有限公司	18,638	237	201	8	15.7
4. 香港棒球總會有限公司	7,269	117	41	5	22.0
5. 香港籃球總會有限公司	14,061	290	35	8	21.1
6. 香港桌球總會有限公司	3,504	12	149	5	45.5
7. 中國香港健美總會	2,056	50	12	4	40.5
8. 香港拳擊總會有限公司	2,721	6	2	4	30.6
9. 香港獨木舟總會有限公司	5,601	50	13	6	26.3
10. 香港中國國術龍獅總會有限公司	2,964	17	1	4	32.5
11. 香港板球	5,583	101	39	6	27.2
12. 中國香港單車總會有限公司	12,598	116	8	8	24.0
13. 香港體育舞蹈總會有限公司	4,881	122	259	5	24.9
14. 中國香港龍舟總會	3,723	135	7	4	25.8
15. 香港馬術總會	3,551	19	16	6	37.9
16. 香港劍擊總會	7,261	72	24	7	34.2

體育總會	2020-21年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
17. 香港足球總會有限公司	20,255	448	376	7	12.4
18. 中國香港門球總會有限公司	2,516	0	32	3	28.1
19. 香港高爾夫球總會有限公司	2,935	100	7	4	32.3
20. 中國香港體操總會	6,808	115	34	7	33.3
21. 中國香港手球總會有限公司	9,222	214	9	6	19.3
22. 香港曲棍球總會	4,649	168	48	6	27.5
23. 香港冰球協會有限公司	4,117	56	10	3	15.0
24. 中國香港柔道總會	4,851	96	27	6	30.8
25. 中國香港空手道總會有限公司	3,464	69	2	5	39.7
26. 香港小型賽車會有限公司	2,191	30	14	3	28.2
27. 香港劍道協會有限公司	1,799	41	9	3	39.2
28. 中國香港合球總會有限公司	2,410	40	9	2	20.9
29. 香港草地滾球總會	4,762	81	56	4	23.0
30. 香港拯溺總會	7,468	59	102	4	16.4
31. 中國香港攀山及攀登總會有限公司	5,667	74	18	5	24.3
32. 香港泰拳理事會有限公司	2,188	27	65	3	28.0
33. 香港投球總會有限公司	2,565	139	22	3	28.3
34. 香港定向總會有限公司	5,297	112	7	6	27.0
35. 香港滾軸運動總會有限公司	3,749	75	194	5	32.2
36. 中國香港賽艇協會	8,670	23	91	9	36.4

體育總會	2020-21年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
37. 香港欖球總會	7,723	240	28	6	25.4
38. 香港帆船運動總會	2,700	26	10	4	36.8
39. 香港學界體育聯會	8,750	0	0	7	27.0
40. 香港射擊聯合總會	5,130	27	12	5	24.2
41. 香港足毬總會有限公司	2,543	61	4	3	27.7
42. 香港滑冰聯盟有限公司	2,188	36	2	4	44.6
43. 香港壘球總會	3,911	115	9	3	20.6
44. 香港聾人體育總會有限公司	2,588	114	15	3	25.2
45. 香港智障人士體育協會	11,227	365	243	7	23.8
46. 香港殘疾人奧委會暨傷殘人士 體育協會	8,856	53	16	7	30.2
47. 香港壁球總會	15,453	592	10	9	20.0
48. 香港業餘游泳總會	12,242	184	175	8	22.9
49. 香港乒乓總會有限公司	19,871	113	145	8	18.3
50. 香港跆拳道協會有限公司	3,412	206	12	5	36.5
51. 香港網球總會有限公司	13,492	92	704	7	18.6
52. 香港保齡球總會有限公司	3,305	0	19	7	63.5
53. 香港三項鐵人總會有限公司	4,719	43	7	7	43.7
54. 香港潛水總會有限公司	1,564	15	12	3	41.0
55. 中國香港大專體育協會有限公司	1,592	不適用	0	4	42.9
56. 香港排球總會有限公司	14,864	247	28	6	11.8

體育總會	2020-21年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
57. 香港滑水總會有限公司	1,515	36	3	3	46.5
58. 香港舉重健力總會有限公司	1,799	25	9	3	39.3
59. 香港滑浪風帆會	9,557	104	355	8	32.3
60. 香港武術聯會有限公司	4,768	128	21	8	56.3

康文署自2019-20年度起，把「訓練運動員」定義為「香港隊各級別成員」。

體育團體	2020-21年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
1. 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會	4,962	不適用	58	不適用	不適用
2. 香港國際象棋總會	56	不適用	1	不適用	不適用
3. 香港中華業餘游泳聯會	199	不適用	0	不適用	不適用
4. 香港象棋總會	177	不適用	0	不適用	不適用
5. 香港華人足球聯會	34	不適用	1	不適用	不適用
6. 公民體育會有限公司	211	不適用	0	不適用	不適用
7. 香港橋牌協會有限公司	5	不適用	0	不適用	不適用
8. 香港舞蹈總會	28	不適用	0	不適用	不適用
9. 香港圍棋協會	102	不適用	0	不適用	不適用
10. 愉園體育會有限公司	271	不適用	3	不適用	不適用
11. 香港小型足球總會	145	不適用	0	不適用	不適用
12. 九龍小型足球總會	131	不適用	1	不適用	不適用
13. 香港棍網球總會有限公司	167	不適用	2	不適用	不適用
14. 新界區體育總會	439	不適用	1	不適用	不適用
15. 香港外展訓練學校同學會	61	不適用	0	不適用	不適用
16. 中國香港跳繩總會	359	不適用	0	不適用	不適用
17. 香港聾人福利促進會	100	不適用	0	不適用	不適用
18. 南華體育會	160	不適用	0	不適用	不適用
19. 香港太極總會	24	不適用	0	不適用	不適用
20. 香港教師會	50	不適用	0	不適用	不適用

體育團體	2020-21年度				
	獲得核准撥款 (千元)	訓練運動員 人數#	舉辦的體育 活動次數	受薪員工 人數	員工薪酬佔 撥款的比率
21. 香港拔河運動總會有限公司	290	不適用	0	不適用	不適用
22. 香港飛盤總會	4	不適用	1	不適用	不適用
23. 香港冬泳總會	12	不適用	0	不適用	不適用
24. 香港活木球協會有限公司	28	不適用	1	不適用	不適用

康文署自2019-20年度起，把「訓練運動員」定義為「香港隊各級別成員」。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2023)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關「天然及人造草地球場的平均使用率」，

- 請按下表列出全港天然及人造草地球場的相關資料；

地區	球場	2020年 整體使 用率	球場 編號	天然草地球 場／第二代 人造草地球 場／第三代 人造草地球 場	球場大小 (7人場／ 11人場)	啓用年 份(對上 一次進 行翻新 工程年 份)	未來2年的翻新 計劃		
							翻新 工程	年份	預計 所涉 開支

- 有關球場草地的保養維修，當局是否會定期全面更換重鋪球場的草皮；如是，更換年期為何、所涉及開支為何；如否，原因為何？

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：60)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)轄下天然和人造草地球場的資料載列於附件。

康文署通常會在每年夏季為天然草地球場安排重鋪草地。各球場重鋪草地的範圍會視乎每個球場的損耗範圍大小而有所不同。重鋪草地工程大多只

會在經常使用的範圍進行，如近龍門口及兩個禁區之間的中央位置。此外，為改善外觀、提升耐用及安全程度，以及護養夏草草皮，康文署會於冬季在有需要的球場加種黑麥草以增加草地密度。由於保養天然草地是球場日常管理工作一部分，故此康文署並沒有這方面費用的分項資料，而且相關費用亦會視乎個別球場草地的損耗範圍而有所不同。

關於康文署人造草地球場目前採用的人造草地系統，康文署的場地管理人員會評估草地狀況，並會諮詢建築署以訂出所需翻新計劃的實際時間表。未來2年的翻新計劃載列於附件。由於康文署轄下康樂場地人造草地系統的翻新及維修工作是由工務部門負責，康文署沒有翻新人造草地球場所涉及的開支詳情。

康樂及文化事務署轄下天然及人造草地球場的資料

地區	球場 (1)	2020 年 整體使用率	球場 編號	天然草地球場／ 第二代人造草地球 場／第三代人造草 地球場	球場大小 (7 人場／ 11 人場)	啓用年份 (對上一次 進行翻新工 程年份)	未來 2 年的翻新計劃 (2021 及 2022 年)	
							翻新工程	年份
中西區	中山紀念公園	76%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2010	翻新人造草地 系統	2022
東區	鰂魚涌公園	79%	1	第三代人造草地球場	7 人場	2016	無	
			2	第三代人造草地球場	7 人場	2013		
	小西灣運動場	100%	-	天然草地球場	11 人場	1996	無	
南區	香港仔運動場	74%	-	天然草地球場	11 人場	1971	無	
			-	第三代人造草地球場	11 人場	2017		
	黃竹坑遊樂場	- (2)	-	第三代人造草地球場	11 人場	2007 (2020)	無	
灣仔	銅鑼灣運動場	100%	-	天然草地球場	11 人場	1983 (2018)	無	
	跑馬地遊樂場	67%	1	第三代人造草地球場	11 人場	2017	無	
			2	第三代人造草地球場	11 人場	2016		
			3	第三代人造草地球場	11 人場	2015		
			4	第三代人造草地球場	11 人場	2015		
			5	天然草地球場	11 人場	1953 (2017)	無	
			6	第三代人造草地球場	11 人場	2013	翻新人造草地 系統	2022

地區	球場 (1)	2020 年 整體使用率	球場 編號	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／第三代人造草 地球場	球場大小 (7 人場／ 11 人場)	啓用年份 (對上一次 進行翻新工 程年份)	未來 2 年的翻新計劃 (2021 及 2022 年)	
							翻新工程	年份
			7	天然草地球場	7 人場	1953 (2020)	無	
			8	第三代人造草地球場	7 人場	2017	無	
			9	第二代人造草地球場	7 人場	2017	無	
			10	第二代人造草地球場	7 人場	2017		
	掃桿埔運動場	100%	-	天然草地球場	11 人場	2000	無	
九龍城	東何文田配水庫遊樂場	67%	1	天然草地球場	11 人場	1982 (2015)	無	
			2	天然草地球場	11 人場			
	九龍仔公園	78%	-	天然草地球場	11 人場	1964	無	
			1	第三代人造草地球場	11 人場	2015		
			2	第三代人造草地球場	11 人場	2007 (2020)	無	
	九龍仔運動場	89%	-	天然草地球場	11 人場	1964 (2019)	無	
	天光道遊樂場	96%	1	天然草地球場	7 人場	1995	改善灌溉系統	2021
			2	天然草地球場	7 人場		無	
觀塘	九龍灣公園	84%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2014	無	
				第三代人造草地球場	7 人場	2005 (2019)		
	九龍灣運動場	95%	-	天然草地球場	11 人場	1987	無	
	觀塘遊樂場	90%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2015	無	
	晒草灣遊樂場	97%	-	天然草地球場	11 人場	2004 (2017)	無	

地區	球場 (1)	2020 年 整體使用率	球場 編號	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草 地球場	球場大小 (7 人場／ 11 人場)	啓用年份 (對上一次 進行翻新工 程年份)	未來 2 年的翻新計劃 (2021 及 2022 年)	
							翻新工程	年份
	順利邨公園	73%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2013	無	
	偉樂街臨時足球場	88%	-	天然草地球場	7 人場	2010	無	
	安秀道公園	- (3)	-	第三代人造草地球場	7 人場	2021	無	
深水埗	興華街西遊樂場	86%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2018	無	
	深水埗運動場	100%	-	天然草地球場	11 人場	1988	無	
	石硤尾公園	50%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2011 (2020)	無	
	大坑東遊樂場	100%	1	天然草地球場	7 人場	1971 (2017)	無	
			2	天然草地球場	11 人場			
			3	天然草地球場	11 人場			
	斧山道運動場	91%	-	天然草地球場	7 人場	1989 (2019)	無	
				天然草地球場	11 人場	1989 (2014)		
黃大仙	樂富遊樂場	70%	-	第二代人造草地球場	11 人場	2014	無	
	摩士公園	78%	1	第三代人造草地球場	11 人場	2007 (2020)	無	
			2	第三代人造草地球場	11 人場	2012	無	
			3	第三代人造草地球場	11 人場	2012	翻新人造草地系統	2022
			4	第三代人造草地球場	7 人場	2015	無	
	蒲崗村道公園	68%	1	第三代人造草地球場	11 人場	2010	翻新人造草地系統	2022
			2	第三代人造草地球場	11 人場			

地區	球場 (1)	2020 年 整體使用率	球場 編號	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草 地球場	球場大小 (7 人場／ 11 人場)	啓用年份 (對上一次 進行翻新工 程年份)	未來 2 年的翻新計劃 (2021 及 2022 年)	
							翻新工程	年份
油尖旺	界限街遊樂場	64%	-	第二代人造草地球場	11 人場	2007	翻新人造草地 系統	2021
	櫻桃街公園	88%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2005 (2019)	無	
離島	文東路公園	82%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2005 (2019)	無	
葵青	葵涌運動場	100%	-	天然草地球場	11 人場	1979 (2016)	改善灌溉及排水 系統	2021
	青衣東北公園	- (4)	-	第三代人造草地球場	11 人場	2010 (2019)	無	
	青衣運動場	98%	-	天然草地球場	11 人場	1996 (2018)	無	
	和宜合道運動場	93%	-	天然草地球場	11 人場	1978 (2017)	無	
北區	粉嶺遊樂場(一期)	76%	-	天然草地球場	11 人場	1972	無	
	古洞草地足球場	58%	-	天然草地球場	11 人場	1985	無	
	北區運動場	69%	-	天然草地球場	11 人場	1992 (2018)	無	
	百福田心遊樂場	74%	-	第三代人造草地球場	7 人場	2016	無	
西貢	寶翠公園	67%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2017	無	
	西貢鄧肇堅運動場	51%	-	天然草地球場	11 人場	2002	無	
	將軍澳運動場	100%	-	天然草地球場	7 人場	2009 (2017)	無	
				天然草地球場	11 人場			

地區	球場 (1)	2020 年 整體使用率	球場 編號	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草 地球場	球場大小 (7 人場／ 11 人場)	啓用年份 (對上一次 進行翻新工 程年份)	未來 2 年的翻新計劃 (2021 及 2022 年)	
							翻新工程	年份
沙田	顯田遊樂場	70%	-	天然草地球場	11 人場	1992	由天然草地球場 改建為第三代人 造草地球場，以 及翻新洗手間和 更衣室	2022
	馬鞍山遊樂場	64%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2004 (2019)	無	
	馬鞍山運動場	97%	-	天然草地球場	11 人場	1999	改善灌溉系統	2021
	沙田運動場	90%	-	天然草地球場	11 人場	1984	無	
	曾大屋遊樂場	69%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2016	無	
大埔	廣福球場	71%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2016	無	
	廣福公園	58%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2005 (2020)	無	
	大埔運動場	91%	-	天然草地球場	11 人場	1992	無	
荃灣	城門谷運動場	83%	-	天然草地球場	11 人場	1998 (2010)	無	
	荃灣海濱公園	53%	-	天然草地球場	11 人場	1990 (2016)	重鋪草地及改善 灌溉系統	2022
屯門	兆麟運動場	54%	-	天然草地球場	11 人場	1996	無	
	屯門鄧肇堅運動場	82%	-	天然草地球場	11 人場	1981 (2020)	無	
	湖山遊樂場	63%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2012	翻新人造草地 系統	2022

地區	球場 (1)	2020 年 整體使用率	球場 編號	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草 地球場	球場大小 (7 人場／ 11 人場)	啓用年份 (對上一次 進行翻新工 程年份)	未來 2 年的翻新計劃 (2021 及 2022 年)	
							翻新工程	年份
元朗	天水圍運動場	86%	-	天然草地球場	11 人場	1994 (2017)	無	
	天業路公園	71%	-	第三代人造草地球場	11 人場	2014	翻新人造草地 系統	2022
	元朗大球場	80%	-	天然草地球場	11 人場	1968 (2017)	重建大球場工 程，包括重整草 地球場及排水系 統	2022

註

- (1) 不包括香港大球場及旺角大球場。
- (2) 黃竹坑遊樂場因進行維修工程，於2020年暫停開放。
- (3) 安秀道公園於2021年3月初啓用。
- (4) 青衣東北公園因進行維修工程及受疫情影響，於2020年暫停開放。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2032)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關「體育及康樂設施五年計劃」亦會加建或改建十二個足球場，包括元朗大球場的重建工程。」；詳情為何，包括該十二個足球場的地點為何、工程開展日期、啟用日期為何及所涉開支為何；請按地區分別列出。

提問人：陸頌雄議員 (立法會內部參考編號：61)

答覆：

政府在2017年1月《施政報告》提出「體育及康樂設施五年計劃」的26個工程項目中，包括加建或改建12個足球場，有關詳情如下：

地區	工程計劃名稱	加建／ 改建	足球場 數量	工程展開 日期	暫定竣工 日期
油尖旺	大角咀海帆道休憩用地	加建	1	2021 (註1)	2023 (註1)
沙田	馬鞍山第103區綜合設施大樓(施工前期工序)(在2017年1月的《施政報告》內稱為馬鞍山第103區體育館)	加建	1	2020	2023
觀塘	海濱道公園及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘海濱道公園及其鄰近範圍)	改建	1	2018	2021

地區	工程計劃名稱	加建／ 改建	足球場 數量	工程展開 日期	暫定竣工 日期
觀塘	臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘臨華街遊樂場及其鄰近範圍)	改建	1	2020	2021-2022 分階段完 成
元朗	重建元朗大球場(施工前期工序)	改建	1	2019	2022
元朗	元朗東頭工業區體育設施及公眾停車場(在2017年1月的《施政報告》內稱為重建元朗東頭工業區遊樂場)	改建	2	(註2)	
大埔	大埔第33區足球暨欖球場及公眾停車場(在2017年1月的《施政報告》內稱為大埔第33區足球暨欖球場)	加建	1		
屯門	屯門第16區運動場及休憩用地	加建	1		
屯門	屯門第6區休憩用地	加建	2		
屯門	屯門第17區休憩用地	加建	1		

由於各球場的建造開支屬於整個相關工程預算的一部分，故此康樂及文化事務署並沒有球場工程的獨立數字。

註1： 暫定工程展開日期及竣工日期均是假定有關撥款在2021年上半年獲立法會財務委員會(財委會)通過。

註2： 由於工程計劃目前仍處於不同的規劃階段，有關工程計劃的實施時間表仍待確定。我們會諮詢相關立法會事務委員會和工務小組委員會的意見，並在向財委會申請撥款時，提交有關工程計劃的詳情。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2627)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

就規劃發展人才的相關事宜，政府可否告知本會：

- 過去3年(即2018-2020)，每年新增公務員救生員(包括高級救生員及救生員)職位數目為何；
- 列出公務員救生員(包括高級救生員及救生員)最近六次招聘詳情；按下表列出；

招聘工作日期 (過去最近六次招聘)	目標 招聘 人數	接獲申請 數目／ 獲邀面試 人數	通過 技能 測試的 人數	通過 招聘 面試的 人數	通過體 格檢驗 及其他 程序的 人數	發出 聘書 數目	不接 受聘 用人 數	上任 人數	每次 涉及 招聘 費用 總開 支

- 列出季節性救生員最近六次招聘詳情；按下表列出。

招聘工作日期 (過去最近六次招聘)	目標 招聘 人數	接獲申請 數目／ 獲邀面試 人數	通過 技能 測試的 人數	通過 招聘 面試的 人數	通過體 格檢驗 及其他 程序的 人數	發出 聘書 數目	不接 受聘 用人 數	上任 人數	每 次 涉 及 招 聘 費 用 總 開 支

提問人：陸頌雄議員（立法會內部參考編號：57）

答覆：

- 過去3年開設的公務員救生員(包括高級救生員及救生員)職位數目表列如下：

財政年度	開設的公務員救生員職位數目			總計
	高級技工 (泳灘／泳池)	技工 (泳灘／泳池)	技工 (水上活動中心 救生員)	
2020-21	3	91	-	94
2019-20	1	83	-	84
2018-19	4	4	10	18

- 過去6年公務員救生員(包括高級救生員及救生員)的招聘工作詳情載於附件一。
- 過去6年季節性救生員的招聘工作詳情載於附件二。

過去 6 年公務員救生員(包括高級救生員及救生員)的招聘工作詳情

招聘工作日期	目標招聘人數(最初空缺數目)	接獲申請數目／獲邀面試人數	通過技能測試人數	通過招聘面試人數	發出聘書數目 ⁽¹⁾	不接受聘用人數 ⁽¹⁾	通過體格檢驗及其他程序人數 ⁽¹⁾	上任人數(截至2021年3月1日) ⁽²⁾	涉及招聘費用總開支 ⁽³⁾ (元)
高級技工(泳灘／泳池)									
2019年2月	20	233 / 174	72	72	34	0	33	29	由於進行內部招聘，此項目不適用
2015年1月	13	245 / 229	171	171	58	2	56	56	
高級技工(水上活動中心救生員)									
2018年7月	2	59 / 23	12	19	5	0	5	5	5,848
技工(泳灘／泳池)									
2020年9月	72	299 / 229	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	3,724
2019年8月	37	338 / 279	169	174	128	2	126	126	3,724
2018年8月	52	488 / 356	171	272	134	1	130	129	5,848
2015年9月	20	768 / 322	186	186	177	29	148	148	1,050
技工(水上活動中心救生員)									
2020年9月	10	44 / 17	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	不適用 ⁽⁴⁾	3,724
2019年8月	8	48 / 19	7	7	3	4	3	3	3,724
2017年7月	7	96 / 43	28	28	28	10	18	18	5,608

註

- (1) 有關數字會因應相關招聘的實際情況而有所變動。
- (2) 上任人數最終較目標招聘人數為多，原因是其後額外聘請新入職人員以填補因自然流失／人員辭職／開設職位等而出現的空缺。
- (3) 招聘開支主要包括在報章刊登招聘廣告。其他開支包括人手和行政開支等則未能分開計算，原因是有關的員工和行政開支同時涉及其他職系／職位的招聘工作。
- (4) 由於招聘程序仍在進行中，現階段未有相關統計數字。

過去 6 年季節性救生員的招聘工作詳情

招聘工作日期	目標招聘人數 (最初空缺數目)	接獲申請數目／獲邀面試人數	通過技能測試人數	通過招聘面試人數	通過招聘程序數目 ⁽¹⁾	發出聘書數目 ⁽¹⁾	不接受聘用數目	上任數目	涉及招聘費用總開支 ⁽²⁾ (元)
按非公務員合約條款聘任的季節性救生員									
2019年11月 ⁽³⁾	786	831 / 800	491	526	489	489	107	382	547,366
2018年11月	861	915 / 861	657	716	705	705	110	595	652,306
2017年11月	963	1 020 / 990	837	861	934	934	130	804	519,472
2016年11月	952	1 164 / 1 160	918	978	950	950	139	811	1,479,949
2015年11月	930	1 379 / 1 378	1 043	1 101	1 061	1 061	154	907	390,413
2014年10月	1 000	1 637 / 1 637	1 184	1 226	1 200	1 200	194	1 006	114,802
按退休後服務合約條款聘任的季節性救生員⁽⁴⁾									
2019年12月	45	13 / 12	11	11	11	11	1	10	不適用
2018年12月	45	10 / 10	9	9	9	10	1	9	
2017年12月	45	20 / 20	19	19	19	19	0	19	
2017年1月	45	29 / 27	24	24	24	24	11	13	
2016年3月	45	25 / 13	13	13	13	13	7	6	

註

- (1) 由於整個泳季不同時段(例如旺季月份及非旺季月份)均有短期聘用的季節性救生員，因此或會有1名應徵者獲得多份不同時段任期合約的情況。在上述情況下，通過招聘程序數目及發出聘書數目，會比通過技能測試／招聘面試的應徵者人數多。
- (2) 招聘開支主要包括在報章和社交媒體等刊登招聘廣告。其他開支包括人手和行政開支等則未能分開計算，原因是有關的員工和行政開支同時涉及其他職系／職位的招聘工作。
- (3) 因受2019冠狀病毒病的疫情影響，康樂及文化事務署由2020年2月上旬至5月下旬及7月中旬至9月下旬暫停招聘季節性救生員的遴選面試／技能測試。
- (4) 康樂及文化事務署自2016年起按退休後服務合約條款招聘季節性救生員。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2309)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

- (a) 請按下列列表，提供過去1年，康樂及文化事務署恒常有關購買藝術家作品的開支資料。

年份	購買藝術品的總支	購買海外藝術品的開支	購買海外藝術品的數量	購買中國內地或台灣藝術品的開支	購買中國內地或台灣藝術品的數量	購買本地藝術品的開支	購買本地藝術品的數量	涉及本地藝術家的人數
2020-21								

- (b) 2020-21年度，康文署委約了多少名本地藝術家創作藝術品？他們所創作的藝術品數量為何？所涉開支為何？
- (c) 2020-21年度，康文署所購藏的本地藝術家作品，或是委約他們創作的作品，有否作公開展覽？如有，請詳列有關內容。
- (d) 在2021-22年度，康文署轄下各博物館購置館藏的預算分別為何？購買藝術品的預算為多少？當中購買本地藝術品的預算佔多少個百分比？預期又會委約多少名本地藝術家創作多少作品？所涉開支分別為何？
- (e) 過去1年當局在購買藝術品時，有否出現與西九文化區管理局競爭的情況？如有，當局如何處理？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：6)

答覆：

- (a) 在2020-21年度，康樂及文化事務署(康文署)用作購藏藝術品的預算開支為522.89萬元，詳情表列如下：

年度	購買藝術品的總開支	購買海外藝術品的開支	購買海外藝術品的數量	購買中國內地或台灣藝術品的開支	購買中國內地或台灣藝術品的數量	購買本地藝術品的開支	購買本地藝術品的數量	涉及本地藝術家人數
2020-21 (預算)	522.89 萬元	38.43 萬元	3	60.01 萬元	2	424.45 萬元	26 ^註	15

註：包括混合媒介、水墨畫、錄像、陶瓷茶具、版畫、書法、繪畫等。

- (b) 委約創作項目從策劃到完成一般需時2至3年。在2020-21年度，康文署共委約56個本地藝術家／藝團創作50件藝術品。有關預算開支為1,590萬元。
- (c) 康文署已展出多件於2020-21年度購藏或委約本地藝術家創作的藝術品，詳情表列如下：

藝術品數目及類別	展出地點	展出日期
4組漫畫及1組畫報	香港文化博物館	2017年3月1日起 ^註
1組錄像	香港藝術館	2019年11月30日至 2021年5月30日 ^註
6組動畫		2020年10月30日至 2021年2月7日
1組裝置藝術	香港視覺藝術中心	2020年6月24日至 11月1日
1組裝置藝術	日本新潟縣津南町	2020年10月10日至 11月1日
1組混合裝置	油街實現	2020年11月4日至 12月31日
1組裝置藝術	工業貿易大樓	2020年12月31日至 2022年12月31日
1組電腦繪畫及 2組多媒體裝置藝術	深圳南頭古城	2021年1月9日至31日
5組裝置藝術		2021年2月6日至10日及 2月15日至28日
17組裝置藝術	香港動植物公園	2021年1月16日至6月30日

註：此為常設展覽的展出日期。館方會不時為展覽購藏或委約製作新展品。

- (d) 在2021-22年度，康文署用作購置博物館藏品及委約創作文化藝術項目作展覽及展示用途的預算開支為2,333.3萬元，其中用以購置博物館藏品的預算開支為600萬元，而當中70%至75%的預算開支會用於購置藝術品，特別是本地藝術家的作品。

- (e) 康文署一直與西九文化區管理局轄下的M+保持溝通，務求能確保康文署博物館與M+在購藏藝術品方面不會出現競爭。

– 完 –

管制人員的答覆

(問題編號：2322)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

康樂及文化事務署的其中一項工作，是向體育總會及體育團體提供資助金，以供訓練運動員和舉辦體育活動。就此，請告知本委員會：

- (a) 請以表列出政府於2019-20及2020-21年度，以及預算2021-22年度，對各個體育總會的撥款分別是多少？撥款將用於哪些工作？以及有何機制確保款項得到適當運用？
- (b) 當局現時有何機制，用以確保及評估受資助活動的質素及依照法規進行？如有團體所舉辦的受資助活動未達標準，當局有何跟進措施？
- (c) 去年度預算案表示，政府將會增撥2,500萬元經常撥款及為期兩年、每年約1,700萬元的額外津貼，提高對體育總會的資助，以應付參與海外比賽、代表隊訓練、支援清貧運動員，以及其他營運開支。就此，過去一個年度，各個總會因此而額外獲分配的撥款分別為多少？有關撥款用於應付參與海外比賽、代表隊訓練、支援清貧運動員，及其他營運開支又分別為多少？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：21）

答覆：

- (a) 康樂及文化事務署(康文署)提供資助予體育總會，以支持本港體育運動的推廣和發展。體育總會可運用資助金支付職員、辦事處及活動的開支。體育總會的活動開支用途包括：培訓香港代表隊、青少年代表隊、地區代表隊；推行社區培訓計劃；舉辦本地賽事；推行學校體育推廣計劃和社區體育會計劃；參與國際賽事；培訓工作人員；以及出席海外會議。2019-20及2020-21年度個別體育總會獲批的資助金額分

項數字載於附件一。2021-22年度將提供予各體育總會的資助金額尚待確定。

為確保體育總會善用所得的資助金，康文署每年與各體育總會簽訂資助協議。根據資助協議，體育總會在運用資助金推行計劃的活動時，必須嚴格遵從協議的規定。政府及審計署亦可查詢、審查和審計有關資助金及其管理和管制程序的所有記錄及帳目。體育總會亦須回應及跟進廉政公署及政府就防止貪污事宜給予的意見。此外，在有需要時，體育總會必須披露所有關於資助金的資料。

體育總會必須提交其活動的季度報告，以及經執業會計師審計的周年帳目，並須制定和遵守行為守則、會計程序指引和採購指引，以避免利益衝突和確保程序恰當。康文署人員亦會定期實地視察受資助的活動和定期進行質素保證視察，以確保體育總會舉辦活動的質素、採用正確的會計程序和遵守資助協議的條款。

- (b) 康文署會按所訂目標，包括活動及資助金的管理方式，評核各體育總會的表現，並以4個主要工作表現範疇，包括(i)籌辦活動、(ii)發展和推廣體育、(iii)運動員表現，以及(iv)機構管治與遵守規定，作為評核準則。康文署向體育總會批出資助金時，會以體育總會在上述範疇的表現作為參考，如發現有活動已經取消或未能達到所訂目標，將會扣減批出的資助金。
- (c) 康文署因應體育總會提交的2020-21年度全年計劃及其過往表現、開支模式、活動及資助金的管理方式等因素，釐定提供額外資助金額予體育總會參與海外賽事、代表隊訓練、支援清貧運動員和其他營運開支。各個總會去年度獲分配的額外資助金額載於附件二。

2019-20至2020-21年度體育資助計劃
體育總會獲得的資助金

	體育總會	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
1.	香港射箭總會	4,606	4,388
2.	香港田徑總會有限公司	7,487	7,416
3.	香港羽毛球總會有限公司	16,999	18,638
4.	香港棒球總會有限公司	6,917	7,269
5.	香港籃球總會有限公司	13,354	14,061
6.	香港桌球總會有限公司	3,556	3,504
7.	中國香港健美總會	2,028	2,056
8.	香港拳擊總會有限公司	2,415	2,721
9.	香港獨木舟總會有限公司	5,632	5,601
10.	香港中國國術龍獅總會有限公司	3,892	2,964
11.	香港板球	5,512	5,583
12.	中國香港單車總會有限公司	12,504	12,598
13.	香港體育舞蹈總會有限公司	5,065	4,881
14.	中國香港龍舟總會	3,787	3,723
15.	香港馬術總會	3,478	3,551
16.	香港劍擊總會	7,302	7,261
17.	香港足球總會有限公司	20,894	20,255
18.	中國香港門球總會有限公司	2,680	2,516
19.	香港高爾夫球總會有限公司	3,022	2,935
20.	中國香港體操總會	6,618	6,808
21.	中國香港手球總會有限公司	8,177	9,222
22.	香港曲棍球總會	4,589	4,649
23.	香港冰球協會有限公司	4,025	4,117
24.	中國香港柔道總會	4,887	4,851
25.	中國香港空手道總會有限公司	2,575	3,464
26.	香港小型賽車會有限公司	2,334	2,191
27.	香港劍道協會有限公司	1,890	1,799
28.	中國香港合球總會有限公司	2,467	2,410
29.	香港草地滾球總會	4,263	4,762
30.	香港拯溺總會	6,340	7,468

	體育總會	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (千元)
31.	中國香港攀山及攀登總會有限公司	4,907	5,667
32.	香港泰拳理事會有限公司	2,268	2,188
33.	香港投球總會有限公司	2,486	2,565
34.	香港定向總會有限公司	5,426	5,297
35.	香港滾軸運動總會有限公司	3,963	3,749
36.	中國香港賽艇協會	8,697	8,670
37.	香港欖球總會	7,685	7,723
38.	香港帆船運動總會	2,561	2,700
39.	香港學界體育聯會	8,677	8,750
40.	香港射擊聯合總會	5,193	5,130
41.	香港足毬總會有限公司	2,788	2,543
42.	香港滑冰聯盟有限公司	2,056	2,188
43.	香港壘球總會	3,976	3,911
44.	香港聾人體育總會有限公司	2,445	2,588
45.	香港智障人士體育協會	11,368	11,227
46.	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	8,987	8,856
47.	香港壁球總會	15,506	15,453
48.	香港業餘游泳總會	12,110	12,242
49.	香港乒乓總會有限公司	19,071	19,871
50.	香港跆拳道協會有限公司	3,513	3,412
51.	香港網球總會有限公司	13,428	13,492
52.	香港保齡球總會有限公司	3,369	3,305
53.	香港三項鐵人總會有限公司	4,729	4,719
54.	香港潛水總會有限公司	1,623	1,564
55.	中國香港大專體育協會有限公司	1,699	1,592
56.	香港排球總會有限公司	14,268	14,864
57.	香港滑水總會有限公司	1,582	1,515
58.	香港舉重健力總會有限公司	1,965	1,799
59.	香港滑浪風帆會	9,729	9,557
60.	香港武術聯會有限公司	4,828	4,768

2020-21年度體育總會獲額外資助金額

	體育總會	參與海外比賽 (千元)	代表隊訓練 (千元)	支援清貧運動員 (千元)	營運開支 (千元)	額外資助金總額 (千元)
1.	香港射箭總會	1,339	85	20	27	1,471
2.	香港田徑總會有限公司	0	0	0	143	143
3.	香港羽毛球總會有限公司	511	525	0	35	1,071
4.	香港棒球總會有限公司	577	309	20	110	1,016
5.	香港籃球總會有限公司	353	0	0	43	396
6.	香港桌球總會有限公司	0	37	0	37	74
7.	中國香港健美總會	195	108	50	36	389
8.	香港拳擊總會有限公司	470	292	0	48	811
9.	香港獨木舟總會有限公司	657	302	0	26	985
10.	香港中國國術龍獅總會有限公司	375	9	0	25	409
11.	香港板球	1,252	172	0	54	1,478
12.	中國香港單車總會有限公司	510	653	0	49	1,212
13.	香港體育舞蹈總會有限公司	193	291	0	84	568
14.	中國香港龍舟總會	361	153	0	59	573
15.	香港馬術總會	35	170	0	77	282
16.	香港劍擊總會	0	685	0	107	792
17.	香港足球總會有限公司	1,343	0	0	46	1,389
18.	中國香港門球總會有限公司	151	19	0	41	211
19.	香港高爾夫球總會有限公司	297	170	0	100	567
20.	中國香港體操總會	491	135	0	140	766
21.	中國香港手球總會有限公司	579	516	241	28	1,364
22.	香港曲棍球總會	659	311	0	44	1,014
23.	香港冰球協會有限公司	1,040	461	0	0	1,501
24.	中國香港柔道總會	451	220	0	94	765
25.	中國香港空手道總會有限公司	0	736	0	52	788

	體育總會	參與海外比賽 (千元)	代表隊訓練 (千元)	支援清貧運動員 (千元)	營運開支 (千元)	額外資助金總額 (千元)
26.	香港小型賽車會有限公司	322	375	0	73	770
27.	香港劍道協會有限公司	176	19	0	71	266
28.	中國香港合球總會有限公司	450	136	0	53	639
29.	香港草地滾球總會	432	559	0	107	1,098
30.	香港拯溺總會	153	104	0	140	397
31.	中國香港攀山及攀登總會有限公司	120	746	0	227	1,093
32.	香港泰拳理事會有限公司	202	32	0	67	301
33.	香港投球總會有限公司	174	273	0	0	447
34.	香港定向總會有限公司	1,277	94	0	108	1,479
35.	香港滾軸運動總會有限公司	0	250	0	54	304
36.	中國香港賽艇協會	229	301	0	64	594
37.	香港欖球總會	1,598	119	0	45	1,762
38.	香港帆船運動總會	734	217	0	30	981
39.	香港學界體育聯會	666	332	0	57	1,055
40.	香港射擊聯合總會	716	746	0	47	1,509
41.	香港足毬總會有限公司	673	66	0	19	758
42.	香港滑冰聯盟有限公司	207	182	0	26	415
43.	香港壘球總會	711	238	0	64	1,013
44.	香港聾人體育總會有限公司	165	445	0	63	673
45.	香港智障人士體育協會	416	579	0	81	1,076
46.	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	0	186	0	45	231
47.	香港壁球總會	0	316	0	77	393
48.	香港業餘游泳總會	715	278	120	43	1,156
49.	香港乒乓總會有限公司	116	164	0	36	316
50.	香港跆拳道協會有限公司	181	164	0	117	462
51.	香港網球總會有限公司	309	158	0	43	510
52.	香港保齡球總會有限公司	0	133	0	42	175
53.	香港三項鐵人總會有限公司	213	308	0	32	553

	體育總會	參與海外比賽 (千元)	代表隊 訓練 (千元)	支援清 貧運動員 (千元)	營運 開支 (千元)	額外資 助金總 額 (千元)
54.	香港潛水總會有限公司	101	11	65	0	177
55.	中國香港大專體育協會 有限公司	337	0	0	19	356
56.	香港排球總會有限公司	826	176	73	25	1,100
57.	香港滑水總會有限公司	212	20	0	23	255
58.	香港舉重健力總會有限 公司	259	40	0	35	333
59.	香港滑浪風帆會	868	275	0	39	1,182
60.	香港武術聯會有限公司	0	52	0	39	91

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2324)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康樂及文化事務署其中一項工作是舉辦和推廣文化、娛樂及電影節目。就此，請告知本委員會：

(a) 請提供過去2個財政年度及今個財政年度，下述由觀眾拓展辦事處所舉辦計劃的實際開支及預算開支。

- (i) 社區文化大使計劃
- (ii) 社區口述歷史戲劇計劃
- (iii) 學校藝術實踐計劃
- (iv) 學校文化日計劃
- (v) 中學生演藝賞析計劃
- (vi) 高中生藝術新體驗計劃
- (vii) 大專生藝術通識計劃
- (viii) 戲棚粵劇齊齊賞

(b) 請提供過去3個財政年度及今個財政年度，下述由藝術節辦事處舉的藝術節的實際開支及預算開支。

- (i) 國際綜藝合家歡
- (ii) 專題藝術節——新視野藝術節
- (iii) 專題藝術節——世界文化藝術節

(c) 在社區文化大使計劃下，2019及2020年分別舉辦了多少項藝術活動，每項活動所涉的開支為多少？

(d) 康文署在2018-19年度為「社區文化大使」計劃增設名為「社區藝術計劃」的項目。去年度在「社區藝術計劃」下舉辦了多少項文化藝術活

動，所涉的開支為多少？預算今年度在「社區藝術計劃」下舉辦多少活動？預算的開支為多少？

- (e) 2019-20年度預算案，財政司司長已額外撥出5,100萬元，供康文署在2019-20年度至2023-24年度5年間舉辦深化的社區演藝活動。去年度在該筆額外撥款下，推行了什麼計劃或舉辦了多少項文化藝術活動，有關的詳情為何，所涉的開支為多少？預算今年度在該筆額外撥款下舉辦多少活動？預算的開支為多少？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：23）

答覆：

- (a) 2019-20至2021-22年度內，康樂及文化事務署(康文署)觀眾拓展辦事處舉辦活動的開支表列如下：

	直接製作費（萬元）		
	2019-20 年度	2020-21年度 (預算)	2021-22年度 (預算)
(i) 社區文化大使計劃 ⁽¹⁾	1,008.8	788 ⁽³⁾	1,251.5
(ii) 社區口述歷史戲劇計劃	14	0 ⁽³⁾	12
(iii) 為學生而設的觀眾拓展活動 ⁽²⁾	744	800.9	869
(iv) 戲棚粵劇齊齊賞	45	26.5 ⁽⁴⁾	0 ⁽⁴⁾

註

(1) 包括「社區藝術計劃」的開支。

(2) 觀眾拓展辦事處目前為學生舉辦多項活動，包括「學校藝術實踐計劃」、「學校文化日計劃」、「中學生演藝賞析計劃」、「高中生藝術新體驗計劃」、「大專生藝術通識計劃」及「天空故事—初小校園藝術計劃」。活動內容會不時修訂，以切合不斷轉變的需求。

(3) 受2019冠狀病毒病疫情影響，部分活動須延期至2021-22年度舉行，故2020-21年度的開支較2019-20年度減少。

(4) 為避免與西九文化區戲曲中心籌辦的粵劇教育計劃重叠，觀眾拓展辦事處於2021-22年度起暫停舉辦戲棚粵劇齊齊賞，資源將調撥至其他計劃。

- (b) 2018-19至2021-22年度，藝術節辦事處舉辦的3個藝術節開支表列如下：

	直接製作費(萬元)			
	2018-19 年度	2019-20 年度	2020-21 年度 (預算)	2021-22 年度 (預算)
(i) 國際綜藝合家歡／ WeWeWebWeb合家歡 ⁽⁵⁾	1,054.1	1,225.7	468.9	1,485
(ii) 專題藝術節－ 新視野藝術節 ⁽⁶⁾ ／ 更新視野 ⁽⁵⁾	2,026.2	不適用	937.6	2,760.5
(iii) 專題藝術節－ 世界文化藝術節 ⁽⁶⁾	不適用	1,814.8	不適用	不適用

註

(5) 受2019冠狀病毒病疫情影響，2020年度的「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」均告取消，改為推出全新製作的網上創作平台「WeWeWebWeb合家歡」及「更新視野」。

(6) 康文署自2002年起，每年在秋季舉行專題藝術節，交替安排「新視野藝術節」及「世界文化藝術節」兩個專題藝術節隔年舉行。2020起每年舉辦「新視野藝術節」，以進一步加強其品牌形象。

- (c) 2019及2020年，在社區文化大使計劃下舉辦的項目／活動數目及各項目的開支表列如下：

社區文化大使計劃	2019年	2020年 (預算)
項目數目	20	21
活動數目	569	220 ⁽⁷⁾
每個項目的平均直接製作費 (萬元)	52	49 ⁽⁸⁾

註

(7) 因受2019冠狀病毒病疫情影響，2020年的活動數目較2019年大幅減少。

(8) 由於2020年社區文化大使計劃部分獲選計劃規模較小，所需開支較低，計劃的21個項目平均開支因而較2019年稍微下調。

- (d) 為進一步優化已推行多年的「社區文化大使計劃」，康文署物色富經驗或有潛質的藝團／藝術工作者策劃具深化及延續性的「社區藝術計劃」。2020-21及2021-22年度舉辦的「社區藝術計劃」活動數目和開支表列如下：

社區藝術計劃	2020-21年度 (預算)	2021-22年度 (預算)
活動數目	70	80
直接製作費(萬元)	260	170

- (e) 為加強推動藝術發展並增進社區的藝術氛圍，康文署利用所獲的增撥資源，以同額配對區議會的恆常撥款推展「社區演藝計劃」。2019-20 年度率先與灣仔及西貢區議會合作推行有關計劃。有見計劃成效理想，署方在2020-21年度將計劃拓展至南區、深水埗、離島及觀塘區，並打算在2021-22年度將計劃拓展至全港18區。2020-21至2021-22年度「社區演藝計劃」的活動數目及開支表列如下：

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接製 作費 (萬元)	活動 數目	直接製 作費 (萬元)
西貢 ⁽⁹⁾	a. 兒童及青少年粵劇及影偶培訓計劃 b. 《身體年輪》長者舞蹈計劃 c. 8場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	22	145.9	66	133.3
灣仔 ⁽⁹⁾	a. 兒童及青少年粵劇及影偶培訓計劃 b. 《見山不是山》跨媒介藝術計劃 ⁽¹⁰⁾ 及 ⁽¹¹⁾ c. 10 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	10	39.6	70	136.1
離島 ⁽⁹⁾	a. 《樂舞飛翔》英語音樂劇培訓計劃 b. 10場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	1	5	47	90
南區 ⁽⁹⁾	a. 《南區不了情》音樂劇培訓計劃 b. 12場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	7	18.6	31	65.4
深水埗 ⁽⁹⁾	a. 《童年時就如此經過》音樂劇場培訓計劃 b. 19場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	11	6.3	26	98.7

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接製 作費 (萬元)	活動 數目	直接製 作費 (萬元)
觀塘 ⁽⁹⁾	a. 《舊城新區的古今對話》古樂器培訓計劃 b. 29場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	16	23.2	36	85.8
中西區 ⁽¹¹⁾	a. 《中西區文藝復興》戲劇培訓計劃 b. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			32	70
東區 ⁽¹¹⁾	a. 《東蹈主》社區舞蹈培訓計劃 b. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			29	70
九龍城 ⁽¹¹⁾	a. 《大台主九龍城區音樂發展計劃》 b. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			62	70
油尖旺 ⁽¹¹⁾	a. 《飛越銅油的油尖旺》音樂劇培訓計劃 b. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			35	70
黃大仙 ⁽¹¹⁾	a. 《鼓藝傳能量》鼓藝培訓計劃 b. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			35	70
葵青 ⁽¹¹⁾	a. 《落地開歌—葵青》音樂創作計劃 b. 《文學地景劇場—葵青好景》 c. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			63	125
北區 ⁽¹¹⁾	a. 《北//一個關於北面的故事》戲劇培訓計劃 b. 《北區齊奏樂》口琴及牧童笛培訓計劃 c. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			53	125

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接製 作費 (萬元)	活動 數目	直接製 作費 (萬元)
沙田 ⁽¹¹⁾	a. 《沙田社區音樂計劃》 b. 62 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			82	132.5
大埔 ⁽¹¹⁾	a. 《聽說大埔》戲劇計劃 b. 《究竟大埔 街巷尋故》偶戲計劃 c. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			71	125
荃灣 ⁽¹¹⁾	a. 《舞動天空之城》舞蹈培訓計劃 b. 12 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			38	70
屯門 ⁽¹¹⁾	a. 兒童及青少年粵劇及影偶培訓計劃 b. 《音樂劇逐步上》音樂劇培訓計劃 c. 30 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			68	147.5
元朗 ⁽¹¹⁾	a. 《感受自然、了解歷史、共享文化》戲劇培訓計劃 b. 《舞動社區—元朗四圍跳》舞蹈計劃 c. 24 場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			63	140

註

(9) 受2019冠狀病毒病疫情影響，灣仔及西貢區2019-20年度計劃的結業演出延期至2020年11月舉行。2020-21年度，在灣仔、西貢、南區、深水埗、離島及觀塘區舉行的6項計劃大部分活動亦須延期至2021-22年度舉行，有關開支包括因活動延期而導致的額外費用。

(10) 灣仔區議會要求於2021-22年度在該區加推另一項以跨媒介藝術為主的「社區演藝計劃」，以配合當區的藝術發展。

(11) 計劃建議需待區議會批核。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2325)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

- (a) 請根據以下列表，列出過去1個財政年度康樂及文化事務署("康文署")以「主辦」形式舉辦的文化節目之資料。

節目名稱	節目舉辦日期	所涉藝術團體	藝術團體屬本地藝團或是訪港藝團	所涉開支

- (b) 請根據以下列表，列出過去1個財政年度康文署以「贊助節目」形式舉辦的文化節目之資料。

節目名稱	節目舉辦日期	所涉藝術團體	藝術團體屬本地藝團或是訪港藝團	所涉開支

- (c) 今年度，康文署預計會以「主辦」形式舉辦多少個文化節目，所涉開支為多少？又預計會以「贊助節目」形式舉辦多少個文化節目，所涉開支為多少？
- (d) 在今年度康文署以「主辦」或「贊助節目」形式舉辦的文化節目，有多少屬藝術與科技融合的節目，所涉開支為多少？
- (e) 康文署在2019-20至2023-24年度5年間獲1.76億元額外撥款，當中1.25億元供康文署舉辦大型世界級演藝節目；以及5,100萬元供康文署革新地區免費文娛節目：
- i) 請以列表形式，列出2020-21年度舉辦的大型世界級演藝節目、各項大型世界級演藝節目所涉開支及參與的觀眾數目；

- ii) 預計今年度將會舉辦什麼大型世界級表演節目，所涉的開支為多少；
 - iii) 2020-21年度康文署如何革新地區免費文娛節目，所涉的開支為多少；
 - iv) 今年度康文署將會如何革新地區免費文娛節目，所涉的開支為多少
- (f) 過去2個財政年度及今個財政年度，康文署用於「場地伙伴計劃」的開支為多少？12個演藝場地共22個場地伙伴在過去3個財政年度及今個財政年度分別透過「場地伙伴計劃」而獲得的資助金額為多少？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：24）

答覆：

- (a) 康樂及文化事務署(康文署)在2020-21年度主辦了698項文化節目，當中包括151項網上節目。有關節目的數目和開支載列於附件一。
- (b) 除主辦節目外，康文署在2020-21年度贊助了611項不同的本地和外地製作，當中包括225項網上節目，贊助形式包括提供部分節目費、宣傳支援及／或免費場地和票務服務。有關節目的數目和開支載列於附件二。
- (c) 康文署計劃在2021-22年度，主辦1 284項文化節目(包括105項網上節目)及贊助1 265項節目(包括12項網上節目)，預算開支分別為1.88億元及8,165萬元。
- (d) 在2021-22年度，康文署計劃主辦15項及贊助4項藝術與科技融合的本地和訪港節目，預算開支分別為1,428萬元及252萬元。
- (e) i) 受2019冠狀病毒病疫情影響，2020-21年度擬舉辦的大型世界級演藝節目全數取消或延期至2021-22年度舉行。
 - ii) 2021-22年度擬舉辦的大型節目包括：德國德累斯頓國家管弦樂團及莎莎·華爾斯與客人的現代舞蹈作品《生物》；加拿大羅伯特·利柏殊的編導作品《針-毒》；美國羅伯特·威爾遜執導的《睡魔》(暫名)；以及英國秤不離砣劇團及俄羅斯莫斯科普希金戲劇劇院聯合製作的《燃杵騎士》。
 - iii)及 iv) 為進一步推動藝術發展並加強社區的藝術氛圍，康文署利用所獲的增撥資源，以同額配對區議會的恆常撥款推展「社區演藝計劃」。2019-20年度率先與灣仔及西貢區議會合作推行有關計劃。有見計劃成效理想，署方在2020-21年度將計劃拓展至南區、深水埗、離島及觀塘區，並打算在2021-22年度將

計劃拓展至全港 18 區。2020-21 至 2021-22 年度「社區演藝計劃」的活動數目及開支表列如下：

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接 製作費 (萬元)	活動 數目	直接 製作費 (萬元)
西貢 ⁽¹⁾	a. 兒童及青少年粵劇及影偶培訓計劃 b. 《身體年輪》長者舞蹈計劃 c. 8場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	22	145.9	66	133.3
灣仔 ⁽¹⁾	a. 兒童及青少年粵劇及影偶培訓計劃 b. 《見山不是山》跨媒介藝術計劃 ⁽²⁾ 及 ⁽³⁾ c. 10場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	10	39.6	70	136.1
離島 ⁽¹⁾	a. 《樂舞飛翔》英語音樂劇培訓計劃 b. 10場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	1	5	47	90
南區 ⁽¹⁾	a. 《南區不了情》音樂劇培訓計劃 b. 12場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	7	18.6	31	65.4
深水埗 ⁽¹⁾	a. 《童年時就如此經過》音樂劇場培訓計劃 b. 19場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動	11	6.3	26	98.7

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接 製作費 (萬元)	活動 數目	直接 製作費 (萬元)
觀塘 ⁽¹⁾	a.《舊城新區的古 今對話》古樂器 培訓計劃 b.29場涵蓋不同 藝術類別的文化 藝術活動	16	23.2	36	85.8
中西區 ⁽³⁾	a.《中西區文藝復 興》戲劇培訓計劃 b.12場涵蓋不同藝 術類別的文化藝 術活動			32	70
東區 ⁽³⁾	a.《東蹈主》社區 舞蹈培訓計劃 b.12場涵蓋不同藝 術類別的文化藝 術活動			29	70
九龍城 ⁽³⁾	a.《大台主九龍城 區音樂發展計劃》 b.12場涵蓋不同藝 術類別的文化藝 術活動			62	70
油尖旺 ⁽³⁾	a.《飛越銅油的油 尖旺》音樂劇培訓 計劃 b.12場涵蓋不同藝 術類別的文化藝 術活動			35	70
黃大仙 ⁽³⁾	a.《鼓藝傳能量》 鼓藝培訓計劃 b.12場涵蓋不同藝 術類別的文化藝 術活動			35	70

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接 製作費 (萬元)	活動 數目	直接 製作費 (萬元)
葵青 ⁽³⁾	a.《落地開歌—葵青》音樂創作計劃 b.《文學地景劇場—葵青好景》 c.12場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			63	125
北區 ⁽³⁾	a.《北//一個關於北面的故事》戲劇培訓計劃 b.《北區齊奏樂》口琴及牧童笛培訓計劃 c.12場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			53	125
沙田 ⁽³⁾	a.《沙田社區音樂計劃》 b.62場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			82	132.5
大埔 ⁽³⁾	a.《聽說大埔》戲劇計劃 b.《究竟大埔 街巷尋故》偶戲計劃 c.12場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			71	125
荃灣 ⁽³⁾	a.《舞動天空之城》舞蹈培訓計劃 b.12場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			38	70

社區演藝計劃		2020-21年度 (預算)		2021-22年度 (預算)	
地區	計劃內容	活動 數目	直接 製作費 (萬元)	活動 數目	直接 製作費 (萬元)
屯門 ⁽³⁾	a.兒童及青少年粵劇及影偶培訓計劃 b.《音樂劇逐步上》音樂劇培訓計劃 c.30場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			68	147.5
元朗 ⁽³⁾	a.《感受自然、了解歷史、共享文化》戲劇培訓計劃 b.《舞動社區—元朗四圍跳》舞蹈計劃 c.24場涵蓋不同藝術類別的文化藝術活動			63	140

註

- (1) 受2019冠狀病毒病疫情影響，灣仔及西貢區2019-2020年度計劃的結業演出延期至2020年11月舉行。2020-21年度，在灣仔、西貢、南區、深水埗、離島及觀塘區舉行的6項計劃大部分活動亦須延期至2021-22年度舉行，有關開支包括因活動延期而導致的額外費用。
- (2) 灣仔區議會要求於2021-22年度在該區加推另1項以跨媒介藝術為主的「社區演藝計劃」，以配合當區的藝術發展。
- (3) 計劃建議需待區議會批核。

- (f) 在2018-19至2021-22年度，康文署透過「場地伙伴計劃」向14個中小型藝團的場地伙伴提供節目費，每個藝團每年上限為150萬元，用以支付製作、宣傳、職員和行政費用；並免費提供場地設施、票務服務和行政支援。其餘8個場地伙伴屬於獲民政事務局每年撥款資助的主要演藝團體，故上述資助安排不適用於這些場地伙伴。

康文署在2018-19至2021-22年度向中小型藝團場地伙伴提供的資助款額(包括節目費，連同理論上應繳的場租及票務費用)表列如下：

場地伙伴計劃	2018-19 年度	2019-20 年度	2020-21 年度 (預算)	2021-22 年度 (預算)
中小型藝團場地 伙伴數目	14	14	14	14
資助款額 (萬元)	3,660	3,370	2,878 ⁽⁴⁾	3,712

註

- (4) 由於 2019 冠狀病毒病疫情影響，導致部分節目／活動取消／延期，故理論上應繳的場租及票務費用減少。

2020-21年度康樂及文化事務署主辦的文化節目

藝術形式	節目數目 (預算)				直接製作費(元) (預算)			
	本地		訪港		本地		訪港	
	現場	網上	現場	網上	現場	網上	現場	網上
音樂	168	71	0	0	2,751,834	5,062,723	0	0
舞蹈	43	13	0	0	882,130	1,220,000	0	0
戲劇	54	33	0	0	5,638,306	1,608,123	0	0
中國戲曲／ 戲曲演唱	71	16	0	0	6,464,285	556,887	0	0
跨媒體	3	6	1	3	1,843,744	901,950	140,000	2,372,475
電影	2	0	2 ⁽¹⁾	0	116,122	0	1,355,346	0
其他 ⁽²⁾	203	9	0	0	3,398,821	2,892,100	0	0
小計	544	148	3	3	21,095,242	12,241,783	1,495,346	2,372,475
總計	692		6		33,337,025		3,867,821	

註

(1) 外語電影

(2) 其他演藝節目包括綜合表演、馬戲表演、演藝嘉年華、「開放舞台」活動等。

2020-21年度康樂及文化事務署贊助的文化節目

藝術形式	節目數目 (預算)				直接製作費(元) (預算)			
	本地		訪港		本地		訪港	
	現場	網上	現場	網上	現場	網上	現場	網上
音樂	106	24	0	0	4,691,151	506,814	0	0
舞蹈	49	38	0	0	3,535,920	3,225,058	0	0
戲劇	106	115	0	0	24,010,054	4,850,280	0	0
中國戲曲／ 戲曲演唱	77	14	0	0	5,279,120	654,800	0	0
跨媒體	38	34	0	0	2,922,477	2,528,023	0	0
電影	1	0	5 ⁽¹⁾	0	655,000	0	1,078,000	0
其他 ⁽²⁾	4	0	0	0	0	0	0	0
小計	381	225	5	0	41,093,722	11,764,975	1,078,000	0
總計	606		5		52,858,697		1,078,000	

註

(1) 外語電影

(2) 其他演藝節目包括綜合表演、馬戲表演、演藝嘉年華、「開放舞台」活動等。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2327)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在發掘和培訓年輕具潛質運動員而建立的培育系統的工作方面，就此，政府可否告知本委員會：

- (a) 就推行培育系統的工作，當局在2020-21年度為各個體育總會提供的開支預算為多少，成效為何？當局又有何機制和標準以衡量撥款成效？本年度為各個體育總會提供的開支預算為多少？具體工作計劃為何？
- (b) 除資助體育總會外，當局有何措施，資助其他體育項目推行培育系統的工作？有關的預算為多少？
- (c) 在2020-21學年，有多少學校參與「學生運動員資助計劃」？多少學生運動員受惠？相關的開支為多少？2021-22學年推行計劃的預算開支為多少？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：28)

答覆：

- (a)及(b) 在培育系統方面的工作，康樂及文化事務署(康文署)主要資助體育總會舉辦不同運動項目的培育活動，包括推行發展計劃、發掘運動員、培訓地區代表隊和青少年代表隊、舉辦本地賽事，以及派員參加海外訓練和比賽。在2020-21年度，康文署就推行培育系統計劃的撥款為2,760萬元，以支持53個體育總會舉辦培育活動。各體育總會獲分配的資助金額載列於附件。

康文署一直按各體育總會能否達致工作表現目標來評估計劃成效，包括體育總會在籌辦培育活動方面的表現、代表隊隊員的招

募情況，以及運動員在國際賽事中的成績。該計劃自2009-10年度推行以來，卓有成效。截至2020年12月，已發掘4 830名可加入更高水平代表隊的運動員，讓他們接受進一步訓練，當中980名運動員已加入不同運動項目的青少年代表隊。康文署會繼續監察該計劃的成效。

在2021-22年度，康文署預留作資助各體育總會舉辦培育活動的撥款總額約為3,310萬元，個別體育總會獲分配的資助金額仍待確定。

- (c) 由民政事務局管理的「學生運動員資助計劃」(計劃)在2020/21學年，共有614間中小學報名參與，參與的學校會在學年終結時提交總結報告，屆時將得知本學年的受惠學生人數。計劃在過去3個學年平均的受惠學生人數為15,946名。計劃在2020/21學年的預留撥款為829萬元。由於計劃將於稍後時間才開始接受2021/22學年的申請，相關的預算開支尚待確定。

2020-21年度培育系統計劃的資助金

體育總會名稱		2020-21年度(元)
1	香港射箭總會	383,356
2	香港田徑總會有限公司	1,181,380
3	香港羽毛球總會有限公司	1,478,449
4	香港棒球總會有限公司	302,980
5	香港籃球總會有限公司	310,421
6	香港桌球總會有限公司	466,344
7	中國香港健美總會	164,089
8	香港拳擊總會有限公司	123,254
9	香港獨木舟總會有限公司	310,772
10	香港中國國術龍獅總會有限公司	14,235
11	香港板球	66,636
12	中國香港單車總會有限公司	862,795
13	香港體育舞蹈總會有限公司	347,074
14	中國香港龍舟總會	321,192
15	香港馬術總會	817,453
16	香港劍擊總會	929,833
17	香港足球總會有限公司	694,170
18	中國香港門球總會有限公司	186,882
19	香港高爾夫球總會有限公司	61,560
20	中國香港體操總會	207,192
21	中國香港手球總會有限公司	662,120
22	香港曲棍球總會	434,095
23	香港冰球協會有限公司	378,154
24	中國香港柔道總會	732,255
25	中國香港空手道總會有限公司	1,070,178
26	香港劍道協會有限公司	190,369
27	香港草地滾球總會	346,283
28	香港拯溺總會	171,376
29	中國香港攀山及攀登總會有限公司	330,502
30	香港投球總會有限公司	418,730
31	香港定向總會有限公司	232,276
32	香港滾軸運動總會有限公司	391,986
33	中國香港賽艇協會	250,584
34	香港欖球總會	426,559
35	香港帆船運動總會	174,206
36	香港射擊聯合總會	694,781
37	香港足毬總會有限公司	367,260

	體育總會名稱	2020-21年度(元)
38	香港滑冰聯盟有限公司	724,361
39	香港壘球總會	308,046
40	香港聾人體育總會有限公司	38,224
41	香港智障人士體育協會	1,190,470
42	香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會	487,881
43	香港壁球總會	1,114,032
44	香港業餘游泳總會	198,240
45	香港乒乓總會有限公司	1,055,640
46	香港跆拳道協會有限公司	712,596
47	香港網球總會有限公司	1,406,379
48	香港保齡球總會有限公司	461,824
49	香港三項鐵人總會有限公司	129,640
50	香港潛水總會有限公司	68,862
51	香港排球總會有限公司	580,548
52	香港滑浪風帆會	2,064,768
53	香港武術聯會有限公司	537,652

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2332)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

請按分區列出過去一年康樂文化事務署轄下各個體育設施或場地的使用率；以及各個體育設施或場地開支出為多少？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：33)

答覆：

為配合政府「對公共衛生有重要性的新型傳染病預備及應變計劃」下提升應變級別至緊急及避免市民聚集，康樂及文化事務署(康文署)在2020年按疫情的發展曾四度關閉多個轄下康樂及體育設施。過去1年，撇除設施關閉的日數，各主要類別體育設施按地區列出的使用率載於附件一。2020-21年度康文署轄下主要類別體育設施的預算開支載於附件二。

2020 年主要體育設施的使用率／入場人次

地區	體育館 (主場)	運動場	草地 球場 ⁽¹⁾	網球場	游泳池 ⁽²⁾ (入場人次)
香港島					
中西區	89%	無此設施	76%	無此設施	278 178
東區	91%	100%	80%	94%	164 831
南區	82%	100%	74%	95%	43 254
灣仔	88%	100%	68%	93%	375 151
九龍					
九龍城	88%	100%	80%	75%	164 062
觀塘	86%	100%	85%	69%	441 634
深水埗	90%	100%	84%	76%	393 052
黃大仙 ⁽³⁾	85%	100%	74%	73%	71 893
油尖旺	94%	無此設施	77%	85%	161 571
新界					
離島	54%	99%	82%	19%	96 769
葵青	79%	100%	97%	60%	162 123
北區	80%	100%	72%	51%	126 765
西貢	85%	100%	68%	88%	122 528
沙田	92%	100%	71%	70%	285 963
大埔	86%	100%	72%	72%	76 208
荃灣	88%	100%	65%	68%	151 286
屯門	84%	99%	63%	51%	246 629
元朗	83%	99%	74%	60%	248 194
總計	85%	99%	75%	75%	3 610 091

註

- (1) 由於天然及人造草地球場皆可通用作舉辦同類型的體育運動和活動，故此兩者的平均使用率合併表述，以便詮釋。
- (2) 公眾游泳池在 2019 冠狀病毒病疫情下暫時關閉數月，以及康樂及文化事務署為實施社交距離措施而需收緊公眾游泳池在重開後的可容納人數，游泳池於 2020 年的入場人數因而下降。
- (3) 摩士公園游泳池於 2019 年開始進行改建工程，以提供室內暖水池。有關泳池已於 2020 年 6 月 20 日局部重新開放。

2020-21 年度主要體育設施的預算開支

	2020-21年度 預算開支總額 (百萬元)
體育館	686.89
運動場(包括足球場)	369.51
網球場	146.03
公眾游泳池	1,204.14

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2333)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

(a) 請根據以下列表，列出2020年本地各個天然草地球場的使用率。

場地	使用率

(b) 在過去一年，政府用於保養各天然草地球場的開支為多少？所需的人手編制為多少？

(c) 請根據以下列表，列出本地各個人造草地球場的使用率。

場地	第二代人造草地／第三代人造草地	使用率

(d) 在過去一年，政府用於保養各人造草地球場的開支為多少？所需的人手編制為多少？

(e) 預算案提出會預留三億一千八百萬元推行「提升足球場設施五年計劃」，大幅增加符合國際標準的五人足球場、研究把現有場地擴建為標準十一人草地足球場，以及加快更新人造草地。請提供以下資料：

- i) 在2021-22年度，政府有否計劃興建新的天然草地球場或人造草地球場？如有，有關詳情為何？所涉開支為何？如否，原因為何？
- ii) 在2021-22年度，政府現有天然草地球場或人造草地球場有否改建或翻新工程？如有，有關詳情為何？所涉開支為何？
- iii) 當局會否考慮未來興建或改建的人造草地足球場，使用第四代人造草地或試用符合國際足協標準的新草地系統？如會，有關詳情為何？預算開支為何？如否，原因為何？

- iv) 現時，當局轄下的天然草地及人造草地五人或十一人球場中，分別有多少個球場可符合舉辦國際賽事的標準？請列出相關球場的名稱。
- v) 在落實「提升足球場設施五年計劃」後，當局預計有多少天然草地及人造草地五人或十一人球場可符合舉辦國際賽事的標準？
- vi) 在增加符合國際標準的五人足球場時，當局會否考慮興建室內五人足球場，如會，預計會興建多少室內五人足球場，如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：34）

答覆：

- (a)及(c) 康樂及文化事務署(康文署)轄下的天然和人造草地球場在2020年的使用率表列於附件一。
- (b)及(d) 由於大部分天然和人造草地球場均屬公共康樂場地(例如公園和運動場)整體設施的一部分，康文署並無有關保養個別球場開支的獨立數字。
- (e)(i) 在2021-22年度，政府計劃就大角咀海帆道休憩用地工程項目向立法會申請撥款。當中包括興建一個新的七人人造草地足球場。如項目在2021年上半年獲立法會財務委員會(財委會)通過，預計將於2023年完工。由於該人造草地球場的建造開支屬於工程預算的一部分，故此康文署並沒有興建有關球場開支的獨立數字。
- (ii) 2021-22年度將進行翻新工程的天然和人造草地球場表列於附件二。由於有關工程是由工務部門負責，故此康文署並無所涉的開支詳情。另外，我們在2018年獲財委會批准重建元朗大球場前期工程工作的撥款。前期工程工作已於2019年展開，預期在2022年完成。該天然草地球場的建造開支屬於工程預算的一部分，故此康文署並沒有有關球場工程開支的獨立數字。
- (iii) 在興建新人造草地球場或把現有球場改建為人造草地球場時，康文署會參考國際足球協會(國際足協)當時認可的足球訓練或比賽場地的資料。目前，一般稱為「第四代」人造草地的用品和設計均未獲國際足協認可。因此，康文署會考慮於選定場地試用其他符合國際足協標準的新草地系統。
- (iv) 康文署轄下並無天然或人造草地五人足球場。就政府管理的足球場當中，有22個天然草地球場和14個人造草地球場的尺寸符合舉辦國際賽事的標準。球場名單見附件三。

- (v)及(vi) 「提升足球場設施五年計劃」包括大幅增加符合國際標準的五人足球場，將現時不合標準的五人硬地足球場及面積較小的七人硬地足球場，改建為標準五人足球場；以及在部分七人硬地足球場上增設1至2個五人足球場界線，令該等場地亦可進行五人足球賽。此外，康文署亦會研究擴建一些現有場地，成為標準十一人草地足球場。康文署正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等制定改善工程的詳情，包括優先次序、開支預算等，涉及康文署轄下超過70個場地。

2020年天然及人造草地球場使用率

地區	場地 ⁽¹⁾	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草地球場	整體 使用率
香港島			
中西區	中山紀念公園	第三代人造草地球場	76%
東區	鰂魚涌公園	第三代人造草地球場	79%
	小西灣運動場	天然草地球場	100%
南區	香港仔運動場	天然草地球場／ 第三代人造草地球場	74%
	黃竹坑遊樂場	第三代人造草地球場	— ⁽²⁾
灣仔	銅鑼灣運動場	天然草地球場	100%
	跑馬地遊樂場	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草地球場	67%
	掃桿埔運動場	天然草地球場	100%
九龍			
九龍城	東何文田配水庫遊樂場	天然草地球場	67%
	九龍仔公園	天然草地球場／ 第三代人造草地球場	78%
	九龍仔運動場	天然草地球場	89%
	天光道遊樂場	天然草地球場	96%
觀塘	九龍灣公園	第三代人造草地球場	84%
	九龍灣運動場	天然草地球場	95%
	觀塘遊樂場	第三代人造草地球場	90%
	晒草灣遊樂場	天然草地球場	97%
	順利邨公園	第三代人造草地球場	73%
	偉樂街臨時足球場	天然草地球場	88%
深水埗	興華街西遊樂場	第三代人造草地球場	86%
	深水埗運動場	天然草地球場	100%
	石硤尾公園	第三代人造草地球場	50%
	大坑東遊樂場	天然草地球場	100%

地區	場地 ⁽¹⁾	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草地球場	整體 使用率
黃大仙	斧山道運動場	天然草地球場	91%
	樂富遊樂場	第二代人造草地球場	70%
	摩士公園	第三代人造草地球場	78%
	蒲崗村道公園	第三代人造草地球場	68%
油尖旺	界限街遊樂場	第二代人造草地球場	64%
	櫻桃街公園	第三代人造草地球場	88%
新界			
離島	文東路公園	第三代人造草地球場	82%
葵青	葵涌運動場	天然草地球場	100%
	青衣東北公園	第三代人造草地球場	— ⁽³⁾
	青衣運動場	天然草地球場	98%
	和宜合道運動場	天然草地球場	93%
北區	粉嶺遊樂場(一期)	天然草地球場	76%
	古洞草地足球場	天然草地球場	58%
	北區運動場	天然草地球場	69%
	百福田心遊樂場	第三代人造草地球場	74%
西貢	寶翠公園	第三代人造草地球場	67%
	西貢鄧肇堅運動場	天然草地球場	51%
	將軍澳運動場	天然草地球場	100%
沙田	顯田遊樂場	天然草地球場	70%
	馬鞍山遊樂場	第三代人造草地球場	64%
	馬鞍山運動場	天然草地球場	97%
	沙田運動場	天然草地球場	90%
	曾大屋遊樂場	第三代人造草地球場	69%
大埔	廣福球場	第三代人造草地球場	71%
	廣福公園	第三代人造草地球場	58%
	大埔運動場	天然草地球場	91%
荃灣	城門谷運動場	天然草地球場	83%
	荃灣海濱公園	天然草地球場	53%
屯門	兆麟運動場	天然草地球場	54%
	屯門鄧肇堅運動場	天然草地球場	82%

地區	場地 ⁽¹⁾	天然草地球場／ 第二代人造草地球場／ 第三代人造草地球場	整體 使用率
	湖山遊樂場	第三代人造草地球場	63%
元朗	天水圍運動場	天然草地球場	86%
	天業路公園	第三代人造草地球場	71%
	元朗大球場	天然草地球場	80%
		總計	75%

註

- (1) 不包括香港大球場及旺角大球場。
- (2) 黃竹坑遊樂場因進行維修工程，於2020年暫停開放。
- (3) 青衣東北公園因進行維修工程及受疫情影響，於2020年暫停開放。

2021年及2022年將進行翻新工程的天然和人造草地球場

場地		動工年份
天然草地球場		
1.	天光道遊樂場(1號天然草地球場)	2021
2.	馬鞍山運動場	2021
3.	葵涌運動場	2021
4.	顯田遊樂場 ⁽¹⁾	2022
5.	荃灣海濱公園	2022
6.	元朗大球場	2022
人造草地球場		
1.	界限街遊樂場	2021
2.	跑馬地遊樂場(6號人造草地球場)	2022
3.	中山紀念公園	2022
4.	蒲崗村道公園(1號人造草地球場)	2022
5.	蒲崗村道公園(2號人造草地球場)	2022
6.	摩士公園(3號人造草地球場)	2022
7.	湖山遊樂場	2022
8.	天業路公園	2022

註

(1) 顯田遊樂場足球場將由天然草地球場改建為第三代人造草地球場。

符合國際賽事標準尺寸的草地球場

(I) 天然草地球場

1. 香港仔運動場
2. 粉嶺遊樂場
3. 東何文田配水庫遊樂場(1 號球場)
4. 東何文田配水庫遊樂場(2 號球場)
5. 香港大球場
6. 九龍仔運動場
7. 葵涌運動場
8. 馬鞍山運動場
9. 旺角大球場
10. 西貢鄧肇堅運動場
11. 晒草灣遊樂場
12. 沙田運動場
13. 深水埗運動場
14. 城門谷運動場
15. 小西灣運動場
16. 大坑東遊樂場(2 號球場)
17. 天水圍運動場
18. 將軍澳運動場(主場)
19. 青衣運動場
20. 荃灣海濱公園
21. 屯門鄧肇堅運動場
22. 元朗大球場

(II) 人造草地球場

1. 界限街遊樂場
2. 九龍灣公園
3. 九龍仔公園(1 號球場)
4. 廣福公園
5. 樂富遊樂場
6. 馬鞍山遊樂場
7. 蒲崗村道公園(1 號球場)
8. 蒲崗村道公園(2 號球場)
9. 寶翠公園
10. 石硤尾公園
11. 天業路公園
12. 曾大屋遊樂場
13. 青衣東北公園
14. 湖山遊樂場

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2334)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康樂及文化事務署舉辦各式各樣的康體活動，以在香港建立熱愛體育的文化，以及推廣「普及體育」。就此，請告知本委員會：

- (a) 康樂及文化事務署今年度有何計劃及項目推廣社區體育？預算開支為多少？計劃的詳情為何？
- (b) 請根據以下列表，提供過去一年康樂及文化事務署舉辦地區層面的活動的詳情。

2020-21年度				
	活動數目	開支	參與人數	
			本地	非本地
體育訓練課程				
體育比賽				

- (c) 請根據以下列表，提供過去一年康樂及文化事務署舉辦體育及康樂節目和活動的詳情。

2020-21年度			
活動項目	開支	參與人數	
		本地	非本地

- (d) 請根據以下列表，提供本年度康樂及文化事務署舉辦地區層面的活動的詳情。

2021-22年度				
	活動數目	預算開支	預算參與人數	
			本地	非本地
體育訓練課程				
體育比賽				

- (e) 請根據以下列表，提供本年度康樂及文化事務署舉辦體育及康樂節目和活動的詳情。

2021-22年度				
活動項目	預算開支	預算參與人數		
		本地	非本地	

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：35）

答覆：

- (a) 為推廣社區體育，康樂及文化事務署(康文署)計劃在2021-22年度舉辦約32 000項活動，供約212萬人參加，預算開支為1.7億元。這些活動包括地區層面的活動(例如體育訓練課程、康樂活動和比賽)，以及學校體育推廣計劃、全民運動日和全港運動會等活動。為鼓勵更多市民恆常做運動，康文署會繼續提供切合特定對象組別人士需要的活動，包括為殘疾人士而設的活動；適合父母與子女共同參與的羽毛球、社交舞、定向、飛盤等親子活動；以青少年為對象的活動(例如場地單車、風帆、獨木舟、長跑)；以及為平日較少運動的人士提供體能要求較低的活動(例如舞蹈、身心伸展、健步行)。

- (b)及(d) 康文署在2020-21年度及計劃於2021-22年度舉辦的地區層面活動詳情如下：

	舉辦活動數目		開支 (百萬元)		參與人數 ⁽¹⁾	
	2020-21 年度 ⁽²⁾	2021-22 年度 ⁽³⁾ (預算)	2020-21 年度 ⁽²⁾	2021-22 年度 ⁽³⁾ (預算)	2020-21 年度 ⁽²⁾	2021-22 年度 ⁽³⁾ (預算)
體育訓練課程和康樂活動	5 415	20 497	37.3	96.2	133 728	1 255 452
體育比賽	0	276	0	16.8	0	91 222

註

- (1) 康文署並無記錄參加活動人士的居民身份。
- (2) 受2019冠狀病毒病疫情影響，2020-21年度的活動數目、開支及參與人數相對較少。
- (3) 最終舉辦的活動數目、開支及參與人數有可能受2019冠狀病毒病疫情等因素影響，而與預算有所差異。

(c)及(e) 康文署在2020-21年度及計劃於2021-22年度舉辦的其他體育和康樂活動詳情如下：

計劃／活動	開支 (百萬元)		參與人數 ⁽⁴⁾	
	2020-21 年度 ⁽⁵⁾	2021-22 年度 ⁽⁶⁾ (預算)	2020-21年度 ⁽⁵⁾	2021-22 年度 ⁽⁶⁾ (預算)
學校體育推廣計劃	8.91	35.50	248 990	639 000
全港運動會 ⁽⁷⁾	4.61	13.23	4 141	9 570
工商機構運動會2020 ⁽⁸⁾	0.42	0	0	0
先進運動會2020 ⁽⁸⁾	0.07	0	0	0
全民運動日 ⁽⁹⁾	2.17	4.91	15 910 (活動當日的網上觀賞人次)	129 500

註

- (4) 康文署並無記錄參加活動人士的居民身份。
- (5) 受2019新型冠狀病毒病疫情影響，2020-21年度的開支及參與人數相對較少。
- (6) 最終的開支及參與人數有可能受2019冠狀病毒病疫情等因素影響，而與預算有所差異。
- (7) 全港運動會(港運會)每兩年舉行一次。受2019冠狀病毒病疫情影響，原定於2020及2021年舉行的第八屆港運會順延一年至2021及2022年舉行。大部分原定於2020年舉行的體育比賽和社區參與活動會於2021年舉行。
- (8) 工商機構運動會和先進運動會均為每兩年舉行一次的賽事。2020年工商機構運動會原定於2020年4月至11月舉行，而2020年先進運動會原定於2020年6月至12月舉行。受2019冠狀病毒病疫情影響，兩個運動會相繼取消，惟康文署需要承擔運動會籌備過程中不獲退還的開支，包括兼職工作人員薪酬、宣傳工作、比賽物資及其他雜項支出等。
- (9) 為配合政府整體防疫措施，原訂於2020年8月2日舉行的「全民運動日」活動改為在網上推出一系列全新健體運動示範影片，康文署透過活動的專題網頁及康文署網上資源中心播放健體運動示範短片，以推廣「全民運動日」的信息及鼓勵市民於疫情期間在家多做運動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2335)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在2021-22年度需要特別留意的事項中提到，繼續積極在社區推廣閱讀風氣，以配合全民閱讀運動「共享·喜閱新時代」。就此，請告知本委員會：

- (a) 過去1年，公共圖書館有何措施或計劃，在全港(特別是向兒童及家庭)推廣閱讀，特別是在疫情之下，有何額外推廣閱讀的措施？所涉的開支為多少？在未來1年，公共圖書館又會推出什麼措施或計劃推廣閱讀，所涉的開支為多少？
- (b) 康文署在2018-19至2022-23財政年度期間獲增撥2億元用於推廣閱讀。當局在過去1年，利用該筆撥款採取了什麼措施或計劃，推廣閱讀？所涉的開支為多少？現時該筆承擔額餘額為多少？
- (c) 未來1年，康文署會如何與教育局、社區伙伴、本地作家和出版界攜手推廣全民閱讀？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：38)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)由2018-19年度起與教育局合作，開展為期5年的閱讀運動「共享·喜閱新時代」，推廣全民閱讀文化。在2020-21年度，因應2019冠狀病毒病的情況，香港公共圖書館(圖書館)進一步加強推廣圖書館電子服務，包括「網上讀者登記服務」及「鬆一鬆 e閱讀小站」電子書推廣活動，方便讀者以圖書館帳戶登入使用電子書館藏；另外以網上和實體模式籌辦閱讀活動，讓市民參與；年內舉辦逾2 000項閱讀推廣活動。上述的推廣活動／計劃所涉及的開支已納入康文署的經常閱讀推廣計劃的開支內。

在2021-22年度，圖書館會繼續以「共享・喜閱新時代」為主題，推出大型推廣計劃，鼓勵全民閱讀。計劃包括：

- (i) 繼續與教育局、教育界、社區團體、區議會、本地作家及出版界等合作，舉辦逾 9 000 項閱讀推廣活動，以網上及實體混合模式籌辦「世界閱讀日」活動、「夏日閱繽紛」、「圖書館節」等閱讀推廣活動；
- (ii) 推廣外展閱讀服務至不同社區，並主要以幼童和家庭為對象；
- (iii) 邀請本地作家出席圖書館的大型推廣活動，並加強與出版界合辦閱讀和藝術文學活動；
- (iv) 為圖書館進行小型翻新工程，營造快樂和充滿朝氣的閱讀氛圍，吸引兒童和家長使用圖書館；
- (v) 舉辦推廣活動推動市民參與，並在社區招募來自不同界別的成員合作策劃活動或成為故事大使義工，以加強社區的參與；以及
- (vi) 加強通過不同渠道／平台宣傳，並利用社交媒體及互動平台與讀者互動，使市民更重視消閒閱讀或有目的閱讀。

除現有資源外，圖書館在2020-21年度及2021-22年度預計會分別需要約4,000萬元及4,500萬元的額外開支，用以支付員工開支、僱用合約服務，以及推行上述推廣活動相關的其他運作開支。為推行閱讀推廣措施而增撥的資源餘額約為9,000萬元。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：2340)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

- (a) 請根據以下列表，提供2020-21年度，康樂及文化事務署原擬主辦的展覽的資料。

展覽名稱	展期	展覽場地	展品屬本地／ 內地／海外？	預算開支	入場人次

- (b) 2020-21年度，多少康樂及文化事務署受到新冠疫情影響需取消或延期？有否因而招致額外開支或損失？如有，詳情為何？

- (c) 請根據以下列表，提供2021-22年度，康樂及文化事務署預期將會主辦的展覽的資料。

展覽名稱	展期	展覽場地	展品屬本地／ 內地／海外？	預算開支	預計入場 人次

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：46）

答覆：

- (a) 康樂及文化事務署(康文署)原定在2020-21年度舉辦的展覽，詳情載於附件一。
- (b) 在2020-21年度，康文署共有29項展覽因受到2019冠狀病毒病疫情影響需要取消或延期。已取消的展覽沒有涉及額外開支或損失；延期展覽的運輸及保險預算開支或因而有所增加，需待展覽細節落實後才可確實。
- (c) 康文署預計在2021-22年度舉辦的展覽，詳情載於附件二。

康樂及文化事務署原定在2020-21年度舉辦的展覽

A. 香港藝術館及其分館

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
返樸歸真 — 茶具文物館 羅桂祥紫砂珍藏	2020年4月至2021年6月	茶具文物館	本地	200	140 000
呂壽琨百年回顧展	2020年6月至8月	香港藝術館	本地	1,200	60 000
細味人生 — 虛白齋主人的 收藏品味	2020年6月至11月	香港藝術館	本地	400	80 000
畫見風骨 — 氣節題材與 表現	2020年7月至10月	香港藝術館	本地	2,000	150 000
吳冠中 — 速寫生活與生命	2020年7月至10月	香港藝術館	本地	100	150 000
香港藝術 — 客席策展 展覽系列「多元視野 — 八、九十年代香港藝術新 象」	2020年8月至2021年2月	香港藝術館	本地	2,080	100 000
嶺南印記	2020年8月至2022年12月	茶具文物館	本地	40	140 000
2020港澳視覺藝術雙年 展 ⁽⁴⁾	2020年9月至10月	北京、敦煌、 杭州	本地	3,730	96 000
波提切利 — 文藝復興時 期佛羅倫斯的繪畫藝術	2020年10月至2021年1月	香港藝術館	海外	20,588 ⁽⁵⁾	120 000

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
吳冠中@牛津	2020年10月至2021年2月	牛津阿什莫林 藝術與考古 博物館	本地	3,000	80 000
聚道傳承 — 敏求精舍六十周年	2020年10月至2021年4月	香港藝術館	本地	2,760 ⁽⁵⁾	150 000
嶺南繪畫	2020年10月至2021年4月	香港藝術館	本地	1,000	120 000
香港藝術典藏系列展覽II — 寫香港・說我城	2020年10月至2021年5月	香港藝術館	本地	1,600	150 000
三城記 — 明清時期的粵 港灣區與絲綢外銷	2020年12月至2021年4月	廣東省博物館	本地	2,402	60 000
天寬地闊 — 明清山水畫 選粹	2021年1月至6月	香港藝術館	本地	640	80 000
門中見日	2021年2月至2022年1月	香港藝術館	本地	10,000	200 000
館藏精選	2021年2月至9月	香港藝術館	本地	2,000	150 000
手繪足動	2021年3月至2022年4月	香港藝術館	本地	1,500	200 000

B. 香港歷史博物館及其分館

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
「工」不可沒 — 香港工 業傳奇	2020年5月至8月	香港歷史博物館	本地	5,300	100 000
四環九約 — 香港歷史博 物館藏歷史圖片精選	2020年8月至10月	香港歷史博物館	本地	100	40 000
香港故事精華展	2020年10月至2022年9月	香港歷史博物館	本地	3,800	700 000
民國時期的清華大學 ⁽⁴⁾	2020年11月至2021年3月	孫中山紀念館	內地及本地	1,400	30 000

C. 香港文化博物館及其分館

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
聖耀皇權 — 俄羅斯皇家珍品展	2020年6月至9月	香港文化博物館	海外	12,700	110 000
字裡圖間 — 香港印藝傳奇	2020年9月至2021年2月	香港文化博物館	本地	2,600	90 000
20/20香港版畫圖像藝術展	2020年9月至2021年2月	香港文化博物館	本地	2,600	90 000
籌募文化與社會發展 — 東華三院善道同行150年展覽	2020年10月至2021年1月	香港文化博物館	本地	2,700	100 000
瞧潮香港60+	2020年10月起	香港文化博物館	本地	33,500	150 000
粵劇日展覽	2020年11月	香港文化中心	本地	5	8 000

D. 香港科學館

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
2020香港學生科學比賽得獎作品展 ⁽⁴⁾	2020年6月	香港科學館	本地	—	不適用 ⁽⁶⁾
機械人的五百年	2020年6月至2021年1月	香港科學館	海外	10,200	250 000
第二十三屆「常識百搭」小學STEM探究展覽傑出作品展	2020年7月	香港科學館	本地	—	不適用 ⁽⁶⁾
2020邵逸夫獎	2020年9月至11月	香港科學館	本地	410	不適用 ⁽⁶⁾
我的創作 — 機械人篇 ⁽⁴⁾	2020年9月至2021年3月	香港科學館	本地	600	不適用 ⁽⁶⁾
2020邵逸夫獎	2020年10月至11月	澳門科學館	本地	—	20 000

E. 香港太空館

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
火星2020探測車任務	2020年7月至12月	香港太空館	自行製作	150	不適用 ⁽⁶⁾
2020邵逸夫天文學獎	2020年9月至12月	香港太空館	自行製作	100	不適用 ⁽⁶⁾
2021天文現象	2021年1月至3月	香港太空館	自行製作	50	不適用 ⁽⁶⁾

F. 香港電影資料館

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
創意搖籃 — 德寶的童話	2020年5月至8月	香港電影資料館	本地	650	15 000
馬師曾一百二十歲誕辰紀念	2020年5月至8月	香港電影資料館	本地	50	5 000
電影劇照話當年	2020年8月至11月	香港電影資料館	本地	650	10 000
馬師曾一百二十歲誕辰紀念 ⁽⁴⁾	2020年9月至10月	沙田大會堂	本地	10	15 000
香港電影海報展 ⁽⁴⁾	2020年11月	內地大學	本地	—	1 000
馬師曾一百二十歲誕辰紀念	2020年11月至12月	港島東體育館	本地	—	17 000
故紙堆中看歷史 — 香港電影資料館藏品展	2020年12月至2021年4月	香港電影資料館	本地	650	15 000
馬師曾一百二十歲誕辰紀念 ⁽⁴⁾	2021年1月	屯門大會堂	本地	—	3 000

G. 藝術推廣辦事處

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
油街實現中 (坐這山，望那海)	2020年4月至9月	油街實現	本地	650	50 000
建・構・社會 (Outside the Building I)	2020年4月至9月	油街實現	本地	500	30 000
連結・實現 (Family Stories)	2020年4月至12月	油街實現	本地	255	5 000
非凡！屯門河 — 屯門河 必曾相識	2020年5月	屯門河及 其周邊地方	本地	600	3 000
芬蘭堡駐島及展覽計劃	2020年5月至8月	芬蘭芬蘭堡	本地及海外	1,400	35 000
設計為人 (多項社群藝術項目)	2020年6月至8月	油街實現	本地	1,000	20 000
假如我們還有空間	2020年6月至10月	油街實現	本地	640	30 000
穿越紫禁城系列 ⁽⁴⁾⁽⁷⁾	2020年11月至2021年3月	學校內聯網及 商場網頁	本地	3,294 ⁽⁸⁾	30 000
越後妻有大地藝術祭 — 香港部屋	2020年8月及10月至11月	日本新潟縣 中魚沼郡津南町	本地	6,280 ⁽⁹⁾	40 000
一休之間	2020年12月至 2021年10月	工業貿易署 工業貿易大樓	本地	680	80 000
奧能登國際藝術祭2020 — 「海角車站」駐駅及 展覽計劃	2020年9月至10月	日本石川縣 珠州市	本地及海外	650	25 000
今日は昨日的明日	2020年9月至10月	香港視覺 藝術中心	本地	650	2 000

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
結集！ 跨領域藝術項目	2020年9月至2021年1月	香港視覺 藝術中心 及其他地方	本地	450	2 000
藝聚西九政府大樓	2020年10月	西九政府大樓	本地	600	不適用 ⁽⁶⁾
樂活媒體藝術計劃	2020年10月至2021年3月	香港視覺 藝術中心 及其他地方	本地	650	2 000
建・構・社會 (Outside the Building II)	2020年10月至2021年3月	油街實現	本地	500	30 000
非凡！屯門河 — 我們的 社區寶盒	2020年11月	屯門河及 其周邊地方	本地	600	40 000
明日的昨日是今日	2020年11月至2021年3月	油街實現	本地	500	30 000
光・影・香港2020	2020年12月	港島及九龍 多個地點	本地及海外	7,000	250 000
創意互聯＋藝術對接	2020年12月至2021年6月	粵港澳大灣區	本地	800	10 000
邂逅！ 市中森	2020年12月至2021年6月	香港動植物公園	本地	7,800	250 000
藝術專修課程2020-21畢 業展	2021年1月至2月	香港視覺 藝術中心	本地	272	5 000
起動！ 計劃	2021年3月至6月	油街實現	本地	650	30 000

H. 非物質文化遺產辦事處

暫定名稱	原定展期 ⁽¹⁾	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
那些年的節慶	2020年4月至9月	三棟屋博物館	本地	150	15 000
香港非物質文化遺產 — 傳統花燈紮作技藝展示 (市區中秋綵燈會節目之 一) ⁽⁴⁾	2020年9月至10月	維多利亞公園	本地	650	395 000 ⁽¹⁰⁾
傳心傳新・香港節慶與民 間工藝展覽	2020年12月至 2021年12月	三棟屋博物館	本地	17,560 ⁽¹¹⁾	30 000
香港非物質文化遺產 — 傳統紮作技藝展示 (市區元宵綵燈會節目之 一) ⁽⁴⁾	2021年2月	香港文化中心	本地	650	105 000 ⁽¹⁰⁾

註

- (1) 因應2019冠狀病毒病疫情發展，原定展期或受影響。
- (2) 由康樂及文化事務署承擔的預算開支。
- (3) 因應2019冠狀病毒病疫情發展，預計入場人次或受影響。
- (4) 展覽受到2019冠狀病毒病疫情影響而取消。
- (5) 包括贊助款項。
- (6) 展覽場地為開放式設計，故不會另行記錄展覽的入場人次。
- (7) 實體展覽及相關活動受到2019冠狀病毒病疫情影響而取消，改為推出網上展覽。
- (8) 2020/21學年舉行「穿越紫禁城系列」的預算總開支。
- (9) 2018年至2020年舉行「越後妻有大地藝術祭－香港部屋」的預算總開支。
- (10) 只提供整體文化活動的預計入場人次，不會就場內個別展覽記錄參觀人次。
- (11) 更新位於三棟屋博物館的「香港非物質文化遺產中心」的預算總開支。

康樂及文化事務署預計在2021-22年度舉辦的展覽⁽¹⁾

A. 香港藝術館及其分館

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
吳冠中藝術展 — 牛津大學阿什莫林博物館	2021年4月至7月	英國牛津大學阿什莫林博物館	本地	3,000	80 000
超現實之外 — 巴黎龐比度中心藏品展	2021年5月至10月	香港藝術館	海外	10,700	55 000
南嶺之南 — 館藏廣東繪畫選	2021年6月至11月	香港藝術館	本地	2,100	50 000
擴增實境計劃	2021年7月至2022年12月	梳士巴利花園藝術廣場	本地	7,000	36 000
藝術要有形 — 呂壽琨的尋禪之道	2021年8月至2022年4月	香港藝術館	本地	1,135	60 000
天寬地闊 — 虛白齋藏山水畫選粹	2021年8月至2022年5月	香港藝術館	本地	680	60 000
購物寶典 — 不一樣的廣州體驗	2021年9月至2022年9月	香港藝術館	本地	1,500	150 000
至樂樓藏品選 — 法國賽努奇巴黎亞洲藝術博物館	2021年10月至2022年1月	法國賽努奇巴黎亞洲藝術博物館	本地	1,510	80 000
五色文物 — 館藏的故事	2021年10月至2022年3月	香港藝術館	本地	2,800	100 000
陶瓷茶具創作展覽2021	2021年12月至2023年2月	茶具文物館	本地	700 ⁽⁴⁾	140 000

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
以古開今 — 中國美術館 藏中國現代繪畫名家作品 展	2022年1月至4月	香港藝術館	內地	11,050 ⁽⁵⁾	50 000
吳冠中 — 速寫生命	2022年1月至6月	香港藝術館	本地	250	90 000
不加思索自畫像	2022年2月至2023年3月	香港藝術館	本地	1,500	200 000
《多元幻賞・光影世界》 投映作品@香港藝術館	2022年3月	香港藝術館	本地	1,000	5 000
門中見日	2022年3月至12月	香港藝術館	本地	10,000	200 000

B. 香港歷史博物館及其分館

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
四大寇	2021年12月至2022年3月	孫中山紀念館	內地及本地	1,350	30 000
新常設展	2021年12月起	香港海防博物館	本地	30,800	75 000 (2021-22年)

C. 香港文化博物館及其分館

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
聖耀皇權 — 俄羅斯皇家 珍品展	2021年5月至8月	香港文化博物館	海外	12,700	50 000
千里覓藝 — 趙少昂與陳 崎師生對話	2021年8月至2022年3月	香港文化博物館	本地	280	70 000
粵劇日展覽	2021年11月	香港文化中心	本地	2	5 000

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
靜與動 — 香港國際海報 三年展2020	2021年11月至2022年2月	香港文化博物館	本地及海外	2,800	50 000
榮念曾 展實驗	2021年11月至2022年3月	香港文化博物館	本地	2,700	50 000
瞧潮香港60+	2021年下半年起	香港文化博物館	本地	33,500	100 000 (2021-22年)
武·藝·人生 — 李小龍	2021年下半年起	香港文化博物館	海外	29,200	200 000 (2021-22年)

D. 香港科學館

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
2021香港學生科學比賽得 獎作品展	2021年6月	香港科學館	本地	—	4 000
彼思動畫的科學秘密	2021年6月至10月	香港科學館	海外	15,000	200 000
第二十三屆「常識百搭」 小學STEM探究展覽傑出 作品展	2021年7月	香港科學館	本地	—	4 000
2021邵逸夫獎	2021年9月至11月	香港科學館	本地	410	60 000
2021邵逸夫獎	2021年10月至11月	澳門科學館	本地	—	3 000

E. 香港太空館

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
詹姆斯·韋伯太空望遠鏡	2021年7月至9月	香港太空館	自行製作	150	80 000
天象節目相關展覽	2021年7月至12月	香港太空館	自行製作	20	90 000
全天域電影相關展覽	2021年7月至2022年3月	香港太空館	自行製作	20	100 000

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
立體球幕電影相關展覽	2021年7月至2022年3月	香港太空館	自行製作	12.5	86 000
2021邵逸夫天文學獎	2021年10月至12月	香港太空館	自行製作	100	80 000
2022天文現象	2022年1月至6月	香港太空館	自行製作	200	80 000
天象節目相關展覽	2022年1月至6月	香港太空館	自行製作	20	59 000

F. 香港電影資料館

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
故紙堆中覓「太平」盛世	2021年5月至10月	香港電影資料館	本地	700	15 000
電影劇照物語	2021年10月至2022年3月	香港電影資料館	本地	700	15 000
芬芳吐艷半世紀	2022年3月至7月	香港電影資料館	本地	50	5 000

G. 藝術推廣辦事處

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
綻放花園裝置項目	2021年4月至2022年3月	油街實現	本地	1,000	30 000
建構・社會 建築介入生活項目	2021年4月至2022年3月	油街實現	本地	500	30 000
大灣區藝術展覽系列「創 ><藝互聯」	2021年4月至2022年3月	廣州天匯廣場、 東莞覓書店、 佛山和美術館	本地	5,162 ⁽⁶⁾	10 000
非凡！屯門河 — 屯門河 必曾相識	2021年5月	屯門河及 其周邊地方	本地	600	3 000
人工情感 媒體藝術展覽計劃	2021年5月至11月	香港視覺 藝術中心	本地	650	2 000

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
藝動公共大樓 — 變奏 公共藝術計劃	2021年5月起	西九龍政府合署	本地	680	60 000
非凡！屯門河 — 我們的 社區寶盒	2021年6月	屯門河及 其周邊地方	本地	600	40 000
芬蘭堡駐島及展覽計劃 — 再會，謝謝所有的魚！	2021年6月至8月	芬蘭赫爾辛基 芬蘭堡	本地	1,385	25 000
越後妻有大地藝術祭 — 香港部屋	2021年7月至9月	日本新潟縣 中魚沼郡津南町	本地	5,659 ⁽⁷⁾	71 000
港水韓山 — 港韓藝術交 流展	2021年8月至9月	韓國首爾 世宗文化會館	本地及海外	1,385	4 000
慢活風景 公共藝術計劃	2021年9月至2022年5月	自然風景區	本地	600	20 000
奧能登國際藝術祭 — 海 角車站駐站及展覽計劃	2021年9月至10月	日本石川縣 珠洲市	本地	650	15 000
綠色創意展覽系列	2021年9月起	油街實現	本地	1,200	60 000
感官情感 媒體藝術展覽計劃	2021年10月至2022年3月	香港視覺 藝術中心	本地	650	2 000
小島風光 公共藝術計劃	2021年11月至2022年3月	南丫島	本地	7,500	50 000
海外藝術家駐留計劃	2022年1月至2023年3月	海外	本地	650	5 000
內地藝術交流計劃	2022年2月至2023年2月	內地	本地	5,300	10 000
聊天室計劃	2022年2月起	油街實現	本地	300	30 000
2202・2022展覽系列	2022年2月起	油街實現	內地及本地	10,000	60 000
藝術專修課程2021-22畢 業展	2022年3月至4月	香港視覺 藝術中心	本地	200	5 000

H. 非物質文化遺產辦事處

暫定名稱	暫定展期	場地	展品來源	預算開支 ⁽²⁾ (千元)	預計 入場人次 ⁽³⁾
循聲覓道展覽系列二 — 日常・非常	2021年7月起	三棟屋博物館	本地	17,560 ⁽⁸⁾	60 000 (2021-22年)
循聲覓道展覽系列三 — 三棟屋與傳統鄉村文化	2021年7月起	三棟屋博物館	本地	17,560 ⁽⁸⁾	60 000 (2021-22年)
香港非物質文化遺產 — 傳統花燈紮作技藝展示 (市區中秋綵燈會節目之一)	2021年9月	維多利亞公園	本地	600	320 000
香港非物質文化遺產 — 傳統紮作技藝展示 (市區元宵綵燈會節目之一)	2022年2月	香港文化中心	本地	600	100 000

註

- (1) 因應2019冠狀病毒病疫情發展，展覽項目或受影響。
- (2) 由康樂及文化事務署承擔的預算開支。
- (3) 因應2019冠狀病毒病疫情發展，預計入場人次或受影響。
- (4) 「陶瓷茶具創作比賽2021」及「陶瓷茶具創作展覽2021」的預算總開支。
- (5) 包括贊助款項。
- (6) 2021年1月至2022年3月舉行『大灣區藝術展覽系列「創><藝互聯」』的預算總開支。
- (7) 2021年至2023年舉行「越後妻有大地藝術祭－香港部屋」的預算總開支。
- (8) 更新位於三棟屋博物館的「香港非物質文化遺產中心」的預算總開支。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：2341)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

在2021-22年需要特別留意的事項中提到，繼續推行「五年計劃」，改善和增加供應康體設施以配合市民的需要和支援香港體育的發展。請按以下列表，提供「五年計劃」下各項體育和康樂設施的推展進度。

項目名稱	主要設施	項目現況	展開工程日期	項目設施啟用日期	預算開支

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：47)

答覆：

政府在2017年預留200億元，在隨後5年在各區推展26項工程計劃，增建和重建體育和康樂設施。其中16項工程計劃已獲立法會撥款。當中香港兒童醫院旁的海濱長廊已於2021年2月開放予公眾使用，14個項目的施工前期工序／工程已展開，而其餘的1個項目將於2021年內動工。該16項工程的詳情如下：

工程計劃	增建／重建 主要康體設施	動工日期	暫定竣工／ 竣工日期	預算開支 (百萬元)
1. 啓德大道公園	包括休憩用地 及1個戶外籃球 球場	2018	2021	321.9

工程計劃	增建／重建 主要康體設施	動工 日期	暫定竣工／ 竣工日期	預算開支 (百萬元)
2. 海濱道公園及其鄰近範圍改善工程(在2017年1月的《施政報告》內稱為改善觀塘海濱道公園及其鄰近範圍)	包括休憩用地及1個五人足球場	2018	2021	186.7
3. 毗鄰新蒲崗公營房屋發展項目的地區休憩用地(第一期)(在2017年1月的《施政報告》內稱為新蒲崗四美街休憩用地)	休憩用地	2019	2021	179.7
4. 大埔第6區休憩用地	包括休憩用地及2個戶外籃球場	2019	2021	93.8
5. 北區第47及48區休憩用地	休憩用地	2019	2021	123.7
6. 改建黃大仙摩士公園游泳池，以提供暖水泳池	把1個戶外游泳池改建為暖水泳池	2018	2022	576.5
7. 重建元朗大球場(施工前期工序)	重建1個運動場	2019	2022	45.4
8. 啓德車站廣場	包括休憩用地、2個草地滾球場及2個單車場地	2019	2021 (第一階段) 2022 (第二階段)	1,651.5
9. 天水圍第107區游泳池場館及休憩用地(在2017年1月的《施政報告》內稱為天水圍第107區游泳池及休憩用地)	包括1個游泳池場館及休憩用地	2019	2022	1,336.0

工程計劃	增建／重建 主要康體設施	動工 日期	暫定竣工／ 竣工日期	預算開支 (百萬元)
10. 香港兒童醫院旁的 海濱長廊	休憩用地	2018	已於2021年 開放予公眾 使用	82.2
11. 擴建九龍城區海心 公園 (在2017年1 月的《施政報告》 內稱為擴建土瓜灣 海心公園)	包括休憩用地 及4個網球場	2020	2023	293.2
12. 臨華街遊樂場及其 鄰近範圍改善工程 (在2017年1月的 《施政報告》內稱 為改善觀塘臨華街 遊樂場及其鄰近範 圍)	包括休憩用地 及1個兼用作 手球場的五人 足球場	2020	2021-2022 分階段完成	145.5
13. 大角咀海輝道休憩 用地	休憩用地	2020	2023	104.0
14. 重建九龍仔游泳池 (在2017年1月的 《施政報告》內稱 為重建九龍仔游泳 池，以提供暖水泳 池)	重建游泳池場 館，以提供1個 室內暖水泳 池、1個室外訓 練池及1個室 外嬉水池。	2020	2024	1,120.0
15. 馬鞍山第103區綜 合設施大樓(施工 前期工序)(在2017 年1月的《施政報 告》內稱為馬鞍山 第103區體育館)	包括1個體育 館、1個室內暖 水訓練池、1個 室內暖水習泳 池及1個室內 暖水按摩池。	2020	2023	74.3
16. 屯門第27區休憩用 地(第一期)(以小規 模建築工程進行)	休憩用地	2021	2023	25.0

我們計劃於2020-21立法年度為4個項目向立法會財務委員會(財委會)申請撥款，有關工程的詳情如下：

工程計劃	增建／重建 主要康體設施	暫定動 工日期 (註)	暫定竣 工日期 (註)	預算開支 (百萬元) (註)
1. 將軍澳第68區市鎮公園(在2017年1月的《施政報告》內稱為將軍澳第66及68區市鎮公園)	包括休憩用地、2個戶外籃球場及1個單車公園(兒童)	2021	2024	558.2
2. 葵涌公園	休憩用地	2021	2023	318.3
3. 大角咀海帆道休憩用地	包括休憩用地、1個7人人造草地足球場及2個戶外籃球場暨排球場	2021	2023	196.1
4. 紅磡海濱休憩用地	包括休憩用地及1個戶外籃球場	2021	2024	266.7

註：暫定動工日期、竣工日期及預算開支均是假定有關撥款在2021年上半年獲財委會通過。

其餘工程計劃目前仍處於不同的規劃階段。有關工程計劃的預算開支和實施時間表仍待確定。我們會在諮詢相關立法會事務委員會和工務小組委員會的意見，以及向財委會申請撥款時，提交有關工程計劃的詳情。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：2342)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術；(5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

預算案提出計劃在本立法年度申請撥款，修繕荃灣公共圖書館、提升大埔文娛中心設施，以及翻新及改善西灣河文娛中心。請根據以下列表，提供政府未來各項改善和增建文化設施的資料。

項目名稱	項目狀況	展開工程日期	完成工程日期	預算開支

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：48)

答覆：

康樂及文化事務署有關工程資料如下：

工程項目	預計工程時間及預算開支
荃灣公共圖書館修繕工程	擬議工程於2021年2月獲立法會民政事務委員會支持在2020-21立法年度內向財務委員會申請撥款，建造工程預計需時約3年半完成。按付款當日價格計算，建造工程的開支預算約為1.438億元。
大埔文娛中心設施提升工程	擬議工程於2021年3月獲立法會民政事務委員會支持在2020-21立法年度內向財務委員會申請撥款，建造工程預計需時約2年半完成。按付款當日價格計算，建造工程的開支預算約為5.165億元。
西灣河文娛中心翻新及改善工程	擬議工程計劃於2021年4月諮詢立法會民政事務委員會，並於2020-21立法年度內向財務委員會申請撥款，建造工程預計需時約2年完成。按付款當日價格計算，建造工程的開支預算約為2.806億元。

管制人員的答覆

(問題編號：2358)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 請分列出3個自助圖書站(沙田、西灣河、尖沙咀)，在2020年的使用率；
2. 當局在2021-22年度，有關公共圖書館自助圖書站之開支預算；
3. 在公共圖書館因疫情影響而閉館期間，自助圖書站是否繼續運作，如沒有運作，請解釋其暫停運作原因，以及會否考慮日後受疫情影響而閉館時，仍然維持自助圖書站運作？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：68)

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)以試驗計劃形式在港島、九龍及新界各設1個「自助圖書站」，在人流較多而遠離現有圖書館的便利地點提供24小時借閱、歸還、繳款及領取預約圖書館資料等服務。位於港島東體育館休憩處、九龍香港文化中心及新界大圍村南道的自助圖書站在2020年的使用率表列如下：

使用量(次數)	港島	九龍	新界
借閱	10 851	8 313	14 312
還書	28 727	8 475	36 467
領取預約圖書館資料	3 084	1 927	2 543
總計	42 662	18 715	53 322

2. 康文署已在2021-22年度預留580萬元，用以支付圖書站的日常運作及維修保養開支，當中不包括從其他圖書館設施調配圖書館職員所涉及的開支。
3. 因應2019冠狀病毒病的情況，康文署須配合政府防疫抗疫措施，圖書館設施包括自助圖書站在2020年疫情初期曾暫停服務，以減少人流及保持社交距離。因應疫情放緩，康文署亦逐步有序地恢復服務，包括3個自助圖書站自2020年9月起恢復運作；並於2020年12月上旬至2021年2月中，在疫情最新情況下圖書館暫停開放期間，仍然如常提供服務。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2362)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 請分別列出2020-21及2021-22年度，圖書館在電子書方面的開支；
2. 請分別列出2020-21及2021-22年度，各電子書庫中英文藏書數量；
3. 在2018-19年度和2019-20年度，讀者透過網上借閱電子書的數量，並分別列出以上2個年度，最高借閱量的各10本中文及英文電子書。
4. 在疫情之下，圖書館採取了什麼措施推廣電子書借閱，相關的開支為多少。
5. 在2021-22年度，政府有何措施推廣電子書及所涉的開支。
6. 請分別列出最近3年，香港公共圖書館多媒體資訊系統的瀏覽量。
7. 在2021-22年度，當局有關多媒體資訊系統的預算；另當局有何計劃增加多媒體資訊系統的館藏數量。
8. 多媒體資訊系統中有部份資料，只開放部份供網上瀏覽，例如版權屬於政府的香港年報在系統中只開放頭20頁，請問出現此情況之原因。另當局會否考慮改善類似情況，以完善多媒體資訊系統。

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：88)

答覆：

1. 在2020-21及2021-22年度用於購置或訂閱電子書館藏的預算開支分別為624萬和730萬。

2. 截至 2020 年 12 月 31 日，香港公共圖書館(圖書館)已購置或訂閱 11 個電子書館藏，館藏約 378 000 項。該 11 個電子書館藏數量載於附件一。圖書館計劃於 2021-22 年度增添約 3 萬冊不同類別的電子書，包括更多本地出版的電子書，以及適合兒童及青少年閱讀的電子書，涵蓋不同學科及種類的消閒讀物，以鼓勵電子閱讀及滿足公眾人士對電子書的需求。
3. 在 2019 年和 2020 年，該 11 個電子書館藏使用量統計資料載於附件二；當中借閱次數最多的首 10 本中、英文電子書名稱載於附件三。
4. 因應 2019 冠狀病毒病的最新情況，康樂及文化事務署(康文署)在配合政府採取防疫抗疫措施期間進一步加強推廣圖書館電子服務，包括「網上讀者登記服務」及「鬆一鬆 e 閱讀小站」電子書推廣活動，方便讀者以圖書館帳戶登入使用電子書館藏，同時亦製作介紹電子館藏的示範短片，透過「喜閱·飛越」網站及社交平台宣傳，鼓勵市民在家中持續閱讀；涉及的人手及開支會納入康文署的經常開支及閱讀推廣計劃的預算內。
5. 在 2021-22 年度，圖書館會繼續製作介紹使用不同電子書館藏的示範短片，並上載於「康文署寓樂頻道」；加強在圖書館網頁及社交媒體上的主題式閱讀推廣；亦會繼續舉辦「鬆一鬆 e 閱讀小站」電子書推廣活動，以及參與香港書展和學與教博覽，推介圖書館的電子資源。圖書館會持續進行圖書館外展活動，到訪學校／社區團體／機構，並透過定期的讀者教育活動、讀者和教師的聯絡活動及其他宣傳途徑如社交媒體，向社會各界宣傳電子館藏。此外，圖書館會加強向中小學校宣傳，鼓勵學校利用圖書館的免費電子資源，讓學生進行遙距學習。上述的推廣活動／計劃所涉及的人手及開支會納入康文署的經常開支及閱讀推廣計劃的預算內。
6. 圖書館「多媒體資訊系統」在 2018 年、2019 年和 2020 年的館藏使用量，分別為 555 萬項、564 萬項和 708 萬項。
7. 在 2021-22 年度，圖書館計劃在「多媒體資訊系統」新增約 6 萬頁數碼化圖像包括香港舊報紙、照片、地圖和手稿等及 350 小時視聽資料；預算開支約 30 萬元。
8. 圖書館會按版權持有人特許的使用權限，開放「多媒體資訊系統」內的數碼館藏予公眾閱覽。礙於現時的閱讀器功能限制，一些頁數較多的資料，例如香港年報，全卷數碼化後需分冊瀏覽，每冊約 20 頁，讓瀏覽保持流暢。讀者可於閱讀器左上角選擇點按藍色分冊圖標顯示全書的分冊清單以閱覽全部內容。圖書館在開發新圖書館系統時會提升閱讀器以改善閱讀體驗。

香港公共圖書館
2020年電子書館藏數量

項目	電子書館藏名稱	書目總數 ⁽¹⁾
中文電子書資料庫		
1	HyRead 電子書	14 646
2	SUEP 電子書	5 406
3	方正中文電子書	108 263
4	Funpark 童書夢工廠	444
5	遠景繁體中文電子書	470
英文電子書資料庫		
6	ProQuest Ebook Central ⁽²⁾	197 054
7	eBooks on EBSCOhost	26 439
8	OverDrive eBooks	11 094
9	拿索斯線上有聲圖書館 (有聲書)	13 314
10-11	Safari Books Online ⁽³⁾	1 005
總計		378 135

註

- (1) 電子書館藏由服務供應商提供，在圖書館繳付年費或獲得永久特許後，讀者可在服務供應商的平台使用。
- (2) 前稱ebrary Academic Complete。
- (3) 包括Safari Business Books Online及Safari Tech Books Online。

香港公共圖書館
電子書館藏使用量(2019至2020年)

不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。各電子書資料庫服務供應商在2019至2020年期間提供予香港公共圖書館的電子書館藏的使用量統計資料表列如下。

項目	電子書館藏名稱 ⁽¹⁾	採用的統計元素	使用量	
			2019年	2020年
採用相若的統計元素（查閱的電子書數目）的館藏				
1	HyRead 電子書	網上閱讀、借閱和試閱	600 520	2 009 714
2	SUEP 電子書	網上閱讀、借閱和試閱	211 572	961 564
3	方正中文電子書	網上閱讀和借閱	54 572	118 916
4	FunPark 童書夢工廠	網上閱讀	30 350	136 640
5	ProQuest Ebook Central ⁽²⁾	網上閱讀和下載	23 135	35 571
6	eBooks on EBSCOhost	網上閱讀和下載	24 899	52 668
7	OverDrive eBooks (2019年2月推出)	借閱	18 962	83 231
合計			964 010	3 398 304
採用其他統計元素的館藏				
8	拿索斯線上有聲圖書館(有聲書)	播放聲帶數目	28 949	42 976
9	遠景繁體中文電子書	按類別瀏覽次數	11 821	27 356
10-11	Safari Books Online ⁽³⁾	搜尋次數	7 502	11 727

註

- (1) HyRead 電子書、SUEP 電子書、方正中文電子書、FunPark 童書夢工廠及遠景繁體中文電子書屬中文電子書資料庫，而ProQuest Ebook Central、eBooks on EBSCOhost、OverDrive eBooks、拿索斯線上有聲圖書館及Safari Books Online 則屬英文電子書資料庫。
- (2) 前稱ebrary Academic Complete。
- (3) 包括Safari Business Books Online及Safari Tech Books Online。

香港公共圖書館
2020年使用量最高的首10本電子書名稱

不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。使用量最高的首10本電子書表列如下。

表1 (中文電子書)

項目	書目	網上閱讀、 借閱和試閱	電子書館藏 名稱
1	嗯……便便出來吧！	8 934	HyRead電子書
2	哆啦A夢，冰天雪地冒險包	8 917	HyRead電子書
3	角落小夥伴的生活之角落小夥伴名言	8 709	HyRead電子書
4	不愛乾淨的小瑪	6 623	HyRead電子書
5	你是媽媽眼中獨一無二的孩子	6 165	HyRead電子書
6	末日恐龍王：地球的五次生物大滅絕	5 509	HyRead電子書
7	肥皂超人出擊！	5 454	HyRead電子書
8	大膽的老婆婆	5 314	HyRead電子書
9	被討厭的勇氣：自我啟發之父「阿德勒」的教導	5 079	HyRead電子書
10	小青蛙愛靜坐	4 525	SUEP電子書

表2 (英文電子書)

項目	書目	網上閱讀 和下載	電子書館藏 名稱
1	Dinosaur Boy: Dinosaur Boy Series, Book 1	622	OverDrive eBooks
2	How to Catch a Unicorn	456	OverDrive eBooks
3	How to Catch a Mermaid	348	OverDrive eBooks
4	The Doughnut Fix Series, Book 1	274	OverDrive eBooks
5	Niko Draws a Feeling	223	OverDrive eBooks
6	Welcome Home, Bear!	183	eBooks on EBSCOhost
7	Aaron Space	171	eBooks on EBSCOhost
8	The Mystery of Black Hollow Lane: Black Hollow Lane Series, Book 1	160	OverDrive eBooks
9	The Harry Potter Series	156	eBooks on EBSCOhost
10	Splash and Bubbles: I Love to Swim!	145	eBooks on EBSCOhost

香港公共圖書館
2019年使用量最高的首10本電子書名稱

不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。使用量最高的首10本電子書表列如下。

表1 (中文電子書)

項目	書目	網上閱讀、 借閱和試閱	電子書館藏 名稱
1	被討厭的勇氣：自我啟發之父「阿德勒」的教導	2 201	HyRead電子書
2	現金流為王	1 781	SUEP電子書
3	大富翁致富藍圖	1 475	SUEP電子書
4	50優質潛力股	1 431	SUEP電子書
5	黃阿瑪的後宮生活：貓永遠是對的	1 409	HyRead電子書
6	角落小夥伴的生活之角落小夥伴名言	1 303	HyRead電子書
7	為了活下去：脫北女孩朴研美	1 279	HyRead電子書
8	比小說更好看的理財故事書：巴比倫富翁的秘密	1 257	HyRead電子書
9	日語333超快速學習法：3個訣竅，3個階段，3天說一口流利日語	1 251	HyRead電子書
10	21世紀的21堂課	1 248	HyRead電子書

表2 (英文電子書)

項目	書目	網上閱讀 和下載	電子書館藏 名稱
1	Social Psychology	266	ProQuest Ebook Central ⁽¹⁾
2	The Most Important Thing Illuminated : Uncommon Sense for the Thoughtful Investor	130	ProQuest Ebook Central ⁽¹⁾
3	The Rise of Modern Philosophy : A New History of Western Philosophy, Volume 3	128	ProQuest Ebook Central ⁽¹⁾
4	Big Nate: I Can't Take It!	123	OverDrive eBooks
5	My Little Forest	113	eBooks on EBSCOhost
6	Psychology, Theology, and Spirituality in Christian Counseling	108	ProQuest Ebook Central ⁽¹⁾
7	Curious George Good Night, Zoo (CGTV)	85	eBooks on EBSCOhost
	Five Funny Bunnies	85	eBooks on EBSCOhost
	Light	85	eBooks on EBSCOhost
	The Frozen Rainbow	85	eBooks on EBSCOhost
8	Garfield Volume 1	83	OverDrive eBooks
9	Click	82	eBooks on EBSCOhost
10	The World's Best Jokes for Kids Volume 1	81	eBooks on EBSCOhost

註

(1) 前稱ebrary Academic Complete。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：2371)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

就2022年第八屆全港運動會，請告知本委員會：

- (a) 籌辦第八屆全港運動會的預算開支為多少？預算各分項開支(如：場地及器材、工作人員開支及津貼、宣傳推廣等)分別為多少？
- (b) 政府將採取了什麼措施，宣傳和推廣第七屆全港運動會，吸引市民參與及到場觀賞賽事？政府又會否檢討有關宣傳和推廣策略，以在未來吸引更多市民關注和參與全港運動會？如會，詳情為何？如否，原因為何？

(註： 康樂及文化事務署已透過立法會秘書處向馬逢國議員辦公室核實，問題(b)提及的「第七屆全港運動會」應修訂為「第八屆全港運動會」。)

- (c) 政府會否考慮檢討全港運動會的模式，增加運動會對市民的吸引力？如會，詳情為何？如否，原因為何？

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：37)

答覆：

- (a) 全港運動會(港運會)每兩年舉行 1 次。受 2019 冠狀病毒病影響，原定於 2020 及 2021 年舉行的第八屆港運會順延 1 年至 2021 及 2022 年舉行。其中包括原定於 2020 年舉行的 18 區運動員選拔及大部分社區參與活動會將延至 2021 年舉行。

第八屆港運會的預算開支為 5,140 萬元。有關分項數字載列如下：

項目	預算開支(百萬元)
比賽及訓練 (8 個體育項目的地區運動員選拔賽、地區代表隊賽前訓練及區際比賽)	21.7
社區參與活動	17.1
推廣及宣傳	12.6
總計	51.4

- (b)及(c) 第八屆港運會順延於 2021 至 2022 年舉行的活動，包括 8 個體育比賽(即田徑、羽毛球、籃球、五人足球、游泳、乒乓球、網球及排球)及多項社區活動。我們將透過不同途徑及平台宣傳和推廣港運會，包括印刷品、網上及社交媒體，大量公關宣傳工作及廣告，以及與伙伴機構(如區議會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會(港協暨奧委會)、學校及各體育總會)合作。

除體育比賽外，我們更會舉辦多元化的社區參與活動，除已於 2020 年舉行的「全港運動會吉祥物投票活動」外，亦將於 2021 年至 2022 年期間陸續舉行社區參與活動，包括「全港運動會網上講座—「運動身心新常態系列」、「奧夢·邊種運動我至 Fit」、「港運會 8 分鐘心連心活力跑」、「女子五人足球示範項目」及「三人籃球示範項目」等，藉以推廣普及體育。

第八屆港運會主要社區參與活動的預計參加者／觀眾人數如下：

大型社區活動	預計參加者／觀眾人數
全港運動會吉祥物投票活動	* 3 141
全港運動會網上講座—「運動身心新常態系列」	1 200
體育講座、體育示範及交流活動	1 240
十八區誓師暨啦啦隊大賽	2 000
全城躍動活力跑暨嘉年華	6 300
港運會 8 分鐘心連心活力跑	25 000
地區誓師儀式及推廣活動	65 000
2022 年香港花卉展覽主題展覽	40 000
開幕及頒獎典禮	10 300
公眾投票活動	350 000
總計	504 181

*該項活動已經結束。

第八屆港運會將推出以下新猷／新安排，以吸引更多市民參與或觀看體育比賽及社區參與活動：

- (i) 舉辦網上「全港運動會吉祥物投票活動」，由市民透過港運會的專題網頁，投票選出自己最喜愛及最能代表港運會的吉祥物「啦啦仔」。此外，亦會分階段在港運會專題網頁推廣及宣傳「啦啦仔」，以加深市民對「啦啦仔」及港運會的認識；
- (ii) 以港運會的主題曲為音樂背景，設計 3 套適合不同群組及體能人士參與的「人人起勁活力操」，包括「親子篇」、「普及篇」及「型格篇」，並邀請各體育大使及精英運動員聯同港運會的吉祥物參與製作活力操宣傳短片，上載到港運會專題網頁、社交媒體平台及在康樂及文化事務署(康文署)轄下康樂場地播放，以及派發有關光碟予全港中、小學，鼓勵學生的積極參與；
- (iii) 透過康文署或其他社交媒體平台，舉辦有關運動與精神健康的網上講座，邀請精神科醫生或醫護界人士分享或解答市民與運動相關的查詢，並向市民推廣運動與健康的信息；
- (iv) 邀請多位著名精英運動員及第八屆港運會體育大使製作宣傳短片，在網站、社交媒體平台及康文署轄下康樂場地廣泛播放；
- (v) 安排直播 8 個體育比賽的決賽；
- (vi) 在體育比賽決賽中場休息期間進行體育遊戲「港運會齊齊玩」，讓觀眾感受運動的樂趣；
- (vii) 於「全城躍動活力跑」活動中增設讓一家大小一同參與的親子障礙賽；
- (viii) 邀請多位著名精英運動員出席港運會各項體育比賽的決賽；以及
- (ix) 在比賽場地設置大型 3D 模型及拍照區。

籌委會已於 2020 年 5 月成立，以督導和協調第八屆港運會的工作，包括舉辦模式和推廣策略，並制訂第八屆港運會的詳細安排，以提升港運會的吸引力和推動更多市民參與。籌委會的成員包括社區體育事務委員會、18 區區議會、港協暨奧委會、各相關體育總會、民政事務局，以及康文署的代表。

管制人員的答覆

(問題編號：2374)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育；(4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

- (a) 就康樂及文化事務署轄下的康體設施，請以列表方式，列出2020-21及2021-22年度用於翻新、改善及提升康體設施，而不低於100萬元的小型工程項目的詳情及開支。
- (b) 就康樂及文化事務署轄下的演藝設施，請以列表方式，列出2020-21及2021-22年度用於翻新、改善及提升演藝設施，而不低於100萬元的小型工程項目的詳情及開支。

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：45)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)定期檢討轄下康體及演藝場地的提供情況和場地的狀況，並負責進行工程項目，以提供新設施或翻新／改善現有設施，切合市民不斷轉變的需求。

康體設施方面的小型工程，主要目的是改善和提升現有設施。2020-21及2021-22年度不低於100萬元的小型工程項目的詳情和預算開支，分別載列於附件I及II。

演藝設施方面的小型工程，2020-21及2021-22年度不低於100萬元的小型工程項目的詳情和預算開支，分別載列於附件III及IV。

康文署現有康體設施的小型工程項目 (2020-21年度)

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
1. 香港大球場	改善斜坡No.11SW-D/DT17工程	2018年7月	2.478
2. 花墟公園	翻新公園照明系統	2018年11月	1.170
3. 佐敦谷游泳池	翻新嬉水池及水上遊樂設施工程	2018年11月	2.806
4. 中山紀念公園體育館	翻新金屬上蓋及地板	2018年12月	2.728
5. 鰂魚涌體育館	翻新體育館(包括主場、洗手間、壁球室、舞蹈室及乒乓球室)	2019年1月	5.397
6. 大埔運動場	更換木製圍欄及旗桿	2019年2月	2.911
7. 市政局百週年紀念花園	翻新工程第三階段：更換地磚、燈柱、長椅、渠蓋	2019年3月	1.953
8. 青田遊樂場	翻新照明系統及地面	2019年3月	1.801
9. 恆明街休憩處	馬鞍山恆明街增設休憩處(馬鞍山第90區)	2019年4月	5.998
10. 維多利亞公園	翻新公園照明系統工程	2019年5月	2.623
11. 長洲運動場	翻新足球場、田徑場、籃球場旁地面、欄杆及更衣室內儲物櫃	2019年5月	2.051
12. 晒草灣遊樂場	翻新辦公室及洗手間工程	2019年5月	2.073
13. 旺角大球場	閉路電視改善工程	2019年6月	1.304
14. 摩士公園游泳池	翻新游泳池工程	2019年6月	6.023
15. 東涌北公園	翻新公園外部飾面、無障礙通道設施、觀眾看台及照明系統	2019年7月	5.345
16. 小西灣運動場	翻修行人通道及加建防洪牆工程	2019年7月	1.131
17. 摩理臣山游泳池(訓練池)	沙缸過濾系統及熱能交換器系統改善工程	2019年8月	1.000

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
18. 長洲公園	翻新公園設施、洗手間及服務大樓屋頂	2019年8月	2.402
19. 長洲體育館	翻新健身室、活動室及外牆	2019年8月	1.032
20. 荃景圍遊樂場	翻新網球場、籃球場、遊樂場及設施	2019年8月	2.347
21. 北區運動場	改善網球場、球場、兒童遊樂場、看台及洗手間照明系統	2019年9月	1.055
22. 包玉剛游泳池	改善燈光系統及翻新水上遊樂設施	2019年9月	1.566
23. 卜公花園	斜坡改善工程	2019年9月	2.358
24. 月華街遊樂場	翻新公園座椅、蔭棚及洗手間工程	2019年9月	2.302
25. 藍田(南)體育館	翻新主場工程	2019年9月	1.017
26. 舊咖啡灣泳灘	翻新洗手間	2019年9月	2.964
27. 鰂魚涌公園	翻新洗手間及更衣室、更換照明系統	2019年9月	1.267
28. 城門谷游泳池	改善機房、樓梯及室外泳池照明系統	2019年10月	1.567
29. 柴灣游泳池	更換指示牌、照明系統及緊急照明系統	2019年10月	2.146
30. 荃景圍遊樂場及休憩花園	翻新洗手間及路面	2019年10月	1.332
31. 湖山網球場	翻新球網場地地面、涼亭、欄杆、座椅及外圍地磚工程	2019年10月	3.614
32. 大埔海濱公園	翻新緩跑徑及行人路(5-7號亭段)	2019年10月	1.817
33. 何文田游泳池	戶外嬉水池(4號)翻新工程	2019年11月	2.453
34. 斧山公園	更換閉路電視和灌溉系統工程	2019年11月	1.639
35. 摩理臣山游泳池	男、女更衣室進行天花改善工程	2019年11月	4.100
36. 屯門游泳池	翻新主池	2019年11月	2.190
37. 愛秩序灣海濱花園	翻新洗手間	2019年11月	3.285
38. 京士柏遊樂場	翻新涼亭及座椅、重新鋪設地磚	2019年11月	1.368
39. 賽馬會仁愛堂游泳池	翻新滑水梯	2019年11月	2.553

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
40. 政府空置土地	改建皇龍道近11SE-A/R56及11SE-A/R57的政府空置土地為休憩公園	2019年12月	12.000
41. 摩士公園游泳池	更衣室和男女洗手間的電子改善工程	2019年12月	1.007
42. 聯和墟遊樂場	更換足球場及籃球場圍網工程	2019年12月	1.089
43. 大頭嶺休憩處	場地設施改善工程	2019年12月	1.583
44. 聯合道公園	增設步行長廊上蓋	2019年12月	1.600
45. 竹園體育館	翻新主場地板及隔音板工程	2020年1月	2.546
46. 蒲崗村道體育館	翻新主場地板及隔音板工程	2020年1月	2.546
47. 香港仔網球及壁球中心	翻新網球場	2020年1月	2.200
48. 靠背壟道遊樂場	更換避雨亭	2020年2月	1.538
49. 石硤尾公園體育館	空調系統設施改善工程	2020年2月	1.520
50. 源禾遊樂場	翻新4個網球場及2個7人硬地足球場	2020年2月	2.581
51. 石硤尾公園體育館	翻新地下男女更衣室及洗手間	2020年2月	1.731
52. 百和路遊樂場	翻新單車練習場地面、更換公園座椅及渠蓋工程	2020年2月	1.119
53. 友愛體育館	翻新體育館(包括主場地面、安全墊、隔音板及一樓走廊欄杆)	2020年2月	5.970
54. 荔枝角公園游泳池	更改小食餐廳為場地配套設施	2020年3月	3.089
55. 鯉魚門海濱休憩處	牌坊翻新工程	2020年3月	3.854
56. 華林徑休憩處	增設遊樂設施	2020年3月	3.065
57. 筲箕灣配水庫遊樂場	緩跑徑加裝照明系統	2020年3月	1.870
58. 青衣海濱公園	燈光改善工程	2020年3月	1.029
59. 砵蘭街休憩花園	興建新的蔭棚和安裝閉路電視系統、提供飲水機和綠化牆、重新鋪設地磚及可移動的桌及椅。	2020年3月	4.500
60. 柴灣公園	翻新洗手間	2020年3月	3.196
61. 新圍仔兒童遊樂場	翻新圍牆、路面涼亭及座椅工程	2020年3月	1.109

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
62. 新墟遊樂場	翻新籃球場	2020年3月	2.503
63. 香港公園	太極園翻新及改善工程	2020年4月	1.889
64. 黃竹坑體育館	更換主場地板、隔音板及重髹牆身	2020年4月	2.384
65. 粉嶺遊樂場	更換圍網及門閘	2020年4月	4.439
66. 馬灣東灣泳灘	重建2個瞭望台	2020年4月	1.060
67. 石澳海角郊遊區	重置橋樑(藍橋)及改善周邊行人道	2020年4月	14.980
68. 百福田心遊樂場	緩跑徑及涼亭翻新工程	2020年4月	2.328
69. 中灣泳灘	翻新地面	2020年4月	1.417
70. 斧山道游泳池	翻新室內泳池(包括更換池磚、隔音板及天面油漆)和更換嬉水設施	2020年4月	12.000
71. 運頭角遊樂場	翻新訂場櫃檯、洗手間及更衣室	2020年4月	3.879
72. 沙田圍遊樂場	加設男、女及殘疾人士洗手間	2020年5月	3.128
73. 粉嶺游泳池	在主池安裝電子計時系統及電子顯示屏幕	2020年5月	2.125
74. 牛池灣公園	翻新公園西面高平台男、女洗手間	2020年5月	2.500
75. 長洲北帝廟遊樂場	翻新籃球場	2020年5月	2.277
76. 深水埗公園	卵石徑連上蓋改善工程	2020年6月	1.700
77. 天光道遊樂場	更換草地球場灌溉系統	2020年6月	1.619
78. 灣仔運動場	重鋪跑道及更換擲項鐵籠	2020年6月	4.059
79. 九龍仔運動場	運動場跑道翻新工程	2020年6月	3.429
80. 通州街公園	翻新公園照明系統	2020年6月	1.187
81. 九龍公園游泳池	翻新消防安全系統	2020年6月	3.295
82. 城門谷游泳池	改建二樓空置房間及更換旗桿工程	2020年7月	1.398
83. 九龍仔運動場	運動場看台翻新工程	2020年7月	1.471
84. 大埔海濱公園	翻新3號洗手間、露天劇場洗手間及露天劇場拉力纖維帳篷	2020年7月	1.075

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
85. 長洲大貴灣花園	翻新花園(包括涼亭、圍欄及照明系統)	2020年7月	1.187
86. 晒草灣遊樂場	翻新圍網及地面工程	2020年7月	1.309
87. 太和體育館	更換公共位置及救護室兩組多聯制冷空調系統	2020年8月	1.200
88. 太和體育館	更換健身室及舞蹈室四組多聯制冷空調系統	2020年8月	2.000
89. 大埔運動場	更換運動場照明系統	2020年8月	2.000
90. 太和體育館	更換壁球室三組屋頂式風冷空調機組	2020年8月	2.000
91. 九龍公園游泳池	更換一台升降機(4號)	2020年9月	1.300
92. 南蓮園池	更換冷氣、自動報警系統及感應頭	2020年9月	1.022
93. 賽馬會仁愛堂游泳池	更換男、女更衣室煤氣熱水鍋爐系統	2020年9月	1.300
94. 屯門西北游泳池	更換消防系統	2020年9月	1.480
95. 大窩口體育館	男、女洗手間及更衣室改善工程	2020年9月	1.475
96. 蕙荃體育館	閉路電視及錄影系統改善工程	2020年9月	1.260
97. 城門谷游泳池	電子入閘機系統改善工程	2020年9月	1.100
98. 東啟德體育館及遊樂場	翻新天花、外牆及地面工程	2020年9月	2.861
99. 九龍佐治五世紀念公園	翻新足球場及籃球場	2020年9月	1.980
100. 大興體育館	翻新體育館(包括主場、活動室、舞蹈室、乒乓球室、健身室及提升消防裝置)	2020年9月	2.292
101. 慈雲山中央遊樂場	籃球場及足球場翻新	2020年9月	2.400
102. 顯徑體育館	更換活動室、壁球室、健身室、經理室及辦事處的三個空調系統的可變製冷劑流量系統	2020年10月	1.200
103. 彩虹道羽毛球中心	更換彩虹道羽毛球中心空調系統的氣冷式製冷機組及相關冷凍水泵系統	2020年10月	2.000
104. 修頓遊樂場	足球場及看台翻新工程	2020年10月	2.271
105. 香港公園體育館	翻新地下女更衣室及洗手間	2020年10月	3.366
106. 荃景圍胡忠游泳池	翻新男女更衣室暨洗手間及泳池年度維修	2020年10月	2.065

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
107. 大坑徑遊樂場	翻新洗手間、更換照明系統、蔭棚及公園座椅、重鋪地面、修補圍欄工程	2020年10月	1.315
108. 港島東體育館	翻新體育館(包括主場、洗手間、走廊及活動室)	2020年10月	4.600
109. 士美非路體育館	翻新體育館主場、活動室、更衣室及洗手間	2020年10月	11.770
110. 馬鞍山游泳池	更換臭氧機	2020年11月	2.876
111. 荔枝角公園游泳池	更換訓練池和習泳池的濾水沙缸	2020年11月	3.000
112. 上水游泳池	更換滑水梯循環水泵系統	2020年11月	1.024
113. 慈雲山配水庫遊樂場	足球場翻新工程	2020年11月	1.300
114. 蒲崗村道體育館	翻新兒童遊戲室	2020年11月	1.000
115. 尖沙咀海濱花園	翻新洗手間設施	2020年11月	1.900
116. 蒲崗村道公園	翻新場地緩跑徑	2020年11月	3.490
117. 京士柏上配水庫遊樂場	翻新硬地籃球場及足球場地面工程	2020年11月	1.600
118. 保榮路體育館	翻新體育館(包括多用途主場地面、地下男女洗手間及更衣室、室內緩跑徑)	2020年11月	4.050
119. 源禾路體育館	改善壁球場空調系統	2020年12月	1.650
120. 中西區海濱長廊(中環段)	更換3號及4號觀景台地台木條	2020年12月	3.300
121. 南蓮園池	更換屋宇管理系統	2020年12月	4.150
122. 加士居道／彌敦道休憩花園(第一期)	更換圍欄工程	2020年12月	1.820
123. 城門谷游泳池	計時系統及跳台改善工程	2020年12月	1.600
124. 馬鞍山體育館	翻新活動室(包括木地板、活動間隔牆、隔音板及懸吊天花板)	2020年12月	2.000
125. 渣華道體育館	翻新體育館(包括主場、舞蹈室、壁球室、乒乓球室、活動室、桌球室及男女洗手間)	2020年12月	1.000

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
126. 深水埗公園游泳池	更換濾水機房電解產氯機	2021年1月	1.392
127. 鴨脷洲橋道遊樂場	增設洗手間	2021年1月	1.152
128. 界限街體育館	更換低壓掣櫃供電系統工程	2021年2月	1.160
129. 天水圍游泳池	嬉水池臭氧系統改善工程	2021年2月	1.438

註

(1) 上表只列出現金流量價值100萬或以上的項目。

康文署現有康體設施
計劃進行的小型工程項目(2021-22年度)

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22年度 預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
1. 湖山網球場	翻新球網場地面、涼亭、欄杆、座椅及外圍地磚工程	2019年10月	1.400
2. 摩理臣山游泳池	男、女更衣室進行天花改善工程	2019年11月	4.100
3. 政府空置土地	改建皇龍道近11SE-A/R56及11SE-A/R57的政府空置土地為休憩公園	2019年12月	7.900
4. 華林徑休憩處	增設遊樂設施	2020年3月	2.478
5. 新圍仔兒童遊樂場	翻新圍牆、路面涼亭及座椅工程	2020年3月	1.100
6. 沙田圍遊樂場	加設男、女及殘疾人士洗手間	2020年5月	3.000
7. 粉嶺游泳池	在主池安裝電子計時系統及電子顯示屏幕	2020年5月	1.923
8. 灣仔運動場	重鋪跑道及更換擲項鐵籠	2020年6月	12.600
9. 大埔海濱公園	翻新3號洗手間、露天劇場洗手間及露天劇場拉力纖維帳篷	2020年7月	1.900
10. 寶鄉街中央綠化地帶、廣福迴旋處、西沙路迴旋處、林錦路迴旋處、放馬莆附近綠化地帶、南運路中央綠化地帶、安埔路迴旋處、沿鄉事會街石屎花盆、林錦路中央三角綠化地帶、頌雅路近巴士站綠化地帶、林錦路近坑下莆綠化地帶及大埔海濱公園	大埔區康樂體育場地及區內的重點交匯位置美化工程	2020年10月	1.040

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22年度 預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
11. 彩虹道羽毛球中心	更換彩虹道羽毛球中心空調系統的氣冷式製冷機組及相關冷凍水泵系統	2020年10月	5.686
12. 東涌北公園	翻新公園外部飾面、無障礙通道設施、觀眾看台及照明系統	2020年10月	1.916
13. 長洲大貴灣花園	翻新花園(包括涼亭、圍欄及照明系統)	2020年10月	1.148
14. 大坑徑遊樂場	翻新洗手間、更換照明系統、蔭棚及公園座椅、重鋪地面、修補圍欄工程	2020年10月	1.685
15. 士美非路體育館	翻新體育館主場、活動室、更衣室及洗手間	2020年10月	6.680
16. 蝴蝶灣公園	翻新泳灘旁的木地板	2020年11月	3.500
17. 鰂魚涌公園	翻新緩跑徑及單車徑	2020年11月	3.000
18. 貝澳泳灘大樓	翻新辦公室室內飾面和更衣室暨洗手間(包括供水、照明及通風系統)	2020年11月	5.470
19. 城門谷游泳池	計時系統及跳台改善工程	2020年12月	1.600
20. 大埔體育館	翻修主場館及天面工程	2020年12月	4.700
21. 渣華道體育館	翻新體育館(包括主場、舞蹈室、壁球室、乒乓球室、活動室、桌球室及男女洗手間)	2020年12月	4.500
22. 鴨脷洲橋道遊樂場	增設洗手間	2021年1月	5.525
23. 柴灣公園	安裝太陽能燈	2021年3月	1.840
24. 保榮路體育館	改善地下大堂照明系統	2021年3月	1.073
25. 保榮路體育館	改善地下男女洗手間及更衣室照明系統	2021年3月	1.912
26. 香港仔網球及壁球中心	改善冷氣系統	2021年3月	3.100
27. 城門谷運動場	跑道翻新工程	2021年3月	3.360
28. 保榮路體育館	翻新停車場及花園設施	2021年3月	3.000

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22年度 預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
29. 京士柏遊樂場	翻新籃球場、遊樂場地磚、洗手間及更衣室設施	2021年3月	8.600
30. 海心公園	小平台天幕改善工程	2021年4月	2.000
31. 深水埗公園	公共遊樂空間改造工程	2021年4月	5.000
32. 楓樹窩體育館	加裝空調系統，覆蓋範圍包括地下入口大堂及主場。更換地下訂場處及一樓多用途活動室和健身室的空調設備	2021年4月	7.850
33. 佛光街一號花園	改建小食亭為更衣室及洗手間工程	2021年4月	2.200
34. 水邊村遊樂場	洗手間改善工程	2021年4月	1.100
35. 馬灣東灣泳灘	重建2個瞭望台	2021年4月	1.060
36. 九龍佐治五世紀念公園	翻新地面、涼亭、燈具及欄杆	2021年4月	3.390
37. 鐵樹街休憩處	翻新地面、蔭棚、座椅、欄杆、無障礙通道設施及照明系統	2021年4月	1.750
38. 咸美頓街休憩花園	翻新地面、興建新的蔭棚、安裝閉路電視系統和桌椅	2021年4月	3.500
39. 卑路乍灣公園	翻新洗手間及公園燈柱	2021年4月	1.290
40. 梅樹坑遊樂場、大埔游泳池、大埔運動場及大埔運動場(壁球及網球中心)	大埔區康樂體育場地更衣室及洗手間改善工程	2021年5月	1.650
41. 牛池灣公園	加建寵物公園工程	2021年5月	4.220
42. 隔田遊樂場	改建花床及增設長者健體設施	2021年5月	2.000
43. 瀑布灣公園	更換欄杆工程	2021年5月	2.000
44. 維多利亞公園	翻修中央草坪附近緩跑徑及行人通道木板地台工程	2021年5月	1.250

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22年度 預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
45. 啟仁街休憩處	翻新休憩處(包括蔭棚、長櫈、照明系統、告示箱、標誌版及花槽石壘等)	2021年5月	2.563
46. 梅窩遊樂場	翻新地台塗層、安全墊、擋波網、圍牆及圍網	2021年5月	2.300
47. 榕樹灣遊樂場	翻新洗手間	2021年5月	1.200
48. 中西區海濱長廊(中環段)	太陽能燈柱裝置工程	2021年6月	5.683
49. 鹽田遊樂場	安裝泛光燈照明系統	2021年6月	7.562
50. 鰂魚涌海濱花園	更換長廊木棧道為麻石地板	2021年6月	4.200
51. 香港單車館公園	單車園地改善工程：拆卸原有地磚，重鋪單車運動專用的硬地塗層及加裝公園座椅	2021年6月	2.450
52. 青衣長輝路海濱花園	翻修地台飾面、圍牆及蔭棚工程	2021年6月	2.200
53. 青衣大王下遊樂場	翻修地台飾面及涼亭工程	2021年6月	1.700
54. 歌和老街壁球及乒乓球中心	翻新四樓主場及大堂公共地方照明系統工程	2021年6月	3.000
55. 牛津道遊樂場	翻新足球場、籃球場、排球場、廁所及地台飾面工程	2021年6月	2.000
56. 安德道遊樂場	翻新圍欄、圍網、地面、籃球場及洗手間工程	2021年6月	2.000
57. 觀塘遊樂場	翻新圍欄、圍網、籃球場、洗手間及更衣室工程	2021年6月	1.500
58. 深水埗通州街公園	翻新足球場、籃球場、座椅、圍欄及涼亭工程	2021年7月	1.600
59. 坪石遊樂場	翻新照明系統工程	2021年7月	2.590
60. 佐敦谷游泳池	翻新照明系統工程	2021年7月	1.960
61. 樂群街公園	翻新電力及照明系統	2021年7月	2.280
62. 石硤尾公園	人造草足球場更衣室熱水供應系統改善工程	2021年8月	1.330
63. 葵涌運動場	跑道翻新工程	2021年8月	1.600
64. 摩士公園(3號公園)	翻修地台飾面及渠蓋工程	2021年8月	1.000

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22年度 預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
65. 牛池灣公園	翻修辦公室、籃球場及圍網工程	2021年8月	1.200
66. 坪洲遊樂場及坪洲休憩處	翻新戶外地台、涼亭、欄杆、座椅及照明系統	2021年8月	2.300
67. 賽馬會長洲東灣兒童遊樂場	翻新戶外地台、涼亭、欄杆、座椅及照明系統	2021年8月	1.000
68. 坪洲體育館	翻新活動室及大堂	2021年8月	1.000
69. 高山道公園	翻新照明系統工程	2021年8月	2.090
70. 和黃公園	翻新照明系統工程	2021年8月	1.650
71. 卑路乍灣公園	翻新露天劇場工程	2021年8月	2.200
72. 南蓮園池	更換明心燈及圓滿閣光纖燈機	2021年9月	2.000
73. 南蓮園池	更換龍門樓餐具升降機	2021年9月	2.000
74. 黃大仙配水庫遊樂場	足球場翻新工程	2021年9月	1.800
75. 南蓮園池	修理及更換隔音圍牆及鋁質圍牆燈供電線及LED燈	2021年9月	3.387
76. 青衣運動場	燈光改善工程	2021年9月	1.200
77. 彩虹道遊樂場	翻修行人道工程	2021年9月	1.000
78. 屯門良田體育館	翻新主場館、壁球室、跳舞室、活動室、健身室、大堂、廁所及更衣室工程	2021年9月	1.800
79. 土瓜灣遊樂場	翻新男女洗手間及更衣室工程	2021年9月	3.200
80. 何文田體育館	翻新消防系統工程	2021年9月	2.000
81. 中山紀念公園體育館	翻新消防系統工程	2021年9月	1.500
82. 愛秩序灣公園	翻新緩跑徑	2021年9月	1.500
83. 屯門湖山草地滾球場	翻新外牆、戶外地台、明渠蓋、座椅、涼亭、圍欄、廁所及照明系統工程	2021年10月	1.210
84. 北區公園	翻新掃管埔路以南照明系統工程	2021年10月	1.360
85. 柴灣游泳池	改建餐廳為輔助設施	2021年11月	6.050

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22年度 預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
86. 馬鞍山游泳池	更換臭氧機	2021年11月	2.876
87. 馬鞍山游泳	更換循環水泵	2021年11月	1.461
88. 翠田街休憩處	開闢花床以加設通道及靜態休閒空間	2021年11月	2.500
89. 渣華道體育館	翻修三樓服務櫃檯及大堂工程	2021年11月	1.200
90. 賈炳達道公園	翻新緩跑徑及圍網工程	2021年11月	1.000
91. 香港仔海濱公園	公共遊樂空間改造工程	2021年12月	2.640
92. 九龍仔公園	加裝升降機以改善公園場內無障礙設施	2021年12月	28.462
93. 慈雲山中央遊樂場	足球場翻新工程	2021年12月	2.220
94. 大埔海濱公園	翻修草地滾球場觀眾席、戶外地台及圍網工程	2021年12月	1.932
95. 大埔墟體育館	翻修主場館及天面工程	2022年1月	2.500
96. 顯田游泳池	更換臭氧機產生器	2022年2月	1.440
97. 沙田賽馬會游泳池	更換電解鹽機	2022年2月	2.362
98. 沙田賽馬會游泳池	更換濾水機房電制櫃	2022年3月	1.856

註

(1) 上表只列出現金流量價值100萬或以上的項目。

康文署現有演藝設施的小型工程項目(2020-21年度)

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21 年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
1. 沙田大會堂	更換高效能冷凍機(1號水冷式離心冷凍機)	2018年6月	1.300
2. 沙田大會堂	更換冷凍機及冷卻水塔系統	2018年9月	3.000
3. 香港文化中心	改善演藝大樓、行政大樓及劇場火警警報系統，以及改善轉發器控制板	2019年7月	4.450
4. 香港文化中心	更換大劇院舞台燈光調控系統並配備電腦化燈光系統	2020年1月	3.334
5. 香港文化中心	更換冷水機系統	2020年2月	1.500
6. 香港文化中心	翻新大劇院及音樂廳公共洗手間	2020年3月	4.988
7. 屯門文娛廣場	更換屯門文娛廣場冷水機系統	2020年7月	9.000
8. 香港文化中心	更換音樂廳混音控制台、演出監察及錄音系統	2020年7月	2.800
9. 香港文化中心	更換音樂廳舞台燈光調控系統掣櫃	2020年7月	1.500
10. 屯門大會堂	更換文娛廳音響揚聲系統	2020年8月	1.200
11. 屯門大會堂	更換文娛廳舞台燈光調控系統	2020年8月	1.315
12. 葵青劇院	更換一號製冷空調機組損壞的壓縮機	2020年9月	1.100
13. 荃灣大會堂	更換文娛廳舞台燈光調控系統	2020年11月	1.320
14. 荃灣大會堂	更換冷水機系統	2020年11月	8.000
15. 荃灣大會堂	翻新演奏廳觀眾席座椅及更換地氈	2020年11月	4.995
16. 香港大會堂	更換音樂廳及劇院火警警報系統煙霧感應器	2020年12月	1.100

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2020-21 年度開支 (百萬元) ⁽¹⁾
17. 香港大會堂	更換音樂廳舞台燈光調控系統調光機櫃	2020年12月	2.070
18. 高山劇場	更換公眾廣播系統及舞台傳訊系統	2021年1月	1.189
19. 伊利沙伯體育館*	更換表演場計分板系統	2021年1月	4.000
20. 伊利沙伯體育館*	更換表演場電動吊桿系統	2021年1月	3.770
21. 伊利沙伯體育館*	更換表演場舞台燈光調控系統	2021年1月	2.158
22. 沙田大會堂	更換演奏廳調音控制台	2021年1月	3.125
23. 沙田大會堂	更換閣樓化妝間變製冷劑流量空調系統	2021年1月	1.000
24. 高山劇場	更換數碼音響控制台	2021年1月	1.398
25. 香港大會堂	更換二號海水冷式製冷機	2021年2月	2.700
26. 香港體育館*	更換表演場內的電動梯級升降台	2021年2月	1.500
27. 葵青劇院	改善場地無障礙設施及增設育嬰室	2021年3月	1.780
28. 葵青劇院	改善演藝廳音響控制室	2021年3月	1.500
29. 葵青劇院	更換黑盒劇場觀眾席燈光系統	2021年3月	2.800
30. 葵青劇院	更換演藝廳活動舞台及旋轉舞台活動轆系統	2021年3月	2.900
31. 元朗劇院	更換演藝廳舞台自動化系統	2021年3月	1.000

註

(1) 上表只列出現金流量價值100萬或以上的項目。

* 香港體育館及伊利沙伯體育館可用作舉辦體育及文化活動。

**康文署現有演藝設施
計劃進行的小型工程項目(2021-22年度)**

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22 年度預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
1. 香港文化中心	更換大劇院舞台燈光調控系統並配備電腦化燈光系統	2020年1月	2.000
2. 香港文化中心	更換冷水機系統	2020年2月	6.000
3. 屯門文娛廣場	更換屯門文娛廣場冷水機系統	2020年7月	6.667
4. 荃灣大會堂	更換冷水機系統	2020年11月	8.667
5. 元朗劇院	更換演藝廳舞台自動化系統	2021年3月	4.667
6. 香港體育館*	更換表演場內的電動梯級升降台	2021年4月	1.500
7. 葵青劇院	更換演藝廳堂座及樓座風櫃	2021年4月	1.740
8. 葵青劇院	更換演藝廳擴音系統	2021年5月	4.100
9. 伊利沙伯體育館*	改善廁所及污水井抽風系統	2021年9月	1.504
10. 屯門大會堂	更換載客及載貨升降機	2021年9月	4.790
11. 牛池灣文娛中心	更換文娛廳舞台燈光系統	2021年10月	2.700
12. 香港體育館*	更換表演場冷氣風櫃	2021年10月	1.624
13. 香港體育館*	更換表演場燈光吊桿系統	2021年10月	21.333
14. 元朗劇院	更換演藝廳副調音控制台	2021年11月	1.000
15. 牛池灣文娛中心	更換劇院音響揚聲系統	2021年11月	1.800
16. 元朗劇院	購置演藝廳錄像攝影系統	2021年11月	1.000

場地	翻新、改善及提升工程簡介	動工日期	2021-22 年度預算開支 (百萬元) ⁽¹⁾
17. 高山劇場	更換新翼演藝廳平衡吊杆制動系統	2021年12月	1.400
18. 高山劇場	更換新翼演藝廳音響揚聲系統	2021年12月	2.100
19. 香港大會堂	更換劇院數碼電影系統	2021年12月	2.000
20. 香港大會堂	採購及安裝劇院舞台燈光調控系統	2021年12月	1.420
21. 香港文化中心	更換大劇院主揚聲器及處理器以配合4K 數碼電影格式放映系統	2022年1月	1.800
22. 香港文化中心	更換大劇院舞台懸吊系統伺服電機	2022年1月	4.500
23. 油麻地戲院	更換劇院觀眾席燈光系統	2022年1月	1.080
24. 香港體育館*	更換表演場計分板系統	2022年2月	1.300
25. 元朗劇院	更換閉路電視監察系統	2022年3月	1.049

註

(1) 上表只列出現金流量價值100萬或以上的項目。

* 香港體育館及伊利沙伯體育館可用作舉辦體育及文化活動。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3130)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

就康樂及文化事務署的公共圖書館服務，請告知本委員會：

- (a) 過去1年，公共圖書館每年外借中文及英文書籍的次數為分別為多少？外借購自本地出版的中文及英文書籍的次數又分別為多少？
- (b) 過去1年，公共圖書館每年用於購買圖書的總開支為多少？用於購買本地出版的中文及英文圖書的開支分別為多少？預算未來1年，公共圖書館用於購買本地出版的中文及英文圖書的開支，以及購買圖書的總開支分別為多少？
- (c) 請根據以下列表，列出過去1個財政年度，在成人英文書籍／兒童英文書籍／成人中文書籍／兒童中文書籍在以下分類下，頭10本購入數量最多之可供借閱的書籍名稱；在該財政年度的購入數量；相關購入開支；及該書在該財政年度的借閱次數。(註：請撇除購自考試局的出版)

	頭10本購入 數量最多的 書籍名稱	在該財 政年 度的 購 入 數 量	相關購入開 支	該書在該財 政年 度的 借 閱 次 數
總類				
哲學				
宗教				
社會科學				
語言				
自然科學				
應用科學				
藝術				

	頭10本購入數量最多的書籍名稱	在該財政年度的購入數量	相關購入開支	該書在該財政年度的借閱次數
文學				
歷史				
小說				
兒童小說				
兒童圖畫書				

- (d) 請根據以下列表，列出過去1個財政年度，在成人英文書籍／兒童英文書籍／成人中文書籍／兒童中文書籍在以下分類下，頭10本借閱量最多的書籍名稱，該書在圖書館的館藏量；及該書在該財政年度的借閱次數

	頭10本借閱量最多的書籍名稱	該書在圖書館的館藏量	該書在該財政年度的借閱次數
總類			
哲學			
宗教			
社會科學			
語言			
自然科學			
應用科學			
藝術			
文學			
歷史			
小說			
兒童小說			
兒童圖畫書			

- (e) 請根據以下列表，列出過去1個財政年度，於書刊註冊組登記的書籍數量。

	登記的中文書籍數量	由本地出版社出版的登記中文書籍數量	登記的英文書籍數量	由本地出版社出版的登記英文書籍數量	整體登記書籍數量
2020-21年度					

- (f) 康文署曾表示會在2020年開展「推廣本地出版書籍及閱讀文化先導計劃」，為期3年，讓出版業就本地出版書籍建立1個全新的電子書目資料庫。過去1年，有關計劃的落實情況為何，所涉開支為何，預計該資料庫可於何時啟用？

- (g) 過去1年，公共圖書館用於圖書館借閱服務的人手編制及開支為多少？
- (h) 過去1年，當局用於購買音樂及影視資料的費用及支付音樂及影視相關的版權費用為多少？
- (i) 當局如何評估購買本地創作及出版書籍及相關的借閱次數，對書本銷售及作者版權帶來之損失？當局考慮何時引入「授予公共圖書館借閱權」，以鼓勵本地創作及出版，加強知識產權的保護？

提問人：馬逢國議員（立法會內部參考編號：7）

答覆：

- (a) 2020年，香港公共圖書館的中文和英文書籍總借閱次數分別為1 786萬次和520萬次，當中本地出版的中文和英文書籍分別佔832萬次和28萬次。
- (b) 2020-21年度，香港公共圖書館用於購置書籍的預算開支約為4,500萬元，而購置香港出版的中文和英文書籍的預算開支分別佔1,135萬元及78萬元。預計2021-22年度用於購置書籍的開支約為5,000萬元，而購置本地出版的中文和英文書籍的預算開支會維持在相若水平。
- (c) 礙於系統所限，加上編製資料需時，香港公共圖書館於2021年5月才能提供以分類計2020-21年度購入數量最多的首5本成人和兒童書籍。
- (d) 礙於系統所限而未能即時取得有關資料，香港公共圖書館目前可就8類書籍，即成人中文小說／非小說類書籍；兒童中文小說／非小說類書籍；成人英文小說／非小說類書籍；兒童英文小說／非小說類書籍，提供2020年首10本借閱量最多的書籍資料。詳情見附件。
- (e) 2020-21年度，於書刊註冊組登記的書籍數量表列如下：

財政年度	登記的書籍數量			
	中文	英文	雙語、其他語言及政府刊物	總計
2020-21年度 (截至2021年2月)	8 723	2 265	3 339	14 327

註：所有登記書籍均由本地出版社出版

- (f) 康樂及文化事務署(康文署)透過增撥資源共3,000萬元，開展為期3年的「推廣本地出版書籍及閱讀文化先導計劃」(「先導計劃」)，以支持本地作家及本地出版書籍，鼓勵業界善用電子平台，以及推廣香港的優質閱讀文化。「先導計劃」包括推出全新的本地書目資料庫，透過更豐富的書目資料，讓市民檢索優質書籍。有關資料庫及網頁已於2020年4月推出，展示精選的本地出版書籍。截至2021年2月，資料庫

的書目數量約67 000項，並會陸續增加。此外，「先導計劃」亦提供本地作家和出版書籍的宣傳資料，現時約有1 200項。過去1年，香港公共圖書館透過「先導計劃」邀請本地作家出席圖書館的網上推廣活動，包括「作家與你共享喜閱」、「十五分鐘的約會」及圖書館節2020 網上讀書會等，以加強推廣本地出版書籍及作家並推廣閱讀文化。在2020-21年度用於「先導計劃」的開支為1,082萬元(預算)。

- (g) 截至2020年4月1日，在「綱領(5)：公共圖書館」下提供圖書館服務(包括借閱服務)的人手編制為1 493人，2020-21年度的預算員工開支為6.203億元。
- (h) 香港公共圖書館與視聽資料供應商簽訂合約，訂明香港公共圖書館獲授權或獲特許在指定圖書館提供該等資料作閱讀、聆聽或觀看用途，以及把錄音資料借予任何第三者。根據合約條款，供應商必須確保提供予公共圖書館的視聽資料可不受限制地使用。因此，香港公共圖書館除了向供應商支付合約費用外，無須就提供上述服務按借閱次數支付額外費用。2020-21年度，購買音樂及影視資料的預算開支約為860萬元。

此外，香港公共圖書館會向已註冊的特許機構支付版權費／牌照費，藉以在圖書館和香港中央圖書館出租場地舉辦活動期間公開播放音樂及背景音樂，以及在公共圖書館各個工作站播放音樂作品。2020-21年度，就音樂及影視資料支付予有關特許機構的版權費／牌照費總額約為50萬元。

- (i) 公共借閱權這個議題在國際仍有分歧，公共圖書館服務導致書籍銷路下跌這論點並未經證實。然而，政府理解一個蓬勃的出版業可提供多元及優質讀物，有助推廣閱讀文化。有見及此，康文署與出版業界一直保持緊密溝通，探討不同支持業界長遠發展的方案。經與出版業界商討後，康文署已透過增撥資源於2020年4月推出上述「先導計劃」。此「先導計劃」旨在廣泛支持本港出版界及作者，促進出版行業健康發展，可達致業界提出引入公共借閱權的相同目的。

香港公共圖書館
2020年借閱量最高的10本書籍

表1(成人中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	射鵬英雄傳 ⁽¹⁾	875	5 156
2.	神鵬俠侶 ⁽¹⁾	923	3 936
3.	倚天屠龍記 ⁽¹⁾	759	3 792
4.	第十一號羅蜜歐	215	3 439
5.	鹿鼎記 ⁽¹⁾	829	3 425
6.	船屋	215	3 277
7.	有限溫存	212	3 170
8.	好好好	215	3 157
9.	結或不結 離或不離	215	3 096
10.	1984 ⁽¹⁾	281	2 934

表2(成人中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	財務自由行 ⁽¹⁾	304	3 535
2.	大阪・京都 ⁽¹⁾	831	3 431
3.	九州 ⁽¹⁾	518	3 250
4.	九州攻略完全制霸 ⁽¹⁾	514	3 063
5.	選股與估值：價值投資的得勝之道 ⁽¹⁾	359	3 036
6.	英國王：英格蘭・蘇格蘭・威爾士・北愛爾蘭 ⁽¹⁾	385	2 943
7.	80後百萬富翁 ⁽¹⁾	250	2 835
8.	東京近郊攻略完全制霸 ⁽¹⁾	399	2 777
9.	東京食玩買終極天書 ⁽¹⁾	749	2 725
10.	東京 ⁽¹⁾	524	2 621

表3(兒童中文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	西遊記 ⁽¹⁾	1 439	7 954
2.	三國演義 ⁽¹⁾	1 166	7 875
3.	水滸傳 ⁽¹⁾	1 333	6 075
4.	小王子 ⁽¹⁾	1 910	5 591
5.	愛麗絲夢遊仙境／愛麗絲夢遊奇境 ⁽¹⁾	1 641	3 968
6.	一千零一夜／天方夜譚 ⁽¹⁾	1 469	3 831
7.	綠野仙蹤 ⁽¹⁾	1 303	3 728
8.	紅樓夢 ⁽¹⁾	910	3 544
9.	小婦人 ⁽¹⁾	1 036	3 221
10.	童話夢工場・6, 拇指姑娘與豆丁王子 (童話夢工場) ⁽¹⁾⁽²⁾	220	3 021

表4(兒童中文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	什麼都不愛吃的皮皮(新雅・繪本館) ⁽²⁾	238	2 992
2.	壞種子(格林名家繪本館) ⁽²⁾	168	2 881
3.	幼兒情緒翻翻書(新雅・寶寶心靈館) ⁽²⁾	240	2 836
4.	這本書教你分左右	241	2 731
5.	別在超市裏搗蛋(社區體驗系列) ⁽²⁾	240	2 697
6.	不准電視機吃飯 (物教育繪本) ⁽²⁾	240	2 679
7.	認真的西蘭花 (新雅・繪本館 菜園繪本系列) ⁽²⁾	238	2 656
8.	正義使者：晃晃星人之卷 (精選圖畫書) ⁽¹⁾⁽²⁾	246	2 610
9.	我會自己刷牙(小象帕歐繪本系列) ⁽²⁾	240	2 447
10.	不愛刷牙的小虎 (培養好習慣) ⁽²⁾	200	2 349

表5(成人英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The five people you meet in heaven	139	808
2.	The next person you meet in Heaven ⁽¹⁾	59	635
3.	Animal farm: a fairy story ⁽¹⁾	84	621
4.	The hobbit, or, There and back again ⁽¹⁾	144	605
5.	The Great Gatsby ⁽¹⁾	160	599
6.	The time keeper	109	583
7.	Murder on the Orient Express ⁽¹⁾	72	507
8.	For one more day ⁽¹⁾	121	501
9.	Nineteen eighty-four ⁽¹⁾	81	500
10.	The fellowship of the ring : being the first part of The lord of the rings [The lord of the rings] ⁽¹⁾⁽²⁾	136	499

表6(成人英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination. English language 2019. ⁽²⁾	205	2 256
2.	Becoming ⁽¹⁾	160	1 665
3.	Language proficiency assessment for teachers. English language ... question papers	143	1 170
4.	21 lessons for the 21st century ⁽¹⁾	102	1 081
5.	Thinking, fast and slow	106	1 069
6.	Cambridge English IELTS. 10: with answers : authentic examination papers from Cambridge English language assessment. (IELTS practice tests series) ⁽¹⁾⁽²⁾	73	950
7.	Hong Kong taxation and tax planning ⁽¹⁾	166	827
8.	Barron's essential words for the IELTS ⁽¹⁾	70	817
9.	Sapiens : a brief history of humankind ⁽¹⁾	72	775
10.	On tyranny: twenty lessons from the twentieth century	70	734

表7(兒童英文小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	Charlie and the chocolate factory ⁽¹⁾	372	2 478
2.	Harry Potter and the chamber of secrets (Harry Potter series) ⁽¹⁾⁽²⁾	307	2 242
3.	The guardian of the realm : the eleventh adventure in the Kingdom of Fantasy (Kingdom of Fantasy) ⁽²⁾	154	1 881
4.	The hunt for the Colosseum ghost (Geronimo Stilton special edition) ⁽²⁾	149	1 602
5.	The Land of Flowers : a Geronimo Stilton adventure (Thea Stilton special edition) ⁽²⁾	144	1 597
6. ⁽⁴⁾	No time to lose : the fifth journey through time (Journey through time) ⁽²⁾⁽³⁾	155	1 551
6. ⁽⁴⁾	The Twits ⁽¹⁾⁽³⁾	212	1 551
8.	Matilda ⁽¹⁾	224	1 368
9.	The hunt for the curious cheese (Geronimo Stilton) ⁽²⁾	150	1 358
10.	Charlie and the great glass elevator ⁽¹⁾	271	1 354

表 8(兒童英文非小說類書籍)

項目	書目	圖書館館藏數量	借閱量
1.	The laughing princess (Oxford reading tree) ⁽¹⁾⁽²⁾	346	2 407
2.	My little pony : friendship is magic	231	2 116
3.	The first hippo on the moon ⁽¹⁾	112	1 544
4.	The bear who went boo! ⁽¹⁾	84	1 349
5.	Maisy's bus (My friend Maisy) ⁽¹⁾⁽²⁾	55	1 257
6.	Dog Man : brawl of the wild (Dog Man) ⁽²⁾	90	1 253
7.	Max and Marla are having a picnic	55	1 213
8.	Peppa's first colors. (Peppa Pig) ⁽²⁾	73	1 197
9.	Truck full of ducks	55	1 195
10.	Good night, Sophie : a touch and feel book (Sophie la girafe) ⁽²⁾	83	1 188

註

- (1) 包括不同版本／出版年份的書目相同書籍(如該書出版多卷，則只提供第一卷的資料)。
- (2) 就同一系列的書目相同書籍而言，只提供借閱量最高的書籍資料。
- (3) 書籍借閱量相同時，按書目的英文字母順序排列。
- (4) 兩本書籍的借閱量相同。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3175)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

據康文署在營運博物館的工作上，會為市民提供均衡的節目，以加強公眾欣賞藝術及文化的興趣。請按全港收費博物館為單位，告知本會：

- a. 在2020-21及2021-22財政年度，每個博物館的實際及預計人手編制；
- b. 在2020-21財政年度，每個博物館的總開支；
- c. 在2021-22財政年度，每個博物館的預算開支；
- d. 在2020-21財政年度，每個博物館分別於平日及假日的入場人次。

提問人：馬逢國議員 (立法會內部參考編號：94)

答覆：

- a.至c. 2020-21及2021-22年度康樂及文化事務署(康文署)轄下收費博物館的人手編制及預算經常開支(不包括員工薪酬)表列如下：

博物館	人手編制數目		預算開支	
	截至 2020年 4月1日 (實際)	截至 2021年 4月1日 (預計)	2020-21年度 (百萬元)	2021-22年度 (百萬元)
香港科學館	111	111	77.49	81.55
香港太空館	82	82	38.43	39.71

- d. 2020-21年度康文署轄下收費博物館的入場人次(截至2020年12月1日)表列如下：

博物館	2020-21年度入場人次(截至2020年12月1日 ^註)			
	免費 入場日	平日	周末及 公眾假期	合計
香港科學館	13 825	19 879	56 354	90 058
香港太空館	7 186	11 184	37 096	55 466

註 上述博物館由於2019冠狀病毒病疫情曾暫停開放。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0304)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

根據演辭152段，政府撥款3億元，提升現有足球場設施，包括增加符合國際標準的五人足球場數目，相關計劃詳情為何？涉及的人手為何？根據2020年康文署轄下硬地足球場一覽表，全港有55個五人足球場，當中有8個場地尺寸不符合國際足協非國際性比賽標準，以及國際足協國際性比賽標準，署方會否優先改建這些球場？長遠會否改建本港所有未符合國際性比賽標準的五人足球場？如會，詳情為何；如否，原因為何？

提問人： 吳永嘉議員 (立法會內部參考編號：52)

答覆：

「提升足球場設施五年計劃」中有關增加符合國際標準五人足球場方面，是將現時不合標準的五人硬地足球場及面積較小的七人硬地足球場，改建為標準五人足球場；以及在部份七人硬地足球場上增設1至2個五人足球場界線，令該等場地亦可進行五人足球賽。康樂及文化事務署(康文署)會通過調配現有人手推行上述計劃。康文署正積極與相關的工程部門研究改善足球場工程的技術可行性，當中包括尺寸不符合國際足協國際性比賽標準及非國際性比賽標準的場地，並會考慮各項相關因素，如足球場的實際情況、現有球場的使用率、相關體育總會及地區人士的意見等制定改善工程的優先次序，為市民提供更多符合標準的足球場，以推動本地足球發展。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3008)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

財政預算案演辭第51段提及政府會投放額外資源提升康樂設施，既可在疫後為市民構建優質生活，亦有助吸引更多旅客來港。局方有否相關工作完成的時間表及預計每項設施工程的開支預算？

提問人： 吳永嘉議員 (立法會內部參考編號：159)

答覆：

政府會投放額外資源提升康樂設施，包括公共遊樂空間、足球場設施及戶外健身設施。

政府於2019年施政報告宣布開展改造全港超過170個康樂及文化事務署(康文署)轄下的公共遊樂空間五年計劃。整個計劃的預算總支出為6.86億元。康文署現正按計劃推展首兩年的改造工程，並籌劃往後3年的工程，期望可於2026年前順利推展170多個場地改造工程。

就推行「提升足球場設施五年計劃」，康文署正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等以制定改善工程的詳情，包括優先次序、開支預算等，涉及康文署轄下超過70個場地。

此外，康文署亦會試行引入更新穎及適合年輕用家的戶外健身設施，以回應市民對健身設施殷切的需求。視乎成效及公眾反應，康文署會考慮在更多戶外場地增設健身設施。康文署會運用現有資源及新建公園的工程費用試行推展此項計劃，無需申請額外撥款。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2394)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

有關2021至22年度需要特別留意的事項中提到，將加強「社區園圃計劃」，請問過去五年「社區園圃計劃」，每年提供的名額為何？每年或每季申請輪候人數、實際參與人數為何？(請按每個園圃情況分列)

康文署有否計劃在未來增設園圃場地，以滿足市民對社區園圃需求，並達到康文署指「會加強在18區舉辦的社區園圃計劃」的目標？

提問人：柯創盛議員 (立法會內部參考編號：23)

答覆：

目前，康樂及文化事務署(康文署)在全港18區共設25個社區園圃。過去5年各區社區園圃所提供名額、申請人數及獲批人數分別載列於附件。康文署計劃於2021-22年度新增4個社區園圃，分別有東區鰂魚涌公園社區園圃(小園圃數目91個)、灣仔區皇龍道花園社區園圃(小園圃數目9個)、黃大仙區東啟德公園社區園圃(小園圃數目38個)及觀塘區駿業熟食街市天台休憩花園社區園圃(小園圃數目20個)。增設的4個社區園圃預計於2021年內落成啟用。

2015-2019年各區社區園圃計劃^{註1}

園圃名額、申請人數及獲批人數

地區	場地	2015年				2016年				2017年				2018年				2019年			
		小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註2	獲批 人數 註3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註2	獲批 人數 註3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註2	獲批 人數 註3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註2	獲批 人數 註3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註2	獲批 人數 註3
南區	海洋公園道社區園圃	35	105		105	35	105	2 010	105	35	70	1 640	70	35	70	1 700	70	35	105	2220	105
	鴨脷洲海濱長廊社區園圃	50	150		150	50	150	4 080	150	50	100	2 640	100	50	100	2 900	100	50	150	4260	150
中西區	中山紀念公園社區園圃	55	165		165	55	110	3 240	110	55	165	5 160	165	55	110	3 400	110	55	110	2810	110
灣仔區	灣仔公園社區園圃	16	48		48	16	32	700	32	16	48	870	48	16	32	320	32	16	32	310	32
東區	慧翠道社區園圃	55	110		110	55	165	3 480	165	55	165	5 670	165	55	110	3 780	110	55	165	5790	165
深水埗區	花墟公園社區園圃	50	150		150	50	100	1 320	100	50	150	2 400	150	50	100	1 800	100	50	100	2160	100
	荔枝角公園社區園圃 ^{註5}	80	80		80	80	240	4 290	240	80	160	3 080	160	80	160	3 680	160	80	240	3570	240
油尖旺區	文昌街公園社區園圃 ^{註6}	90	90		90	90	180	2 440	180	90	90	1 410	90	-	-	-	-	90	180	2890	180
	京士柏遊樂場社區園圃 ^{註6}	-	-	註4	-	-	-	-	-	20	20	240	20	20	40	280	40	-	-	-	-
九龍城區	九龍仔公園社區園圃	30	60		60	30	60	760	60	30	90	1 350	90	30	60	700	60	30	90	800	90
黃大仙區	獅子山公園社區園圃	55	165		165	55	110	1 320	110	55	165	2 190	165	55	110	1 440	110	55	110	920	110
觀塘區	九龍灣體育館社區園圃	50	100		100	50	100	1 580	100	50	100	1 540	100	50	100	1 340	100	50	100	1670	100
	秀明道公園社區園圃	30	60		60	30	60	1 280	60	30	60	880	60	30	60	1 400	60	30	60	1140	60
	佐敦谷公園社區園圃	45	90		90	45	90	2 700	90	45	90	2 900	90	45	90	2 860	90	45	90	2280	90
離島區	東涌社區園圃	75	140		140	75	225	1 860	225	75	150	920	150	75	150	1 020	150	75	225	2700	225

地區	場地	2015年				2016年				2017年				2018年				2019年			
		小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註 2	獲批 人數 註 3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註 2	獲批 人數 註 3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註 2	獲批 人數 註 3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註 2	獲批 人數 註 3	小園圃 數目	園圃 名額	申請 人數 註 2	獲批 人數 註 3
屯門區	青田遊樂場社區園圃	50	100		100	50	150	1 230	150	50	100	740	100	50	98	960	98	50	96	1480	96
	屯富路社區園圃 註 7	-	-		-	-	-	-	-	38	76	400	76	38	76	960	76	38	76	1480	76
元朗區	天秀路社區園圃 註 8	60	120		120	60	120	360	120	60	180	480	180	60	120	360	120	-	-	-	-
荃灣區	荃灣公園社區園圃	53	106		106	53	106	1 860	106	53	159	2 850	159	53	159	2 790	159	53	106	2010	106
葵青區	葵福路社區園圃	26	52	註4	52	26	78	1 380	78	26	52	940	52	26	52	1 020	52	26	78	1190	78
北區	北區公園社區園圃	60	120		120	60	120	980	120	60	120	920	120	60	120	1 020	120	60	120	960	120
大埔區	洞梓苗圃社區園圃	40	78		78	40	77	240	77	40	80	380	80	40	80	440	80	40	80	500	80
沙田區	車公廟路遊樂場社區園圃	30	90		90	30	60	640	60	30	60	600	60	30	60	700	60	30	60	540	60
西貢區	常寧遊樂場社區園圃	34	62		62	34	62	1 600	62	34	68	1 780	68	34	62	1 580	62	34	62	1300	62
	毓雅里社區園圃	76	148		148	76	152	3 300	152	76	152	3 320	152	76	152	3 180	152	76	152	3340	152

註 1 因應疫情影響，康樂及文化事務署取消原定於2020-21年度內舉辦的社區園圃計劃。因此，署方只能提供2015至2019五年的記錄。

註 2 目前每人每年的申請次數不限，故或有一人提交多份或重複申請的情況。

註 3 每名獲批的申請人可帶同4名親友參與打理栽種的植物。

註 4 本署並無記錄2015年各場地的計劃申請人數。

註 5 荔枝角公園社區園圃自2015年10月起開放予公眾使用。

註 6 為配合文昌街公園興建工程，文昌街社區園圃於2017年10月起暫停開放。工程期間，社區園圃計劃於京士柏遊樂場舉行。

註 7 屯富路社區園圃自2017年7月起開放予公眾使用。

註 8 為配合天水圍第107區游泳池場館及休憩用地興建工程，天秀路社區園圃已於2019年起暫停開放。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：2402)

總目： (95) 康樂及文化事務署
分目： (-) 沒有指定
綱領： (3) 文物及博物館
管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)
局長： 民政事務局局长
問題：

根據管制人員報告中，2021至22年度需要特別留意的事項中表示，康文署將會增撥資源在數碼平台舉辦活動以接觸市民，並繼續在2020年12月初開設的「康文署寓樂頻道」舉辦一系列藝術、科學和歷史的網上活動。請問開設「康文署寓樂頻道」的開發總成本是多少，2020年12月及2021年1月實際營運成本及每月實際瀏覽量是多少？未來每月的預算營運成本及目標瀏覽量是多少？

提問人：柯創盛議員 (立法會內部參考編號：32)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)在2020年12月推出嶄新服務，開拓一站式網上平台「康文署寓樂頻道」，整合現有的網上資源，同時更新及製作新的內容，讓市民安坐家中抗疫時亦可以全天候觀賞文娛康體的節目，並提高其對有關方面的興趣。康文署亦於有關網上平台推出「101入門教室」，由基本概念開始有系統地向市民講解文化、藝術、科學、康體及園藝等範疇的知識，其中的「互動+01」系列更為市民提供網上互動體驗，包括博物館虛擬導賞、網上運動教學、通達公園互動導賞等。

康文署期望透過新成立的「康文署寓樂頻道」網上平台，作為大眾隨時隨地接觸體育文化資源的橋樑，更有效地推廣普及康體與文化藝術。開設「康文署寓樂頻道」的開發總成本約為40萬元，而2021-22年度預留給「康文署寓樂頻道」的預算開支約為2,400萬元。此外，康文署亦預留1,500萬元安排網上互動體育訓練課程，估計約有1萬人參與課程。在日常營運方面，由於負責人員需兼負其他職務，因此未能分開計算「康文署寓樂頻道」所涉及

的相關開支。我們會視乎公眾對「康文署寓樂頻道」節目的反應，再決定未來投放的資源。

截至2021年2月底，「康文署寓樂頻道」已上載了接近500條影片，總瀏覽次數約150萬。為擴大接觸觀眾的渠道，康文署把101入門教室的影片上載到Youtube頻道。另外，101入門教室的「藝術欣賞101」系列亦同時在不同的博物館社交平台發放。部分寓樂頻道的表演節目如WeWeWebWeb合家歡亦透過專屬網站及Youtube播放，WeWeWebWeb合家歡共錄得接近100萬總瀏覽次數。康文署會繼續透過網上及實體報章、刊物宣傳該頻道，並不時將有關影片上載至社交媒體康文+++分享，以期服務更多市民。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1205)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

請提供康樂及文化事務署就部門的樹木管理工作提供在2019-20、2020-2021及預計2021-22年度的以下資料：

- (a) 康樂及文化事務署轄下管理的樹木數目；
- (b) 以高、中、低層分列出樹木管理人手的編制、實際員額、入職人數及流失人數；
- (c) 就樹木管理工作的外判服務合約數字、每年開支、外判服務公司所僱用的外判員工數目；及
- (d) 為員工舉辦的樹木培訓課程數目、課程種類及修讀人數。

提問人：潘兆平議員 (立法會內部參考編號：4)

答覆：

- (a) 由康樂及文化事務署(康文署)管理的樹木數目分列如下：

年度	2019-20	2020-21 (截至2021年2月)	2021-22 (預計)
樹木數目	582 000	570 000	570 000

- (b) 截至每個財政年度的3月31日，負責樹木管理工作的高、中、低層人手按編制和實際員額劃分如下：

年度	人手編制／實際員額		
	2019-20	2020-21	2021-22 (預計)
高層 ^註	7／7	11／11	11／不適用

年度	人手編制／實際員額		
	2019-20	2020-21	2021-22 (預計)
中層 ^註	110／109	116／114	116／不適用
低層 ^註	136／128	136／133	136／不適用
合計	253／244	263／258	263／不適用

註：高層指頂薪點在總薪級表第33點以上。

中層指頂薪點在總薪級表第33點或以下、第10點以上。

低層指頂薪點在總薪級表第10點或以下。

康文署員工會定期調職和被調派至不同崗位，並不只限於樹木管理，因此未能提供從事樹木管理的入職人數和流失人數的資料。

(c) 園藝服務合約數目、員工數目和所涉年度開支分列如下：

年度	2019-20	2020-21 (截至2020年12月)	2021-22 (預計)
服務合約數目	164	100	133
員工數目	1 146	1 157	1 157
年度開支 ⁽¹⁾ (百萬元)	244	192	255

註

(1) 這些服務合約大多涉及日常園藝護理，包括灌木、地被植物、草地、喬木的護理工作，因此未能提供樹木護理開支的分項數字。

(d) 為員工舉辦的樹木培訓課程數目、種類和修讀人數表列如下：

年度	2019-20		2020-21		2021-22 (預計)	
課程種類	課程 數目 ⁽³⁾	修讀 人數 ⁽³⁾	課程 數目 ⁽³⁾	修讀 人數 ⁽³⁾	課程 數目	修讀 人數
內部培訓課程 ⁽¹⁾	58	540	40	515	78	959
由本地機構／樹木專家舉辦的培訓課程 ⁽²⁾	47	1 160	37	688	47	1 480
海外專修培訓課程	2	7	1	4	2	7
合計	107	1 707	78	1 207	127	2 446

註

(1) 內部園藝和樹藝課程包括樹木風險評估的實務和理論培訓。

(2) 這些課程指由發展局、本地機構和樹木專家舉辦的文憑、證書課程，以及研討會／樹木事宜會議。

(3) 因應2019冠狀病毒病的預防措施，原訂於2020-2021年度舉行的部份內部課程、由本地機構及樹木專家舉辦的課程和海外專修課程需要延期舉行，課程數目和修讀人數因而較往年度減少。

— 完 —

管制人員的答覆

(問題編號：1210)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

簡介6提及康文署正分階段開發全新智能康體服務預訂資訊系統，而新系統會取代康體通電腦預訂系統，為市民提供一個更有效率、便利易用的系統預訂康文署體育及康樂設施。新系統分2期進行，分別計劃於2022年年底和2024年上半年啟用，2期的服務有何不同；現時研發的進展為何；會否受2019冠狀病毒病影響而要延後推出時間？

提問人：潘兆平議員 (立法會內部參考編號：44)

答覆：

全新智能康體服務預訂資訊系統(新系統) 將提供有效率、便利及貼心易用的預訂服務，以鼓勵市民恆常運動。新系統分2期進行－第一階段將推出核心功能，包括設施預訂、活動報名、帳戶登記及管理、場地／設施管理、活動管理、抽籤和分配、出席率管理、電子繳費及流動應用程式；而第二階段則推出優化功能，包括團體預訂申請、大型活動管理、度假營地分配、健身室管理、水上活動中心設施管理、游泳池泳線預訂申請和管理等。

過去一年2019冠狀病毒病疫情肆虐，影響了開發新系統的進度。系統開發團隊現正全力推展第一階段系統開發工作，預計第一階段的核心功能及第二階段的優化功能將分別於2023年及2024年投入運作。

－ 完 －

管制人員的答覆

(問題編號：1212)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

因應2019冠狀病毒病，原本八月舉辦的「全民運動日」改為於網上推出一系列全新的健體運動示範影片，鼓勵市民在疫情期間留在家中多做運動，對此，請署方提供以下資料：

- a) 每條健體運動示範影片的涉及開支；
- b) 每條影片中，不同年齡層的觀看次數、平均觀看時間長度(請以15-24歲、25-34歲、35-44歲、45-54歲、55-64歲及65歲或以上列出分項數字)

提問人：潘兆平議員 (立法會內部參考編號：45)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)每年8月均舉行「全民運動日」，鼓勵市民每日運動最少30分鐘，建立健康的生活模式。為配合政府因應2019冠狀病毒病的防疫措施，康文署於2020年8月2日(星期日)舉行的「全民運動日2020」改為透過網上推出一系列共8條全新的健體運動示範影片，推廣「全民運動日」的信息，同時鼓勵市民留家抗疫期間多做運動。這些示範影片包括嘻哈新Teen地、全城大合「拍」、親子求「球」奇、身心舒鬆伸展、活絡舒筋操、盛夏蹦蹦跳、循環訓練及把握「肌」會。有關資料現臚列如下：

- a) 「全民運動日」健體運動示範影片的總開支約54萬元，由合約承辦商一併製作，故本署未有每條示範影片的個別開支記錄。
- b) 根據YouTube頻道影片數據分析記錄，截至2021年3月4日下午3時止，在每條影片中，不同年齡層的觀看次數及平均觀看時間詳列如下：

1. 嘻哈新 Teen 地

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	525	3:52
25-34 歲	1 723	2:01
35-44 歲	2 101	1:49
45-54 歲	1 271	3:01
55-64 歲	1 981	1:56
65 歲以上	1 603	1:53

2. 全城大合「拍」

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	180	3:36
25-34 歲	1 728	2:56
35-44 歲	1 977	2:17
45-54 歲	1 498	4:12
55-64 歲	2 407	3:49
65 歲以上	2 197	3:53

3. 親子求「球」奇

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	-	-
25-34 歲	761	2:07
35-44 歲	1 459	2:39
45-54 歲	396	2:36
55-64 歲	-	-
65 歲以上	476	3:13

4. 身心舒鬆伸展

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	431	1:41
25-34 歲	1 781	4:05
35-44 歲	1 839	3:10
45-54 歲	1 839	3:49
55-64 歲	2 899	5:12
65 歲以上	2 841	5:20

5. 活絡舒筋操

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	-	-
25-34 歲	830	2:04
35-44 歲	1 105	2:59
45-54 歲	805	1:50
55-64 歲	1 120	1:45
65 歲以上	1 140	3:40

6. 盛夏蹦蹦跳

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	-	-
25-34 歲	-	-
35-44 歲	1 530	2:57
45-54 歲	878	1:51
55-64 歲	680	3:09
65 歲以上	-	-

7. 循環訓練

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	-	-
25-34 歲	1 012	2:32
35-44 歲	1 669	2:57
45-54 歲	822	2:04
55-64 歲	424	3:43
65 歲以上	1 056	2:46

8. 把握「肌」會

年齡	觀看次數	平均觀看時間(分鐘)
15-24 歲	-	-
25-34 歲	447	2:08
35-44 歲	1 081	2:25
45-54 歲	809	3:48
55-64 歲	1 044	1:54
65 歲以上	683	2:14

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1219)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

1. 政府自2019年開始推展五年計劃，改造康樂及文化事務署轄下一百七十多個公共遊樂空間，提供更有趣、更富創意和挑戰性的兒童遊樂設施，現時各區的改造進度為何；有多少公共遊樂空間已在施工；多少仍在規劃，甚至是研究技術可行性的階段；各公共遊樂空間的具體改造內容又為何？
2. 為照顧市民對健身設施的不同需求，康文署新建或翻新公園時，會因應需要安裝更多新穎的戶外健身設施，署方如何界定當中的準則；預期18區各區分別增加多少成人及長者健身設施；預算開支又為何？

提問人：潘兆平議員 (立法會內部參考編號：46)

答覆：

1. 就五年計劃的實施，康樂及文化事務署(康文署)期望可於2026年前推展改造轄下170多個公共遊樂空間，為這些遊樂空間提供不同程度的挑戰和趣味，引入更多大自然元素，以提供具創意、有挑戰性及趣味性高的公共遊樂空間。康文署於2020-21年度及2021-22年度在不同地區分別推展17個及26個改造工程項目，詳情列於附件。
2. 康文署會因應場地的使用量、地區需求、位置及現有場地設施的損耗情況等因素，選擇合適的現有及新建戶外場地引入更新穎及適合年輕用家的戶外健身設施。康文署會聽取地區人士的意見，並與相關工程部門研究可行性，始落實場地的選址及所增設的健身設施。康文署會運用現有資源及新建公園的工程費用以試行推展此項計劃。

2020-21年度及2021-22年度推展改造場地名單

地區	推展改造場地	
	2020-21	2021-22
港島		
中西區	中山紀念公園	(i) 第三街遊樂場 (ii) 光漢臺花園
南區	香港仔海濱公園	石排灣道遊樂場
灣仔區	銅鑼灣花園	桂芳街遊樂場
東區	英皇道遊樂場	(i) 鰂魚涌公園 (ii) 怡泰街休憩處
九龍		
深水埗區	深水埗公園	順寧道遊樂場
觀塘區	佐敦谷公園	牛頭角道體育館
油尖旺區	塘尾道兒童遊樂場	(i) 西貢街遊樂場 (ii) 海防道兒童遊樂場
黃大仙區	崇齡街遊樂場	(i) 摩士公園 (四號公園) (ii) 牛池灣公園 (上層平台兒童遊樂場)
九龍城區	大環山公園	佛光街一號花園
新界		
離島區	長洲公園	榕樹灣遊樂場
葵青區	青衣海濱公園	(i) 石蔭梨木道公園 (ii) 美景遊樂場
荃灣區	珀林路花園	賽馬會德華公園
西貢區	寶翠公園	(i) 西貢海濱公園 (ii) 貿泰路花園
沙田區	車公廟路遊樂場	(i) 沙田公園 (ii) 馬鞍山海濱長廊 (3 及 4 號兒童遊樂場)
大埔區	完善公園	頌雅路兒童遊樂場
北區	孔嶺兒童遊樂場	和興遊樂場
元朗區	鳳翔路花園	(i) 天水圍公園 (ii) 元朗公園
屯門區	#	青山兒童遊樂場

#屯門公園的兒童遊樂空間已於 **2018** 年完成改造工程。

管制人員的答覆

(問題編號：0451)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

財政司司長在預算案演辭第152段表示，政府「會預留三億一千八百萬元推行『提升足球場設施五年計劃』，大幅增加符合國際標準的五人足球場、研究把現有場地擴建為標準十一人草地足球場，以及加快更新人造草地，涉及康文署轄下超過七十個場地」。就此，政府可否告知本會：

1. 所涉足球場提升工程的地點、建造時間表及竣工日期的細目；
2. 政府會採取何種措施打擊「炒場」活動(即更新預約系統、出示附有照片的身份證明文件以核實身份)？

提問人：石禮謙議員 (立法會內部參考編號：53)

答覆：

1. 就推行「提升足球場設施五年計劃」，康樂及文化事務署(康文署)正積極與相關的工程部門研究進行改善工程的技術可行性，並會考慮各項相關因素，包括足球場的實際情況、現有球場的使用率、體育總會及地區人士的意見等，以制定改善工程的詳情，包括地點、優先次序及時間表等。涉及康文署轄下超過70個場地。
2. 多年來，康文署已實施多項行政措施並提升預訂系統，以改善轄下體育設施的預訂和分配安排。署方實施的措施包括把個人租用設施的預訂期縮短；規定所有康體通用戶憑香港身份證重新登記，防止租用人以不同身份證明文件預訂設施；取消草地足球場「執雞」安排；收緊個人預訂繁忙時段設施的時數上限；加重團體違規的罰則；以及設立租用人違規的懲罰制度。為加強打擊炒場活動，康文署近年再推出多項措施，例如

把已取消預訂時段上載至康文署網頁，並在翌日才開放時段供重新預訂；停止電話預訂服務；停止接受市民以他人的身份證明文件副本在康體通櫃檯訂場處代他人預訂設施；以及以抽籤形式預訂及分配草地足球場等。此外，租用人在使用設施前，必須在登記櫃檯出示租訂設施時登記用的身份證明文件的正本，以供查核和登記。康文署會繼續密切監察情況，並研究推出更多打擊「炒場」活動的措施。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0452)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

財政司司長在預算案演辭第150段表示，「政府自二零一九年開始推展五年計劃，改造康樂及文化事務署時(康文署)轄下一百七十多個公共遊樂空間，提供更有趣、更富創意和挑戰性的兒童遊樂設施。為照顧市民對健身設施的不同需求，康文署新建或翻新公園時，例如快將落成的北區一鳴路公園及屯門蝴蝶灣公園，會因應需要安裝更多新穎的戶外健身設施。」就此，政府可否告知本會：

1. 有關政策措施的詳情、時間表，以及投放的人手及資源；
2. 用以評定有關綱領政策措施的成效的準則；
3. 對於被批評為「極為安全」和「沉悶」的遊樂場，政府會否考慮參考外國的例子，提供具創意、有挑戰性及趣味性高的遊樂空間，讓兒童在遊戲中學習(即互動遊戲板、滾筒滑梯等)？

提問人：石禮謙議員 (立法會內部參考編號：54)

答覆：

1. 政府於2019年施政報告宣布開展改造全港超過170個康樂及文化事務署(康文署)轄下的公共遊樂空間五年計劃。整個計劃的預算總支出為6.86億元，並需增設15個職位。康文署現正按計劃推展首兩年的改造工程，並籌劃往後3年的工程，期望可於2026年前推展170多個場地改造工程。此外，康文署亦會試行引入更新穎及適合年輕用家的戶外健身設施，以回應市民對健身設施殷切的需求。視乎成效及公眾反應，康文署會考慮在更多戶外場地增設健身設施。康文署會運用現有資源及新建公園的工程費用以試行推展此項計劃，無需申請額外撥款或新增職位。

2. 康文署會收集設施的使用人數及持分者的回應及意見，以評估計劃的成效。
3. 為使公共遊樂空間更具創意和趣味，康文署會為公共遊樂空間提供不同程度的挑戰和趣味，引入更多大自然元素，以提供具創意、有挑戰性及趣味性高的公共遊樂空間。在改造公共遊樂空間的過程中，康文署會鼓勵和促進社區參與和共議，透過不同方式，例如工作坊、問卷調查等邀請不同持份者提供意見，以滿足居民需要。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0453)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

綱領(3)「2021-22年度需要特別留意的事項」指出，康樂及文化事務署(康文署)將會舉辦多項大型展覽，包括在香港文化博物館舉行「起筷——清代宮廷飲食文化展」及「聖耀皇權——俄羅斯皇家珍品展」、在香港藝術館舉行「超越神話——巴黎龐比度中心超現實主義藏品選展」，以及在香港科學館舉行「彼思動畫製作方程式」展覽。就此，請告知本委員會：

1. 過往3年康文署轄下博物館常設展覽的入場人數(請以表列形式提供)；
2. 過往3年康文署博物館常設展覽更新工作的開支及詳情(請以表列形式提供)；
3. 常設展覽被批評內容過時，而且無法豐富市民大眾的文化生活。康文署有否計劃更新轄下所有博物館的常設展覽？如有，詳情如何。如無，原因為何？
4. 受2019冠狀病毒病疫情限制，市民無法入場參觀展覽。鑑於社交距離措施持續實施，康文署會否考慮推出博物館虛擬導賞及網上講座以方便市民？

提問人：石禮謙議員 (立法會內部參考編號：56)

答覆：

1. 過去3年，康樂及文化事務署(康文署)博物館常設展覽的入場人次載列於附件一。
2. 過去3年，康文署博物館更新常設展覽的開支及詳情載列於附件二。

3. 康文署一直致力改善轄下博物館的常設展覽。本署已計劃根據博物館不同性質更新常設展覽及有關的展品。在大型常設展廳方面，康文署計劃分階段進行更新工程。香港藝術館所有常設展廳已在2019年完成更新工程，未來數年進行更新工程的博物館包括香港科學館、香港歷史博物館和香港海防博物館。在小型博物館方面，大部分常設展覽均設於民俗博物館內展覽地方細小的歷史建築中，康文署會適時更新展覽，例如香港鐵路博物館的常設展覽更新工作已於2019年完成。除了大型更新工程外，康文署會繼續不時更換常設展覽的展品、更新展示策略，或在常設展覽廳內舉辦小型專題展示，以更新展覽內容及運用嶄新展示形式，為觀眾帶來新的參觀體驗。
4. 康文署在2020年12月推出「寓樂頻道」，強調「寓教於樂」。「寓樂頻道」博物館系列涵蓋藝術、歷史、科學、非物質文化遺產、文物修復、天文等範疇，讓市民足不出戶，也可參與博物館的節目。「寓樂頻道」中的「101入門教室」以短片介紹不同的知識，當中的「藝術欣賞101」由博物館館長親身介紹如何欣賞繪畫、書法、雕塑、陶瓷等不同藝術品。「互動+01」系列則帶領觀眾在網上與館長互動欣賞專題展覽和參與講座。

康樂及文化事務署博物館
常設展覽的入場人次

場地	2018-19 年度	2019-20 年度 ⁽¹⁾	2020-21 年度 ⁽²⁾
1. 香港藝術館 ⁽³⁾			
(a) 小題大作 — 香港藝術館的故事	—	132 006	110 457
(b) 虛室生白 — 虛白齋藏品選	—	82 046	21 471
(c) 香港經驗・香港實驗	—	96 985	125 308
(d) 公私兩全 — 中國文物館藏與捐贈	—	81 530	40 113
(e) 失而復得 — 遮打藏品的守護	—	74 590	37 307
(f) 從冀筐到餐車 — 吳冠中誕辰一百周年展	—	89 438	33 904
(g) 眾樂樂 — 至樂樓藏品選	—	89 438	33 904
(h) 鑑藏人生 — 虛白齋主人劉作籌	—	—	45 496
(i) 淡泊明志 — 至樂樓藏中國書畫選	—	—	25 809
(j) 吳冠中 — 速寫生活	—	—	25 809
2. 茶具文物館			
(a) 輕談淺說古今茶事	114 241	62 452	18 004
(b) 羅桂祥基金捐贈中國陶瓷、印章精選	83 962	46 613	6 263
(c) 石語刀痕 — 香港印記	83 962	46 613	—
(d) 嶺南印記	—	—	6 263
3. 香港歷史博物館			
(a) 香港故事 ⁽⁴⁾	957 829	515 118	73 174
(b) 經典再現 — 香港故事精華展	—	—	3 939
4. 香港海防博物館 ⁽⁵⁾	64 507	—	—
5. 孫中山紀念館	90 558	56 184	10 811
6. 葛量洪號滅火輪展覽館	64 146	40 021	18 849
7. 羅屋民俗館	16 164	9 771	2 875

場地	2018-19 年度	2019-20 年度 ⁽¹⁾	2020-21 年度 ⁽²⁾
8. 李鄭屋漢墓博物館	41 173	35 033	9 041
9. 香港文化博物館			
(a) 徐展堂中國藝術館	391 142	322 918	31 960
(b) 趙少昂藝術館	432 256	317 995	24 671
(c) 粵劇文物館	401 555	308 816	24 443
(d) 兒童探知館	510 974	398 519	12 274
(e) 金庸館	481 458	378 165	37 416
10. 香港鐵路博物館	277 775	200 702	66 779
11. 上窯民俗文物館	42 590	30 015	16 860
12. 香港科學館	780 370	584 409	76 018
13. 香港太空館	576 768	385 750	55 466
14. 香港電影資料館	22 155	10 382	2 514
15. 三棟屋博物館	116 451	68 339	9 189

註

- (1) 入場人次減少，是由於 2019 冠狀病毒病疫情令康文署轄下博物館及場地暫停開放所致。
- (2) 截至 2021 年 2 月 28 日的入場人次。康文署轄下所有博物館由於 2019 冠狀病毒病疫情曾暫停開放。
- (3) 香港藝術館已完成更新工程並於 2019 年 11 月 30 日重新開放。
- (4) 香港歷史博物館的常設展覽自 2020 年 10 月 19 日起暫停開放，以進行更新工程。
- (5) 香港海防博物館自 2018 年 9 月起暫停開放，以進行大型維修及更新工程。

過去3年康樂及文化事務署博物館
更新常設展覽的詳情

博物館	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (修訂預算) (千元)	詳情
1. 香港歷史博物館	4,518	10,086	26,703	為展覽進行學術研究和資料搜集、申請照片和影像的使用權、進行相關的記錄和拍攝工作，以及委聘展覽設計公司進行相關工作
2. 香港海防博物館	1,663	446	4,796	為新的常設展及史蹟徑蒐集展品、申請照片和影像的使用權、製作多媒體節目，以及委聘展覽設計公司及展覽製作工程承辦商進行相關工作
3. 香港文化博物館	3,317	2,468	22,455	就香港流行文化進行研究、購置展品、申請照片和影像的使用權、製作多媒體節目，以及委聘展覽製作公司進行展品製作及展廳佈置工程
4. 香港鐵路博物館	5,210	2,123	2,719	完成更新常設展覽內容並增設互動裝置，展覽廳已於2019年9月重新開放；將313號歷史車卡移放於館內展出，並提升館內設施

博物館	2018-19 年度 (千元)	2019-20 年度 (千元)	2020-21 年度 (修訂預算) (千元)	詳情
5. 香港科學館				
(a) 5個常設展廳	1,953	6,714	11,260	完成地球科學廳的 展品製作及展廳佈 置工程，展覽廳已於 2020年11月進行測 試運作；為古生物展 廳進行翻新基礎設 施
(b) 電訊廊	500	500	500	購買及測試創科廊 展品
(c) 更換展品	-	1,500	3,000	為磁電廊更換展品

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0454)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (5) 公共圖書館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

綱領(5)的2021-22年度「需要特別留意的事項」提及康樂及文化事務署(康文署)將會繼續豐富圖書館電子資源，包括電子書。就此，請告知本會：

1. 過去5年，電子書的數量及增幅；
2. 電子書的使用率及使用者人數，以及相應增幅；
3. 康文署會否考慮建立1個便於使用的綜合系統，涵蓋所有館藏，以有效管理不同格式的電子書，並鼓勵公眾閱讀電子書。

提問人：石禮謙議員 (立法會內部參考編號：57)

答覆：

1. 過去5年，香港公共圖書館電子書館藏的書目總數及增長率載於附件一。
2. 有別於實體圖書館資料，電子書館藏由服務供應商提供，圖書館在繳付年費或獲得永久特許後，讀者可在服務供應商的平台使用。不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。過去5年，電子書館藏的使用量及增長率載於附件二。

用戶人數方面，香港公共圖書館的登記讀者可透過圖書館網站，一站式登入使用所有電子書館藏。過去5年，圖書館的登記讀者人數及增長率表列如下：

年份	2016 (萬人)	2017 (萬人)	2018 (萬人)	2019 (萬人)	2020 (萬人)
登記讀者 累計人數	445.4	453.2	460.9	468.2	470.9
增長率	+1.9% ^(註)	+1.8%	+1.7%	+1.6%	+0.6%

註：2015年登記讀者人數為437.2萬人。

3. 康樂及文化事務署正籌劃開發新的智慧圖書館系統，目標是在2023年推出新系統的核心功能，包括提供單一平台，以設計簡單易用的統一界面，讓讀者以流動裝置或智能手機使用和閱覽不同館藏及格式的電子書，豐富電子閱讀體驗，並增加市民對閱讀電子書的興趣。

香港公共圖書館
電子書館藏書目總數(2016至2020年)

項目	電子書館藏名稱	書目總數 ⁽¹⁾				
		2016年	2017年	2018年	2019年	2020年
中文電子書資料庫						
1	HyRead電子書 (2016年6月推出)	3 010	6 699	9 598	12 121	14 646
2	SUEP電子書 (2017年4月推出)	-	2 016	3 573	4 231	5 406
3	方正中文電子書	91 900	95 200	98 560	104 000	108 263
4	Funpark童書夢工廠 (2018年4月推出)	-	-	314	373	444
5	遠景繁體中文電子書	430	467	467	467	470
英文電子書資料庫						
6	ProQuest Ebook Central ⁽²⁾	138 800	149 270	156 615	177 318	197 054
7	eBooks on EBSCOhost	7 600	12 993	17 960	22 301	26 439
8	OverDrive eBooks (2019年2月推出)	-	-	-	4 987	11 094
9	拿索斯線上有聲圖書館 (有聲書)	1 492	6 134	6 932	11 764	13 314
10-11	Safari Books Online ⁽³⁾	523	524	523	522	1 005
總計		243 755	273 303	294 542	338 084	378 135
增長率		+9.9% ⁽⁴⁾	+12.1%	+7.8%	+14.8%	+11.8%

註

- (1) 電子書館藏由服務供應商提供，在圖書館繳付年費或獲得永久特許後，讀者可在服務供應商的平台使用。
- (2) 前稱ebrary Academic Complete。
- (3) 包括Safari Business Books Online及Safari Tech Books Online。
- (4) 2015年館藏數量為221 763。

**香港公共圖書館
電子書館藏使用量(2016至2020年)**

不同服務供應商採用不同的統計元素，例如查閱的電子書、搜尋、播放聲帶、按類別瀏覽等數字，以顯示資料庫的使用量。各電子書資料庫服務供應商在2016至2020年期間提供予香港公共圖書館的電子書館藏的使用量統計資料表列如下。

項目	電子書館藏名稱 ⁽¹⁾	採用的統計元素	使用量				
			2016年	2017年	2018年	2019年	2020年
1	HyRead電子書 (2016年6月推出)	網上閱讀、借閱和試閱	116 649	244 885	353 543	600 520	2 009 714
2	SUEP電子書 (2017年4月推出)	網上閱讀、借閱和試閱	-	47 803	116 279	211 572	961 564
3	方正中文電子書	網上閱讀和借閱	59 578	64 071	56 716	54 572	118 916
4	FunPark童書 夢工廠 (2018年4月推出)	網上閱讀	-	-	25 149	30 350	136 640
5	ProQuest Ebook Central ⁽²⁾	網上閱讀和下載	21 178	28 081	30 998	23 135	35 571
6	eBooks on EBSCOhost	網上閱讀和下載	17 185	26 277	26 634	24 899	52 668
7	OverDrive eBooks (2019年2月推出)	借閱	-	-	-	18 962	83 231
小計			214 590	411 117	609 319	964 010	3 398 304
增長率			+97.8% ⁽³⁾	+91.6%	+48.2%	+58.2%	+252.5%

項目	電子書館藏 名稱 ⁽¹⁾	採用的 統計元素	使用量				
			2016年	2017年	2018年	2019年	2020年
採用其他統計元素的館藏							
8	拿索斯線上有聲圖書館 (有聲書)	播放聲帶 數目	41 793	26 134	26 315	28 949	42 976
9	遠景繁體中文電子書	按類別瀏覽次數	22 403	17 771	13 015	11 821	27 356
10-11	Safari Books Online ⁽⁴⁾	搜尋次數	10 084	9 871	8 971	7 502	11 727

註

- (1) HyRead電子書、SUEP電子書、方正中文電子書、FunPark 童書夢工廠及遠景繁體中文電子書屬中文電子書資料庫，而ProQuest Ebook Central、eBooks on EBSCOhost、OverDrive eBooks、拿索斯線上有聲圖書館及Safari Books Online則屬英文電子書資料庫。
- (2) 前稱ebrary Academic Complete。
- (3) 2015年採用相若的統計元素的館藏使用量為108480。
- (4) 包括Safari Business Books Online及Safari Tech Books Online。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：3274)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (4) 表演藝術

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局長

問題：

財政預算案演辭第117段提到，政府會「在二零二一／二二年度向『創意智優計劃』再度注資十億元，持續推動創意產業發展。」請政府告知本委員會：

2019冠狀病毒病疫情下實施社交距離措施，使藝團的營運困難重重。政府會否考慮協助藝術團體網上播放節目，藉此支援藝術家、藝術專業人員及文化機構，並為疫情蔓延下留家抗疫的市民提供豐富的體驗？

提問人：石禮謙議員 (立法會內部參考編號：52)

答覆：

為支援藝團製作直播或錄播演出，康樂及文化事務署(康文署)在過去1年優化轄下演藝場地的寬頻網絡設施，提供高速、安全的數據傳輸服務，在2021年第一季約有7成的演藝場地配備光纖寬頻上網設施。在疫情影響下，康文署除減免基本場租外，亦就現場直播或錄播的相關收費提供75%的寬減至2021年9月30日。

康文署亦正陸續為演藝場地購置4K像素的三芯片數碼光處理投影機、4K全遙控攝錄機、網上直播控制台及相關數碼設備、沉浸式效果音響系統、調音控制台及LED舞台專用電腦燈，以支援藝團進行融合科技的視覺藝術創作及網上直播或錄影節目。

在疫情期間，為持續支持本地中小藝團及藝術家，康文署除與藝團商討利用科技透過視像或其他可行的途徑或形式進行活動外，亦主動邀約多個本地藝團創作網上節目。以WeWeWebWeb合家歡系列為例，康文署委約14個

本地藝團及藝術家製作多項節目，錄得接近100萬總瀏覽次數。節目「更新視野」也委約本地和海外著名藝術家攜手合作進行線上創作，包括以虛擬實景技巧進行線上創作，以配合政府發展高科技和利用科技提供服務的方向，和滿足市民留家抗疫的需要。此外，康文署在2020年12月推出嶄新服務，開拓一站式網上文康資訊學習平台「寓樂頻道」，整合現有的網上資源，同時不斷更新和豐富網頁的資料，讓市民安坐家中亦可透過平台全天候觀賞及深化對文娛康體的觀賞興趣和知識。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0553)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

財政預算案指，為照顧市民對健身設施的不同需求，康文署新建或翻新公園時，例如快將落成的北區一鳴路公園及屯門蝴蝶灣公園，會因應需要安裝更多新穎的戶外健身設施。

- a. 目前政府有多少成人戶外健身設施?(請列出地點及有關設施、設施數量)
- b. 過去10年，分別新增多少成人戶外健身設施?
- c. 未來5年，計劃新增多少成人戶外健身設施?

提問人：田北辰議員 (立法會內部參考編號：24)

答覆：

- a.及b. 康樂及文化事務署(康文署)轄下康樂場地提供的成人戶外健身設施包括平衡槓、引體上升架、掌上壓架及仰臥起坐架等。有關設施於2020年的數目以及其過去6年的新增數目，按分區載於附件一及附件二。署方並無備存2015年前的相關新增數字。
- c. 未來5年已落實新建／正興建及設有成人戶外健身設施的工程名單表列於附件三。

康樂及文化事務署轄下康樂場地
成人戶外健身設施的數目(以1組設施為單位)

地區	2020年
香港島	
中西區	39
東區	69
南區	29
灣仔	25
九龍	
九龍城	46
觀塘	89
深水埗	52
黃大仙	39
油尖旺	44
新界	
離島	20
葵青	45
北區	32
西貢	31
沙田	72
大埔	22
荃灣	36
屯門	72
元朗	43
總計	805

康樂及文化事務署康樂場地
成人戶外健身設施的新增數目(以1組設施為單位)

地區	年份					
	2015	2016	2017	2018	2019	2020
香港島						
中西區	0	0	0	0	0	0
東區	0	0	0	0	0	0
南區	0	1	0	0	0	0
灣仔	0	0	0	0	0	2
九龍						
九龍城	0	0	0	0	1	3
觀塘	5	0	0	0	0	6
深水埗	0	0	0	0	0	4
黃大仙	0	0	1	0	0	0
油尖旺	0	0	0	0	0	0
新界						
離島	0	0	0	0	2	0
葵青	0	17	15	0	0	0
北區	0	0	0	0	3	1
西貢	8	0	0	0	2	0
沙田	0	0	0	7	4	0
大埔	0	0	0	1	0	0
荃灣	0	0	0	0	0	0
屯門	0	0	0	1	0	27
元朗	0	0	0	2	0	0
總計	13	18	16	11	12	43

未來五年計劃新建／正興建及設有成人戶外健身設施的工程名單

地區	提供戶外健身設施項目之工程名稱
九龍城	啟德大道公園
九龍城	啟德車站廣場
九龍城	擴建九龍城區海心公園
觀塘	臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程
觀塘	海濱道公園及其鄰近範圍改善工程
黃大仙	毗鄰新蒲崗公營房屋發展項目的地區休憩用地
油尖旺	大角咀海輝道休憩用地
北區	北區第47及48區休憩用地
大埔	大埔第6區休憩用地
大埔	大埔第1區體育館、社區會堂及足球場
屯門	屯門第27區地盤乙二休憩用地
元朗	天水圍第107區游泳池及休憩用地

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0088)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康文署在綱領(1)提及，署方將於2021-22年度繼續優化電腦預訂系統和實施行政措施，改善預訂和分配體育設施及報名參加體育活動的安排，以及開發全新的智能康體服務預訂資訊系統；請提供有關的具體工作計劃、落實時間表及開支等。

當中涉款接近5億元的智能康體服務預訂資訊系統，署方在2018年向立法會財務委員會表示，希望新系統的核心功能可在2021年投入運作；有關承諾預計能否兌現？如否，原因為何？署方至今為該系統支付了多少款項？

提問人：謝偉銓議員 (立法會內部參考編號：104)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)一直持續提升電腦預訂系統，並實施多項行政措施，以改善預訂和分配體育設施及報名參加康體活動的安排。康文署已為抽籤康體活動增設網上繳費安排，而相關電腦預訂系統改善工程已經完成，支出約為44萬元。另外，康文署將於2021-22年度，引入政府資訊科技總監辦公室開發的「智方便」一站式個人化數碼服務平台，提供更快捷更方便途徑給市民登入網上預訂系統，以預訂體育設施及報名參加體育活動。優化工程將於2021年年底完成，預算總開支約為350萬元。

就智能康體服務預訂資訊系統(新系統)，康文署於2018年獲得立法會財務委員會撥款後，隨即展開開發有關系統的合約招標工作。由於草擬招標文件及審核標書的工作較預計複雜及需時較長，加上過去1年2019冠狀病毒病疫情肆虐，影響了開發新系統的進度。系統開發團隊現正全力推展工作，預計第一階段的核心功能及第二階段的優化功能將分別於2023年及2024年投入運作。截至2021年2月，開發新系統開支總額約為1,483萬元。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0092)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (2) 園藝及市容設施

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

康文署綱領(2)的宗旨，包括護理公園、花園及路旁市容地帶的植物，使其保持最佳健康狀態，加強綠化和美化市容的效果。惟不少市民批評，香港部分公園、花園，尤其是路旁市容地帶的植物，大多為較少開花落葉的常綠植物，色彩不夠鮮艷豐富，懷疑與當局希望減少清理工作有關。不少路旁植物更疑因疏於打理而很快枯死，並遲遲未作更換，令有關園圃變成沙塵滾滾或淪為垃圾崗，美化市容變成有損市容。就此，請署方提供以下資料：

1. 署方在揀選路旁植物種類時有何準則？除了易於打理之外，會否同時着重其觀賞性和多元性？
2. 署方有關護理路旁植物的機制、人手及開支；
3. 署方有否主動或在收到投訴後巡查路旁植物的狀況？如有，請提供相關數字及服務承諾，以及有否對負責護理相關植物的員工或承辦商採取適當行動？

提問人：謝偉銓議員 (立法會內部參考編號：105)

答覆：

1. 康樂及文化事務署(康文署)一向致力提供優質園景設施供市民觀賞。當有關路旁植物需要作出更換，例如進行美化工程、遭受惡劣天氣損毀或出現自然凋謝等情況時，康文署會按照發展局轄下綠化、園境及樹木管理組(管理組)的建議，以「植樹有方、因地制宜」為原則，在合適地方種植合適植物品種。康文署會留意四週環境、考慮植物生長空間、微氣候及土壤狀況等因素，和參考由管理組提供的街道選樹指南後，揀選合適及具觀賞性的植物品種來種植。

2. 康文署路旁植物的護理工作主要由園藝合約承辦商提供護理服務，當中包括日常巡查植物狀況、淋水、修剪及防治病蟲害等。由於園藝合約所提供的服務，包括路旁植物、公園及遊樂場的綠化地帶等範圍，並沒有路旁植物保養這方面的分項人手及開支記錄。康文署園藝服務合約的人手和所涉年度開支分列如下：

年度	2019-20	2020-21 (截至2020年12月)	2021-22 (預計)
員工數目	1 146	1 157	1 157
年度開支 (百萬元)	244	192	255

3. 康文署場地管理人員會主動及按工作編定的巡查路線，以及在收到投訴後巡查相關的路旁植物。如發現植物生長出現問題，會即時通知承辦商跟進。例如植物呈缺水情況，承辦商須於24小時內完成糾正有關問題；若情況特殊需全面更換已枯萎的植物，亦須不多於7天完成有關糾正工作。場地管理人員除透過實地巡查或突擊檢查外，亦會藉着與承辦商的工作會議及與員工日常接觸等機會，監督承辦商及其員工的工作表現。若承辦商未能履行合約要求，有關場地管理人員可向承辦商發出口頭勸諭或勸諭信；若情況嚴重時更可發出失責通知書及從月費中以算定損害賠償方式扣減費用，並會考慮採取適當跟進行動(包括暫停服務或終止合約等)。另外，各場地每月會對承辦商的服務表現進行評核，以確保承辦商遵守各項合約規定及其服務達到合約要求。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：0099)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (1) 康樂及體育

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

政府在2019年施政報告宣布撥款約7億元，在2020至2026年的5個年度內，改造全港超過170個公共遊樂空間，使這些場地更創新和更富趣味；就此，請康文署提供以下資料：

1. 至今展開或完成了多少個場地的改造工作，並提供有關場地的名單和涉及開支；
2. 預計在2021-22年度會展開或完成多少個場地的改造工作，並提供有關場地的名單和涉及開支；
3. 按照現時進度，署方是否有信心如期在2026年或之前，完成全部170個場地的改造工作？如有，有否計劃進一步改造更多公共遊樂空間？如否，原因為何？
4. 有否／會否揀選部分項目舉辦設計比賽，讓青年人及專業人士發揮創意，同時令本港的公共遊樂空間設計更為多元化和具特色？

提問人：謝偉銓議員 (立法會內部參考編號：106)

答覆：

- 1.及2. 政府已於2019年開展改造全港超過170個康樂及文化事務署(康文署)轄下的公共遊樂空間五年計劃，整個計劃的預算總支出為6.86億元。康文署於2020-21年度及2021-22年度在不同地區分別推展17個及26個改造項目，改造場地名單表列於附件。

3. 康文署現正按計劃推展首兩年的改造工程，並籌劃往後3年的工程，期望可於2026年前順利推展170多個場地改造工程。康文署會密切監察工程進度及檢視公眾對計劃的反應，以考慮是否進一步改造更多公共遊樂空間。
4. 在改造公共遊樂空間的過程中，康文署會鼓勵和促進社區參與和共議，透過不同方式，例如工作坊、問卷調查等邀請不同持份者提供意見。同時，康文署亦會收集專業人士的意見及引入創意，考慮為一些合適的公共遊樂空間改造工程舉辦公開設計比賽。

2020-21年度及2021-22年度推展改造場地名單

地區	推展改造場地	
	2020-21	2021-22
九龍		
深水埗區	深水埗公園	順寧道遊樂場
觀塘區	佐敦谷公園	牛頭角道體育館
油尖旺區	塘尾道兒童遊樂場	(i) 西貢街遊樂場 (ii) 海防道兒童遊樂場
黃大仙區	崇齡街遊樂場	(i) 摩士公園(四號公園) (ii) 牛池灣公園(上層平台兒童遊樂場)
九龍城區	大環山公園	佛光街一號花園
港島		
中西區	中山紀念公園	(i) 第三街遊樂場 (ii) 光漢臺花園
南區	香港仔海濱公園	石排灣道遊樂場
灣仔區	銅鑼灣花園	桂芳街遊樂場
東區	英皇道遊樂場	(i) 鰂魚涌公園 (ii) 怡泰街休憩處
新界		
離島區	長洲公園	榕樹灣遊樂場
葵青區	青衣海濱公園	(i) 石蔭梨木道公園 (ii) 美景遊樂場
荃灣區	珀林路花園	賽馬會德華公園
西貢區	寶翠公園	(i) 西貢海濱公園 (ii) 貿泰路花園
沙田區	車公廟路遊樂場	(i) 沙田公園 (ii) 馬鞍山海濱長廊(3及4號兒童遊樂場)
大埔區	完善公園	頌雅路兒童遊樂場
北區	孔嶺兒童遊樂場	和興遊樂場
元朗區	鳳翔路花園	(i) 天水圍公園 (ii) 元朗公園
屯門區	#	青山兒童遊樂場

#屯門公園的兒童遊樂空間已於 **2018** 年完成改造工程。

- 完 -

管制人員的答覆

(問題編號：1466)

總目： (95) 康樂及文化事務署

分目： (-) 沒有指定

綱領： (3) 文物及博物館

管制人員： 康樂及文化事務署署長 (劉明光)

局長： 民政事務局局长

問題：

預計社交距離在未來一段時間內仍要繼續實施，康文署設立的「康文署寓樂頻道」所舉辦一系列藝術、科學和歷史的網上活動，預算開支及收看人數分別為何？

提問人：容海恩議員 (立法會內部參考編號：46)

答覆：

康樂及文化事務署(康文署)在2020年12月推出嶄新服務，開拓一站式網上平台「康文署寓樂頻道」，整合現有的網上資源，同時更新及製作新的內容，讓市民安坐家中抗疫時亦可以全天候觀賞文娛康體的節目，並提高其對有關方面的興趣。康文署亦於有關網上平台推出「101入門教室」，由基本概念開始有系統地向市民講解文化、藝術、科學、康體及園藝等範疇的知識。其中的「互動+01」系列更為市民提供網上互動體驗，包括博物館虛擬導賞、網上運動教學、通達公園互動導賞等。

康文署期望透過新成立的「康文署寓樂頻道」網上平台，作為大眾隨時隨地接觸體育文化資源的橋樑，更有效地推廣普及康體與文化藝術。2021-22年度營運「康文署寓樂頻道」的預算開支約為2,400萬元。此外，康文署亦預留1,500萬元安排網上互動體育訓練課程，估計約有1萬人參與課程。

截至2021年2月底，「康文署寓樂頻道」已上載了接近500條影片，總瀏覽次數約150萬。為擴大接觸觀眾的渠道，康文署把101入門教室的影片上載到Youtube頻道。另外，101入門教室的「藝術欣賞101」系列亦同時在不同的博物館社交平台發放。部分寓樂頻道的表演節目如WeWeWebWeb合家歡亦透過專屬網站及Youtube播放，WeWeWebWeb合家歡共錄得接近100萬總瀏覽次數。

- 完 -